

TopScan

Bluetooth Vehicle Diagnostic Dongle | User Manual



TOPDON®

Contents

Safety Is Always the First Priority!	4
Section 1 What's in the Box?	5
Section 2 Product Overview	6
Section 3 Getting Started	8
Section 4 Using the TopScan via the App	21
Section 5 Specifications	55
Section 6 FAQ	56
Section 7 Warranty	57

Safety Is Always the First Priority!

- For your safety, the safety of others, and to avoid any damage to the product and your vehicle, CAREFULLY READ AND MAKE SURE YOU FULLY UNDERSTAND ALL THE SAFETY INSTRUCTIONS AND MESSAGES ON THIS MANUAL BEFORE OPERATING. You must also read the vehicle's service manual, and observe the stated precautions or instructions before and during any test or service procedure.
- Keep yourself, your clothing and other objects away from moving or hot engine parts and avoid contact with electrical connections.
- ONLY OPERATE THE VEHICLE IN A WELL-VENTILATED AREA, as the vehicle produces carbon monoxide, a toxic and poisonous gas, and particulate matter when the engine is running.
- ALWAYS WEAR APPROVED SAFETY GOGGLES to prevent damage from sharp objects and caustic liquids.
- DO NOT SMOKE OR HAVE ANY FLAMES NEAR THE VEHICLE when testing. The fuel and battery vapors are highly flammable.
- DO NOT ATTEMPT TO INTERACT WITH THE PRODUCT WHILE DRIVING. Any distraction may cause an accident.
- TURN THE IGNITION OFF BEFORE CONNECTING OR DISCONNECTING THE PRODUCT FROM THE DATA LINK CONNECTOR (DLC) to prevent causing damage to the product or vehicle's electronic components.

Section 1

What's in the Box?



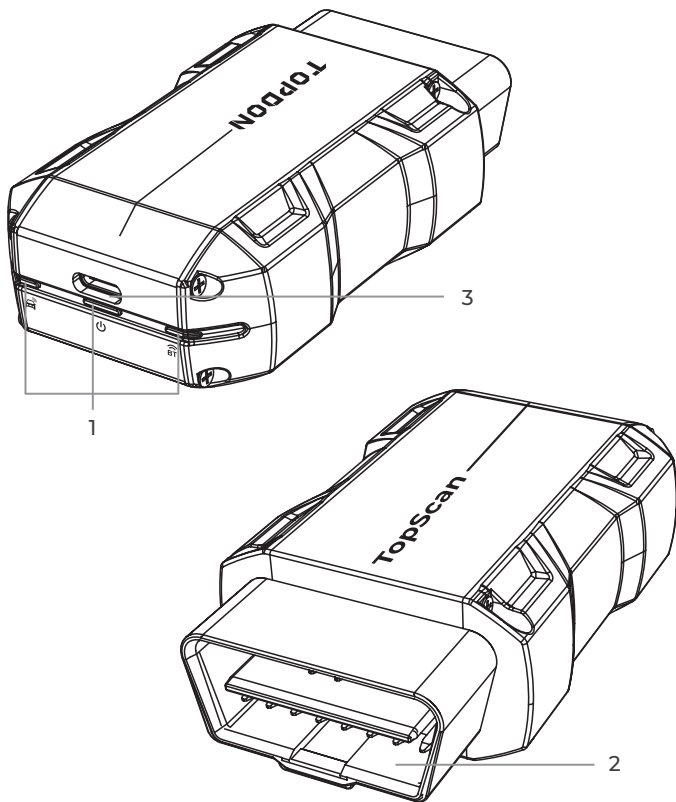
TopScan

Quick
User
Guide

Quick User Guide

Section 2

Product Overview



1. Indicators

	Bluetooth Connection Indicator	Solid Blue: Bluetooth connected
	Power Indicator	Solid Red: power on
	Communication Indicator	Flashing Green: communicating with the vehicle

2. OBD-II 16 Pin Connector

Connects the TopScan to vehicle's DLC.

3. USB Type-C Port

The TopScan can be powered by an external power source using a USB cable (not included).

Section 3

Getting Started

3.1 Download the App

For iOS: Search for "TopGuru" in App Store to download and install.

For Android: Search for "TopScan" in Google Play to download and install.

Note:

This app is compatible with iOS 11.0 or later / Android 7.0 or later.

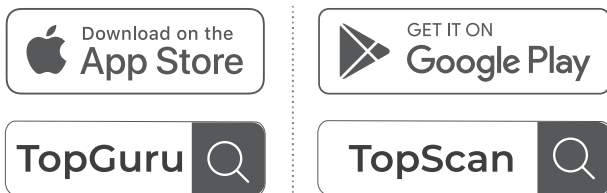


Figure 3-1

3.2 Register & Log In

Open the app and log in to your TOPDON account. (If you do not have an account, please register with your email.)

Enable Wi-Fi, Bluetooth, camera, and location service for the app access on your phone.

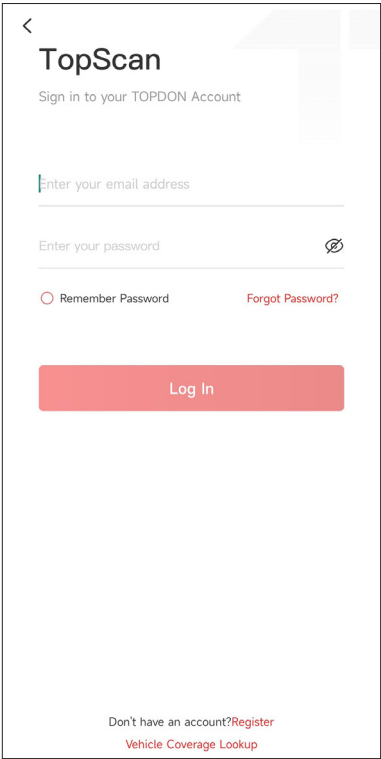


Figure 3-2

3.3 Bind the VCI

You will enter the guided interfaces of the App. First select **CAR**.

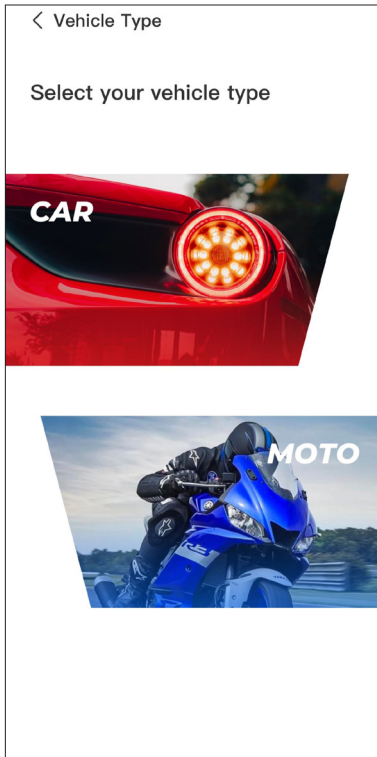


Figure 3-3

Then bind the VCI in one of the two following ways.

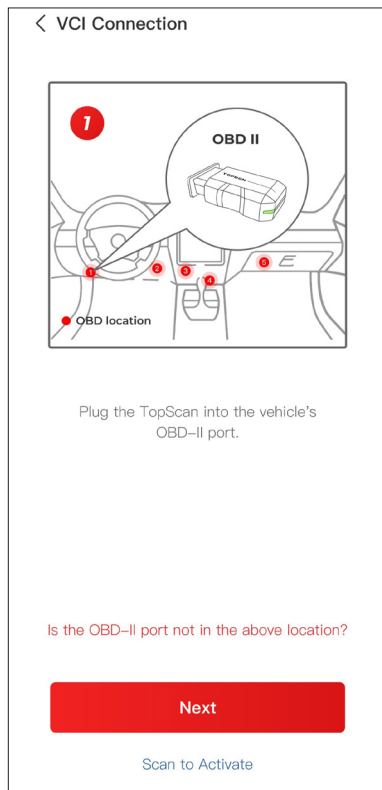


Figure 3-4

3.3.1 Bind the VCI via Code Scanning

Tap **Scan to Activate** to activate the VCI (See Figure 3-4). The serial number and activation code will be automatically obtained. Then the app will jump to the home page. Proceed to step 3.4 to continue.

3.3.2 Bind the VCI via Bluetooth Connection

① Follow the on-screen instructions to plug the TopScan into the vehicle's DLC. Then tap **Next** (See Figure 3-4).

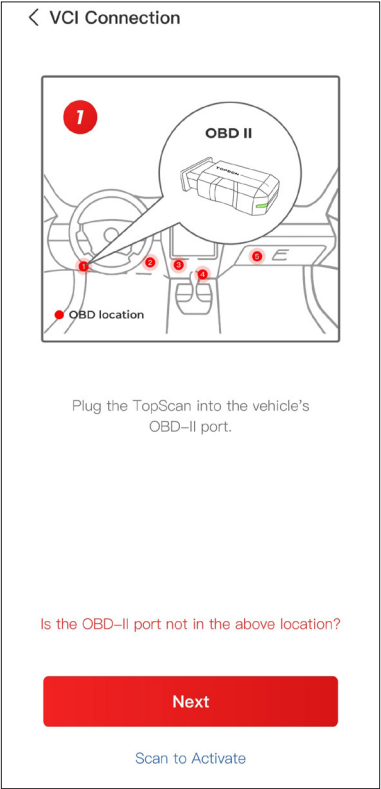


Figure 3-4

② Start the engine of the vehicle as prompted on the guided interface. Then tap Next (See Figure 3-4).

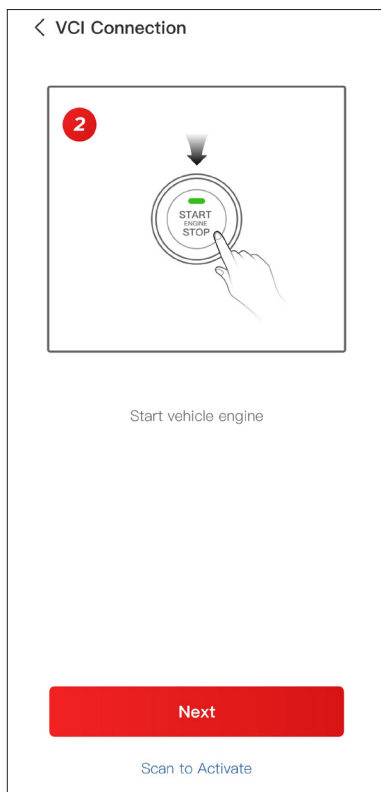


Figure 3-5

③ Make sure the LED light on the device is solid red and search for Bluetooth. Once connected, the LED light on the device will turn solid blue (See Figure 3-6).

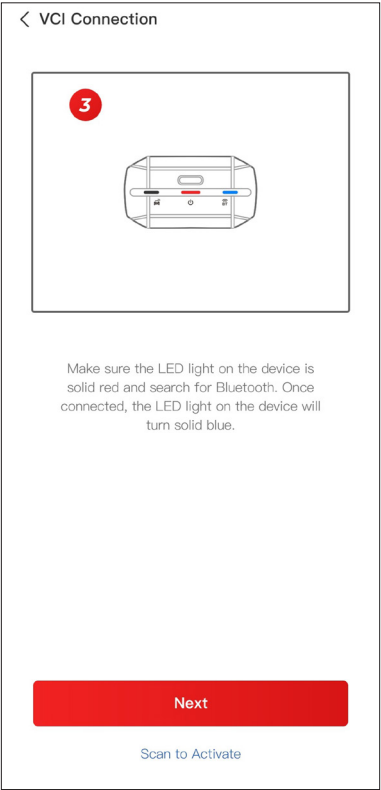


Figure 3-6

④ Select your device from the list of searched Bluetooth devices.

⑤ After successful Bluetooth connection, the SN and the activation code of the VCI will be read automatically. Then tap **Activate** (See Figure 3-7).

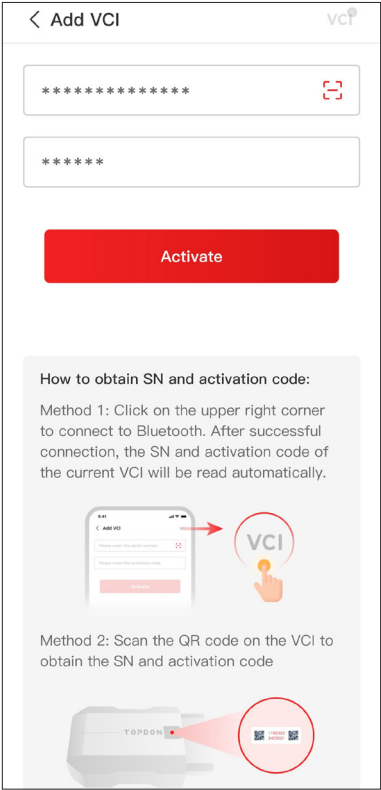


Figure 3-7

If you have not completed the VCI binding on the guided interface, you can also follow the steps below to bind the VCI.

① Tap **Me > VCI Management > +** .

② To get the serial number and activation code, please scan the QR code on the product.

Alternatively, tap the **VCI** icon at the top right of the activation screen to establish a Bluetooth connection (see Figure 3-8). Once the Bluetooth connection between the TopScan and your phone is established, the serial number and activation code will be automatically obtained.)

Note:

The TopScan should be properly plugged into the vehicle's DLC before Bluetooth can be connected.

③ Then, tap **Activate**.

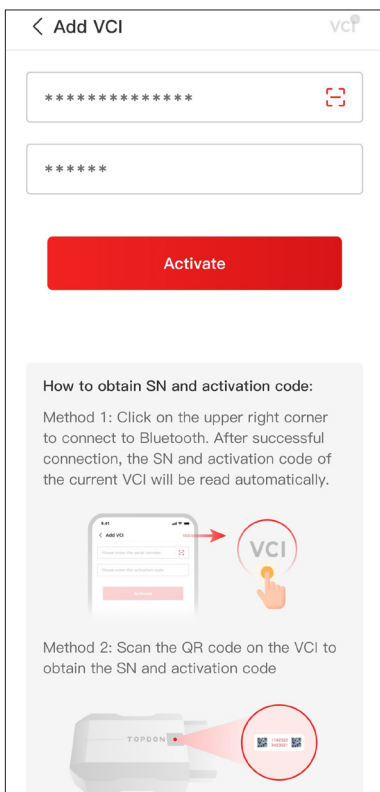


Figure 3-8

3.4 Download the Diagnostic Software

You will need to download the vehicle-specific software the first time you use the diagnostic function. Tap **Diagnostics** from the home screen and download the software you need.

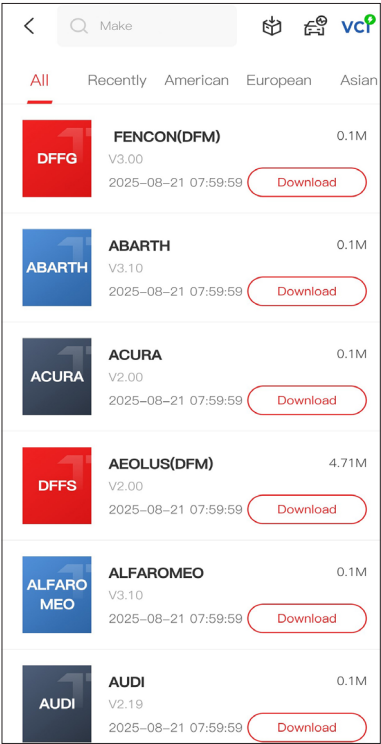


Figure 3-9

3.5 Plug the TopScan into the Vehicle's DLC

Note:

Make sure the ignition is OFF before plugging in the unit.

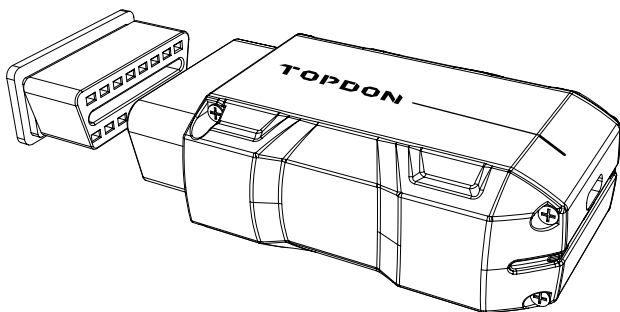


Figure 3-10

To locate the vehicle's DLC, tap **Repair Information > DLC Location**, select vehicle make, model and year, and tap **Next**. A picture of DLC location for the selected vehicle will display.



Figure 3-11

3.6 Turn the Ignition to the "ON" Position (see Figure 3-12)

If your vehicle is equipped with a keyless start system and the ignition switch is an "Engine Start Stop" button (see Figure 3-13), press the "Engine Start Stop" button until the car is in "ON" mode. Do not apply the brake while pressing the "Engine Start Stop" button or you will start the car instead of putting it in the "ON" position.

The method of ignition varies by vehicle model. Refer to the vehicle's service manual for details.



Figure 3-12

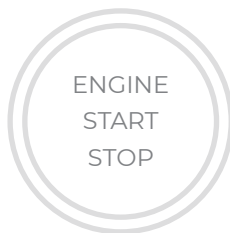


Figure 3-13

3.7 Bluetooth Connection

Select your device from the list of searched Bluetooth devices.

Tap the **VCI** icon at the top right of any screen with this icon to establish Bluetooth connection with the TopScan unit. After the connection is successfully established, the icon changes to **VCI**.

Once Bluetooth is successfully paired, the connection will be automatically established when you open the app. If not connected, manually tap the icon to reconnect.

Note:

A firmware update prompt will display. Tap **Update** to continue.

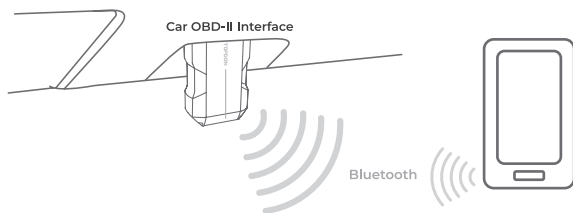


Figure 3-14

Section 4

Using the TopScan via the App

4.1 Home Screen

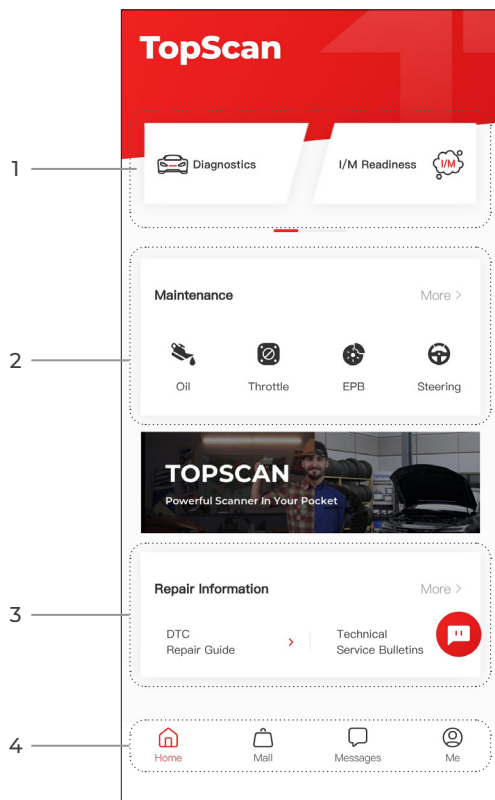


Figure 4-1

1. Main Functions

Swipe right or left to move through the functions.



Diagnostics

Configures the TopScan to operate as a scan tool.



IMMO (Optional)

Configures the TopScan to operate as a key programming tool.



I/M Readiness

Provides quick access to check the status of the emission-related systems.



Vehicle Performance

Allows you to perform acceleration tests on your vehicle.



VE Calculator

Allows you to calculate Volumetric Efficiency (VE) to check the engine performance.



T-Darts (Optional)

Configures the TopScan to operate as a transponder reader and remote frequency tester.

2. Maintenance Service Functions

Provides 8 maintenance service functions (for the advanced product version - TopScan Pro, there are 13 maintenance service functions available).

3. Repair Information

Includes DTC Repair Guide, Technical Service Bulletins, DLC Location and Warning Light Library, which provides reference information on vehicle inspection, diagnostics, and repair.

4. Toolbar



Home

Selecting this icon returns you to the home screen.



Mall

Allows you to purchase or renew diagnostic / IMMO software license. For TopScan, single purchase for a year and subscriptions (quarterly, annual) are available. TopScan Pro only supports single purchase for a year.



Messages

Selecting this icon opens the message screen, which allows you to view the system messages, notifications, and configure the message settings.



Me

Selecting this icon opens the Me screen, which allows you to view the account profile, saved data files, and FAQ, manage the installed software and connections to VCI / T-Darts, look up vehicle coverage, check for firmware updates, and access general settings.

Note:

You can tap the floating window  on any screen of this

app to open the on-line chat tool. Then tap **START CHAT** to communicate with our customer service. Drag this floating window to move it anywhere.

4.2 Diagnostics

The Diagnostics module allows you to scan all supported vehicle systems at one time (Auto Scan) for Diagnostic Trouble Codes (DTCs) or select an individual system to perform Read Trouble Code, Clear Trouble Code, Read Data Stream, Read Version Information and

Active Test. You can also access EOBD and Diagnostic Feedback through this module.

4.2.1 Auto Scan and Individual System Diagnostics

Identifying the Vehicle

To perform Auto Scan or Individual System Diagnostics, you need to identify your vehicle first.

1. Tap **Diagnostics** from the home screen. A list of vehicle-specific diagnostic software will display.

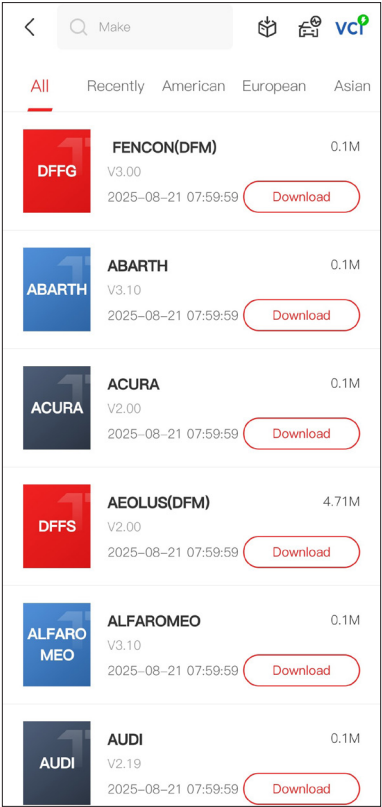


Figure 4-2

2. Select the software by your vehicle make (If you have not downloaded the software, please download and install the software first).

Note:

A demonstration mode (**DEMO** option) is provided to help you become familiar with Diagnostics functions.

3. Select **Automatic / Manual** to identify the vehicle.

Note:

When entering this page for the first time, button prompts will appear in the upper right corner of the page. Tap **Next** to continue.

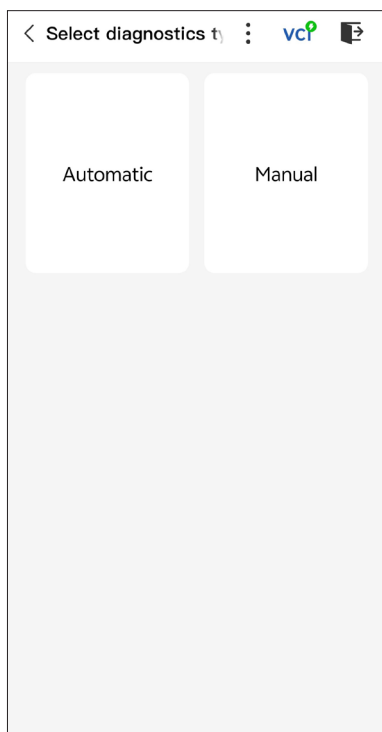


Figure 4-3

Automatic

Manually enter Vehicle Identification Number (VIN) or tap **Read** to acquire VIN, then tap **Confirm**. TopScan will automatically decode the VIN to identify the vehicle.

Manual

Manually select the vehicle information to identify the vehicle.

Alternatively, you can tap the  icon at the top right of the screen and select AutoVIN, Enter VIN or Scan VIN to identify the vehicle.

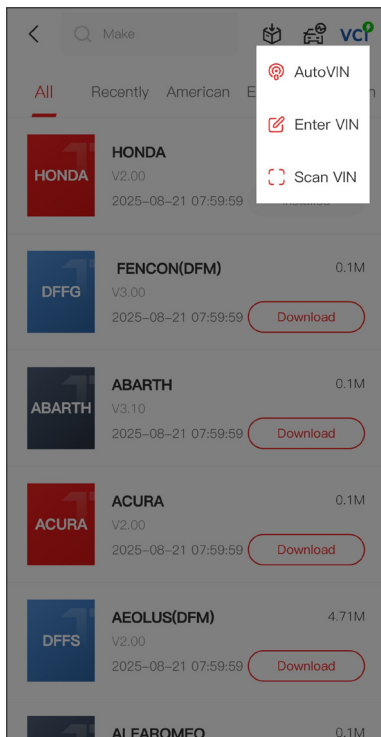


Figure 4-4

AutoVIN - The TopScan automatically reads and decodes the VIN.

Enter VIN - manually enter the VIN.

Scan VIN - tap to scan the VIN characters.

4. A system menu will display after the vehicle is identified.

Note:

Systems may vary by vehicle make, model and year.

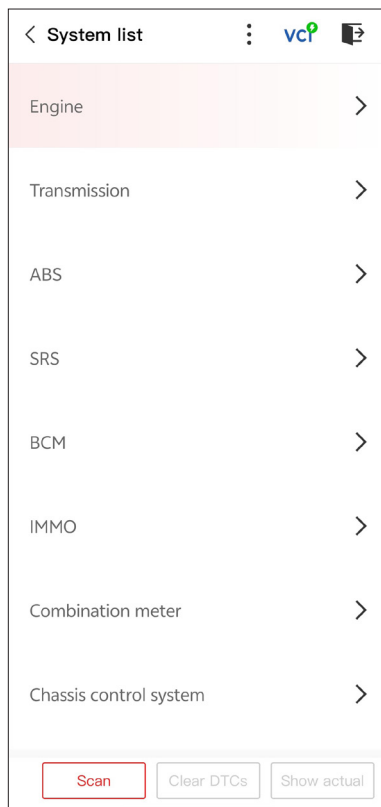


Figure 4-5

You can either select **Scan** or tap a vehicle system to open the function menu for that system.

Auto Scan

Auto Scan detects the systems supported by the vehicle and retrieves DTCs for all of these systems, providing a complete health check of your vehicle. Performing Auto Scan before and after repair could help in troubleshooting and validating repairs. Pre and post scan reports can allow you to record the condition of the vehicle before and after repair for comparison.

To perform an Auto Scan, tap the **Scan** button. The TopScan will start scanning all the systems supported by the vehicle, and DTC retrieval will be automatically proceeded.

Results are displayed progressively as the systems are scanned.

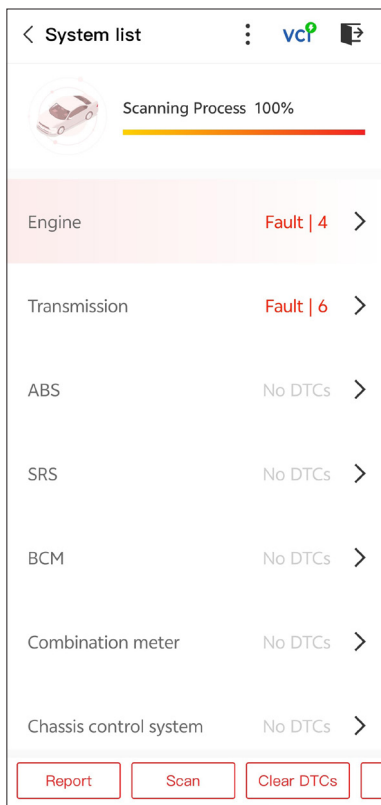


Figure 4-6

Button Description

Report - tap to save the current scan results in report format. (To view the saved reports, go to **Me > Diagnostic Report**.)

Clear DTCs - tap to clear all the DTCs retrieved.

Show All / Show Actual - tap to toggle between showing all vehicle systems and showing only the supported systems.

Performing Individual System Diagnostics

To access the function menu of a certain system:

From the systems menu, select the desired vehicle system. Available function options for the system will be displayed. Select a function to continue.

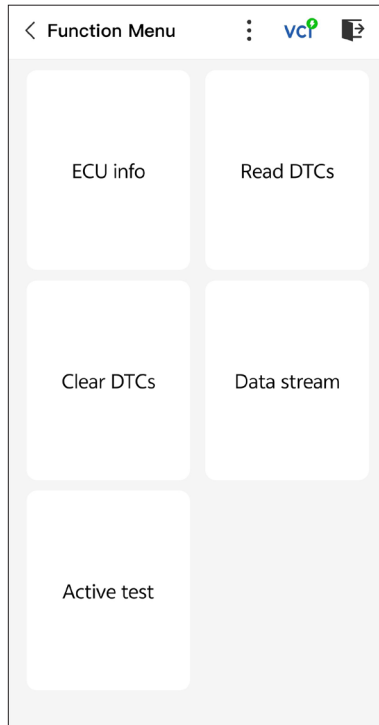


Figure 4-7

Note:

Depending on the vehicle make, some functions may not be available.

Read ECU Information

Tap **ECU info** in the function menu. Then you can view the version information of the Electronic Control Unit (ECU) for the currently selected system.

Read Trouble Code

To retrieve DTC for the currently selected system:

Tap **Read DTCs** in the function menu. TopScan will communicate with the ECU and retrieve and display DTCs for the currently selected system.

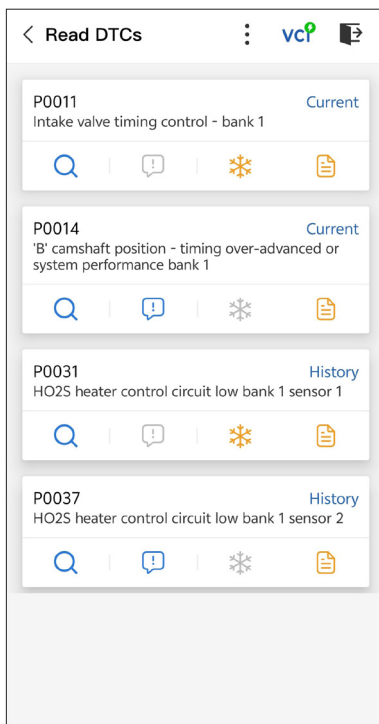


Figure 4-8

Icon Description



Tap to open a window that allows you to search on Google for more information about the DTC.



When the icon lights up, tap to view the detailed description of the DTC.



When the icon lights up, tap to view the freeze frame captured at the time when the DTC occurs.



When the icon lights up, tap to view the instructional repair measures.

Button Description

Report - tap to save the results in report format. (To view the saved reports, go to **Me > Diagnostic Report.**)

Clear DTCs - tap to clear all the DTCs retrieved.

Clear Trouble Code

To clear DTCs for the currently selected system:

1. Tap **Clear DTCs** in the function menu.
2. Tap **OK** when the DTCs are cleared.

Note:

1. Procedure of clearing DTCs should be performed after the required repair has been carried out. Once confirmed, DTCs and freeze data stored in the ECU will be cleared.
2. DO NOT START UP THE ENGINE WHILE CLEARING DTCs.

Read Data Stream

To view data stream for the currently selected system:

1. Tap **Data stream** in the function menu.
A data stream list displays.

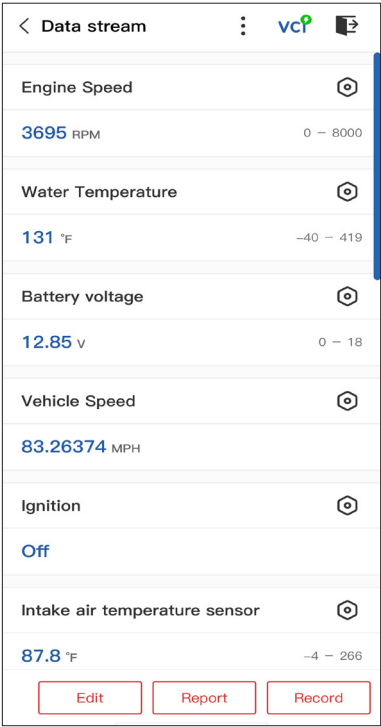


Figure 4-9

Button Description

Edit - allows you to customize your data stream list. Select the check box of the data stream you are interested in viewing and tap **Confirm**.

Record - allows you to record and save data stream information for comparison and analysis. To view the saved data stream information, go to **Me > Data Stream**.

Report - tap to save the current data stream values in report format. To view the saved reports, go to **Me > Diagnostic Report**.

Each entry of the list shows the name and the current value of the data stream. You can tap the  icon at the side of each entry to enter the setting screen. The data stream can be viewed in value, graph, or gauge format (see Figure 4-10).

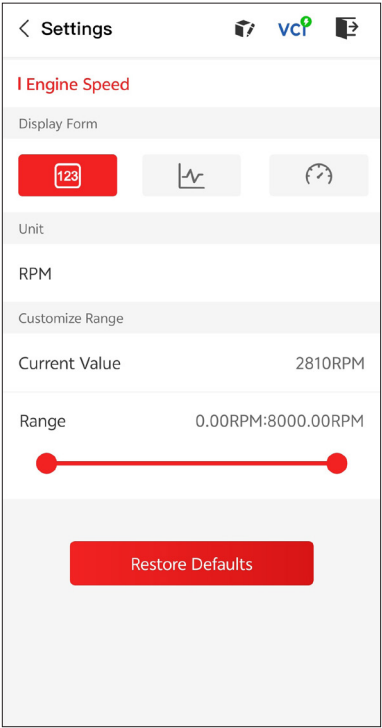


Figure 4-10

2. For ease of comparison and observation, the Combine function is provided which allows up to 4 data streams to be viewed in one graph.

To access the Combine function:

① Tap the icon  to change the display form, and go back to the data stream screen.

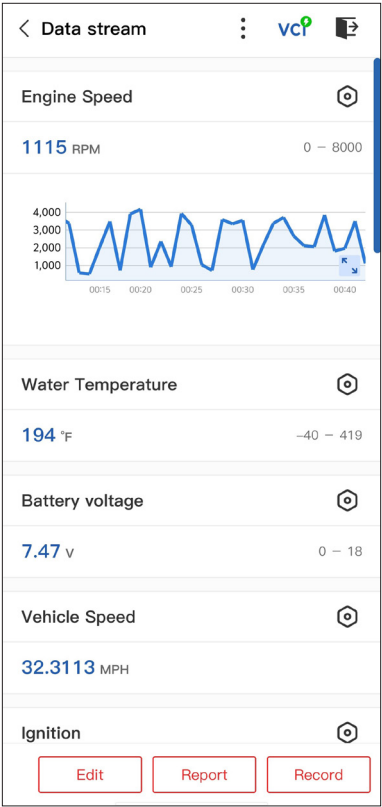


Figure 4-11

- ② Tap the full screen icon  at the right side. The following screen will appear.

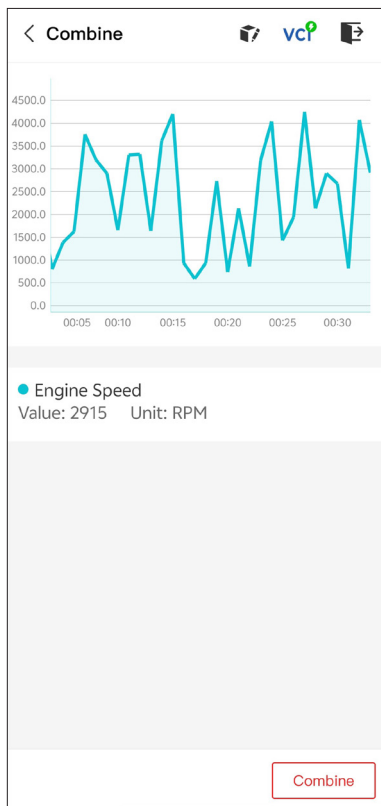


Figure 4-12

- ③ Tap **Combine**, and select up to four data streams.

< Select Data Stream

 vci 

Tips: Up to four data streams can be combined.

☒ Engine Speed

☒ Water Temperature

☒ Battery voltage

☒ Vehicle Speed

☐ Ignition

☐ Intake air temperature sensor

☐ Exhaust gas recirculation temperature s...

☐ Park / neutral position switch

☐ Power steering signal

☐ Absolute pressure sensor

Confirm(4)

Figure 4-13

④ Tap **Confirm**. A combined graph will display.

Note:

IF THE VEHICLE MUST BE DRIVEN TO VIEW THE LIVE DATA STREAM, ALWAYS HAVE A SECOND PERSON HELPING YOU. DO NOT WATCH THE DATA STREAM WHILE DRIVING.

Active Test

- allows you to manually control certain component operations directly from the app to verify the operations of components.

Note:

Available tests vary by vehicle make, year and model.

4.2.2 EOBD

The EOBD function allows you to perform emission-related diagnostics for your vehicle.

To perform EOBD Diagnostics:

1. Tap **Diagnostics** from the home screen. Select **EOBD** in the displayed vehicle make list.
2. Select your communication method: **Auto Scan** or **Protocol**.

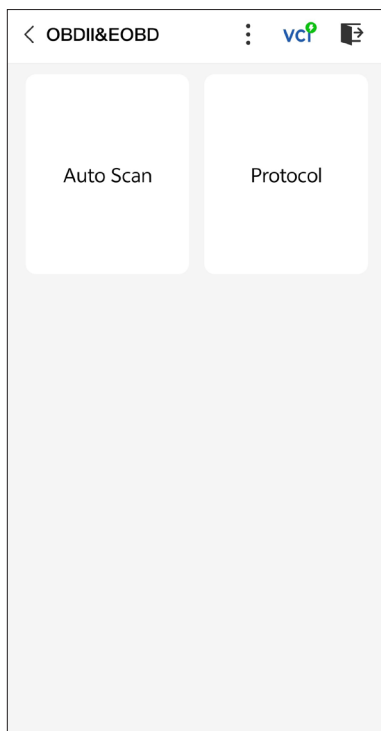


Figure 4-14

3. Tap **OK** to enter the function menu.

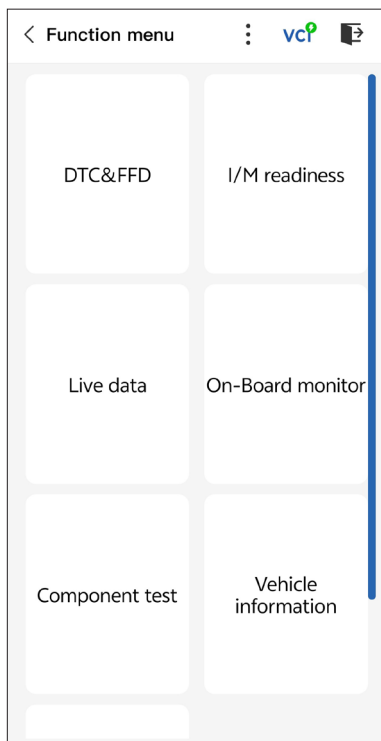


Figure 4-16

4. Select a function to continue.

Note:

Depending on the vehicle make, some functions may not be available.

Typical function options may include:

- DTC & Freeze Frame Data
- I/M Readiness
- Live Data
- O2 Sensor Monitoring
- On-Board Monitoring
- Component Testing
- Vehicle Information

DTC & FFD (Freeze Frame Data)

This function helps retrieve and clear DTCs stored in the vehicle's ECU and displays FFD of the emission-related systems.

1. Read DTCs

This function displays the DTCs retrieved from the emission-related systems.

2. Clear DTCs

This function allows you to clear the DTCs retrieved from the emission-related systems.

3. FFD

This function takes a snapshot of the data and operating conditions when an emission-related fault occurs.

Note:

1. The procedure of clearing DTCs should be performed after the required repair has been carried out. Once confirmed, DTCs and FFD stored in the ECU will be cleared.
2. DO NOT START UP THE ENGINE WHILE CLEARING DTCs.

I/M (Inspection and Maintenance) Readiness

This function checks whether or not the various emission-related systems on the vehicle are operating properly, and are ready for I/M testing.

It can also be used to check the monitor running status and to confirm if the repair of a car fault has been performed correctly.

Live Data

This function displays the real-time live data and parameters from the vehicle's ECU.

O2 Sensor Monitor

This function displays O2 sensor monitor test results of the most recently completed tests from the vehicle's ECU.

On-Board Monitor

This function displays the test results for emission-related powertrain components and systems that are not continuously monitored.

Component Test

This function helps send control commands to the vehicle's ECU as a way to test and operate the system parts and components.

Vehicle Information

This function displays a list of information (provided by the vehicle manufacturer) from the vehicle's ECU.

The information may include:

- VIN
- Calibration ID (CID)
- Calibration Verification Number (CVN)

4.2.3 Diagnostic Feedback

The TopScan allows you to instantly send diagnostic feedback (with logs of diagnostic data automatically attached) while you are encountering a software problem with the diagnostics operations. To send diagnostic feedback:

1. Tap the  icon and tap the  icon located at the top right corner of any screen in the Diagnostics module.
2. Select the type of problem.
3. Write a description of the problem.
4. Tap **Submit** to send the feedback.

4.3 IMMO (Immobilizer)

IMMO is an optional function allows you to perform IMMO related functions such as Number of Keys, Read Pin Code, Remote Control Learning, Add Key, Erase Key and All Key Lost.

Note:

To access the IMMO functions, you need to purchase IMMO software license (tap **Mall** in the toolbar of the home screen to order). For the advanced product version - TopScan Pro, the IMMO function is included for free for one year.

To perform the IMMO functions:

Tap **IMMO** from the home screen. Download the IMMO software according to your vehicle make. Then identify your vehicle to get access to the function menu. Select a function to continue. Follow the on-screen instructions to perform the procedures.

Note:

Available functions may vary by vehicle make, year and model.

4.4 I/M Readiness

This function checks whether or not the various emission-related systems on the vehicle are operating properly, and are ready for I/M testing.

It can also be used to check the monitor running status and to confirm if the repair of a car fault has been performed correctly.

Note:

The vehicle should only be considered ready for inspection and allowed to pass emissions if all required tests have been passed.

4.5 Vehicle Performance Test

Vehicle Performance Test allows you to make accurate measurements of vehicle acceleration, providing results at intervals defined by set speed and fixed distance measurements.

4.5.1 Performing a Vehicle Performance Test

1. Tap **Vehicle Performance** from the home screen.
2. A warning message appears. Carefully read the message and tap **OK** to continue.

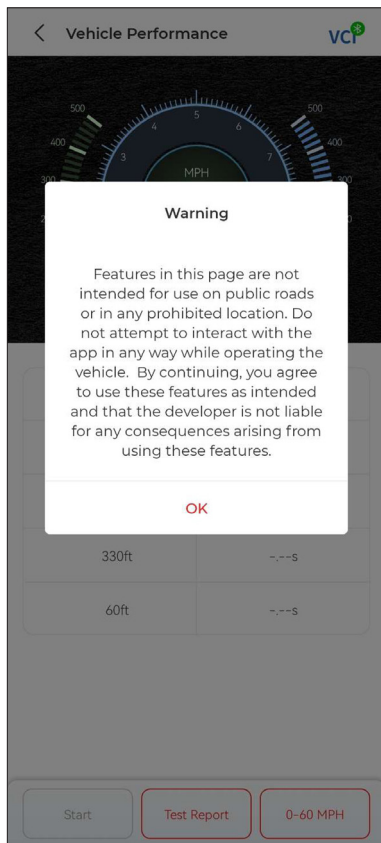


Figure 4-17

3. The default values for the start and end speeds are 0 MPH and 60 MPH respectively. If you want to change the values, tap the **0-60 MPH** button, and tap **Edit** to set the start and end speeds.

4. Accelerate your vehicle to start the test.

Note:

If you do not reach the end-of-measurement speed, the results will be automatically reset as soon as the speed of the car is equal to the start speed.

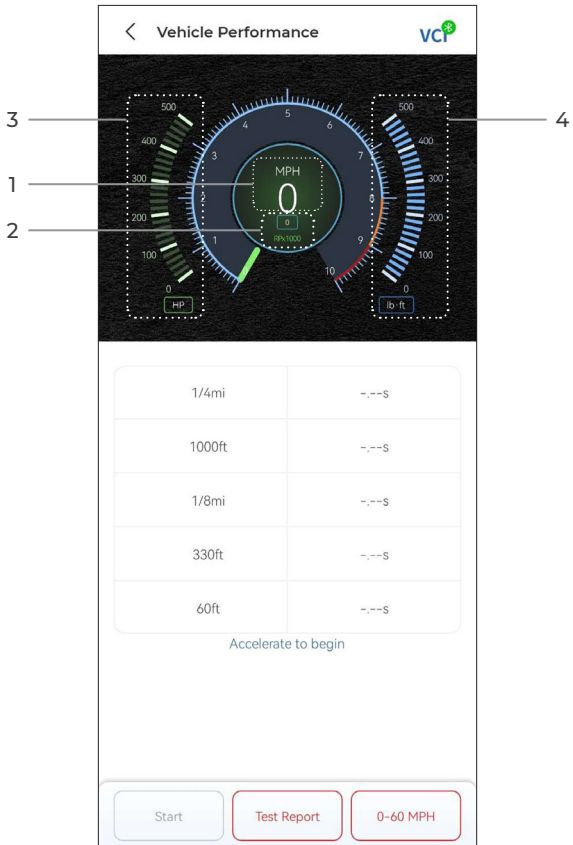


Figure 4-18

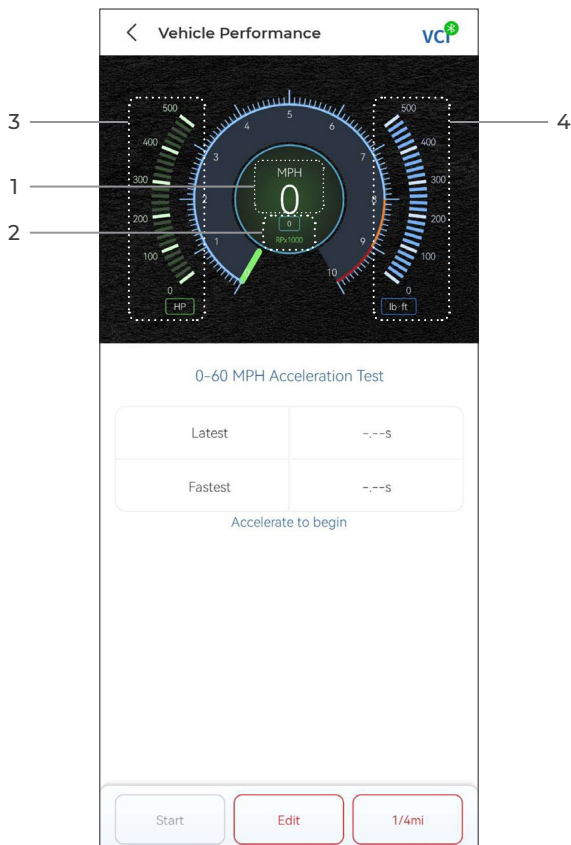


Figure 4-19

- ① Vehicle Speed
- ② Engine Speed
- ③ Horsepower
- ④ Torque

Button Description

Start - tap to reset for the next run

Test Report - tap to view the test results

0-60 MPH / (1/4 mi) - tap to toggle between 0-60 MPH result screen

and 1/4 mi result screen.

Edit - tap to set the start and end speeds.

4.5.2 Viewing Test Results

1. From the test screen, tap **Test Report**. The result screen will appear.

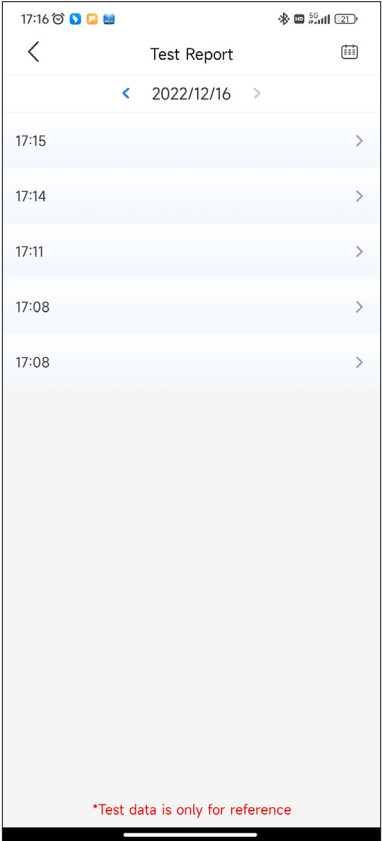


Figure 4-20



2. Tap the desired record to view its full content.

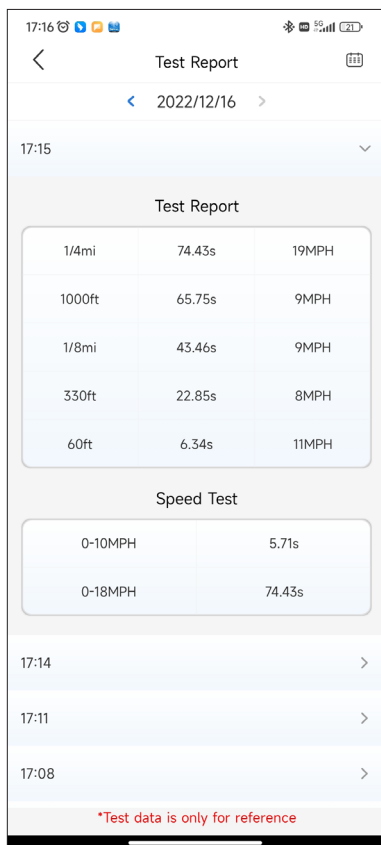


Figure 4-21

1/4 mi Test Results - record the elapsed time for a vehicle to travel a certain distance (60 ft, 330 ft, 1/8 mi, 1000 ft, 1/4 mi), and the instantaneous speed at each point (see Figure 4-18 and Figure 4-21).

0-60 MPH Test Results - record the elapsed time for a vehicle to accelerate from 0 to 60 miles per hour (see Figure 4-19). The values for the start and end speeds can be changed if desired.

Speed Test Results - record the elapsed time for a vehicle to accelerate to a specific speed (see Figure 4-21).

4.6 VE Calculator

The VE Calculator allows you to calculate the volumetric efficiency of your vehicle engine, which is one of an important engine performance parameters.

To calculator the VE:

Tap **VE Calculator** from the home screen, enter the required values including Engine Size, Engine Speed, MAF, Intake Air Temp, Number of Cylinders, and Air Intake Pressure. Then, tap **Calculate**.

4.7 T-Darts

The T-Darts function is used to read transponder information, test remote control frequency and test IMMO / PKE coil. To access the T-Darts function, additional hardware (sold separately) is required. To purchase the T-Darts unit, contact your local dealer.

4.8 Maintenance

The TopScan supports 8 special functions, including Oil Reset, Throttle Adaptation, Electronic Parking Brake (EPB) Reset, Steering Angle Reset, Diesel Particulate Filter (DPF) Regeneration, Anti-lock Braking System (ABS) Bleeding, Battery Management System (BMS) Resets, and Airbag Reset.

For the advanced TopScan Pro version, there are 5 additional special functions available, which include Injector Coding, Tire Pressure Monitoring System (TPMS) Reset , Sunroof Initialization, Seat Calibration, and Window Calibration.

4.8.1 Services Overview

Oil Reset

This function allows you to reset the oil service lamp for the engine oil life system, which calculates an optimal oil life change interval depending on the vehicle driving conditions and weather events. Oil reset is required every time the engine oil is changed.

EPB Reset

This function helps you replace and reset the brake pads.

It needs to be performed in the following cases:

- After the brake pads and brake pad wear sensor are replaced;
- When the brake pad warning light is on;
- After a short circuit in the brake pad sensor is fixed;
- After the servo motor is replaced.

Steering Angle Reset

If the steering angle sensor is replaced, or the steering angle is inaccurate or not centered, the steering angle reset function needs to be performed to find the relative zero position. With this position as a reference, the ECU can then calculate the exact angle for left and right steering.

BMS Reset

After the car battery is replaced, the car battery control unit needs to be reset. This will clear fault information (such as low battery level) so that the control unit can match the relevant information of the newly replaced battery.

ABS Bleeding

When the brake system is opened to replace components such as brake pump, master cylinder, brake lines or brake fluid, air gets inside, which can lead to a soft brake pedal. ABS Bleeding is required to restore the firmness of the brake pedal.

Throttle Adaptation

If the ECU is disconnected accidentally, or if the throttle is replaced or cleaned, then the throttle actuators need to be initialized via the Throttle Adaptation function. This resets the ECU's data to its initial state so that the throttle can accurately regulate the air intake.

DPF Regeneration

This function is mainly used for the regeneration of diesel particulate filters. To keep the filters performing well it removes particles by means of combustion and oxidation.

Airbag Reset

This function allows you to reset the airbag data to turn off the airbag light, so that the airbag control module can run normally.

It needs to be performed in the following cases:

- When the airbag deploys;
- When the diagnostic tool reads "Crash data stored";
- When the airbag light is on;
- When relevant DTCs cannot be cleared.

Injector Coding

After replacing injectors, various codes need to be written to correspond to the code of each cylinder injector. This controls the quantity of oil injection into each cylinder.

TPMS Reset

After the tire has been reinflated or replaced, the tire pressure

information needs to be reset via the tire pressure reset function to resolve the tire pressure fault code.

Sunroof Initialization

This function is used to initialize the sunroof control module data, set the sunroof lock switch, close the sunroof in case of rain, check memory function for sliding/tilting sunroofs, gauge outside temperature threshold, etc.

Seat Calibration

Seat Calibration is necessary when a vehicle's seat, which has memory functions, is replaced or repaired.

Window Calibration

When a vehicle's battery is disconnected or low on power, or after the window motor has been replaced, the automatic up and down functions of the electronic window regulator may fail. If this occurs, Window Calibration is necessary to initialize the vehicle doors and windows for normal operation.

4.8.2 Performing a Service Reset

1. Tap **Maintenance** from the home screen. A function menu will display.

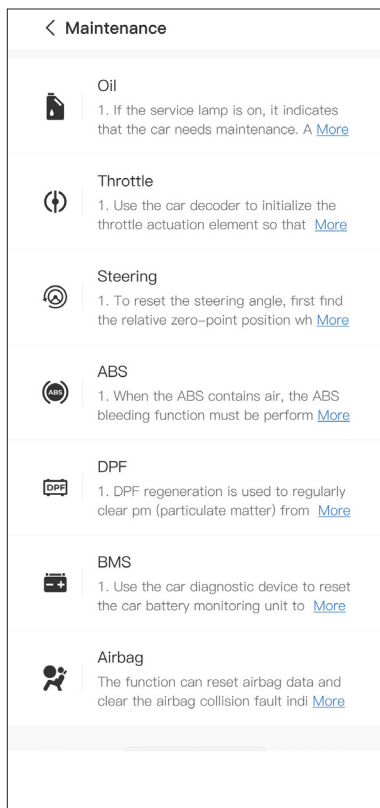


Figure 4-22

2. Select a function that you want to perform.

3. Vehicle identification is required before you can access the function (for more on identification operations, refer to **Identifying the Vehicle** on 4.2.1). When it completes, the function menu displays.

4. Follow the on-screen instructions to perform the service reset.

4.9 Repair Information

4.9.1 DTC Repair Guide

The DTC Repair Guide is an experience-based database of generic OBD-II DTCs, which provides code-specific information, including popular fixes and repair steps for identifying faults.

To use the DTC Repair Guide:

Tap **Repair Information > DTC Repair Guide**. Enter a DTC in the search bar to search.

4.9.2 Technical Service Bulletins

To view technical service bulletins:

Tap **Repair Information > Technical Service Bulletins**. Select vehicle make, model, year, system and subsystem, and tap **Next**. A list of OEM technical service bulletins issued for the selected vehicle will display. Tap the desired option to view the full content.

4.9.3 DLC Location

To view DLC location:

Tap **Repair Information > DLC Location**. Select vehicle make, model and year, and tap **Next**. A picture of the DLC location for the selected vehicle will display.

4.9.4 Warning Light Library

The Warning Light Library provides information on dashboard warning lights, including light descriptions, impacts on driving, typical causes, responsive measures and relevant FAQs.

To use the Warning Light Library:

Tap **Repair Information > Warning Light Library**. A list of warning lights will display. Tap the desired option to view the details.

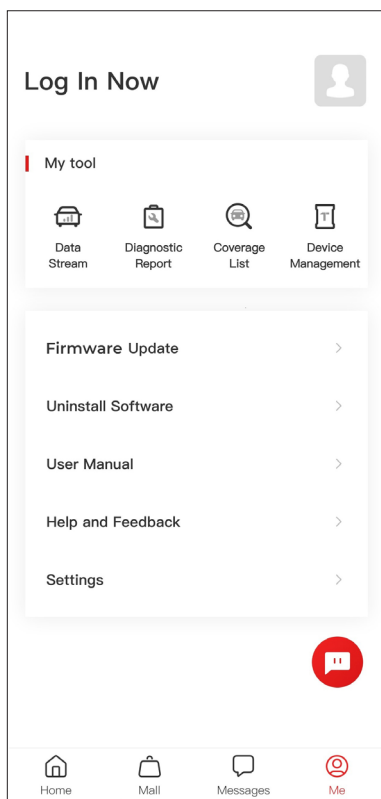


Figure 4-23

4.10.1 Account Profile

You can tap the profile photo to view and edit the avatar and nickname. You can also view your Email account and TOPDON ID, change login password, delete account, and log out to your account in this page.

4.10.2 Data Stream

Allows you to view the saved data stream information.

4.10.3 Diagnostic Report

Allows you to view the saved diagnostic reports.

4.10.4 Coverage List

Allows you to check whether the TopScan is applicable to your vehicle.

4.10.5 Device Management

Allows you to bind the VCI / T-Darts (sold separately) to your account.

4.10.6 Firmware Update

Allows you to update the VCI firmware if a new version is available.

4.10.7 Uninstall Software

Allows you to uninstall the vehicle-specific Diagnostics, IMMO or T-Darts software.

4.10.8 User Manual

Allows you to view the user manual of the TopScan or TopScan Moto.

4.10.9 Help and Feedback

Allows you to view the frequently asked questions, customer service replies, and submit feedback.

4.10.10 Settings

The Settings function provides general setting options including language setting, unit setting and cache clearing, and allows you to view the SN, privacy and terms of service, privacy policy, third-party components, and the contact information of TOPDON. You can also check for updates in this function.

Section 5

Specifications

Bluetooth	Version: Bluetooth 5.0 Range: 33 feet (10 m)
Operating System Supported	iOS 11.0 or later Android 7.0 or later
Storage Temperature	-4° F to 158° F (-20° C to 70° C)
Working Temperature	14° F to 122° F (-10° C to 50° C)
Dimensions	84.1 × 50.4 × 27.2 mm (3.31 × 1.98 × 1.07")
Net Weight	78 g (2.75 oz)

Section 6

FAQ

Q What should I do if a communication error occurs?

A Follow the steps below to identify the problem:

- 1) Check if the ignition is ON.
- 2) Check if the TopScan is securely plugged into the vehicle's OBD-II port.
- 3) Turn the ignition off. Then, turn it on after 10 seconds and continue the operation.
- 4) Check if the vehicle's control module is defective.

Q Why do I need to download the diagnostic software after installing the TopScan app?

A Since there are various vehicle manufacturers, different diagnostic software is required for different makes.

Q What special functions does the TopScan support?

A The TopScan supports 8 special functions, including Oil Reset, Throttle Adaptation, EPB Reset, ABS Bleeding, Steering Angle Reset, DPF Regeneration, Airbag Reset, and BMS Reset. For the advanced product version - TopScan Pro, there are 5 additional special functions available, including Injector Coding, TPMS Reset, Sunroof Initialization, Seat Calibration, and Window Calibration.

Q Do I need to update the firmware before using it for the first time?

A Yes. Firmware will automatically update to the latest version once the TopScan is connected with your phone via Bluetooth. You can also tap Me > Firmware Update to update the firmware manually.

Q Can multiple devices be bound to one TopScan app account?

A Yes.

Section 7

Warranty

TOPDON's One Year Limited Warranty

TOPDON warrants to its original purchaser that the company's products will be free from defects in material and workmanship for 12 months from the date of purchase (Warranty Period).

For the defects reported during the Warranty Period, TOPDON will either repair or replace the defective part or product according to its technical support analysis and confirmation.

TOPDON shall not be liable for any incidental or consequential damages arising from the device's use, misuse, or mounting.

If there is any conflict between the TOPDON warranty policy and local laws, the local laws shall prevail.

This limited warranty is void under the following conditions:

- Misused, disassembled, altered or repaired by unauthorized stores or technicians.
- Careless handling and/or improper operation.

Notice:



All information in this manual is based on the latest information available at the time of publication and no warranty can be made for its accuracy or completeness. TOPDON reserves the right to make changes at any time without notice.

Scan the QR code for more support!





+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)

+1-833-629-4832 (North America)



SUPPORT@TOPDON.COM



WWW.TOPDON.COM



@TOPDON_OFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



RoHS



TopScan

Bluetooth Vehicle Diagnostic Dongle | User Manual



TOPDON®

Contents

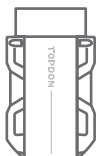
Sicherheit steht immer an erster Stelle!	4
Abschnitt 1 Was ist in der Box?	5
Abschnitt 2 Produktübersicht	6
Abschnitt 3 Erste Schritte	8
Abschnitt 4 Bedienung des TopScan über die App	21
Abschnitt 5 Spezifikationen	56
Abschnitt 6 FAQ	57
Abschnitt 7 Garantie	58

Sicherheit steht immer an erster Stelle!

- Um Ihre Sicherheit, die Sicherheit anderer und um Schäden am Produkt und Ihrem Fahrzeug zu vermeiden, LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND STELLEN SIE SICHER, DASS SIE ALLE SICHERHEITSANWEISUNGEN UND HINWEISE VOLLSTÄNDIG VERSTANDEN HABEN, BEVOR SIE DAS GERÄT IN BETRIEB NEHMEN. Sie müssen auch das Servicehandbuch des Fahrzeugs lesen und die angegebenen Vorsichtsmaßnahmen oder Anweisungen vor und während jeder Prüfung oder Serviceverfahren beachten.
- Halten Sie sich, Ihre Kleidung und andere Gegenstände von beweglichen oder heißen Motorteilen fern und vermeiden Sie den Kontakt mit elektrischen Anschlüssen.
- BETREIBEN SIE DAS FAHRZEUG NUR IN GUT BELÜFTETEN BEREICHEN, da das Fahrzeug bei laufendem Motor Kohlenmonoxid, ein giftiges Gas, sowie Partikel produziert.
- TRAGEN SIE IMMER EINE ZUGELASSENE SCHUTZBRILLE, um Schäden durch scharfe Gegenstände und ätzende Flüssigkeiten zu vermeiden.
- RAUCHEN SIE NICHT UND VERWENDEN SIE KEINE FLAMMEN IN DER NÄHE DES FAHRZEUGS, WENN SIE DAS TESTEN. Kraftstoff und Batteriedämpfe sind leicht entflammbar.
- VERSUCHEN SIE NICHT, WÄHREND DER FAHRT MIT DEM PRODUKT ZU INTERAGIEREN. Jede Ablenkung kann zu einem Unfall führen.
- Schalten Sie die Zündung aus, bevor Sie das Produkt an den Data Link Connector (DLC) anschließen oder davon trennen, um Schäden am Produkt oder an den elektronischen Komponenten des Fahrzeugs zu vermeiden.

Abschnitt 1

Was ist in der Box?



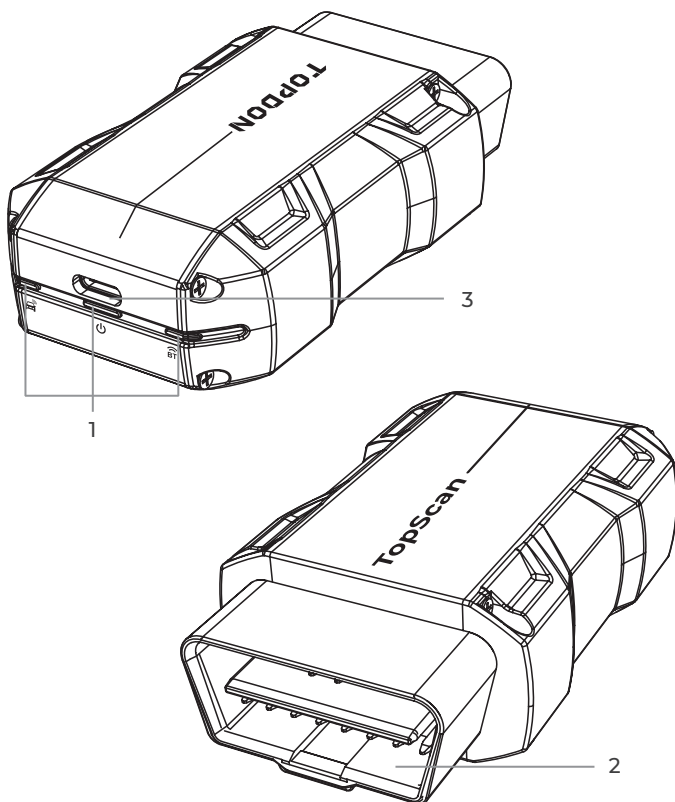
TopScan

Quick
User
Guide

Schnellstartanleitung

Abschnitt 2

Produktübersicht



1. Indikatoren



Bluetooth-
Verbindungsanzeige

Durchgängig blau: Bluetooth
verbunden



Betriebsanzeige

Durchgängig rot: eingeschaltet



Kommunikationsindikator

Grün blinkend: Kommunikation
mit dem Fahrzeug

2. OBD-II 16-Pin-Anschluss

Verbindet den TopScan mit dem DLC des Fahrzeugs.

3. USB-Typ-C-Anschluss

Der TopScan kann über eine externe Stromquelle mithilfe eines USB-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) mit Strom versorgt werden.

Abschnitt 3

Erste Schritte

3.1 TopScan App herunterladen

Für iOS: Suchen Sie im App Store nach „TopGuru“, um es herunterzuladen und zu installieren.

Für Android: Suchen Sie in Google Play nach „TopScan“, um es herunterzuladen und zu installieren.

Hinweis:

Diese App ist kompatibel mit iOS 11.0 oder höher / Android 7.0 oder höher.

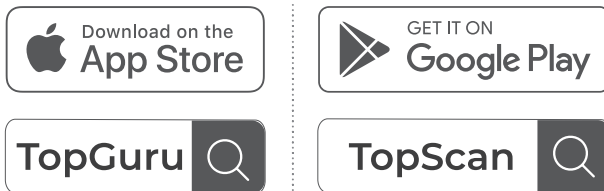
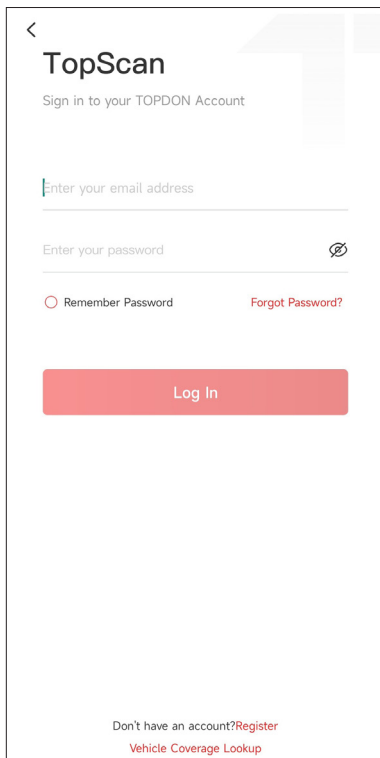


Abb. 3-1

3.2 Registrieren und Anmelden

Öffnen Sie die App und melden Sie sich bei Ihrem TOPDON-Konto an. (Wenn Sie kein Konto haben, registrieren Sie sich bitte mit Ihrer E-Mail.)

Aktivieren Sie WLAN, Bluetooth, Kamera und Ortungsdienst für den App-Zugriff auf Ihrem Telefon.



<

TopScan

Sign in to your TOPDON Account

Enter your email address

Enter your password 

☐ Remember Password [Forgot Password?](#)

[Log In](#)

Don't have an account? [Register](#)
[Vehicle Coverage Lookup](#)

Abb. 3-2

3.3 VCI binden

Sie werden die geführten Schnittstellen der App betreten. Wählen Sie zuerst **CAR**.

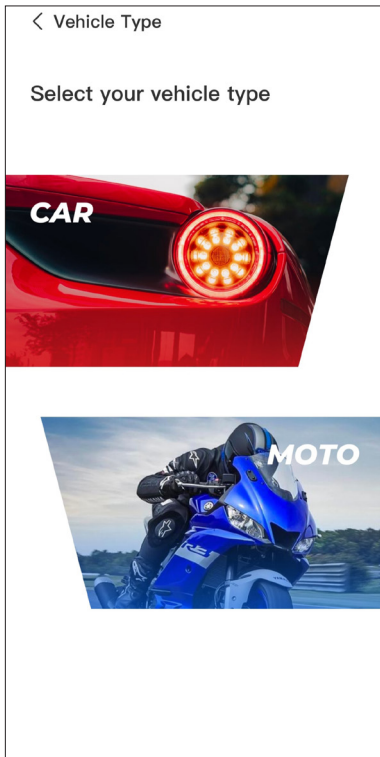


Abb. 3-3

Binden Sie dann das VCI in einem der folgenden beiden Wege.

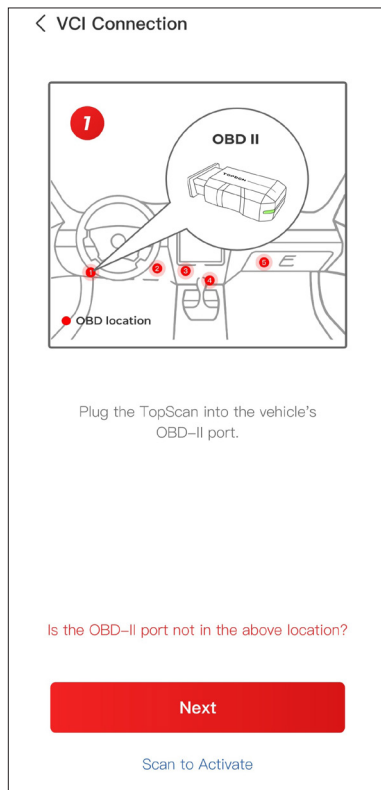


Abb. 3-4

3.3.1 Über Code-Eingabe VCI binden

Tippe auf **Scannen zum Aktivieren**, um das VCI zu aktivieren (siehe Abbildung 3-4). Die Seriennummer und der Aktivierungscode werden automatisch abgerufen. Danach springt die App zur Startseite über. Führe Schritt 3.4 fort, um weiterzumachen.

3.3.2 Über Bluetooth-Verbindung VCI binden

① Befolge die Bildschirmanweisungen, um das TopScan in die Fahrzeug-DLC einzustecken. Tippe dann auf **Weiter** (siehe Abbildung 3-4).

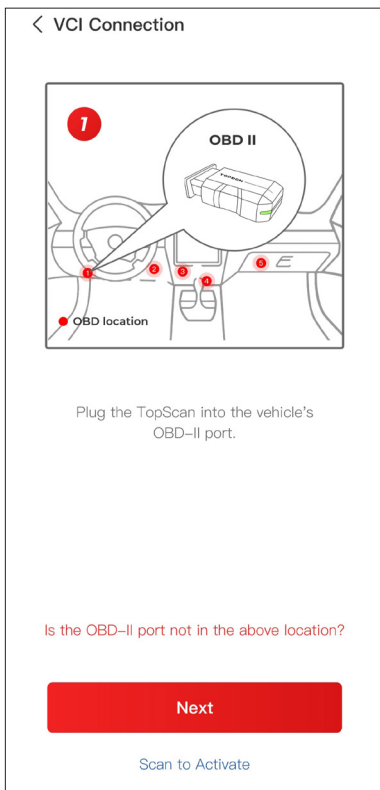


Abb. 3-4

② Folgen Sie der Anleitung auf der geführten Benutzeroberfläche und starten Sie den Motor des Fahrzeugs. Klicken Sie dann auf **Weiter** (siehe Abbildung 3-4).

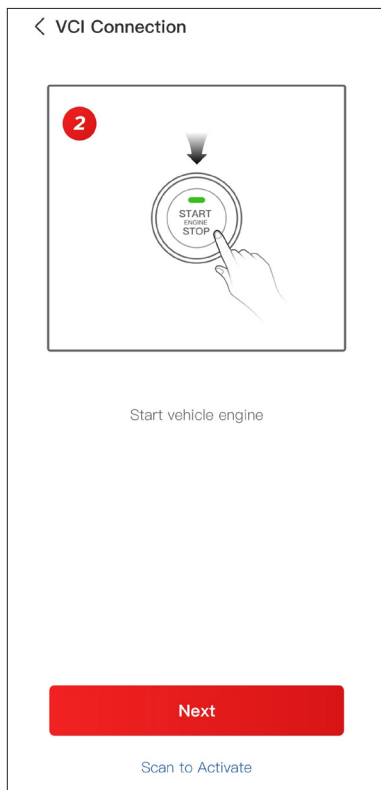


Abb. 3-5

③ Stellen Sie sicher, dass das LED-Licht auf dem Gerät ständig rot leuchtet und sucht nach Bluetooth. Sobald eine Verbindung hergestellt ist, wird das LED-Licht auf dem Gerät ständig blau leuchten (siehe Abbildung 3-6).

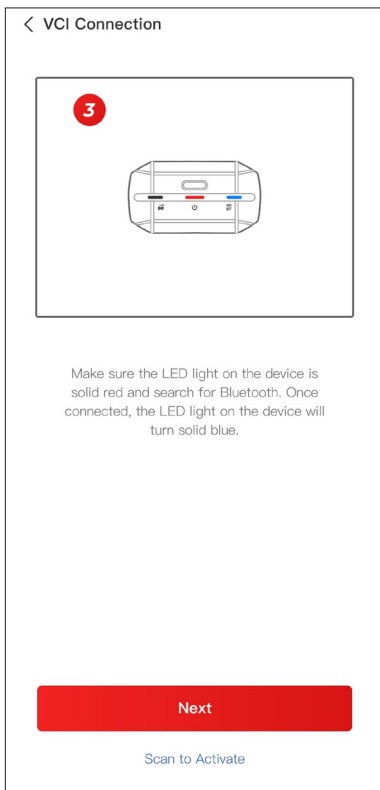


Abb. 3-6

④ Wählen Sie Ihr Gerät aus der Liste der gesuchten Bluetooth-Geräte.

⑤ Nach einer erfolgreichen Bluetooth-Verbindung werden die Seriennummer (SN) und der Aktivierungscode des VCI automatisch gelesen. Klicken Sie dann auf **Aktivieren** (siehe Abbildung 3-7).

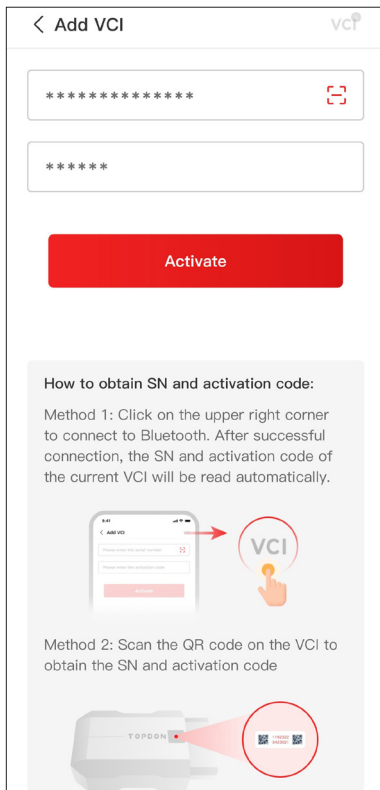


Abb. 3-7

Wenn Sie die VCI-Bindung auf der geführten Benutzeroberfläche nicht abgeschlossen haben, können Sie auch die folgenden Schritte befolgen, um das VCI zu binden.

① Tippen Sie auf **Mich > VCI-Management > +**.

② Um die Seriennummer und den Aktivierungscode zu erhalten, scannen Sie bitte den QR-Code auf dem Produkt.

Alternativ tippen Sie auf das **VCI** Symbol oben rechts auf dem Aktivierungsbildschirm, um eine Bluetooth-Verbindung herzustellen (siehe Abbildung 3-8). Sobald die Bluetooth-Verbindung zwischen TopScan und Ihrem Telefon hergestellt ist, werden die Seriennummer und der Aktivierungscode automatisch abgerufen.)

Hinweis:

Der TopScan muss ordnungsgemäß an das DLC des Fahrzeugs angeschlossen sein, bevor eine Bluetooth-Verbindung hergestellt werden kann.

③ Tippen Sie dann auf Aktivieren.

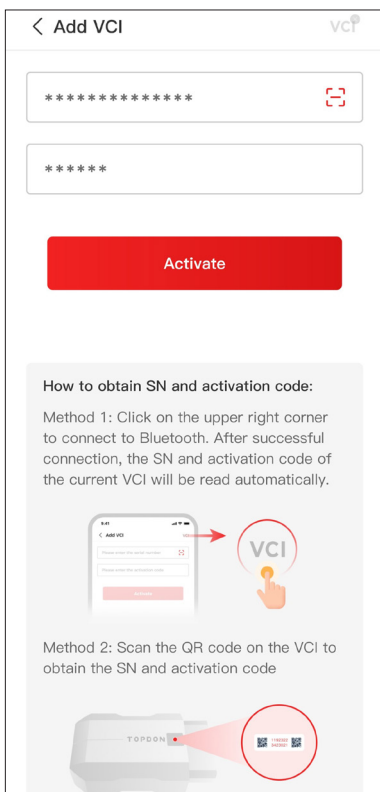


Abb. 3-8

3.4 Herunterladen der Diagnosesoftware

Wenn Sie die Diagnosefunktion zum ersten Mal verwenden, müssen Sie die fahrzeugspezifische Software herunterladen. Tippen Sie auf **Diagnose** vom Startbildschirm aus und laden Sie die benötigte Software herunter.

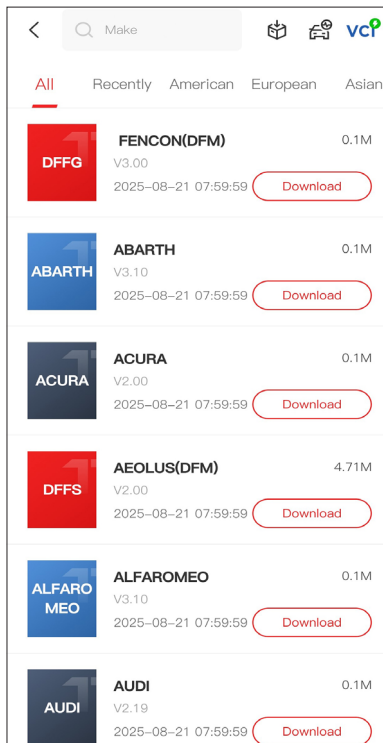


Abb. 3-9

3.5 TopScan an den DLC des Fahrzeugs anschließen

Hinweis:

Stellen Sie sicher, dass die Zündung immer ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät einstecken.

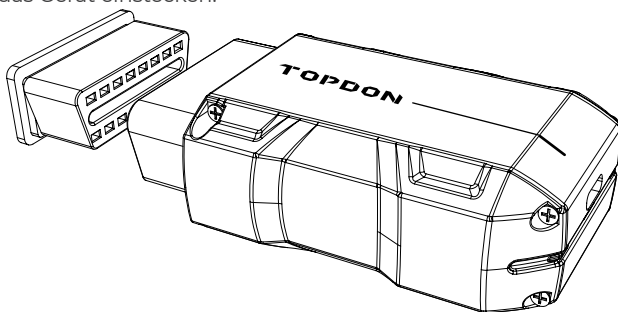


Abb. 3-10

Um den DLC des Fahrzeugs zu finden, tippen Sie auf **Reparaturinformationen > DLC-Standort**, wählen Sie Marke, Modell und Baujahr des Fahrzeugs aus und tippen Sie auf **Nächste**. Ein Bild des DLC-Standorts für das ausgewählte Fahrzeug wird angezeigt.



Abb. 3-11

3.6 Drehen Sie die Zündung auf die Position "EIN" (siehe Abbildung 3-12)

Wenn Ihr Fahrzeug mit einem schlüssellosen Startsystem ausgestattet ist und das Zündschloss eine "Motor-Start-Stopp"-Taste hat (siehe Abbildung 3-13), drücken Sie die "Motor-Start-Stopp"-Taste, bis sich das Fahrzeug im "EIN"-Modus befindet. Betätigen Sie nicht die Bremse, während Sie die "Motor-Start-Stopp"-Taste drücken, da Sie sonst das Fahrzeug starten, anstatt es in die "EIN"-Stellung zu bringen.

Die Art der Zündung ist je nach Fahrzeugmodell unterschiedlich. Für weitere Details konsultieren Sie bitte das Servicehandbuch des Fahrzeugs.



Abb. 3-12

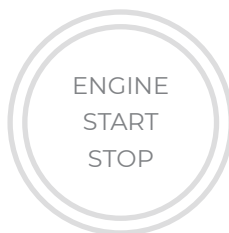


Abb. 3-13

3.7 Bluetooth-Verbindung

Wählen Sie Ihr Gerät aus der Liste der gesuchten Bluetooth-Geräte aus.

Tippen Sie auf das **VCI^x** Symbol oben rechts auf jedem Bildschirm mit diesem Symbol, um eine Bluetooth-Verbindung mit dem TopScan-Gerät herzustellen. Nach erfolgreichem Verbindungsaufbau ändert sich das Symbol zu **VCI⁺**.

Sobald Bluetooth erfolgreich gekoppelt wurde, wird die Verbindung automatisch hergestellt, wenn Sie die App öffnen. Wenn keine Verbindung besteht, tippen Sie manuell auf das Symbol, um die Verbindung wiederherzustellen.

Hinweis:

Eine Firmware-Aktualisierungsaufforderung wird **angezeigt**. Tippen Sie auf Aktualisieren, um fortzufahren.

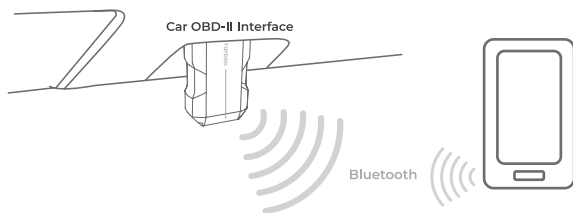


Abb. 3-14

Abschnitt 4

Using the TopScan via the App

4.1 Startbildschirm

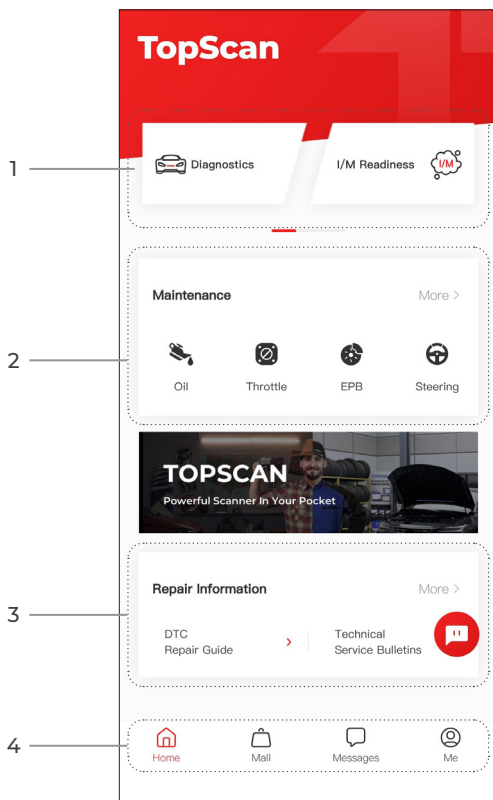


Abb. 4-1

1. Hauptfunktionen

Wischen Sie nach rechts oder links, um durch die Funktionen zu navigieren.



Diagnose

Konfiguriert den TopScan für den Betrieb als Diagnosetool.



IMMO (Optional)

Konfiguriert den TopScan für den Betrieb als Schlüsselprogrammiertool.



I/M Bereitschaft

Ermöglicht den schnellen Zugriff auf den Status der emissionsrelevanten Systeme.



Fahrzeugleistung

Ermöglicht Ihnen, Beschleunigungstests an Ihrem Fahrzeug durchzuführen.



VE-Rechner

Ermöglicht Ihnen, den volumetrischen Wirkungsgrad (VE) zu berechnen, um die Motorleistung zu überprüfen.



T-Darts (Optional)

Konfiguriert den TopScan für den Betrieb als Transponderleser und Fernfrequenztester.

2. Wartungsservicefunktionen

Bietet 8 Wartungsservicefunktionen (für die erweiterte Produktversion – TopScan Pro – stehen 13 Wartungsservicefunktionen zur Verfügung).

3. Reparaturinformationen

Enthält ein DTC-Reparaturhandbuch, technische Servicebulletins, eine DLC-Standort- und Warnleuchtenbibliothek, die Referenzinformationen zur Fahrzeuginspektion, Diagnose und Reparatur bietet.

4. Symbolleiste



Heim

Wenn Sie dieses Symbol auswählen, gelangen Sie zum Startbildschirm zurück.



Einkaufszentrum

Ermöglicht den Kauf oder die Verlängerung Diagnose / IMMO Softwarelizenz. Für TopScan sind Einzelkäufe für ein Jahr und Abonnements (vierteljährlich, jährlich) verfügbar. TopScan Pro unterstützt nur Einzelkäufe für ein Jahr.



Nachrichten

Wenn Sie dieses Symbol auswählen, wird der Nachrichtenbildschirm geöffnet, womit Sie die Systemnachrichten und Benachrichtigungen anzeigen und die Nachrichteneinstellungen konfigurieren können.



Mich

Wenn Sie dieses Symbol auswählen, wird der Bildschirm „Ich“ geöffnet. Hier können Sie das Kontoprofil, gespeicherte Datendateien und FAQ anzeigen, die installierte Software und Verbindungen zum VCI verwalten./ T-Darts, suchen Sie nach der Fahrzeugabdeckung, prüfen Sie, ob Firmware-Updates verfügbar sind und greifen Sie auf die allgemeinen Einstellungen zu.

Hinweis:

Sie können auf jedem Bildschirm dieser App auf das schwebende Fenster  tippen, um das Online-Chattool zu öffnen. Tippen Sie dann auf CHAT STARTEN, um mit unserem Kundendienst zu kommunizieren. Ziehen Sie dieses schwebende Fenster, um es an eine beliebige Stelle zu verschieben.

4.2 Diagnostik

Mit dem Diagnosemodul können Sie alle unterstützten Fahrzeugsysteme gleichzeitig (Auto-Scan) nach Diagnose-Fehlercodes (DTCs) durchsuchen oder ein einzelnes System auswählen, um Fehlercodes zu lesen, Fehlercodes zu löschen,

Datenstrom zu lesen, Versionsinformationen zu lesen und einen aktiven Test durchzuführen. Über dieses Modul können Sie auch auf EOBD und Diagnose-Feedback zugreifen.

4.2.1 Auto-Scan und individuelle Systemdiagnose

Identifizierung des Fahrzeugs

Um einen Auto-Scan oder eine individuelle Systemdiagnose durchzuführen, müssen Sie zunächst Ihr Fahrzeug identifizieren.

1. Tippen Sie auf **Diagnose** vom Startbildschirm aus. Eine Liste mit fahrzeugspezifischer Diagnosesoftware wird angezeigt.

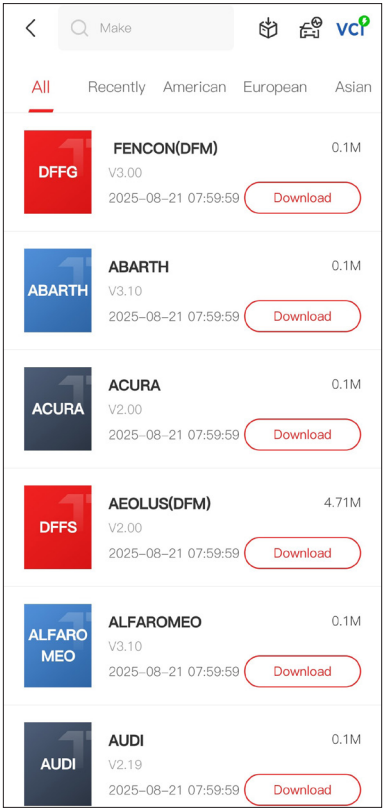


Abb. 4-2

2. Wählen Sie die Software entsprechend Ihrer Fahrzeugmarke aus (wenn Sie die Software noch nicht heruntergeladen haben, laden Sie sie bitte zuerst herunter und installieren Sie sie).

Hinweis:

Ein Demonstrationsmodus (**DEMO** Option auf der Marke -Liste) hilft Ihnen, sich mit den Diagnosefunktionen vertraut zu machen.

3. Wählen Sie **Automatisch / Manuell**, um das Fahrzeug zu identifizieren.

Hinweis:

Wenn Sie diese Seite zum ersten Mal aufrufen, werden in der oberen rechten Ecke der Seite Schaltflächenaufforderungen angezeigt. Tippen Sie auf **Weiter**, um fortzufahren.

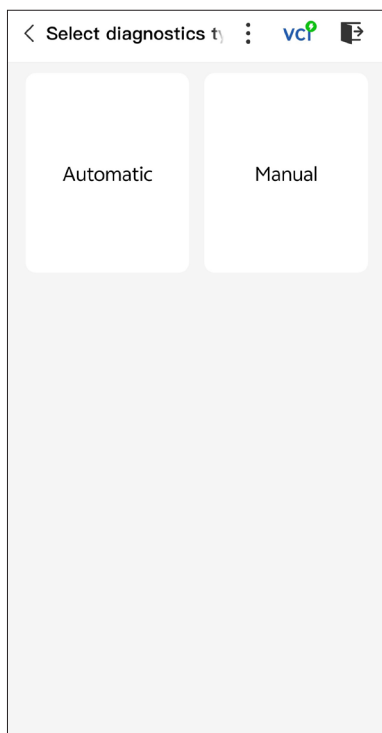


Abb. 4-3

Automatisch

Geben Sie die Fahrgestellnummer manuell ein oder tippen Sie auf Lesen, um die Fahrgestellnummer zu erfassen, und tippen Sie dann auf Bestätigen. TopScan wird automatisch die VIN entschlüsseln, um das Fahrzeug zu identifizieren.

Manuell

Wählen Sie die Fahrzeuginformationen manuell aus, um das Fahrzeug zu identifizieren.

Alternativ können Sie auf das  Symbol oben rechts auf dem Bildschirm und wählen Sie AutoVIN, VIN eingeben oder VIN scannen, um das Fahrzeug zu identifizieren.

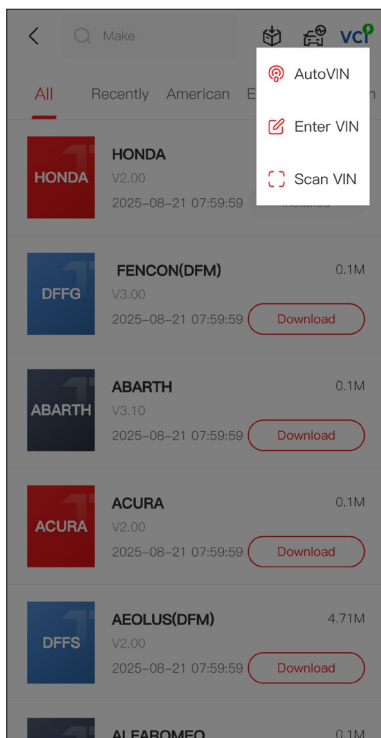


Abb. 4-4

AutoVIN - Der TopScan liest und dekodiert die VIN automatisch.

VIN eingeben - Geben Sie die VIN manuell ein.

VIN scannen - Tippen Sie, um die VIN-Zeichen zu scannen.

4. Nachdem das Fahrzeug identifiziert wurde, wird ein Systemmenü angezeigt.

Hinweis:

Die Systeme können je nach Fahrzeugmarke, Modell und Baujahr variieren.

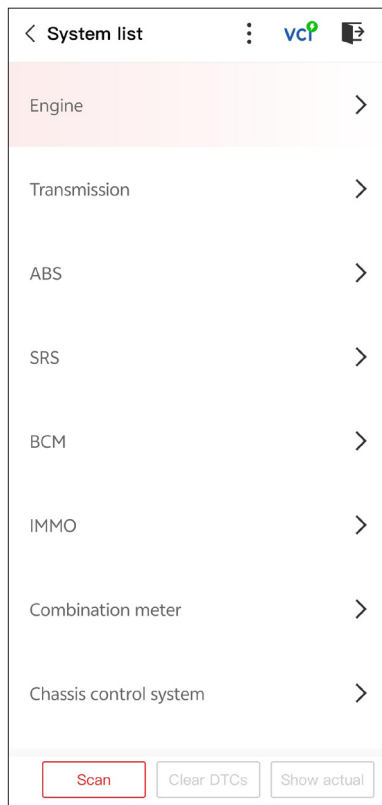


Abb. 4-5

Sie können entweder **Scan** oder tippen Sie auf ein Fahrzeugsystem, um das Funktionsmenü für dieses System zu öffnen.

Auto Scan

Die Auto-Scan-Funktion erkennt die von Ihrem Fahrzeug unterstützten Systeme und ruft die Fehlercodes (DTCs) für diese Systeme ab, um eine umfassende Fahrzeugdiagnose durchzuführen. Die Durchführung eines Auto-Scans vor und nach einer Reparatur kann bei der Fehlersuche und Validierung von Reparaturen helfen. Die Vor- und Nach-Scan-Berichte ermöglichen es Ihnen, den Zustand des Fahrzeugs vor und nach der Reparatur zu dokumentieren, um einen Vergleich durchzuführen.

Um einen Auto Scan durchzuführen, tippen Sie auf die Scan-Schaltfläche in der unteren Ecke. Der TopScan beginnt mit dem Scannen der vom Fahrzeug unterstützten Systeme, und die Fehlercodeabfrage wird automatisch starten.

Die Ergebnisse werden schrittweise angezeigt, während die Systeme gescannt werden.

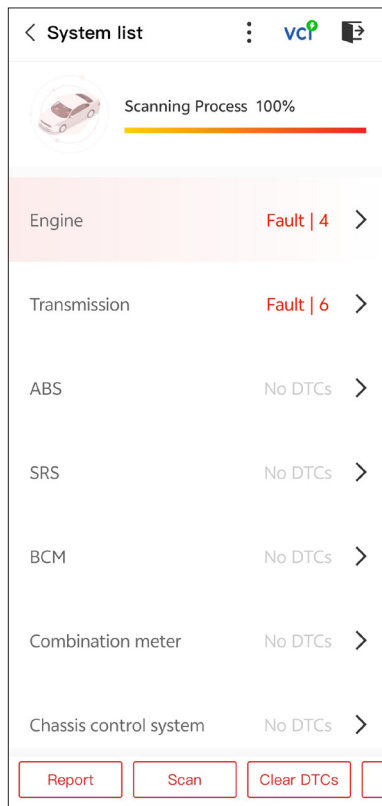


Abb. 4-6

Tastenbeschreibung

Bericht - tippen Sie auf , um die aktuellen Scanergebnisse im Berichtsformat zu speichern. (Um die gespeicherten Berichte anzuzeigen, gehen Sie zu Mich > Diagnosebericht.)

DTCs löschen - tippen Sie auf , um alle abgerufenen DTCs zu löschen.

Alles anzeigen / Aktuelles anzeigen - Tippen Sie, um zwischen der Anzeige aller Fahrzeugsysteme und der Anzeige nur der unterstützten Systeme umzuschalten.

Individuelle Systemdiagnosen durchführen

So greifen Sie auf das Funktionsmenü eines bestimmten Systems zu:

Wählen Sie im Systemmenü das gewünschte Fahrzeugsystem aus. Verfügbare Funktionsoptionen für das System werden angezeigt. Wählen Sie eine Funktion aus, um fortzufahren.

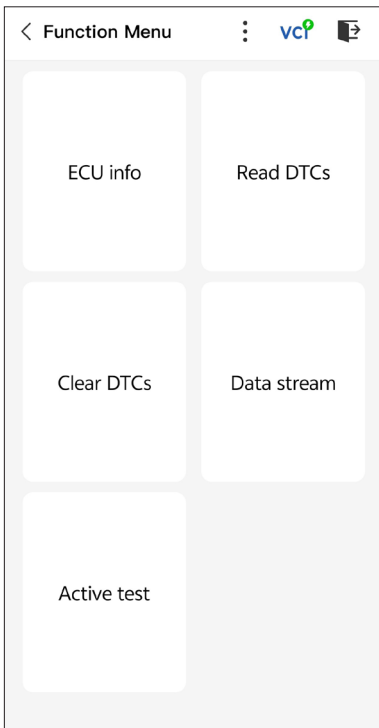


Abb. 4-7

Hinweis:

Je nach Fahrzeugmarke sind einige Funktionen möglicherweise nicht verfügbar.

ECU-Informationen lesen

Tippen Sie im Funktionsmenü auf **ECU-Info**. Dann können Sie die Informationen zur ECU-Version des ausgewählten Systems anzeigen.

Fehlercode lesen

So rufen Sie DTC für das aktuell ausgewählte System ab: Tippen Sie auf **DTCs lesen** im Funktionsmenü. TopScan wird mit der ECU kommunizieren, um die aktuellen DTCs (Diagnose-Fehlercodes) für das ausgewählte System abzurufen und anzuzeigen.

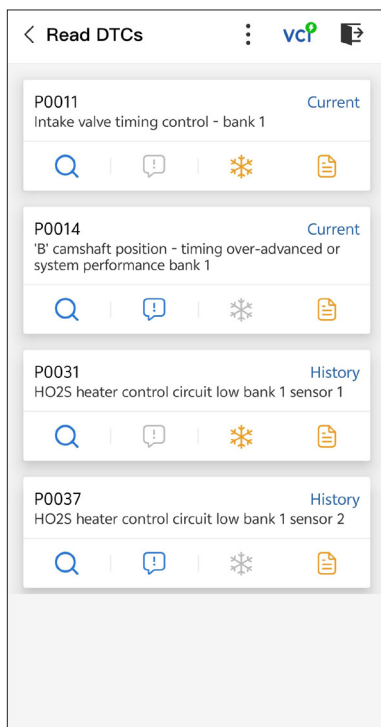


Abb. 4-8

Symbolbeschreibung



tippen Sie darauf, um ein Fenster zu öffnen, in dem Sie nach weiteren Informationen zum DTC auf Google suchen können.



Wenn das Symbol aufleuchtet, tippen Sie darauf, um die detaillierte Beschreibung des DTC anzuzeigen.



Wenn dieses Symbol aufleuchtet, tippen Sie auf, um das Standbild anzuzeigen, das zum Zeitpunkt des Auftretens des DTC aufgenommen wurde.



Wenn dieses Symbol aufleuchtet, tippen Sie auf, um die instruktiven Reparaturmaßnahmen anzuzeigen.

Tastenbeschreibung

Bericht - tippen Sie auf , um die DTCs im Berichtsformat zu speichern. (Um die gespeicherten Berichte anzuzeigen, gehen Sie zu **Mich > Diagnosebericht.**)

DTCs löschen - tippen Sie auf , um alle abgerufenen DTCs zu löschen.

Fehlercode löschen

So löschen Sie DTCs für das aktuell ausgewählte System:

1. Tippen Sie auf **Löschen von DTCs** im Funktionsmenü.
2. Tippen Sie auf **OK**, wenn die DTCs gelöscht sind.

Hinweis:

1. Das Verfahren zum Löschen von DTCs sollte durchgeführt werden, nachdem die erforderliche Reparatur abgeschlossen wurde. Nach Bestätigung werden die in der ECU gespeicherten DTCs und Freeze-Daten gelöscht.
2. STARTEN SIE DEN MOTOR NICHT, WÄHREND SIE DIE DTCs LÖSCHEN.

Datenstrom lesen

So zeigen Sie den Datenstrom für das aktuell ausgewählte System an:

1. Tippen Sie auf Datenstrom im Funktionsmenü.
Eine Datenstromliste wird angezeigt.

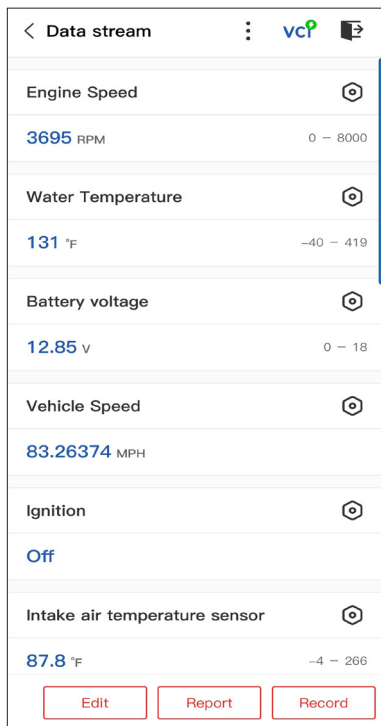


Abb. 4-9

Tastenbeschreibung

Bearbeiten - ermöglicht Ihnen die Anpassung Ihrer Datenstromliste. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen des Datenstroms, den Sie anzeigen möchten, und tippen Sie auf **Bestätigen**.

Aufzeichnen - Tippen Sie auf, um Echtzeit-Datenstrominformationen für Vergleiche und Analysen

aufzuzeichnen und zu speichern. Um die aufgezeichneten Datenströme anzusehen, gehen Sie zu **Mich > Datenstrom**.

Bericht - tippen Sie auf , um die aktuellen Datenstromwerte im Berichtsformat zu speichern. Um die gespeicherten Berichte anzuzeigen, gehen Sie zu **Mich > Diagnosebericht**.

Jeder Eintrag der Liste zeigt den Namen und den aktuellen Wert des Datenstroms. Sie können auf das  Symbol neben jedem Eintrag, um den Einstellungsbildschirm aufzurufen. Der Datenstrom kann im Werte-, Diagramm- oder Messformat angezeigt werden (siehe Abbildung 4-10).

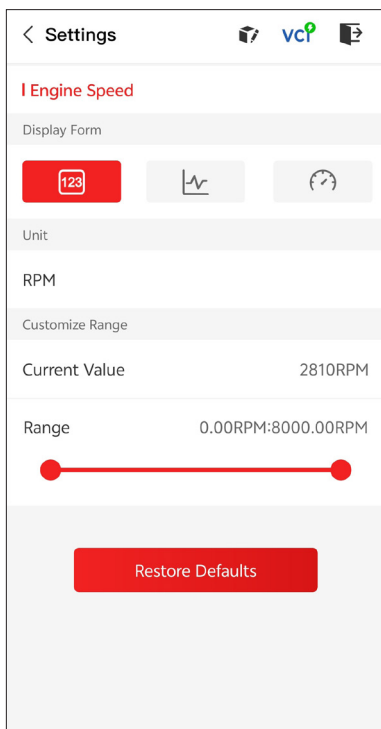


Abb. 4-10

2. Zum einfacheren Vergleichen und Beobachten steht die Funktion „Kombinieren“ zur Verfügung, mit der bis zu 4 Datenströme in einem Diagramm angezeigt werden können.

So greifen Sie auf die Funktion „Kombinieren“ zu:

① Tippen Sie auf das  Symbol, um die Anzeigeform zu ändern und zum Datenstrom-Bildschirm zurückzukehren.

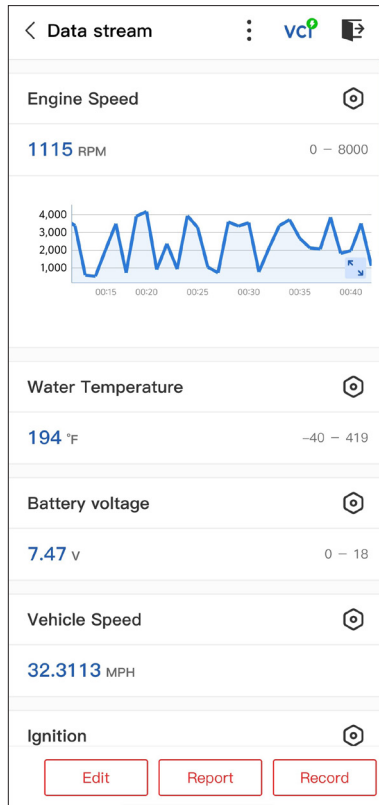


Abb. 4-11

② Tippen Sie auf das Vollbildsymbol  der rechten Seite. Der folgende Bildschirm wird angezeigt.

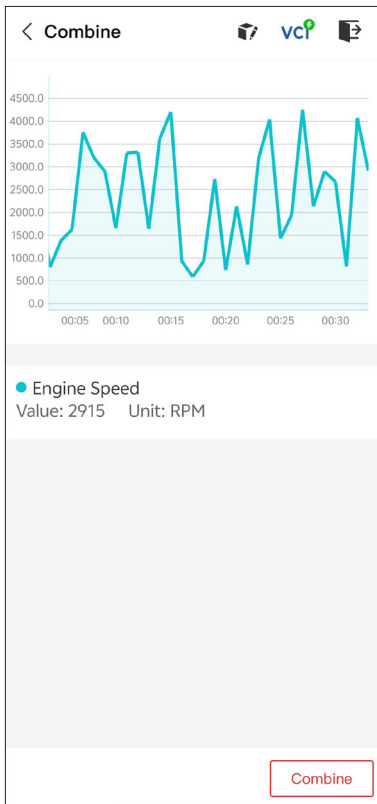


Abb. 4-12

③ Tippen Sie auf **Kombinieren**, und wählen Sie bis zu vier Datenströme aus.

<
Select Data Stream
 vci 

Tips: Up to four data streams can be combined.

☒	Engine Speed
☒	Water Temperature
☒	Battery voltage
☒	Vehicle Speed
☐	Ignition
☐	Intake air temperature sensor
☐	Exhaust gas recirculation temperature s...
☐	Park / neutral position switch
☐	Power steering signal
☐	Absolute pressure sensor

Confirm(4)

Abb. 4-13

④ Tippen Sie auf **Bestätigen**. Ein kombiniertes Diagramm wird angezeigt.

Hinweis:

WENN DAS FAHRZEUG GEFAHREN WERDEN MUSS, UM DEN LIVE-DATENSTROM ZU SEHEN, SOLLTE IMMER EINE ZWEITE PERSON DABEI SEIN. BEOBACHTEN SIE DEN DATENSTROM NICHT WÄHREND DER FAHRT.

Aktiver Test

- ermöglicht Ihnen, bestimmte Komponentenvorgänge manuell direkt aus der App zu steuern, um den Betrieb der Komponenten zu überprüfen.

Hinweis:

Die verfügbaren Tests variieren je nach Fahrzeugmarke, Baujahr und Modell.

4.2.2 EOBD

Mit der EOBD-Funktion können Sie eine emissionsbezogene Diagnose für Ihr Fahrzeug durchführen.

So führen Sie die EOBD-Diagnose durch:

1. Tippen Sie auf **Diagnose** vom Startbildschirm aus. Wählen Sie **EOBD** in der angezeigten Fahrzeugmarkenliste.
2. Wählen Sie Ihre Kommunikationsmethode: **Auto-Scan** oder **Protokoll**.

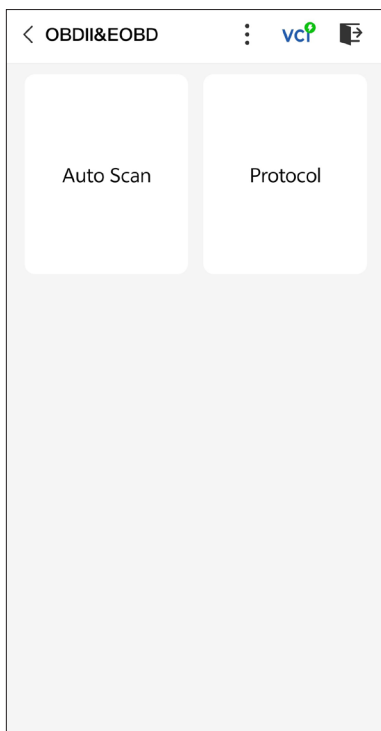


Abb. 4-14

Auto Scan - Dds TopScan kommuniziert automatisch mit dem Fahrzeug und erkennt, welches Protokoll das Fahrzeug verwendet.

Protokoll - ermöglicht die manuelle Auswahl des Kommunikationsprotokolls.

Nachdem das Kommunikationsprotokoll bestätigt wurde, wird ein Fahrzeugstatusbildschirm angezeigt, der das Protokoll und andere Statusinformationen Ihres Fahrzeugs anzeigt.

< Vehicle status



Description	Value
MIL status	On
Codes found	17
Monitors N/A	4
Monitors OK	3
Monitors INC	4
Protocol	ISO 15765-4 (CAN)
OK	

Abb. 4-15

3. Tippen Sie auf **OK**, um das Funktionsmenü aufzurufen.

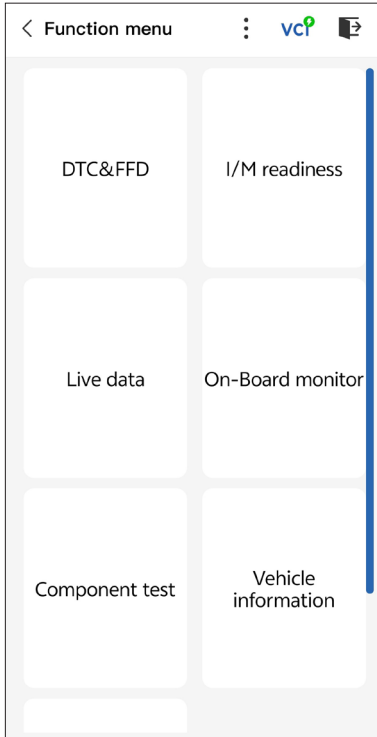


Abb. 4-16

4. Wählen Sie eine Funktion aus, um fortzufahren.

Hinweis:

Je nach Fahrzeugmarke sind einige Funktionen möglicherweise nicht verfügbar.

Typische Funktionsoptionen können sein:

- DTC- und Freeze-Frame-Daten
- I/M-Bereitschaft
- Live-Daten
- O2-Sensorüberwachung
- On-Board-Monitor
- Komponententest
- Fahrzeuginformationen

DTC & FFD (Standbild-Daten)

Diese Funktion hilft beim Abrufen und Löschen von DTCs, die in der ECU des Fahrzeugs gespeichert sind, und zeigt FFD der emissionsbezogenen Systeme an.

1. DTCs lesen

Diese Funktion zeigt die von den emissionsrelevanten Systemen abgerufenen DTCs an.

2. DTCs löschen

Mit dieser Funktion können Sie die von den emissionsrelevanten Systemen abgerufenen DTCs löschen.

3. FFD

Diese Funktion erstellt eine Momentaufnahme der Daten und Betriebsbedingungen, wenn eine emissionsbezogene Störung auftritt.

Hinweis:

1. Das Verfahren zum Löschen von DTCs sollte durchgeführt werden, nachdem die erforderliche Reparatur durchgeführt wurde. Nach der Bestätigung werden die DTCs und FFDs, die im Steuergerät (ECU) gespeichert sind, gelöscht.
2. STARTEN SIE DEN MOTOR NICHT, WÄHREND SIE DIE DTCs LÖSCHEN.

I/M (Inspektion und Wartung) Bereitschaft

Diese Funktion überprüft, ob die verschiedenen emissionsbezogenen Systeme des Fahrzeugs ordnungsgemäß funktionieren und für die I/M-Prüfung bereit sind.

Es kann auch den Betriebsstatus des Monitors überprüfen und bestätigen, ob die Reparatur eines Autofehlers korrekt durchgeführt wurde.

Live-Daten

Diese Funktion zeigt die Echtzeit-Live-Daten und Parameter von der ECU des Fahrzeugs.

O2-Sensor-Monitor

Diese Funktion zeigt die Testergebnisse des O2-Sensor-Monitors der zuletzt abgeschlossenen Tests der Fahrzeug-ECU an.

On-Board-Monitor

Diese Funktion zeigt die Prüfergebnisse für emissionsrelevante Komponenten und Systeme des Antriebsstrangs an, die nicht kontinuierlich überwacht werden.

Komponententest

Diese Funktion hilft, Steuerbefehle an die ECU des Fahrzeugs zu senden, um die Systemteile und -komponenten zu testen und zu betreiben.

Fahrzeug-Informationen

Diese Funktion zeigt eine Liste von Informationen (die vom Fahrzeughersteller bereitgestellt werden) aus der ECU des Fahrzeugs an.

Die Informationen können Folgendes umfassen:

- VIN
- Kalibrierungs-ID (CID)
- Kalibrierungsüberprüfungsnummer (CVN)

4.2.3 Diagnose-Feedback

Mit dem TopScan können Sie sofort ein Diagnose-Feedback senden (mit automatisch angehängten Protokollen der Diagnosedaten), wenn Sie ein Softwareproblem bei den Diagnosevorgängen feststellen.

So senden Sie ein Diagnose-Feedback:

1. Tippen Sie auf das Symbol  und dann auf das Symbol , das sich in der oberen rechten Ecke eines beliebigen Bildschirms im Diagnosemodul befindet.
2. Wählen Sie den Typ des Problems.
3. Schreiben Sie eine Beschreibung des Problems.
4. Tippen Sie auf **Senden**, um das Feedback zu senden.

4.3 IMMO (Wegfahrsperre)

IMMO ist eine optionale Funktion, mit der Sie IMMO-bezogene Funktionen wie Schlüsselanzahl, PIN-Code lesen, Fernbedienungslernen, Schlüssel hinzufügen, Schlüssel löschen und alle Schlüssel verloren ausführen können.

Hinweis :

Um auf die IMMO-Funktionen zugreifen zu können, müssen Sie eine IMMO-Softwarelizenz erwerben (tippen Sie zum Bestellen auf

Mall in der Symbolleiste des Startbildschirms). In der erweiterten Produktversion – TopScan Pro – ist die IMMO-Funktion ein Jahr lang kostenlos enthalten.

So führen Sie die IMMO-Funktionen aus:

Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf **IMMO**. Laden Sie die IMMO-Software entsprechend Ihrer Fahrzeugmarke herunter. Identifizieren Sie dann Ihr Fahrzeug, um Zugriff auf das Funktionsmenü zu erhalten. Wählen Sie eine Funktion aus, um fortzufahren. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Verfahren durchzuführen.

Hinweis:

Die verfügbaren Funktionen können je nach Fahrzeugmarke, Baujahr und Modell variieren.

4.4 I/M-Bereitschaft

Diese Funktion überprüft, ob die verschiedenen emissionsbezogenen Systeme des Fahrzeugs ordnungsgemäß funktionieren und für die I/M-Prüfung bereit sind.

Es kann auch den Betriebsstatus des Monitors überprüfen und bestätigen, ob die Reparatur eines Autofehlers korrekt durchgeführt wurde.

Hinweis:

Das Fahrzeug sollte nur als inspektionsbereit betrachtet und zur Emissionsprüfung zugelassen werden, wenn alle erforderlichen Tests bestanden wurden.

4.5 Fahrzeugleistungsprüfung

Mit dem Fahrzeugleistungstest können Sie die Fahrzeugbeschleunigung genau messen und Ergebnisse in Intervallen erhalten, die durch Messungen der eingestellten Geschwindigkeit und der festen Entfernung definiert sind.

4.5.1 Durchführen eines Fahrzeugleistungstests

1. Tippen Sie auf **Fahrzeugleistungstest** vom Startbildschirm aus.
2. Eine Warnmeldung wird angezeigt. Lesen Sie die Meldung sorgfältig durch und tippen Sie auf **OK** um fortzufahren.

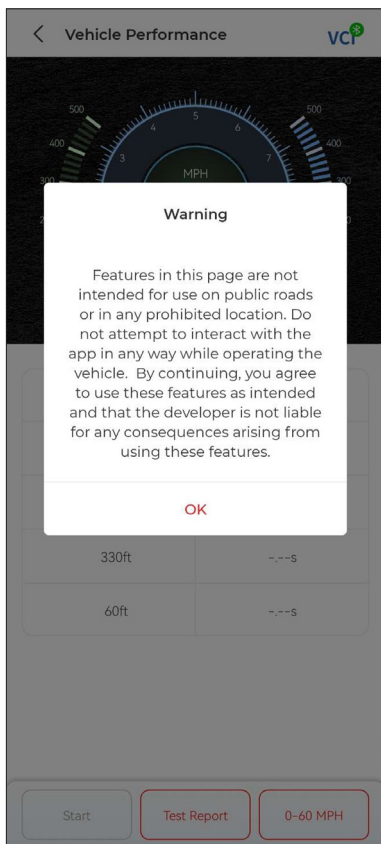


Abb. 4-17

3. Die Standardwerte für die Start- und Endgeschwindigkeit sind 0 MPH bzw. 60 MPH. Wenn Sie die Werte ändern möchten, tippen Sie auf das 0–60 Meilen pro Stunde und tippen Sie auf Bearbeiten um die Start- und Endgeschwindigkeit einzustellen.

4. Beschleunigen Sie Ihr Fahrzeug, um den Test zu starten.

Hinweis:

Wenn Sie die Endgeschwindigkeit der Messung nicht erreichen, werden die Ergebnisse automatisch zurückgesetzt, sobald die Geschwindigkeit des Fahrzeugs der Startgeschwindigkeit entspricht.

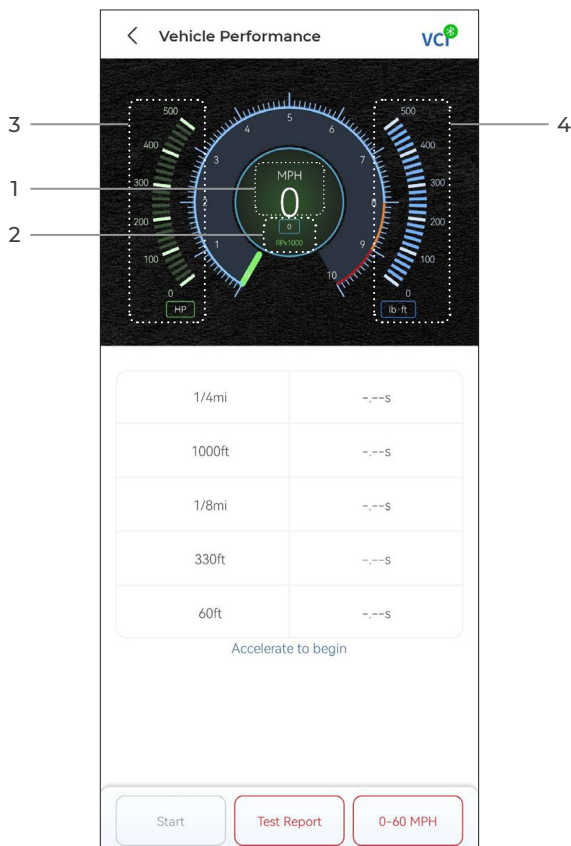


Abb. 4-18

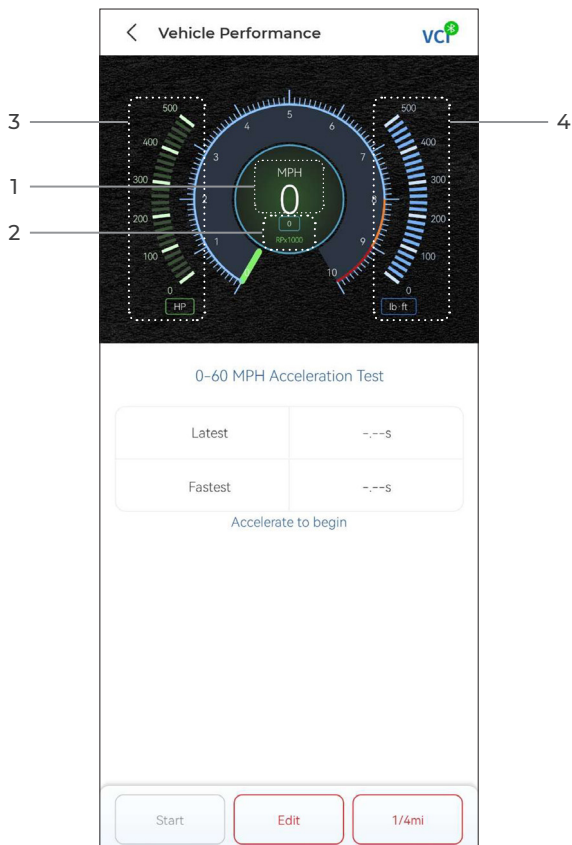


Abb. 4-19

- ① Fahrzeuggeschwindigkeit
- ② Motorgeschwindigkeit
- ③ Pferdestärken
- ④ Drehmoment

Tastenbeschreibung

Start - Tippen Sie, um für den nächsten Lauf zurückzusetzen
 Prüfbericht - Tippen Sie hier, um die Testergebnisse anzuzeigen

0-60 MPH / (1/4 Meile) - Tippen Sie, um zwischen dem Ergebnisbildschirm 0-60 MPH und dem Ergebnisbildschirm 1/4

Meile zu wechseln.

Modifier - appuyez pour définir les vitesses de début et de fin.

4.5.2 Testergebnisse anzeigen

1. Depuis l'écran de test, appuyez sur **Rapport de test**. L'écran de résultat s'affiche.

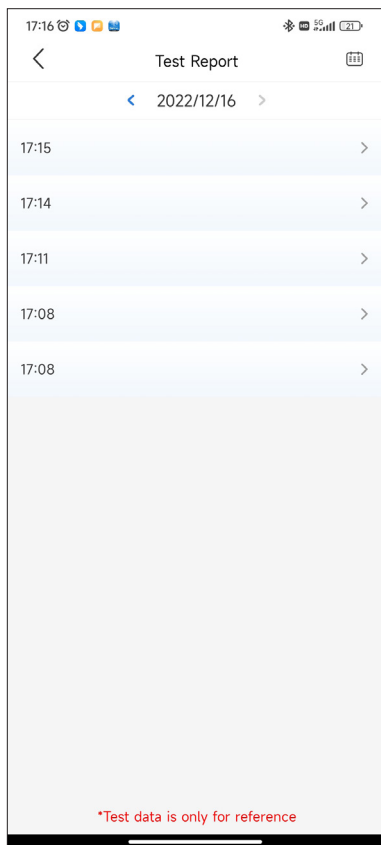


Abb. 4-20

2. Tippen Sie auf den gewünschten Datensatz, um seinen vollständigen Inhalt anzuzeigen.

17:16

<

Test Report

<

2022/12/16

>

17:15

>

Test Report

1/4mi	74.43s	19MPH
1000ft	65.75s	9MPH
1/8mi	43.46s	9MPH
330ft	22.85s	8MPH
60ft	6.34s	11MPH

Speed Test

0-10MPH	5.71s
0-18MPH	74.43s

17:14

>

17:11

>

17:08

>

*Test data is only for reference

Abb. 4-21

1/4 Meile Testergebnisse - Notieren Sie die verstrichene Zeit, die ein Fahrzeug benötigt, um eine bestimmte Entfernung (60 Fuß, 330 Fuß, 1/8 Meile, 1000 Fuß, 1/4 Meile) zurückzulegen, und die momentane Geschwindigkeit an jedem Punkt (siehe Abbildung 4-18 und Abbildung 4-21).

0-60 MPH Testergebnisse - Notieren Sie die verstrichene Zeit, die ein Fahrzeug benötigt, um von 0 auf 60 Meilen pro Stunde zu beschleunigen (siehe Abbildung 4-19). Die Werte für die Start- und Endgeschwindigkeit können bei Bedarf geändert werden.

Ergebnisse des Geschwindigkeitstests - Zeichnen Sie die

verstrichene Zeit auf, die ein Fahrzeug benötigt, um auf eine bestimmte Geschwindigkeit zu beschleunigen (siehe Abbildung 4-21).

4.6 VE-Rechner

Mit dem VE-Rechner können Sie den volumetrischen Wirkungsgrad Ihres Fahrzeugmotors berechnen, der einer der wichtigsten Leistungsparameter des Motors ist.

So berechnen Sie den VE:

Tippen Sie auf VE-Rechner. Geben Sie auf dem Startbildschirm die erforderlichen Werte ein, darunter Motorgröße, Motordrehzahl, MAF, Ansauglufttemperatur, Zylinderzahl und Ansaugluftdruck. Tippen Sie dann auf Berechnen.

4.7 T-Darts

Die T-Darts-Funktion dient zum Lesen von Transponderinformationen, zum Testen der Fernbedienungsfrequenz und zum Testen der IMMO-/PKE-Spule. Für den Zugriff auf die T-Darts-Funktion ist zusätzliche Hardware (separat erhältlich) erforderlich. Um die T-Darts-Einheit zu erwerben, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort.

4.8 Wartung

Diese Funktion bietet Ihnen 8 Wartungsdienste, darunter Öl zurücksetzen, Drosselklappenadaption, EPB zurücksetzen, Lenkwinkel zurücksetzen, DPF-Regeneration, Entlüften des Antiblockiersystems (ABS), BMS zurücksetzen und Rücksetzen des Airbags.

Für die erweiterte Version TopScan Pro stehen 5 zusätzliche Sonderfunktionen zur Verfügung, darunter Einspritzdüsenkodierung, TPMS zurücksetzen, Schiebedach-Initialisierung, Sitzkalibrierung und Fensterkalibrierung.

4.8.1 Übersicht der Dienstleistungen

Öl zurücksetzen

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Ölserviceleuchte für das Motorölwartungssystem zurückzusetzen. Das Motoröl-Lichtsystem berechnet ein optimales Ölwechselintervall in Abhängigkeit von den Fahrbedingungen und den Witterungsbedingungen des Fahrzeugs.

Öl-Zurücksetzen ist bei jedem Motorölwechsel erforderlich.

EPB zurücksetzen

Diese Funktion hilft Ihnen beim Austausch und Zurücksetzen der Bremsbeläge.

Es muss in den folgenden Fällen durchgeführt werden:

- Die Bremsbeläge und der Verschleißsensor der Bremsbeläge werden ausgetauscht.
- Die Bremsbeläge-Kontrollleuchte leuchtet.
- Die Bremsbeläge Sensor Schaltung ist kurz, die zurückgewonnen wird.
- Der Servomotor wird ersetzt.

Lenkwinkel zurücksetzen

Wenn der Lenkwinkelsensor ausgetauscht wird oder der Lenkwinkel ungenau oder nicht zentriert ist, muss die Funktion zum Zurücksetzen des Lenkwinkels ausgeführt werden, um die relative Nullposition zu finden. Mit dieser Position als Referenz kann das Motorsteuergerät dann den genauen Winkel für das Lenken nach links und rechts berechnen.

BMS zurücksetzen

Nach dem Austausch der Fahrzeugbatterie muss das Steuergerät der Fahrzeugbatterie zurückgesetzt werden. Dadurch werden Fehlerinformationen (wie zum Beispiel eine niedrige Batteriespannung) gelöscht, damit die Steuereinheit die relevanten Informationen der neu eingebauten Batterie anpassen kann.

ABS-Blutung

Mit dieser Funktion können Sie Tests durchführen, um die Betriebsbedingungen des Antiblockiersystems (ABS) zu überprüfen. Es muss in den folgenden Fällen durchgeführt werden:

- Wenn die ABS-Leitungen Luft enthalten.
- Wenn der ABS-Computer, ABS-Pumpe, Bremshauptzylinder, Bremszylinder, Bremsleitung oder Bremsflüssigkeit ersetzt wird.

Drosselklappenanpassung

Wenn das Steuergerät versehentlich abgeklemmt wird oder wenn die Drosselklappe ausgetauscht oder gereinigt wird, müssen die Drosselklappenaktuatoren über die Funktion Drosselklappenanpassung initialisiert werden. Dies setzt die Daten des Motorsteuergeräts auf den Ausgangszustand zurück, damit der Gashebel die Luftzufuhr genau regulieren kann.

DPF-Regeneration

Diese Funktion wird hauptsächlich für die Regeneration von Dieselpartikelfiltern verwendet. Damit die Filter gut funktionieren,

entfernt er Partikel durch Verbrennung und Oxidation.

Airbag zurücksetzen

Mit dieser Funktion können Sie die Airbagdaten zurücksetzen, um die Airbagleuchte auszuschalten, damit das Airbagsteuermodul normal funktionieren kann.

Sie muss in den folgenden Fällen ausgeführt werden:

- Wenn der Airbag ausgelöst wird;
- Wenn das Diagnosetool „Unfalldaten gespeichert“ anzeigt;
- Wenn die Airbagleuchte leuchtet;
- Wenn relevante DTCs nicht gelöscht werden können.

Injektorcodierung

Nach dem Austausch der Einspritzdüsen müssen verschiedene Codes geschrieben werden, die dem Code der einzelnen Zylindereinspritzdüsen entsprechen. Dadurch wird die Öleinspritzmenge in jeden Zylinder gesteuert.

TPMS zurücksetzen

Diese Funktion kann den Reifendruck zurücksetzen und den Reifendruck-Fehlerindikator ausschalten, wenn die Reifendruck-Fehlerindikator leuchtet.

Schiebedach-Initialisierung

Mit dieser Funktion können Sie die Daten des Schiebedach-Steuermoduls initialisieren, den Schiebedach-Verriegelungsschalter einstellen, das Schiebedach bei Regen schließen, die Speicherfunktion für Schiebe-/Hebedächer prüfen, die Außentemperschwelle messen usw.

Sitzkalibrierung

Eine Sitzkalibrierung ist erforderlich, wenn ein Fahrzeugsitz mit Memory-Funktion ausgetauscht oder repariert wird.

Fensterkalibrierung

Wenn die Fahrzeugbatterie abgeklemmt oder schwach ist oder der Fensterhebermotor ausgetauscht wurde, kann die automatische Auf- und Ab-Funktion des elektronischen Fensterhebers ausfallen. In diesem Fall ist eine Fensterkalibrierung erforderlich, um die Fahrzeugauf- und -fenster für den normalen Betrieb zu initialisieren.

4.8.2 Service-Reset durchführen

1. Tippen Sie auf **Wartung** auf dem Startbildschirm und ein Funktionsmenü wird angezeigt.

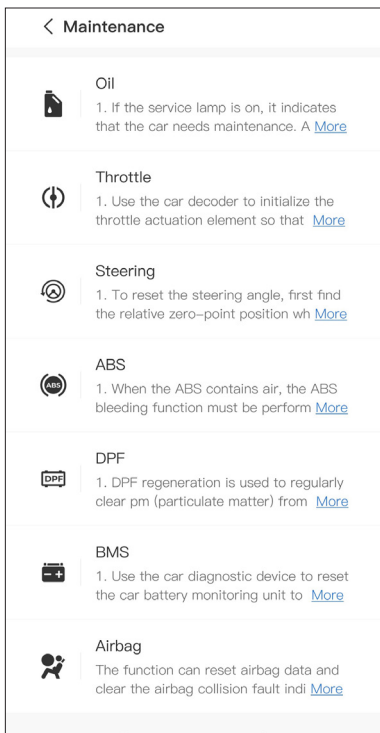


Abb. 4-22

2. Wählen Sie die Funktion, die Sie ausführen möchten.

3. Bevor Sie auf die Funktion zugreifen können, ist eine Fahrzeugidentifizierung erforderlich (weitere Informationen zu Identifizierungsvorgängen finden Sie unter **Identifizieren des Fahrzeugs** auf 4.2.1). Nach Abschluss wird das Funktionsmenü angezeigt.

4. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Service-Reset durchzuführen.

4.9 Reparaturinformationen

4.9.1 DTC-Reparaturanleitung

Die DTC-Reparaturanleitung ist eine erfahrungsbasierte Datenbank, die code-spezifische Informationen, einschließlich gängiger Fehlerbehebungen und Reparaturschritte zur Identifizierung von Fehlern enthält.

So verwenden Sie die DTC-Reparaturanleitung:

Tippen Sie auf **Reparaturinformationen > DTC-Reparaturanleitung**. Geben Sie zur Suche einen DTC in die Suchleiste ein.

4.9.2 Technische Service-Bulletins

So sehen Sie technische Service-Bulletins:

Tippen Sie auf **Reparaturinformationen > Technische Service-Bulletins**. Wählen Sie Fahrzeugmarke, Modell, Baujahr, System und Subsystem und tippen Sie auf **Weiter**. Eine Liste der vom Hersteller herausgegebenen technischen Service-Bulletins für das ausgewählte Fahrzeug wird angezeigt. Tippen Sie auf das gewünschte Bulletin, um den vollständigen Inhalt anzuzeigen.

4.9.3 DLC-Standort

Um den DLC-Standort anzuzeigen:

Tippen Sie auf **Reparaturinformationen > DLC Standort**. Wählen Sie Fahrzeugmarke, -modell und -jahr aus und tippen Sie auf **Weiter**. Ein Bild des OBD-II-Anschlusses (DLC) für das ausgewählte Fahrzeug wird angezeigt.

4.9.4 Warnlicht-Bibliothek

Die Warnleuchten-Bibliothek bietet Informationen über Warnleuchten im Armaturenbrett, einschließlich Beschreibungen der Leuchten, Auswirkungen auf das Fahrverhalten, typische Ursachen, Abhilfemaßnahmen und relevante FAQs.

So zeigen Sie die Warnleuchten-Bibliothek an:

Tippen Sie auf **Reparaturinformationen > Warnlicht-Bibliothek**. Eine Liste der Warnleuchten wird angezeigt. Tippen Sie auf die gewünschte Warnleuchte, um weitere Informationen anzuzeigen.

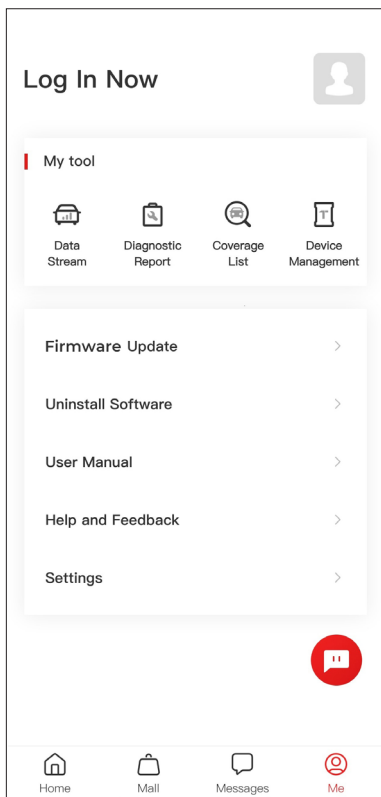


Abb. 4-23

4.10.1 Kontoprofil

Sie können auf das Profilfoto tippen, um den Avatar und Spitznamen anzuzeigen und zu bearbeiten. Auf dieser Seite können Sie auch Ihr E-Mail-Konto und Ihre TOPDON-ID anzeigen, das Anmeldekennwort ändern, das Konto löschen und sich von Ihrem Konto abmelden.

4.10.2 Datenstrom

Ermöglicht Ihnen, die gespeicherten Datenstrominformationen anzuzeigen.

4.10.3 Diagnosebericht

Ermöglicht Ihnen, die gespeicherten Diagnoseberichte anzuzeigen.

4.10.4 Abdeckungsliste

Hier können Sie prüfen, ob TopScan für Ihr Fahrzeug geeignet ist.

4.10.5 Geräteverwaltung

Ermöglicht Ihnen, VCI/T-Darts (separat erhältlich) an Ihr Konto zu binden.

4.10.6 Firmware-Aktualisierung

Ermöglicht Ihnen, die VCI-Firmware zu aktualisieren, wenn eine neue Version verfügbar ist.

4.10.7 Software deinstallieren

Ermöglicht Ihnen, die fahrzeugspezifische Diagnose-, IMMO- oder T-Darts-Software zu deinstallieren.

4.10.8 Benutzerhandbuch

Ermöglicht Ihnen die Anzeige des Benutzerhandbuchs des TopScan oder TopScan Moto.

4.10.9 Hilfe und Feedback

Ermöglicht Ihnen, häufig gestellte Fragen und Antworten des Kundendienstes anzuzeigen und Feedback zu übermitteln.

4.10.10 Einstellungen

Die Funktion „Einstellungen“ bietet allgemeine Einstellungsmöglichkeiten, darunter Spracheinstellung, Einheiteneinstellung und Cache-Löschung, und ermöglicht Ihnen die Anzeige der Seriennummer, Datenschutz- und Servicebedingungen, Datenschutzrichtlinie, Komponenten von Drittanbietern und die Kontaktinformationen von TOPDON. Sie können in dieser Funktion auch nach Updates suchen.

Abschnitt 5

Spezifikationen

Bluetooth	Version: Bluetooth 5.0 Reichweite: 10 m
Unterstützte Betriebssysteme	iOS 11.0 oder höher Android 7.0 oder höher
Lagertemperatur	-4°F bis 158°F (-20°C bis 70°C)
Arbeitstemperatur	14°F bis 122°F (-10°C bis 50°C)
Abmessungen	84,1 × 50,4 × 27,2 mm (3,31 × 1,98 × 1,07 Zoll)
Nettogewicht	78 g (2,75 oz)

Abschnitt 6

FAQ

Q Wenn ein Kommunikationsfehler auftritt, was soll ich tun?

A Führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Problem zu identifizieren:

- 1) Überprüfen Sie, ob die Zündung EIN ist.
- 2) Überprüfen Sie, ob der TopScan sicher am OBD-II-Anschluss des Fahrzeugs angeschlossen ist.
- 3) Schalten Sie die Zündung aus. Schalten Sie ihn dann nach 10 Sekunden wieder ein und setzen Sie den Vorgang fort.
- 4) Überprüfen Sie, ob das Steuermodul des Fahrzeugs defekt ist.

Q Warum muss ich nach der Installation der TopScan-App die Diagnosesoftware herunterladen?

A Da es verschiedene Fahrzeughersteller gibt, wird für verschiedene Marken unterschiedliche Diagnosesoftware benötigt.

Q Welche speziellen Funktionen unterstützt das TopScan?

A TopScan unterstützt 8 spezielle Funktionen, einschließlich Öl zurücksetzen, Drosselklappenanpassung, EPB zurücksetzen, ABS-Blutung, Lenkwinkel zurücksetzen, DPF-Regeneration, Airbag zurücksetzen und BMS zurücksetzen.
Für die erweiterte Produktversion – TopScan Pro – stehen 5 zusätzliche Sonderfunktionen zur Verfügung, darunter Injektor-Codierung, TPMS zurücksetzen, Schiebedach-Initialisierung, Sitzkalibrierung und Fensterkalibrierung.

Q Muss ich die Firmware vor der ersten Verwendung aktualisieren?

A Ja. Die Firmware wird automatisch auf die neueste Version aktualisiert, sobald der TopScan über Bluetooth mit Ihrem Telefon verbunden ist. Sie können auch auf Ich > Firmware-Update tippen, um die Firmware manuell zu aktualisieren.

Q Können mehrere Geräte an ein TopScan-App-Konto gebunden werden?

A Ja.

Abschnitt 7

Garantie

TOPDONs Einjährige Eingeschränkte Garantie

TOPDON garantiert seinem ursprünglichen Käufer, dass die Produkte des Unternehmens für 12 Monate ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind (Garantiezeitraum). Für die während der Garantiezeit gemeldeten Mängel wird TOPDON das defekte Teil oder Gerät gemäß seiner Analyse und Bestätigung des technischen Supports entweder reparieren oder ersetzen. TOPDON haftet nicht für Neben- oder Folgeschäden, die durch den Gebrauch, den Missbrauch oder die Montage des Geräts entstehen. Bei Widersprüchen zwischen der TOPDON-Gewährleistungsrichtlinie und den örtlichen Regelungen haben die örtlichen Regelungen bevorzugte Stellung.

Diese eingeschränkte Garantie erlischt unter den folgenden Bedingungen:

- Missbrauch, Demontage, Änderung oder Reparatur durch nicht autorisierte Geschäfte oder Techniker.
- Unachtsame Handhabung und Verletzung des Betriebs.

Hinweis: Alle Informationen in dieser Anleitung basieren auf den neuesten Informationen, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbar waren, und es kann keine Garantie für ihre Genauigkeit oder Vollständigkeit übernommen werden. TOPDON behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Änderungen vorzunehmen.



Scan the QR code for more support!





+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)

+1-833-629-4832 (North America)



SUPPORT@TOPDON.COM



WWW.TOPDON.COM



@TOPDON_OFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



RoHS



TopScan

Bluetooth Vehicle Diagnostic Dongle | User Manual



TOPDON®

Contents

La sécurité est Toujours la Priorité Absolue !	4
Section 1 Qu'y a-t-il dans la Boîte ?	5
Section 2 Présentation du produit	6
Section 3 Mise en Route	8
Section 4 Utilisation du TopScan via l'application	21
Section 5 Spécifications	56
Section 6 FAQ	57
Section 7 Garantie	58

La sécurité est Toujours la Priorité Absolue !

- Pour votre sécurité, celle des autres et pour éviter tout dommage au produit et à votre véhicule, LISEZ ET ASSUREZ-VOUS DE BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET LES MESSAGES DE CE MANUEL AVANT DE PROCÉDER À UNE OPÉRATION. Vous devez également lire le manuel d'entretien du véhicule et respecter les précautions ou les instructions indiquées avant et pendant toute opération de test ou d'entretien.
- Éloignez-vous des pièces mobiles ou chaudes du moteur et évitez tout contact avec les connexions électriques.
- UTILISEZ LE VÉHICULE UNIQUEMENT DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ, car le véhicule produit du monoxyde de carbone, un gaz toxique et nocif, ainsi que des particules lorsque le moteur fonctionne.
- PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION HOMOLOGUÉES pour éviter les dommages causés par les objets tranchants et les liquides caustiques.
- NE FUMEZ PAS ET N'APPROCHEZ PAS DE FLAMMES À PROXIMITÉ DU VÉHICULE lors des tests. Les vapeurs de carburant et de batterie sont hautement inflammables.
- N'ESSEYEZ PAS DE INTERAGIR AVEC LE PRODUIT EN CONDUISANT. Toute distraction peut provoquer un accident.
- ÉTEIGNEZ LE CONTACT AVANT DE CONNECTER OU DÉCONNECTER LE PRODUIT DU CONNECTEUR DE LIAISON DE DONNÉES (DLC) DU VÉHICULE pour éviter d'endommager le produit ou les composants électroniques du véhicule.

Section 1

Qu'y a-t-il dans la Boîte ?



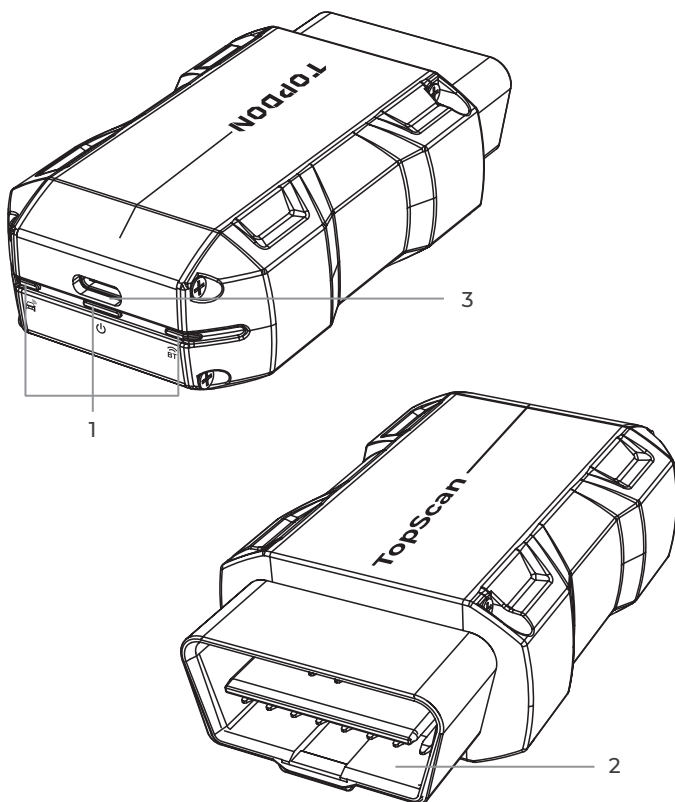
TopScan

Quick
User
Guide

Guide rapide de
l'utilisateur

Section 2

Présentation du produit



1. Indicateurs



Indicateur de connexion
Bluetooth

Bleu fixe : Bluetooth connecté



Indicateur
d'alimentation

Rouge fixe : sous tension



Indicateur de
communication

Vert clignotant :
communication avec le
véhicule

2. Connecteur OBD-II 16 broches

Connecte le TopScan au DLC du véhicule.

3. Port USB Type-C

Le TopScan peut être alimenté par une source d'alimentation externe à l'aide d'un câble USB (non inclus).

Section 3

Mise en Route

3.1 Téléchargez l'application TopScan

Pour iOS : recherchez « TopGuru » dans l'App Store pour télécharger et installer.

Pour Android : recherchez « TopScan » dans Google Play pour télécharger et installer.

Remarque:

Cette application est compatible avec iOS 11.0 ou version ultérieure / Android 7.0 ou version ultérieure.

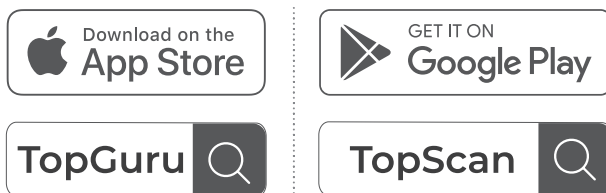
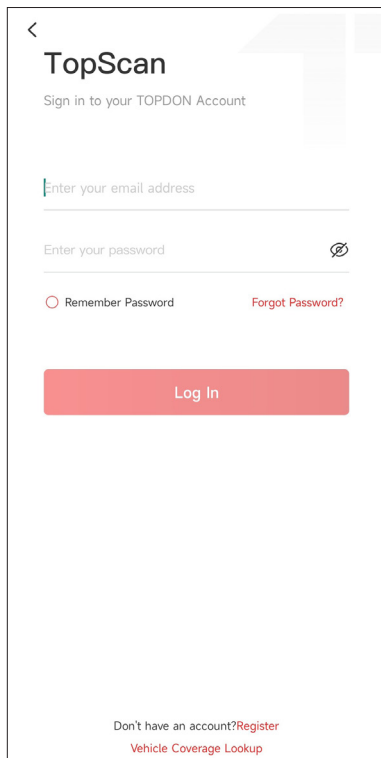


Figure 3-1

3.2 S'inscrire et se connecter

Ouvrez l'application et connectez-vous à votre compte TOPDON. (Si vous n'avez pas de compte, veuillez vous inscrire avec votre email.)

Activez le Wi-Fi, le Bluetooth, l'appareil photo et le service de localisation pour l'accès à l'application sur votre téléphone.



<

TopScan

Sign in to your TOPDON Account

Enter your email address

Enter your password 

☐ Remember Password [Forgot Password?](#)

[Log In](#)

Don't have an account? [Register](#)
[Vehicle Coverage Lookup](#)

Figure 3-2

3.3 Lier le VCI

Vous allez entrer dans les interfaces guidées de l'application. Sélectionnez d'abord **CAR**.

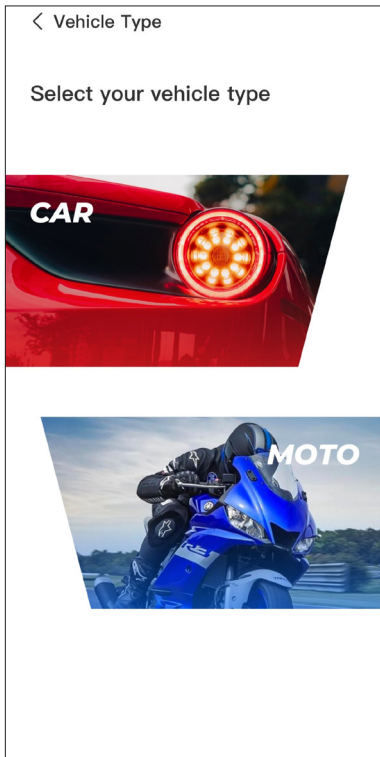


Figure 3-3

Ensuite, liez le VCI de l'une des deux manières suivantes.

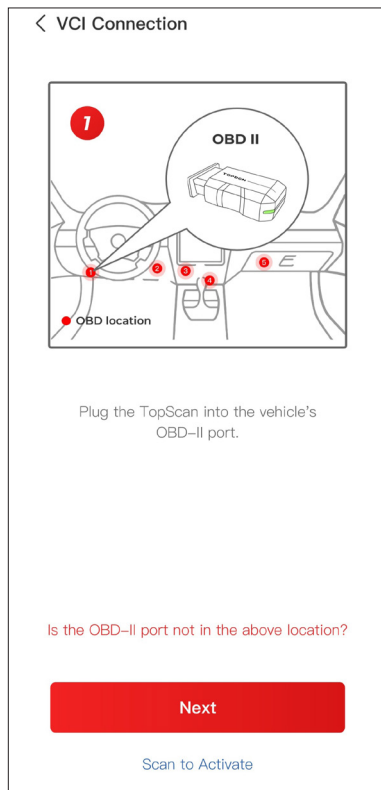


Figure 3-4

3.3.1 Liez le VCI via le Scan de Code

Appuyez sur **Scanner pour activer** pour activer le VCI (voir Figure 3-4). Le numéro de série et le code d'activation seront automatiquement obtenus. Ensuite, l'application passera à la page d'accueil. Passez à l'étape 3.4 pour continuer.

3.3.2 Liez le VCI via la Connexion Bluetooth

① Suivez les instructions à l'écran pour brancher le TopScan sur la DLC du véhicule. Ensuite, appuyez sur **Suivant** (voir Figure 3-4).

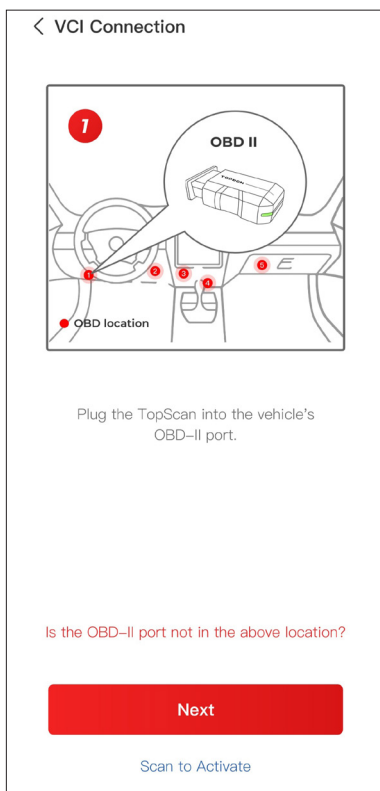


Figure 3-4

② Démarrez le moteur du véhicule comme indiqué sur l'interface guidée. Ensuite, appuyez sur **Suivant** (voir Figure 3-4).

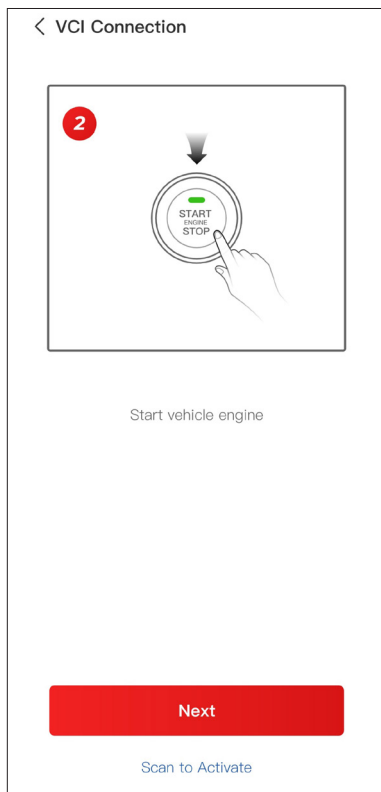


Figure 3-5

③ Assurez-vous que la lumière LED de l'appareil est rouge fixe et cherchez Bluetooth. Une fois connecté, la lumière LED de l'appareil passera au bleu fixe (voir Figure 3-6).

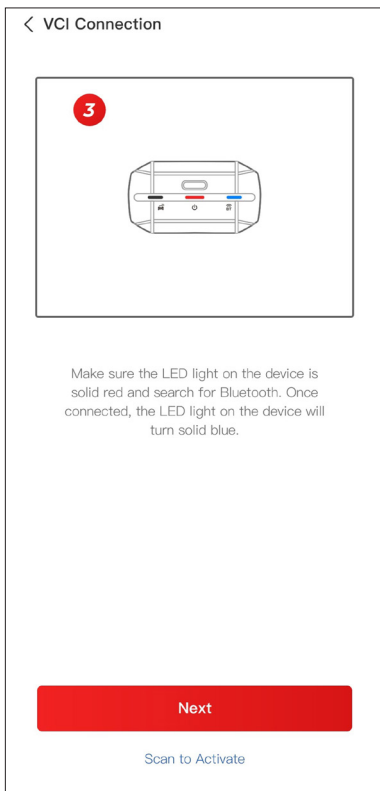


Figure 3-6

- ④ Sélectionnez votre appareil dans la liste des appareils Bluetooth détectés.
- ⑤ Après une connexion Bluetooth réussie, le numéro de série (SN) et le code d'activation du VCI seront lus automatiquement. Ensuite, appuyez sur **Activer** (voir Figure 3-7).

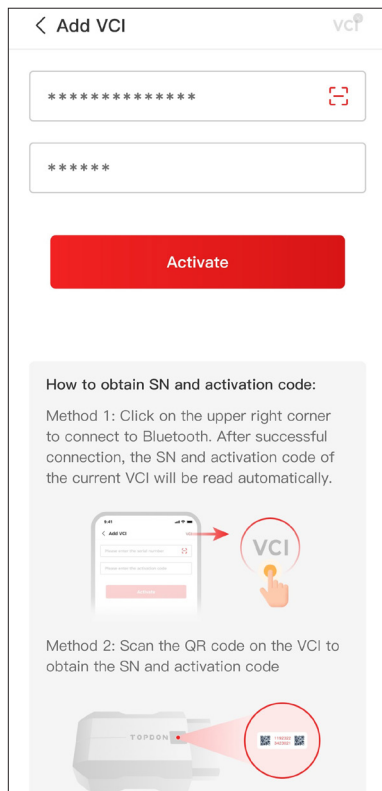


Figure 3-7

Si vous n'avez pas terminé la liaison du VCI sur l'interface guidée, vous pouvez également suivre les étapes ci-dessous pour lier le VCI.

- ① Appuyez sur **Moi > Gestion VCI > +** .

② Pour obtenir le numéro de série et le code d'activation, veuillez scanner le code QR sur le produit. Vous pouvez également appuyer sur le **VCI**^x en haut à droite de l'écran d'activation pour établir une connexion Bluetooth (voir Figure 3-8). Une fois la connexion Bluetooth entre le TopScan et votre téléphone établie, le numéro de série et le code d'activation seront automatiquement obtenus.)

Remarque:

Le TopScan doit être correctement branché sur le DLC du véhicule avant que Bluetooth puisse être connecté.

③ Ensuite, appuyez sur **Activer**.

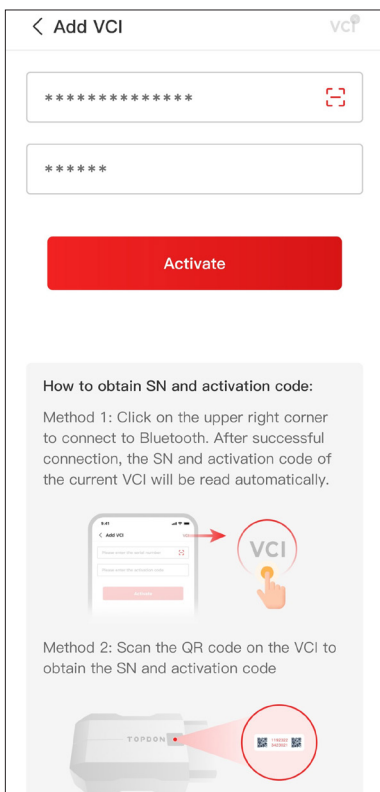


Figure 3-8

3.4 Téléchargez le logiciel de diagnostic

Vous devrez télécharger le logiciel spécifique au véhicule la première fois que vous utiliserez la fonction de diagnostic. Robinet **Diagnostic** depuis l'écran d'accueil et téléchargez le logiciel dont vous avez besoin.

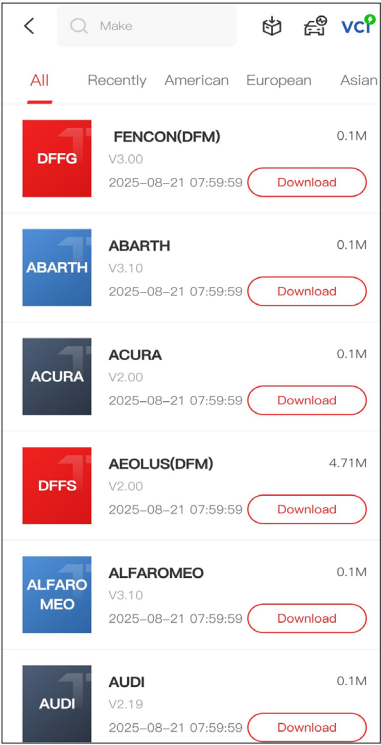


Figure 3-9

3.5 Branchez le TopScan sur le DLC du véhicule

Remarque:

Assurez-vous que le contact est toujours ÉTEINT avant de brancher l'appareil.

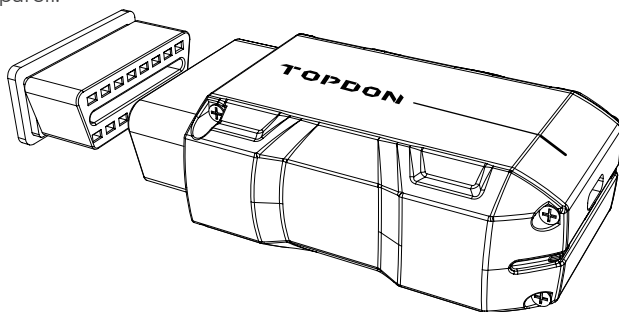


Figure 3-10

Pour localiser le DLC du véhicule, appuyez sur **Informations de réparation > Emplacement du DLC**, sélectionnez la marque, le modèle et l'année du véhicule, puis appuyez sur **Suivant**. Une image de l'emplacement du DLC pour le véhicule sélectionné s'affichera.



Figure 3-11

3.6 Mettez le contact sur la position « ON » (voir Figure 3-12)

Si votre véhicule est équipé d'un système de démarrage sans clé et que le commutateur d'allumage est un bouton « Démarrage du moteur » (voir Figure 3-13), appuyez sur le bouton « Démarrage du moteur » jusqu'à ce que la voiture soit en mode « ON ». Ne pas appuyer sur la pédale de frein tout en appuyant sur le bouton « Démarrage du moteur », sinon vous démarrerez la voiture au lieu de la mettre en position « ON ».

La méthode d'allumage varie en fonction du modèle du véhicule. Consultez le manuel d'entretien du véhicule pour plus de détails.



Figure 3-12

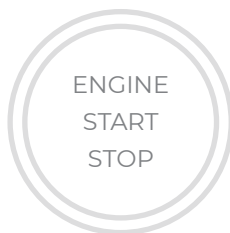


Figure 3-13

3.7 Connexion Bluetooth

Sélectionnez votre appareil dans la liste des appareils Bluetooth recherchés.

Appuyez sur le **VCI**^x en haut à droite de n'importe quel écran avec cette icône pour établir une connexion Bluetooth avec l'unité TopScan. Une fois la connexion établie avec succès, l'icône devient **VCI**⁺.

Une fois le Bluetooth couplé avec succès, la connexion sera automatiquement établie lorsque vous ouvrirez l'application. S'il n'est pas connecté, appuyez manuellement sur l'icône pour vous reconnecter.

Remarque :

Un rappel de mise à jour du micrologiciel s'affichera. Appuyez sur **Mettre** à jour pour continuer.

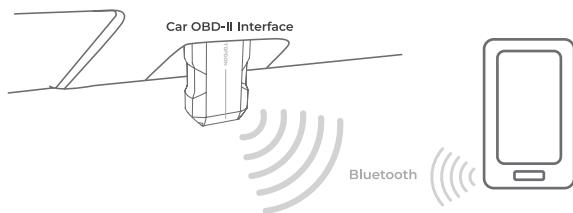


Figure 3-14

Section 4

Utilisation du TopScan via l'application

4.1 Écran d'accueil

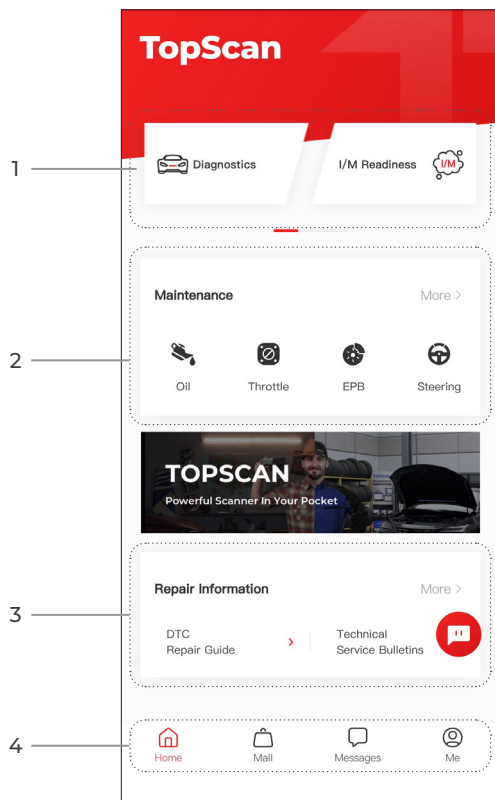


Figure 4-1

1. Fonctions principales

Faites glisser votre doigt vers la droite ou la gauche pour vous déplacer dans les fonctions.



Diagnostic

Configure le TopScan pour fonctionner comme un outil d'analyse.



IMMO (facultatif)

Configure le TopScan pour fonctionner comme un outil de programmation clé.



I/M Prêt

Permet d'accéder rapidement à l'état des systèmes liés aux émissions.



Performances du
véhicule

Permet d'effectuer des tests d'accélération sur votre véhicule.



Calculateur VE

Vous permet de calculer l'efficacité volumétrique (VE) pour vérifier les performances du moteur.



Fléchettes en T
(facultatif)

Configure le TopScan pour fonctionner comme lecteur de transpondeur et testeur de fréquence à distance.

2. Fonctions du service de maintenance

Fournit 8 fonctions de service de maintenance (pour la version avancée du produit - TopScan Pro, 13 fonctions de service de maintenance sont disponibles).

3. Informations sur la réparation

Comprend un guide de réparation DTC, des bulletins de service technique, une bibliothèque de localisation DLC et de voyants d'avertissement, qui fournit des informations de référence sur l'inspection, le diagnostic et la réparation du véhicule.

4. Barre d'outils



Maison

La sélection de cette icône vous ramène à l'écran d'accueil.



Centre commercial

Vous permet d'acheter ou de renouveler une licence de logiciel de diagnostic/IMMO. Pour TopScan, un achat unique pour un an et des abonnements (trimestriels, annuels) sont disponibles. TopScan Pro ne prend en charge que l'achat unique pour un an.



Messages

La sélection de cette icône ouvre l'écran de message, qui vous permet d'afficher les messages système, les notifications et de configurer les paramètres des messages.



Moi

La sélection de cette icône ouvre l'écran Moi, qui vous permet d'afficher le profil du compte, les fichiers de données enregistrés et la FAQ, de gérer les logiciels installés et les connexions à VCI / T-Darts, de rechercher la couverture du véhicule, de vérifier les mises à jour du micrologiciel et d'accéder aux paramètres généraux.

Remarque :

Vous pouvez appuyer sur la fenêtre flottante  sur n'importe quel écran de cette application pour ouvrir l'outil de chat en ligne. Appuyez ensuite sur DÉMARRER LA DISCUSSION pour communiquer avec notre service client. Faites glisser cette fenêtre flottante pour la déplacer n'importe où.

4.2 Diagnostics

Le module de diagnostic vous permet d'analyser simultanément tous les systèmes du véhicule pris en charge (analyse automatique) pour les codes d'anomalie de diagnostic (DTC) ou de sélectionner un système individuel pour effectuer la lecture du code d'anomalie, l'effacement du code d'anomalie, la lecture du flux de données, la

lecture des informations de version et le test actif. . Vous pouvez également accéder à l'EOBD et aux commentaires de diagnostic via ce module.

4.2.1 Scan automatique et Diagnostic du système individuel

Identification du véhicule

Pour effectuer un Scan automatique ou un Diagnostic du système individuel, vous devez d'abord identifier votre véhicule.

1. Appuyez sur **Diagnostics** depuis l'écran d'accueil. Une liste des logiciels de diagnostic spécifiques au véhicule s'affichera.

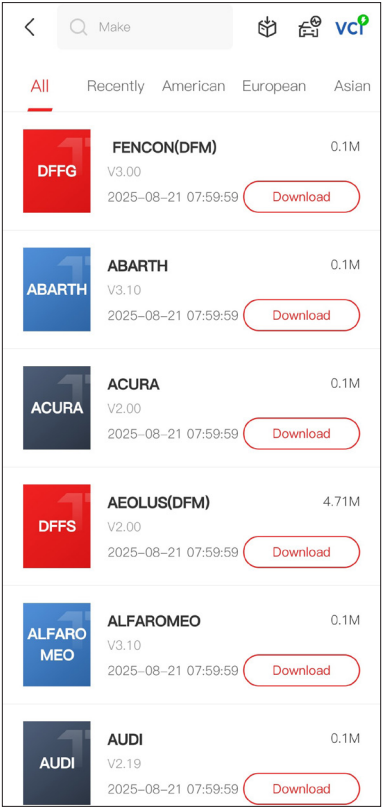


Figure 4-2

2. Sélectionnez le logiciel en fonction de la marque de votre véhicule (si vous n'avez pas téléchargé le logiciel, veuillez d'abord télécharger et installer le logiciel).

Remarque :

Un mode de démonstration (option DEMO dans la liste des Marques) est disponible pour vous aider à vous familiariser avec les fonctions de diagnostic.

3. Sélectionnez **Automatique / Manuel** pour identifier le véhicule.

Remarque :

Lorsque vous accédez à cette page pour la première fois, des boutons d'invite s'affichent dans le coin supérieur droit de la page. Appuyez sur **Suivant** pour continuer.

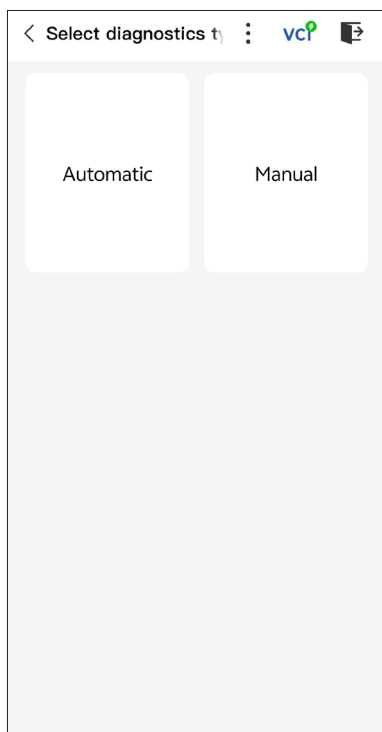


Figure 4-3

Automatique

Saisissez manuellement le VIN ou appuyez sur Lire pour obtenir le VIN, puis appuyez sur Confirmer. TopScan décodera automatiquement le VIN pour identifier le véhicule.

Manuel

Sélectionnez manuellement les informations sur le véhicule pour l'identifier.

Vous pouvez également appuyer sur l'icône  en haut à droite de l'écran et sélectionner VIN automatique, Entrez le VIN ou Scanner le VIN pour identifier le véhicule.

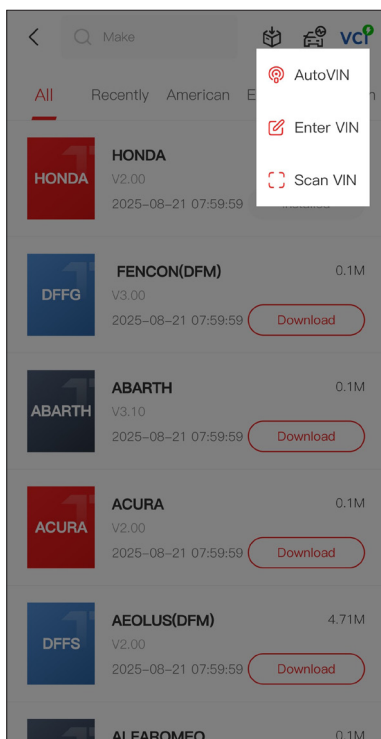


Figure 4-4

VIN automatique - Le TopScan lit et décode automatiquement le VIN.

Entrer le VIN - entrez manuellement le VIN.

Scanner le VIN - appuyez sur pour scanner les caractères VIN.

4. Un menu système s'affichera une fois le véhicule identifié.

Remarque :

Les systèmes peuvent varier en fonction de la marque, du modèle et de l'année du véhicule.

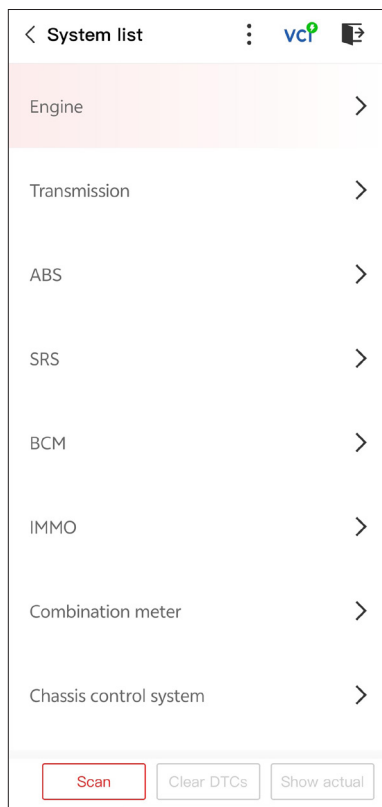


Figure 4-5

Vous pouvez soit sélectionner **Scan**, soit appuyer sur un système du véhicule pour ouvrir le menu des fonctions de ce système.

Scan automatique

Le Scan automatique détecte les systèmes pris en charge par le véhicule et récupère les DTC pour ces systèmes, offrant ainsi un bilan de santé complet de votre véhicule. Effectuer un Scan automatique avant et après une réparation peut aider à résoudre les problèmes et à valider les réparations. Les rapports de pré et post balayage vous permettent d'enregistrer l'état du véhicule avant et après la réparation pour les comparer.

Pour effectuer un Scan automatique, appuyez sur le bouton Scan dans le coin inférieur, l'TopScan commencera à scanner les systèmes pris en charge par le véhicule, et la récupération des DTC commencera automatiquement.

Les résultats s'affichent progressivement à mesure que les systèmes sont scannés.

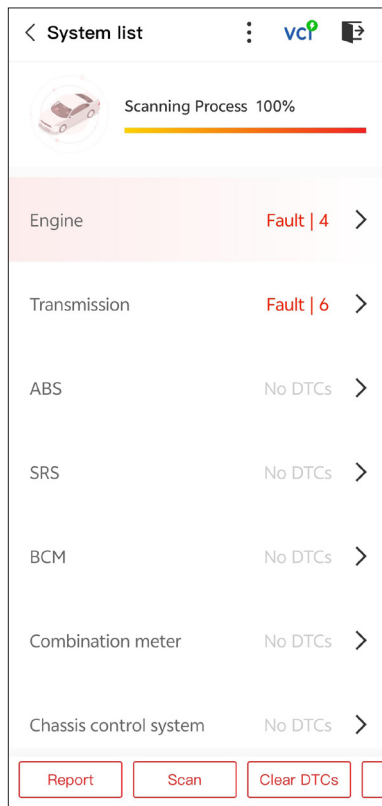


Figure 4-6

Description des boutons

Rapport - appuyez pour enregistrer les résultats du scan en cours au format de rapport. (Pour voir les rapports enregistrés, allez dans Moi > Rapport de diagnostic.)

Effacer les DTC - appuyez pour effacer tous les DTC récupérés.

Afficher tout / Afficher réel - appuyez pour basculer entre l'affichage de tous les systèmes du véhicule et l'affichage uniquement des systèmes pris en charge.

Réalisation d'un diagnostic du système individuel

Pour accéder au menu des fonctions d'un certain système :

Dans le menu système, sélectionnez le système du véhicule souhaité. Les options de fonction disponibles pour le système seront affichées. Sélectionnez une fonction pour continuer.

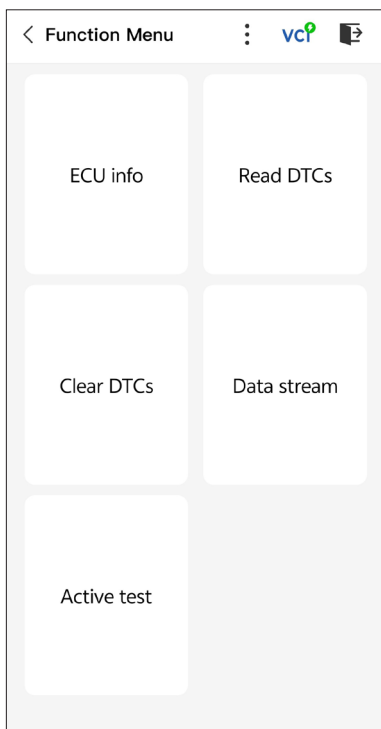


Figure 4-7

Remarque :

Selon la marque du véhicule, certaines de ces fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Lire les informations de l'ECU

Appuyez sur **Informations sur l'ECU** dans le menu des fonctions. Vous pouvez ensuite voir les informations de version de l'ECU du système sélectionné.

Lecture des codes de trouble

Pour récupérer le DTC pour le système actuellement sélectionné : Appuyez sur **Lire les DTC** dans le menu des fonctions. TopScan communiquera avec l'ECU et récupérera et affichera les codes d'anomalie du système actuellement sélectionné.

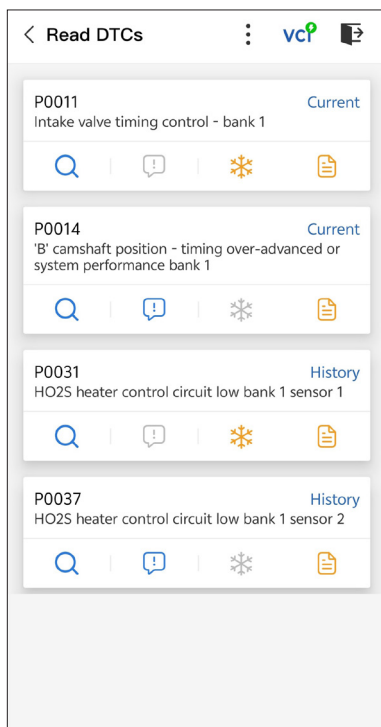


Figure 4-8

Description des icônes



Lorsque cette icône s'allume, appuyez dessus pour ouvrir une fenêtre qui vous permet de rechercher sur Google plus d'informations sur le DTC.



Lorsque l'icône s'allume, appuyez sur pour afficher la description détaillée du DTC.



Lorsque cette icône s'allume, appuyez dessus pour voir l'instantané figé au moment où le DTC se produit.



Lorsque cette icône s'allume, appuyez dessus pour voir les mesures de réparation instructives.

Description des boutons

Rapport - appuyez pour enregistrer les résultats du scan en cours au format de rapport. (Pour voir les rapports enregistrés, allez dans **Moi > Rapport de diagnostic**.)

Effacer les DTC - appuyez pour effacer tous les DTC récupérés.

Effacer les codes de trouble

Pour effacer les DTC du système actuellement sélectionné :

1. Appuyez sur **Effacer les DTCs** dans le menu des fonctions.
2. Appuyez sur **OK** lorsque les DTCs sont effacés.

Remarque :

1. La procédure d'effacement des DTCs doit être effectuée après la réparation nécessaire. Une fois confirmé, les DTC et les données figées stockées dans l'ECU seront effacés.
2. NE PAS DÉMARRER LE MOTEUR PENDANT L'EFFACEMENT DES DTC.

Lire les Données en continu

Pour afficher le flux de données pour le système actuellement sélectionné :

1. Appuyez sur Données en continu dans le menu des fonctions. Une liste de données en continu s'affiche.

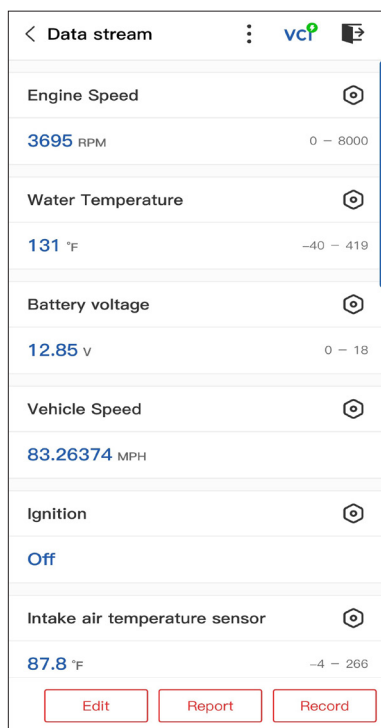


Figure 4-9

Description des boutons

Modifier - vous permet de personnaliser votre liste de flux de données. Cochez la case du flux de données que vous souhaitez visualiser et appuyez sur **Confirmer**.

Enregistrer - appuyez pour enregistrer et sauvegarder les informations de flux de données en temps réel pour la

comparaison et l'analyse. Pour voir les flux de données enregistrés, accédez à Moi > Données en continu.

Rapport - appuyez pour enregistrer les valeurs actuelles des flux de données en continu au format de rapport. Pour consulter les rapports enregistrés, accédez à Moi > Rapport de diagnostic.

Chaque entrée de la liste affiche le nom et la valeur actuelle du flux de données. Vous pouvez appuyer sur le  icône à côté de chaque entrée pour accéder à l'écran de réglage. Le flux de données peut être visualisé sous forme de valeur, de graphique ou de jauge (voir Figure 4-10).

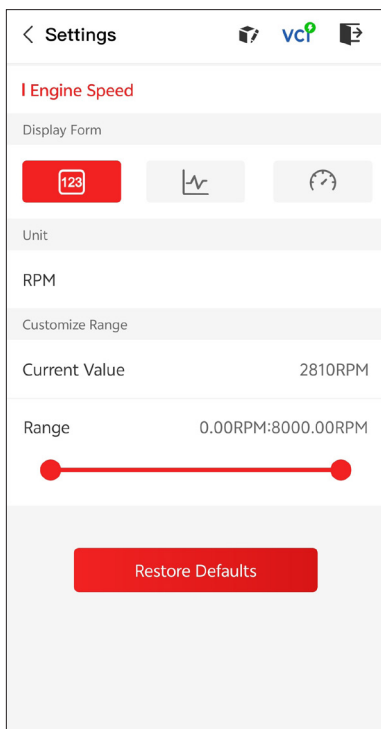


Figure 4-10

2. Pour faciliter la comparaison et l'observation, la fonction Combiner est fournie et permet de visualiser jusqu'à 4 flux de données dans un seul graphique.

Pour accéder à la fonction Combiner :

① Appuyez sur l'icône  pour modifier le formulaire d'affichage et revenir à l'écran du flux de données.

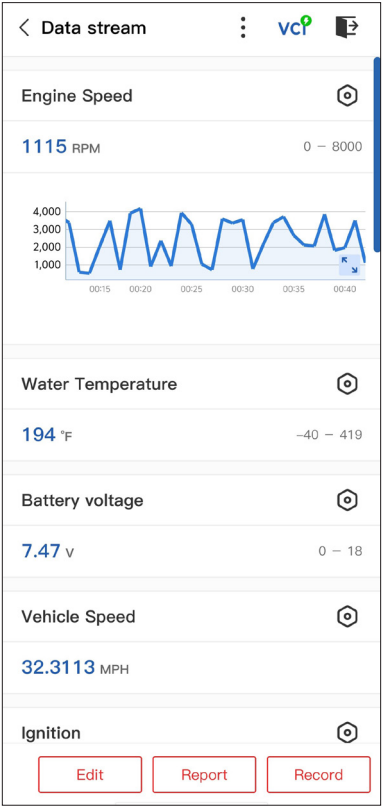


Figure 4-11

② Appuyez sur l'icône plein écran  sur le côté droit. L'écran suivant apparaîtra.

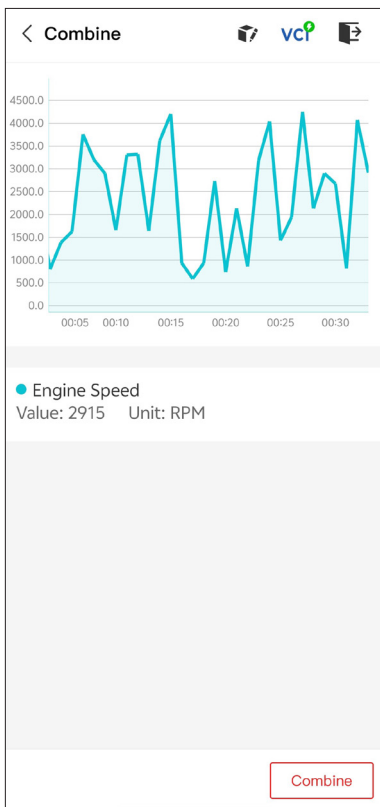


Figure 4-12

③ Appuyez sur **Combiner**, puis sélectionnez jusqu'à quatre flux de données.

< Select Data Stream




Tips: Up to four data streams can be combined.

☒	Engine Speed
☒	Water Temperature
☒	Battery voltage
☒	Vehicle Speed
☐	Ignition
☐	Intake air temperature sensor
☐	Exhaust gas recirculation temperature s...
☐	Park / neutral position switch
☐	Power steering signal
☐	Absolute pressure sensor

Confirm(4)

Figure 4-13

④ Appuyez sur Confirmer. Un graphique combiné s'affichera.

Remarque :

SI LE VÉHICULE DOIT ÊTRE CONDUIT POUR VISUALISER LE FLUX DE DONNÉES EN CONTINU, AYEZ TOUJOURS UNE DEUXIÈME PERSONNE POUR VOUS AIDER. NE REGARDEZ PAS LE FLUX DE DONNÉES EN CONDUISANT.

Test actif

- vous permet de contrôler manuellement certaines opérations de composants directement depuis l'application pour vérifier le fonctionnement des composants.

Remarque : Les tests disponibles varient selon la marque, l'année et le modèle du véhicule.

4.2.2 EOBD

La fonction EOBD vous permet d'effectuer des diagnostics liés aux émissions pour votre véhicule.

Pour effectuer des diagnostics EOBD :

1. Appuyez sur **Diagnostic** depuis l'écran d'accueil. Sélectionner **EOBD** dans la liste des marques de véhicules affichée.
2. Sélectionnez votre méthode de communication : **Scan automatique** ou **Protocole**.

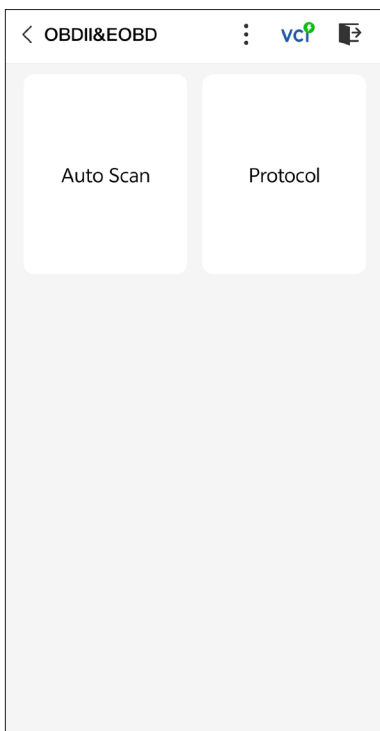


Figure 4-14

Scan automatique - l'ITopScan communiquera automatiquement avec le véhicule et identifiera le protocole utilisé par le véhicule.

Protocole - vous permet de sélectionner manuellement le protocole de communication.

Une fois le protocole de communication confirmé, un écran d'état du véhicule s'affiche affichant le protocole et d'autres informations d'état de votre véhicule.

< Vehicle status

 **vcp** 

Description	Value
MIL status	On
Codes found	17
Monitors N/A	4
Monitors OK	3
Monitors INC	4
Protocol	ISO 15765-4 (CAN)
OK	

Figure 4-15

3. Appuyez sur **OK** pour accéder au menu des fonctions.

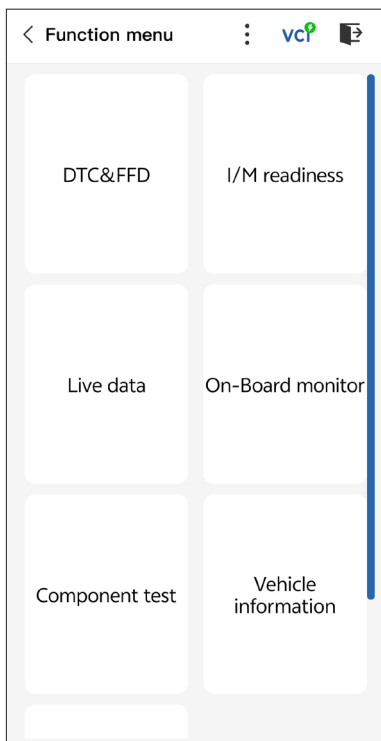


Figure 4-16

4. Sélectionnez une fonction pour continuer.

Remarque :

Selon la marque du véhicule, certaines de ces fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Les options de fonction typiques peuvent inclure :

- DTC & Données figées
- Prêt I/M
- Données en direct
- Moniteur de capteur d'O2
- Moniteur embarqué
- Test des composants,
- Informations sur le véhicule

DTC & FFD (Données figées)

Cette fonction permet de récupérer et d'effacer les DTC stockés dans l'ECU du véhicule et d'afficher les FFD des systèmes liés aux émissions.

1. Lire les DTC

Cette fonction affiche les DTC récupérés à partir des systèmes liés aux émissions.

2. Effacer les DTC

Cette fonction vous permet d'effacer les DTC récupérés à partir des systèmes liés aux émissions.

3. FFD

Cette fonction prend un instantané des données et des conditions de fonctionnement lorsqu'une défaillance liée aux émissions se produit.

Remarque :

1. La procédure d'effacement des DTC doit être effectuée après la réparation nécessaire. Une fois confirmé, les DTC et les FFD stockés dans l'ECU seront effacés.
2. NE PAS DÉMARRER LE MOTEUR PENDANT L'EFFACEMENT DES DTC.

Prêt I/M

Cette fonction vérifie si les différents systèmes liés aux émissions du véhicule fonctionnent correctement et sont prêts pour les tests I/M.

Elle peut également vérifier l'état d'exécution du moniteur et confirmer si la réparation d'une défaillance de la voiture a été effectuée correctement.

Données en direct

Cette fonction affiche les données en temps réel provenant de l'ECU du véhicule.

Moniteur de capteur d'O2

Cette fonction affiche les résultats des tests du moniteur du capteur O2 des tests les plus récemment effectués à partir de l'ECU du véhicule.

Moniteur embarqué

Cette fonction affiche les résultats des tests pour les composants et systèmes liés aux émissions qui ne sont pas surveillés en continu.

Test des composants

Cette fonction permet d'envoyer des commandes de contrôle à l'ECU du véhicule afin de tester et de faire fonctionner les pièces et composants du système.

Informations sur le véhicule

Cette fonction affiche une liste d'informations (fournies par le fabricant du véhicule) provenant de l'ECU du véhicule.

Les informations peuvent inclure :

- VIN.
- ID de calibration (CID).
- Numéro de vérification de calibration (CVN).

4.2.3 Retour d'information sur le diagnostic

L'TopScan vous permet d'envoyer instantanément un retour d'information sur le diagnostic (avec des journaux de données de diagnostic automatiquement attachés) lorsque vous rencontrez un problème logiciel avec les opérations de diagnostic.

Pour envoyer un retour d'information sur le diagnostic :

1. Appuyez sur l'icône  et appuyez sur l'icône  située dans le coin supérieur droit de n'importe quel écran du module Diagnostics.
2. Sélectionnez le type de problème.
3. Rédigez une description du problème.
4. Appuyez sur Envoyer pour envoyer le retour d'information.

4.3 IMMO (antidémarrage)

IMMO est une fonction optionnelle qui vous permet d'exécuter des fonctions liées à IMMO telles que le nombre de clés, la lecture du code PIN, l'apprentissage de la télécommande, l'ajout de clé, l'effacement de la clé et la perte de toutes les clés.

Remarque :

Pour accéder aux fonctions IMMO, vous devez acheter une licence logicielle IMMO (appuyez sur Mall dans la barre d'outils de l'écran

d'accueil pour commander). Pour la version avancée du produit - TopScan Pro, la fonction IMMO est incluse gratuitement pendant un an.

Pour exécuter les fonctions IMMO :

Appuyez sur **IMMO** depuis l'écran d'accueil. Téléchargez le logiciel IMMO en fonction de la marque de votre véhicule. Identifiez ensuite votre véhicule pour accéder au menu des fonctions. Sélectionnez une fonction pour continuer. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer les procédures.

Remarque :

Les fonctions disponibles peuvent varier selon la marque, l'année et le modèle du véhicule.

4.4 Prêt I/M

Cette fonction vérifie si les différents systèmes liés aux émissions du véhicule fonctionnent correctement et sont prêts pour les tests I/M.

Elle peut également vérifier l'état d'exécution du moniteur et confirmer si la réparation d'une défaillance de la voiture a été effectuée correctement.

Remarque :

Le véhicule ne doit être considéré prêt pour le contrôle et autorisé à passer les émissions que si tous les tests requis ont été réussis.

4.5 Essai de performances du véhicule

Le test de performances du véhicule vous permet d'effectuer des mesures précises de l'accélération du véhicule, en fournissant des résultats à des intervalles définis par des mesures de vitesse et de distance fixes.

4.5.1 Réalisation d'un test de performance du véhicule

1. Appuyez sur **Test de performances** du véhicule depuis l'écran d'accueil.
2. Un message d'avertissement s'affiche. Lisez attentivement le message et appuyez sur **OK** pour continuer.

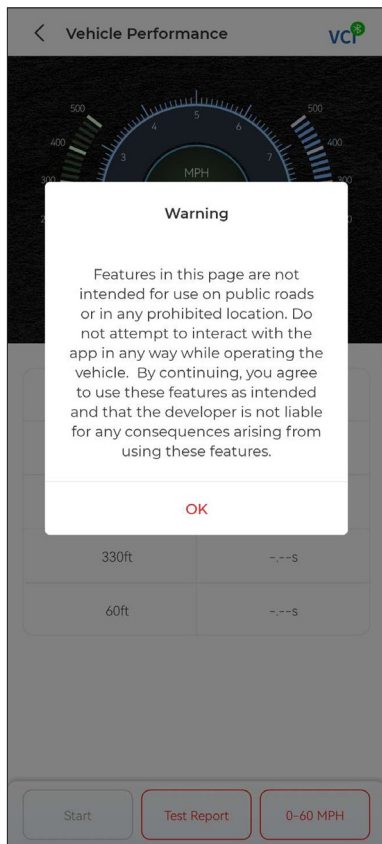


Figure 4-17

3. Les valeurs par défaut pour les vitesses de début et de fin sont respectivement 0 MPH et 60 MPH. Si vous souhaitez modifier les valeurs, appuyez sur le 0-60 mph et appuyez sur Modifier pour régler les vitesses de début et de fin.

4. Accélérez votre véhicule pour démarrer le test.

Remarque :

Si vous n'atteignez pas la vitesse de fin de mesure, les résultats seront automatiquement réinitialisés dès que la vitesse de la voiture sera égale à la vitesse de départ.

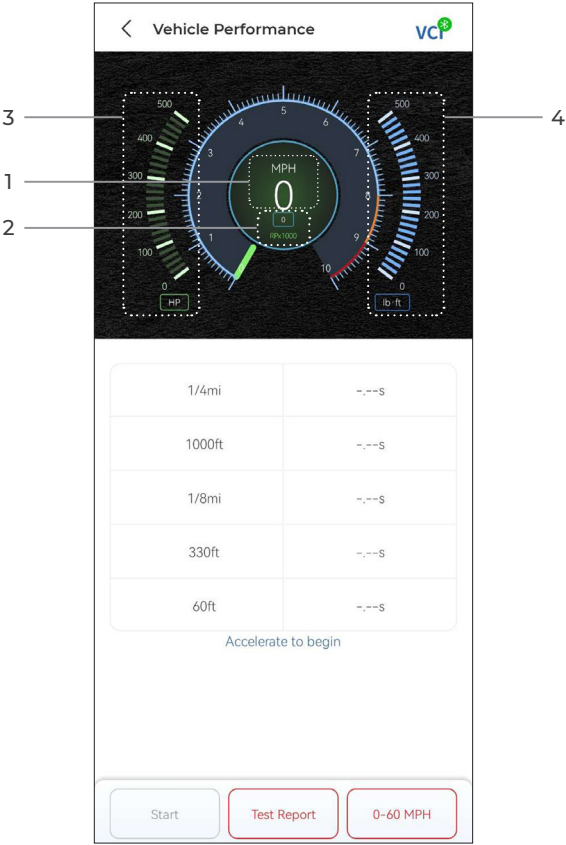


Figure 4-18

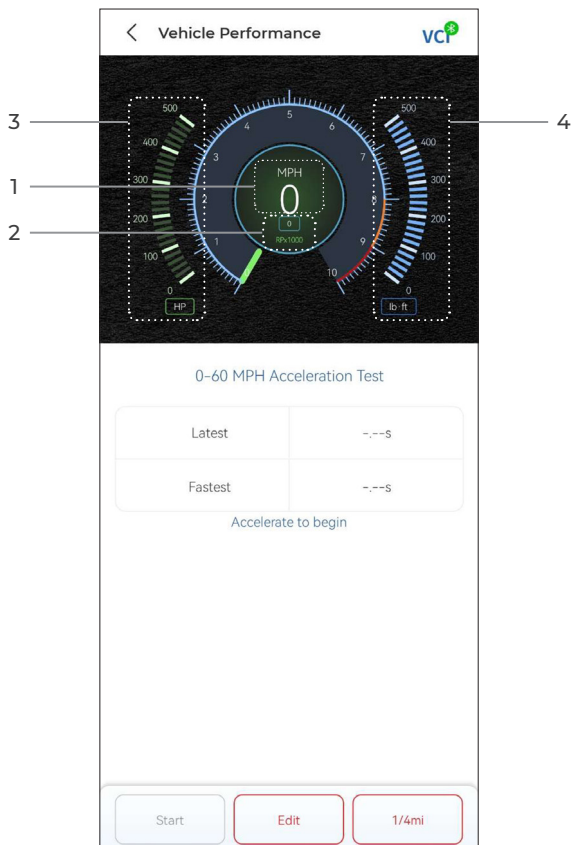


Figure 4-19

- ① Vitesse du véhicule
- ② Régime moteur
- ③ Puissance
- ④ Couple

Description des boutons

Commencer - appuyez pour réinitialiser pour la prochaine exécution
 Rapport d'essai - appuyez pour afficher les résultats du test

0-60 mph / (1/4 mi) - appuyez pour basculer entre l'écran de résultats 0-60 MPH et l'écran de résultats 1/4 mi.

Modifier - appuyez sur pour définir les vitesses de début et de fin.

4.5.2 Affichage des résultats des tests

1. Depuis l'écran de test, appuyez sur **Rapport d'essai**. L'écran de résultat apparaîtra.

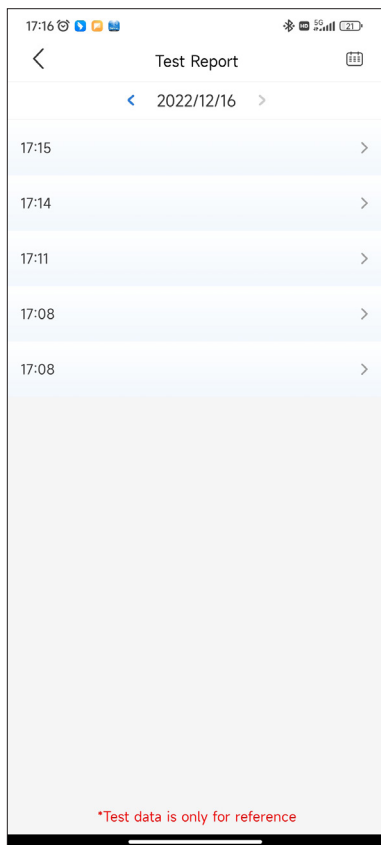


Figure 4-20

2. Appuyez sur l'enregistrement souhaité pour afficher son contenu complet.

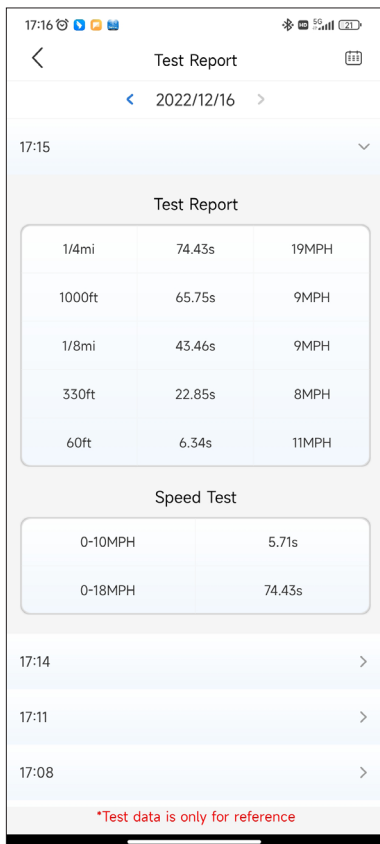


Figure 4-21

Résultats des tests de 1/4 mi - enregistrer le temps écoulé pour qu'un véhicule parcoure une certaine distance (60 pieds, 330 pieds, 1/8 mi, 1 000 pieds, 1/4 mi) et la vitesse instantanée à chaque point (voir Figure 4-18 et Figure 4-21).

Résultats des tests de 0 à 60 km/h - enregistrer le temps écoulé pour qu'un véhicule accélère de 0 à 60 miles par heure (voir Figure 4-19). Les valeurs des vitesses de début et de fin peuvent être modifiées si vous le souhaitez.

Résultats des tests de vitesse - enregistrer le temps écoulé pour

qu'un véhicule accélère jusqu'à une vitesse spécifique (voir Figure 4-21).

4.6 Calculateur VE

Le calculateur VE vous permet de calculer l'efficacité volumétrique du moteur de votre véhicule, qui est l'un des paramètres de performance importants du moteur.

Pour calculer le VE :

Appuyez sur **Calculateur VE** depuis l'écran d'accueil, saisissez les valeurs requises, notamment la taille du moteur, le régime moteur, le débit massique d'air, la température d'admission d'air, le nombre de cylindres et la pression d'admission d'air. Appuyez ensuite sur **Calculer**.

4.7 Fléchettes en T

La fonction T-Darts est utilisée pour lire les informations du transpondeur, tester la fréquence de la télécommande et tester la bobine IMMO/PKE. Pour accéder à la fonction T-Darts, du matériel supplémentaire (vendu séparément) est requis. Pour acheter l'unité T-Darts, contactez votre revendeur local.

4.8 Maintenance

Cette fonction vous offre 8 services de maintenance, dont la réinitialisation de l'huile, l'adaptation des papillons des gaz, la réinitialisation EPB, la réinitialisation de l'angle de braquage, la régénération DPF, Purge ABS, la réinitialisation BMS, et Réinitialisation de l'airbag.

Pour la version avancée de TopScan Pro, 5 fonctions spéciales supplémentaires sont disponibles, notamment le codage des injecteurs, la réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS), l'initialisation du toit ouvrant, l'étalonnage du siège et l'étalonnage des fenêtres.

4.8.1 Vue d'ensemble des services

Réinitialisation de l'huile

Cette fonction permet de réinitialiser le témoin de service d'huile pour le système de durée de vie de l'huile du moteur. Le système de témoin d'huile du moteur calcule un intervalle optimal de vidange d'huile en fonction des conditions de conduite du véhicule et des événements météorologiques. Les réinitialisations d'huile sont nécessaires à chaque changement d'huile moteur.

Réinitialisation PEB

Cette fonction vous permet de remplacer et de réinitialiser les plaquettes de frein.

Il doit être effectué dans les cas suivants :

- Les plaquettes de frein et le capteur d'usure des plaquettes de frein sont remplacés.
- Le voyant des plaquettes de frein est allumé.
- Le circuit du capteur de plaquettes de frein est court-circuité, il est récupéré.
- Le servomoteur est remplacé.

Réinitialisation de l'angle de braquage

Si le capteur d'angle de braquage est remplacé, ou si l'angle de braquage est imprécis ou non centré, la fonction de réinitialisation de l'angle de braquage doit être effectuée pour trouver la position zéro relative. Avec cette position comme référence, l'ECU peut ensuite calculer l'angle exact pour les braquages à gauche et à droite.

Réinitialisation BMS

Après le remplacement de la batterie de voiture, l'unité de contrôle de la batterie de voiture doit être réinitialisée. Cela effacera les informations de défaut (telles qu'un niveau de batterie faible) afin que l'unité de contrôle puisse correspondre aux informations pertinentes de la batterie nouvellement remplacée.

Purge ABS

Cette fonction vous permet d'effectuer des tests pour vérifier les conditions de fonctionnement du système de freinage antiblocage (ABS).

Il doit être effectué dans les cas suivants :

- Lorsque les conduites de l'ABS contiennent de l'air.
- Lorsque l'ordinateur ABS, la pompe ABS, le maître-cylindre de frein, le cylindre de frein, la conduite de frein ou le liquide de frein sont remplacés.

Adaptation des papillons des gaz

Si l'ECU est déconnecté accidentellement, ou si le papillon des gaz est remplacé ou nettoyé, alors les actionneurs de papillon doivent être initialisés via la fonction d'adaptation des papillons des gaz. Cela réinitialise les données de l'ECU à son état initial afin que le papillon puisse réguler avec précision l'admission d'air.

Régénération DPF

Cette fonction est principalement utilisée pour la régénération des filtres à particules diesel. Pour maintenir le bon fonctionnement des filtres, elle élimine les particules par combustion et oxydation.

Réinitialisation des airbags

Cette fonction vous permet de réinitialiser les données de l'airbag pour éteindre le voyant de l'airbag, afin que le module de commande de l'airbag puisse fonctionner normalement.

Elle doit être effectuée dans les cas suivants :

- Lorsque l'airbag se déploie ;
- Lorsque l'outil de diagnostic indique « Données de collision enregistrées » ;
- Lorsque le voyant de l'airbag est allumé ;
- Lorsque les codes d'anomalie pertinents ne peuvent pas être effacés.

Codage de l'Injecteur

Cette fonction peut écrire le code réel de l'injecteur ou réécrire le code dans l'ECU au code de l'injecteur du cylindre correspondant, afin d'avoir un contrôle plus précis ou de corriger la quantité d'injection du cylindre.

Il doit être effectué dans les cas suivants :

Après le remplacement de l'ECU ou de l'injecteur.

Réinitialisation de TPMS

Cette fonction est utilisée pour réinitialiser la pression des pneus et d'éteindre le voyant de défaut de pression des pneus lorsque le voyant de défaut de pression des pneus de la voiture est allumé.

Initialisation du toit ouvrant

Cette fonction est utilisée pour initialiser les données du module de commande du toit ouvrant, régler le commutateur de verrouillage du toit ouvrant, fermer le toit ouvrant en cas de pluie, vérifier la fonction mémoire des toits ouvrants coulissants/inclinables, mesurer le seuil de température extérieure, etc.

Calibrage du siège

L'étalonnage du siège est nécessaire lorsqu'un siège de véhicule doté de fonctions de mémoire est remplacé ou réparé.

Calibrage de la fenêtre

Lorsque la batterie d'un véhicule est déconnectée ou faible, ou après le remplacement du moteur de fenêtre, les fonctions de montée et de descente automatiques du lève-vitre électronique peuvent échouer. Si cela se produit, l'étalonnage des fenêtres est nécessaire pour initialiser les portes et fenêtres du véhicule pour un fonctionnement normal.

4.8.2 Effectuer une réinitialisation du service

1. Appuyez sur **Maintenance** depuis l'écran d'accueil et un menu de fonctions s'affichera.

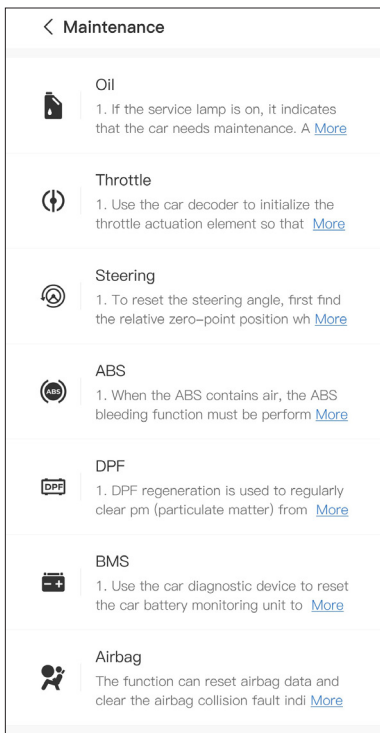


Figure 4-22

2. Sélectionnez la fonction que vous souhaitez effectuer.

3. Identifiez le véhicule via le VIN ou la Marque (pour plus d'informations sur les opérations d'identification, reportez-vous à l'**identification du véhicule** dans le 4.2.1). Une fois l'opération terminée, le menu des fonctions s'affiche.

4. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la réinitialisation du service.

4.9 Informations sur la réparation

4.9.1 Guide de réparation DTC

Le Guide de réparation DTC est une base de données basée sur l'expérience qui fournit des informations spécifiques aux codes, y compris des correctifs populaires et des étapes de réparation pour identifier les défauts.

Pour utiliser le Guide de réparation DTC :

Appuyez sur **Informations sur la réparation > Guide de réparation DTC** . Entrez un DTC dans la barre de recherche.

4.9.2 Bulletins de service technique

Pour consulter les bulletins de service technique :

Appuyez sur **Informations sur la réparation > Bulletins de service technique**. Sélectionnez la marque du véhicule, le modèle, l'année, le système et le sous-système, puis appuyez sur **Suivant**. Une liste des bulletins de service technique OEM émis pour le véhicule sélectionné s'affichera. Appuyez sur le bulletin désiré pour afficher le contenu complet.

4.9.3 Emplacement du DLC

Pour voir l'emplacement du DLC :

Appuyez sur **Informations sur la réparation > Emplacement du DLC** . Sélectionnez la marque du véhicule, le modèle et l'année, puis appuyez sur **Suivant**. Une image de l'emplacement du DLC pour le véhicule sélectionné s'affichera.

4.9.4 Bibliothèque des voyants d'avertissement

La bibliothèque des voyants d'avertissement fournit des informations sur les voyants d'avertissement du tableau de bord, y compris les descriptions des voyants, les impacts sur la conduite, les causes typiques, les mesures à prendre et les FAQ pertinentes.

Pour consulter la bibliothèque des voyants d'avertissement :

Appuyez sur **Informations sur la réparation > Bibliothèque des voyants d'avertissement**. Une liste des voyants d'avertissement s'affichera. Appuyez sur le voyant d'avertissement désiré pour afficher les détails.

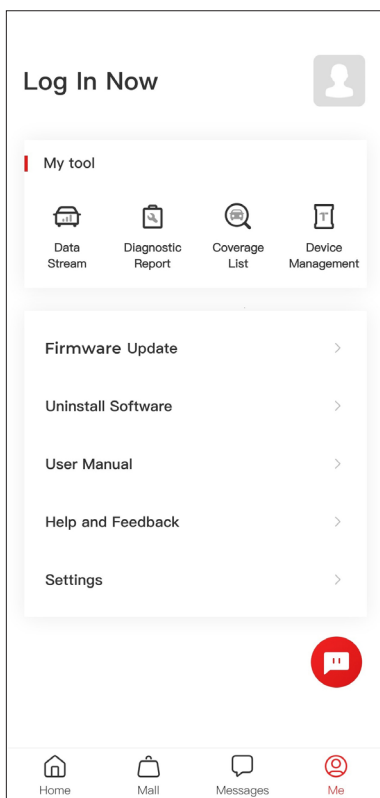


Figure 4-23

4.10.1 Profil de compte

Vous pouvez appuyer sur la photo de profil pour afficher et modifier l'avatar et le pseudo. Vous pouvez également consulter votre compte de messagerie et votre identifiant TOPDON, modifier votre mot de passe de connexion, supprimer votre compte et vous déconnecter de votre compte sur cette page.

4.10.2 Flux de données

Vous permet d'afficher les informations du flux de données enregistrées.

4.10.3 Rapport de diagnostic

Vous permet d'afficher les rapports de diagnostic enregistrés.

4.10.4 Liste de couverture

Vous permet de vérifier si le TopScan est applicable à votre véhicule.

4.10.5 Gestion des appareils

Permet de lier les VCI/T-Darts (vendus séparément) à votre compte.

4.10.6 Mise à jour du micrologiciel

Permet de mettre à jour le firmware VCI si une nouvelle version est disponible.

4.10.7 Désinstaller le logiciel

Vous permet de désinstaller le logiciel Diagnostics, IMMO ou T-Darts spécifique au véhicule.

4.10.8 Manuel d'utilisation

Permet de consulter le manuel d'utilisation du TopScan ou du TopScan Moto.

4.10.9 Aide et commentaires

Permet de consulter les questions fréquemment posées, les réponses du service client et de soumettre des commentaires.

4.10.10 Paramètres

La fonction Paramètres fournit des options de configuration générales, notamment le réglage de la langue, le réglage de l'unité et l'effacement du cache, et vous permet d'afficher le SN, la confidentialité et les conditions de service, la politique de confidentialité, les composants tiers et les coordonnées de TOPDON. Vous pouvez également vérifier les mises à jour dans cette fonction.

Section 5

Spécifications

Bluetooth	Version : Bluetooth 5.0 Portée : 33 pieds (10 m)
Système d'exploitation pris en charge	iOS 11.0 ou version ultérieure Android 7.0 ou version ultérieure
Température de stockage	-4°F to 158°F (-20°C to 70°C)
Température de travail	14°F to 122°F (-10°C to 50°C)
Dimensions	84,1 × 50,4 × 27,2 mm (3,31 × 1,98 × 1,07")
Poids net	78 g (2,75 onces)

Section 6

FAQ

Q *Que dois-je faire en cas d'erreur de communication ?*

- A** Suivez les étapes ci-dessous pour identifier le problème :
- 1) Vérifiez si l'allumeur est ON.
 - 2) Vérifiez si le TopScan est correctement branché sur le port OBD-II du véhicule.
 - 3) Éteignez l'allumeur. Rallumez-le après 10 secondes et poursuivez l'opération.
 - 4) Vérifiez si le module de contrôle de véhicule est défectueux.

Q *Pourquoi dois-je télécharger le logiciel de diagnostic après avoir installé l'application TopScan ?*

- A** Étant donné qu'il existe différents constructeurs automobiles, différents logiciels de diagnostic sont nécessaires pour différentes marques.

Q *Quelles fonctions spéciales prend en charge l'TopScan ?*

- A** L'TopScan prend en charge 8 fonctions spéciales, dont la réinitialisation de l'huile, l'adaptation des papillons des gaz, la réinitialisation EPB, Purge ABS, la réinitialisation de l'angle de braquage, la régénération DPF, Réinitialisation de l'airbag et la réinitialisation BMS.
- Pour la version avancée du produit - TopScan Pro, 5 fonctions spéciales supplémentaires sont disponibles, notamment Codage d'injecteur, réinitialisation TPMS, Initialisation du toit ouvrant, calibrage du siège et calibrage des fenêtres.

Q *Dois-je mettre à jour le micrologiciel avant d'utiliser l'TopScan pour la première fois ?*

- A** Oui. Le micrologiciel se mettra automatiquement à jour vers la dernière version. Vous pouvez également appuyer sur Moi > Mise à jour du micrologiciel pour mettre à jour le micrologiciel manuellement.

Q *Plusieurs appareils peuvent-ils être liés à un compte d'application TopScan ?*

- A** Oui.

Section 7

Garantie

Garantie limitée d'un an de TOPDON

TOPDON garantit à l'acheteur initial que les produits de la société sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication pendant 12 mois à compter de la date d'achat (période de garantie).

Pour les défauts signalés pendant la période de garantie, TOPDON réparera ou remplacera la pièce ou le produit défectueux selon l'analyse et la confirmation de son support technique.

TOPDON ne sera pas responsable des dommages accessoires ou indirects résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou du montage de l'appareil.

S'il y a un conflit entre la politique de garantie de TOPDON et les lois locales, les lois locales prévaudront.

Cette garantie limitée est nulle dans les conditions suivantes :

- Mauvaise utilisation, démontage, modification ou réparation par des magasins ou des techniciens non autorisés.
- Manipulation négligente et violation des règles de fonctionnement.

Avis : Toutes les informations contenues dans ce manuel sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de la publication et aucune garantie ne peut être donnée quant à leur exactitude ou leur exhaustivité. TOPDON se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.



Scan the QR code for more support!





+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)

+1-833-629-4832 (North America)



SUPPORT@TOPDON.COM



WWW.TOPDON.COM



@TOPDON_OFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



RoHS



TopScan

Bluetooth Vehicle Diagnostic Dongle | User Manual



TOPDON®

Contents

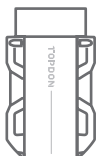
¡LA SEGURIDAD ES SIEMPRE LA PRIMERA PRIORIDAD!	4
Sección 1 ¿Qué hay en la Caja?	5
Sección 2 Visión General del Producto	6
Sección 3 Inicio	8
Sección 4 Uso del TopScan a través de la aplicación	21
Sección 5 Especificaciones	56
Sección 6 Preguntas Frecuentes	57
Sección 7 Garantía	58

¡LA SEGURIDAD ES SIEMPRE LA PRIMERA PRIORIDAD!

- Para su seguridad, la seguridad de los demás y para evitar cualquier daño al producto y a su vehículo, LEA CUIDADOSAMENTE Y ASEGÚRESE DE ENTENDER COMPLETAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y MENSAJES DE SEGURIDAD EN ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR. También debe leer el manual de servicio del vehículo y observar las precauciones o instrucciones indicadas antes y durante cualquier procedimiento de prueba o servicio.
- Manténgase a sí mismo, su ropa y otros objetos alejados de partes del motor en movimiento o calientes y evite el contacto con conexiones eléctricas.
- OPERE EL VEHÍCULO SOLO EN UN ÁREA BIEN VENTILADA, ya que el vehículo produce monóxido de carbono, un gas tóxico y venenoso, y material particulado cuando el motor está en funcionamiento.
- USE SIEMPRE GAFAS DE SEGURIDAD aprobadas para prevenir daños por objetos afilados y líquidos cáusticos.
- NO FUME NI TENGA LLAMAS ABIERTAS CERCA DEL VEHÍCULO durante las pruebas. Los vapores del combustible y la batería son altamente inflamables.
- NO INTENTE INTERACTUAR CON EL PRODUCTO MIENTRAS CONDUCE. Cualquier distracción puede causar un accidente.
- APAGUE EL ENCENDIDO ANTES DE CONECTAR O DESCONECTAR EL PRODUCTO DEL CONECTOR DE ENLACE DE DATOS (DLC) DEL VEHÍCULO para prevenir daños al producto o a los componentes electrónicos del vehículo.

Sección 1

Qu'y a-t-il dans la Boîte ?



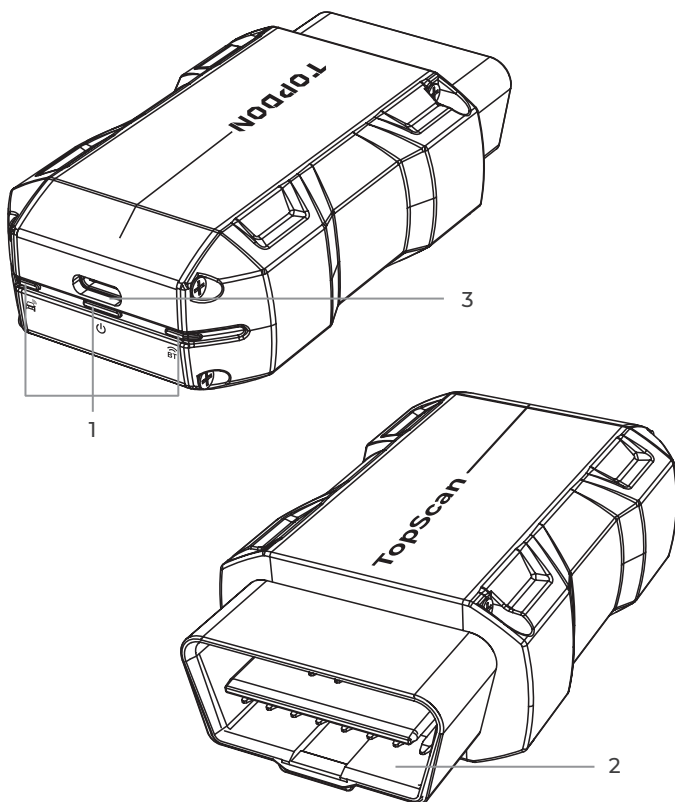
TopScan



Guía Rápida del
Usuario

Sección 2

Visión General del Producto



1. Indicadores



Indicador de conexión
Bluetooth

Azul fijo: Bluetooth conectado



Indicador de
encendido

Rojo fijo: encendido



Indicador de comunicación

Verde intermitente:
comunicación con el vehículo

2. Conector OBD-II de 16 pines

Conecta el TopScan al DLC del vehículo.

3. Puerto USB tipo C

El TopScan puede recibir alimentación de una fuente de alimentación externa mediante un cable USB (no incluido).

Sección 3

Inicio

3.1 Descargue la aplicación TopScan

Para iOS: busque "TopGuru" en la App Store para descargarla e instalarla.

Para Android: busque "TopScan" en Google Play para descargarla e instalarla.

Nota:

Esta aplicación es compatible con iOS 11.0 o posterior/Android 7.0 o posterior.

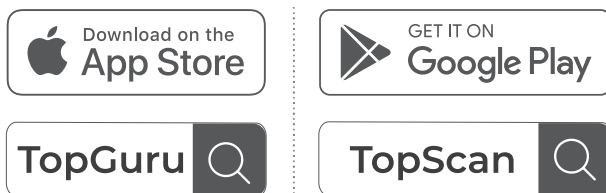
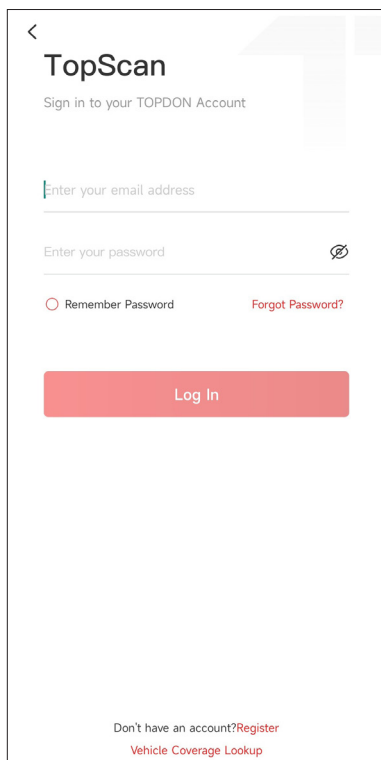


Figura 3-1

3.2 Registrarse e iniciar sesión

Abra la aplicación e inicie sesión en su cuenta TOPDON. (Si no tiene una cuenta, regístrese con su correo electrónico).

Habilite el Wi-Fi, el Bluetooth, la cámara y el servicio de ubicación para acceder a la aplicación en su teléfono.



<

TopScan

Sign in to your TOPDON Account

Enter your email address

Enter your password 

☐ Remember Password [Forgot Password?](#)

[Log In](#)

Don't have an account? [Register](#)
[Vehicle Coverage Lookup](#)

Figura 3-2

3.3 Vincular la VCI

Entrará en las interfaces guiadas de la aplicación. Primero, seleccione **CAR**.

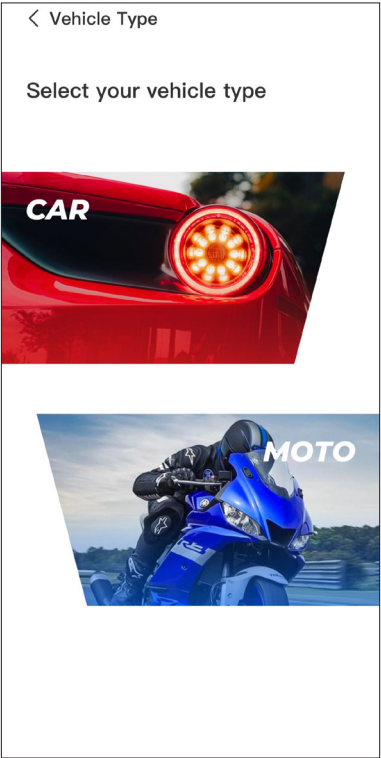


Figura 3-3

Luego, vincula el VCI de una de las siguientes dos maneras.

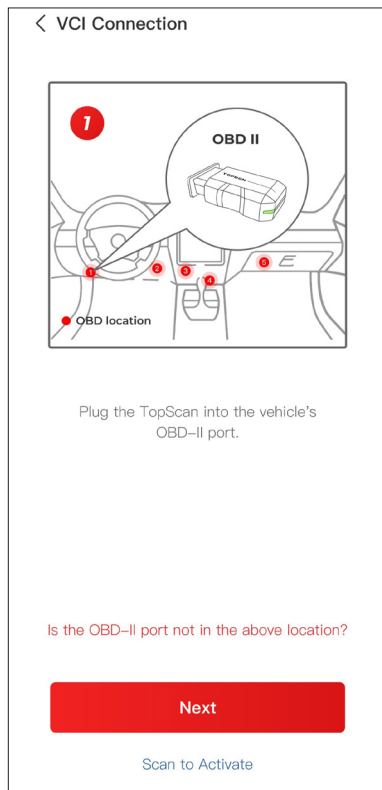


Figura 3-4

3.3.1 Vincule el VCI a través del Escaneo de Código

Toque en **Escanear para Activar** para activar el VCI (ver Figura 3-4). El número de serie y el código de activación se obtendrán automáticamente. Luego, la aplicación saltará a la página principal. Procede al paso 3.4 para continuar.

3.3.2 Vincule el VCI a través de la Conexión Bluetooth

① Siga las instrucciones en pantalla para conectar el TopScan al DLC del vehículo. Luego, toque en **Siguiente** (ver Figura 3-4).

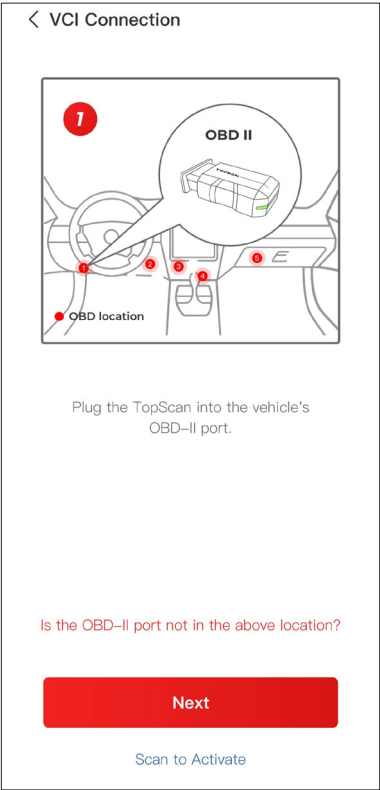


Figura 3-4

② Encienda el motor del vehículo según lo indicado en la interfaz guía. Luego, toque **Siguiente** (ver Figura 3-4).

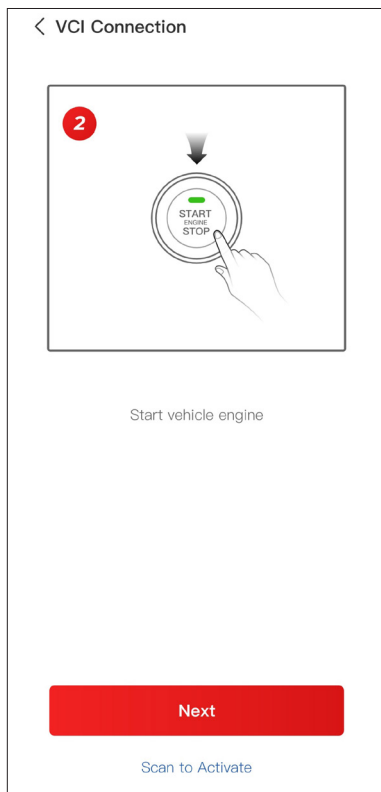


Figura 3-5

③ Asegúrese de que la luz LED del dispositivo esté roja sólida y busque Bluetooth. Una vez conectado, la luz LED del dispositivo cambiará a azul sólida (ver Figura 3-6).

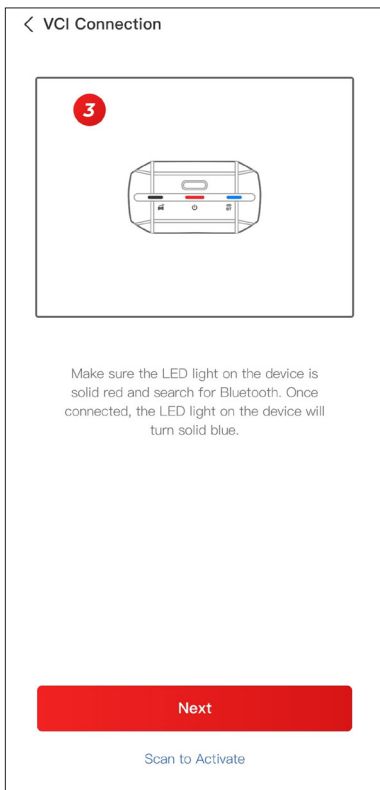


Figura 3-6

④ Seleccione su dispositivo de la lista de dispositivos Bluetooth encontrados.

⑤ Después de una conexión Bluetooth exitosa, el número de serie (SN) y el código de activación del VCI se leerán automáticamente. Luego, toque **Activar** (ver Figura 3-7).

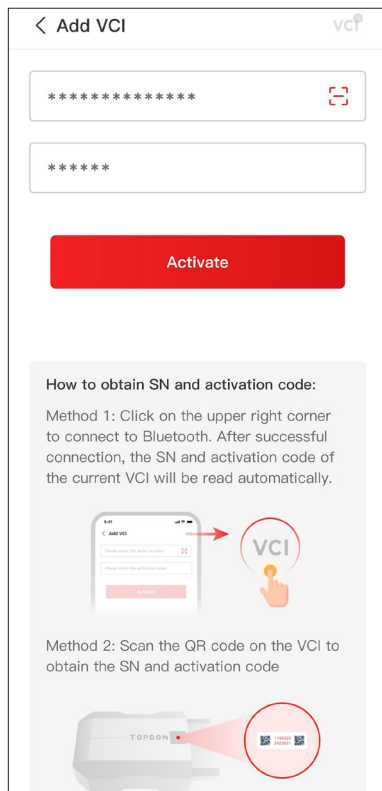


Figura 3-7

Si aún no ha completado la vinculación del VCI en la interfaz guía, también puede seguir los siguientes pasos para vincular el VCI.

① Pulse **Yo > Gestión de VCI > +** .

② Para obtener el número de serie y el código de activación, escanee el código QR del producto.

Como alternativa, toque el ícono de **VCI**^x en la parte superior derecha de la pantalla de activación para establecer una conexión Bluetooth (consulte la Figura 3-8). Una vez que se establezca la conexión Bluetooth entre el TopScan y su teléfono, se obtendrán automáticamente el número de serie y el código de activación.

Nota:

El TopScan debe estar correctamente enchufado al DLC del vehículo antes de poder conectar el Bluetooth.

③ Luego, toque **Activar**.

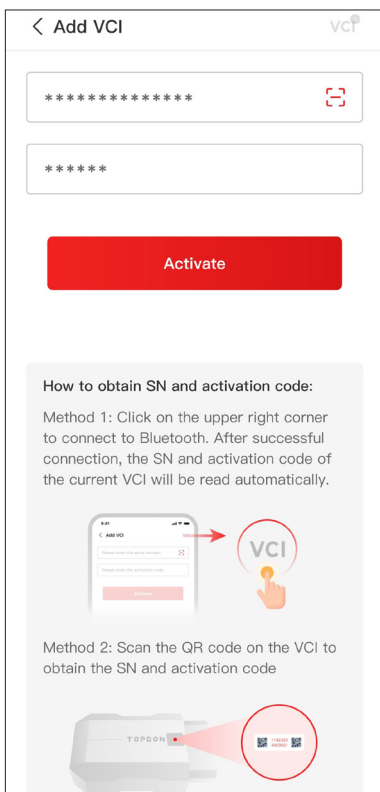


Figura 3-8

3.4 Descargue el software de diagnóstico

La primera vez que utilice la función de diagnóstico, deberá descargar el software específico del vehículo. Pulse **Diagnóstico** en la pantalla de inicio y descargue el software que necesite.

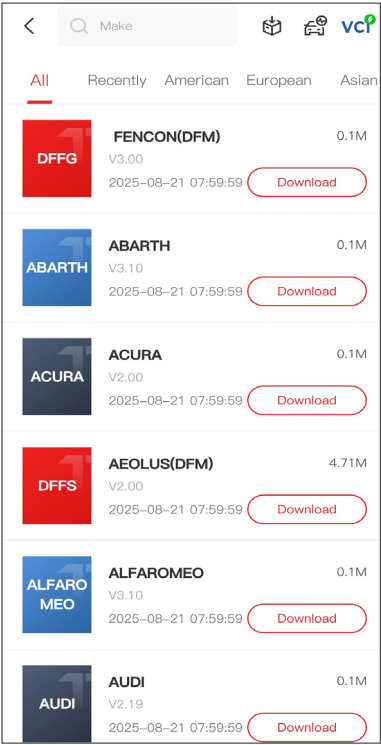


Figura 3-9

3.5 Branchez le TopScan sur le DLC du véhicule

Nota:

Asegúrese de que el encendido esté siempre OFF antes de conectar la unidad.

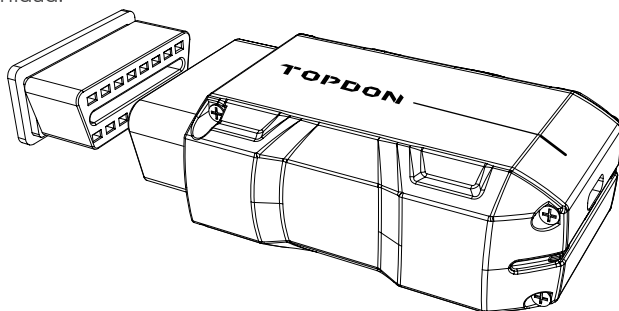


Figura 3-10

Para localizar el DLC del vehículo, toque **Información de reparación > Ubicación del DLC**, seleccione la marca, el modelo y el año del vehículo y toque **Siguiente**. Se mostrará una imagen de la ubicación del DLC del vehículo seleccionado.



Figura 3-11

3.6 Gire la llave de encendido a la posición "ON" (ver Figura 3-12)

Si su vehículo está equipado con un sistema de arranque sin llave y el interruptor de encendido es un botón de "Arranque Parada del Motor" (ver Figura 3-13), presione el botón de "Arranque Parada del Motor" hasta que el coche esté en modo "ON". No aplique el freno mientras presiona el botón de "Arranque Parada del Motor", o iniciará el coche en lugar de ponerlo en la posición "ON".

El método de encendido varía según el modelo del vehículo. Consulte el manual de servicio del vehículo para obtener detalles.



Figura 3-12

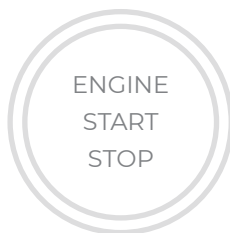


Figura 3-13

3.7 Conexión Bluetooth

Seleccione su dispositivo de la lista de dispositivos Bluetooth buscados.

Toque el icono de **VCI** en la parte superior derecha de cualquier pantalla que tenga este icono para establecer una conexión Bluetooth con la unidad TopScan. Una vez que la conexión se haya establecido correctamente, el icono cambiará a **VCI**.

Una vez que el Bluetooth se haya emparejado correctamente, la conexión se establecerá automáticamente cuando abra la aplicación. Si no está conectado, toque manualmente el icono para volver a conectarse.

Nota:

Se mostrará una notificación de actualización de firmware. Toca **Actualizar** para continuar.

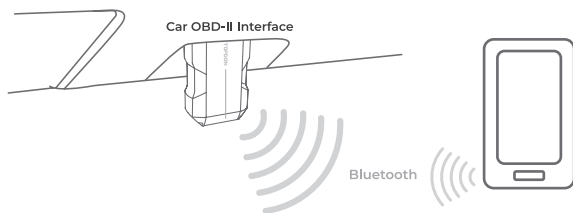


Figura 3-14

Sección 4

Uso del TopScan a través de la aplicación

4.1 Pantalla Principal

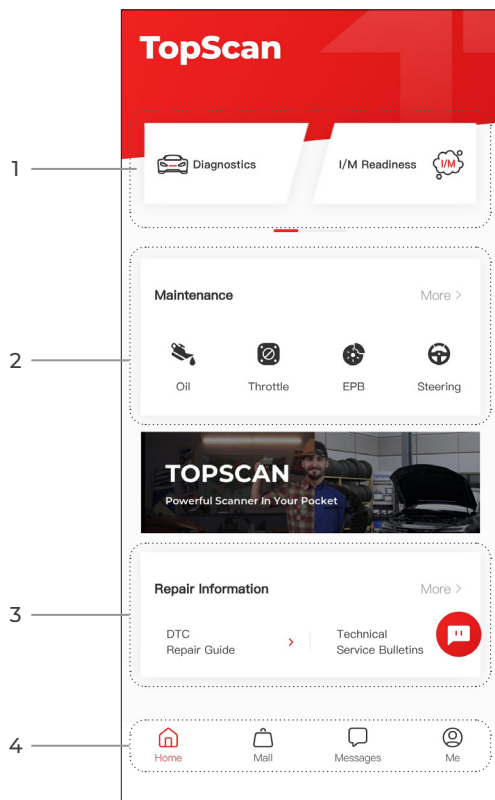


Figura 4-1

1. Funciones principales

Deslice el dedo hacia la derecha o hacia la izquierda para desplazarse por las funciones.



Diagnóstico

Configura el TopScan para que funcione como una herramienta de escaneo.



IMMO (opcional)

Configura el TopScan para que funcione como una herramienta de programación de claves.



I/M Readiness

Proporciona acceso rápido para verificar el estado de los sistemas relacionados con las emisiones.



Rendimiento del
vehículo

Le permite realizar pruebas de aceleración en su vehículo.



Calculadora VE

Le permite calcular la eficiencia volumétrica (VE) para verificar el rendimiento del motor.



T-Darts (opcional)

Configura el TopScan para que funcione como un lector de transpondedores y un comprobador de frecuencia remoto.

2. Funciones de servicio de mantenimiento

Proporciona 8 funciones de servicio de mantenimiento (para la versión avanzada del producto, TopScan Pro, hay 13 funciones de servicio de mantenimiento disponibles).

3. Información de reparación

Incluye la Guía de reparación de DTC, los boletines de servicio técnico, la ubicación de DLC y la Información de reparación de luces de advertencia, que proporciona información de referencia sobre la inspección, el diagnóstico y la reparación del vehículo.

4. Barre d'outils



Inicio

Al seleccionar este icono, volverá a la pantalla de inicio.



Centro
comercial

Le permite comprar o renovar la licencia del software de diagnóstico/IMMO. Para TopScan, están disponibles la compra única por un año y las suscripciones (trimestrales, anuales). TopScan Pro solo admite la compra única por un año.



Mensajes

Al seleccionar este icono, se abre la pantalla de mensajes, que le permite ver los mensajes del sistema, las notificaciones y configurar los ajustes de los mensajes.



Yo

Al seleccionar este ícono se abre la pantalla Yo, que le permite ver el perfil de la cuenta, los archivos de datos guardados y las preguntas frecuentes, administrar el software instalado y las conexiones a VCI/T-Darts, buscar cobertura del vehículo, verificar actualizaciones de firmware y acceder a configuraciones generales.

Nota:

Puedes tocar la ventana flotante  en cualquier pantalla de esta aplicación para abrir la herramienta de chat en línea. Luego, toca INICIAR CHAT para comunicarte con nuestro servicio de atención al cliente. Arrastra esta ventana flotante para moverla a cualquier lugar.

4.2 Diagnóstico

El módulo Diagnóstico le permite escanear todos los sistemas del vehículo compatibles a la vez (Escanéo automático) en busca de códigos de diagnóstico de problemas (DTC) o seleccionar un sistema individual para realizar las funciones Leer código de problema, Borrar código de problema, Leer flujo de datos, Leer información de versión

y Prueba activa. También puede acceder a EOBD y a la información de diagnóstico a través de este módulo.

4.2.1 Auto Scan y Diagnóstico de Sistema Individual

Identificación del Vehículo

Para realizar Auto Scan o Diagnóstico de Sistema Individual, necesita identificar su vehículo primero.

1. Toque **Diagnósticos** desde la pantalla de inicio. Se mostrará una lista de software de diagnóstico específico del vehículo.

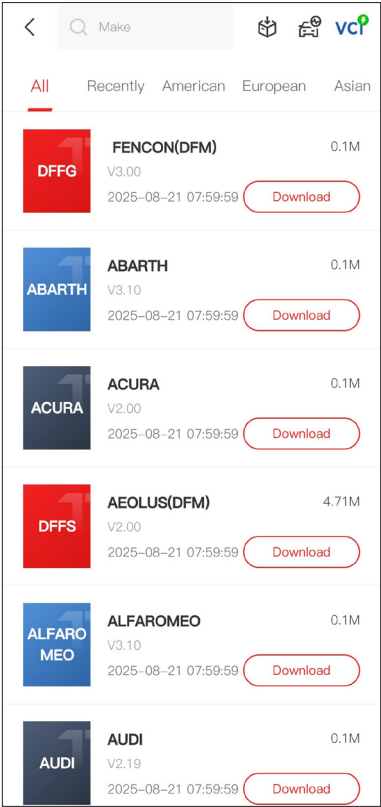


Figura 4-2

2. Seleccione el software según la marca de su vehículo (si no ha descargado el software, descárguelo e instálelo primero).

Nota:

Se proporciona un modo de demostración (opción **DEMO** en la lista de Marcas) para ayudarte a familiarizarte con las funciones de Diagnóstico.

3. Seleccione **Automático / Manual** para identificar el vehículo.

Nota:

Al ingresar a esta página por primera vez, aparecerán botones de aviso en la esquina superior derecha de la página. Toque **Siguiente** para continuar.

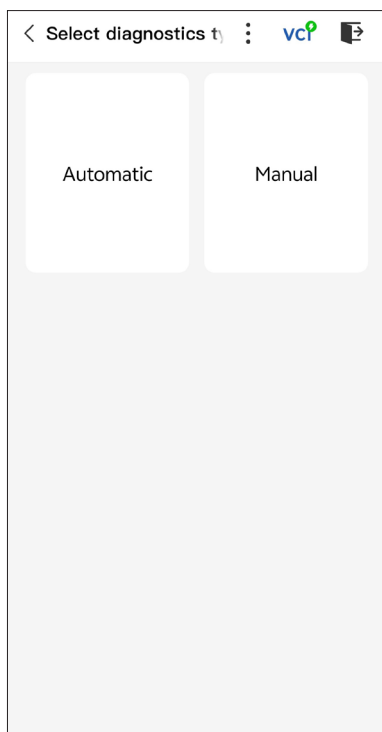


Figura 4-3

Automático

Ingresa manualmente el VIN o toca Leer para adquirir el VIN, luego toca Confirmar. TopScan decodificará automáticamente el VIN para identificar el vehículo.

Manual

Selecciona manualmente la información del vehículo para identificarlo.

Alternativamente, puede tocar el ícono de  en la parte superior derecha de la pantalla y seleccionar AutoVIN, Ingresar VIN o Escanear VIN para identificar el vehículo.

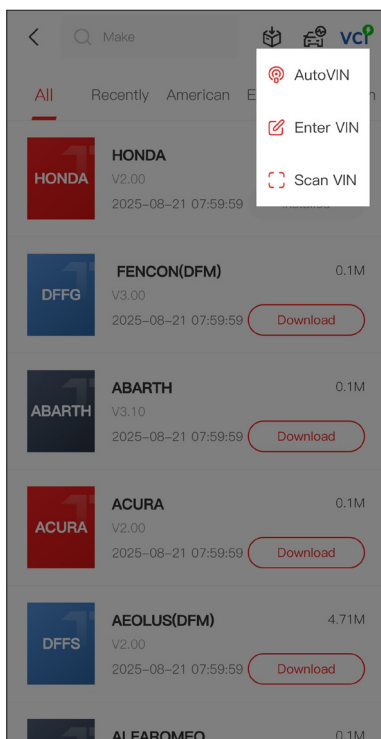


Figura 4-4

Auto VIN – el TopScan lee y decodifica automáticamente el Número de Identificación del Vehículo (VIN).

Ingresar VIN – ingrese manualmente el VIN del vehículo para identificarlo.

Escanear VIN - toque para escanear los caracteres del VIN.

4. Un menú del sistema se mostrará después de que el vehículo sea identificado.

Nota:

Los sistemas pueden variar según la marca, modelo y año del vehículo.

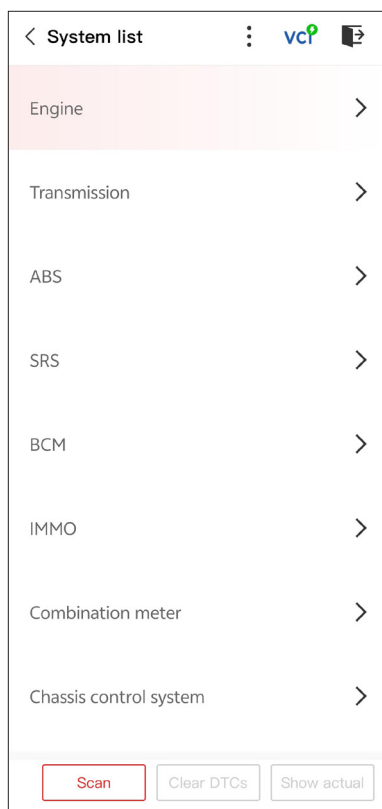


Figura 4-5

Puede seleccionar **Escanear** o tocar un sistema del vehículo para abrir el menú de funciones de ese sistema.

Auto Scan

Auto Scan detecta los sistemas soportados por el vehículo y recupera los Códigos de Diagnóstico de Problemas (DTC) para estos sistemas, proporcionando un chequeo completo de la salud de tu vehículo. Realizar un Auto Scan antes y después de una reparación podría ayudar en la resolución de problemas y en la validación de las reparaciones. Los informes de escaneo previo y posterior te permiten registrar la condición del vehículo antes y después de la reparación para comparación.

Para realizar un Auto Scan, toca el botón de **Scan** en la esquina inferior, el TopScan comenzará a escanear los sistemas soportados por el vehículo, y la recuperación de DTC comenzará automáticamente.

Los resultados se muestran progresivamente a medida que se escanean los sistemas.

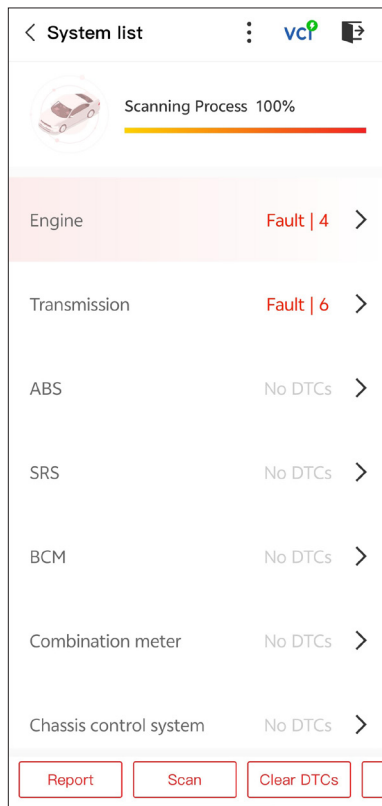


Figura 4-6

Descripción del Botón

Informe - toca para guardar los DTCs en formato de informe. (Para ver los informes guardados, ve a **Yo > Informe de diagnóstico**.)

Borrar DTCs - toca para borrar todos los DTCs recuperados.

Mostrar todo / Mostrar actual - toque para alternar entre mostrar todos los sistemas del vehículo y mostrar solo los sistemas compatibles.

Realizando Diagnósticos de Sistemas Individuales

Para acceder al menú de funciones de un determinado sistema:

En el menú del sistema, seleccione el sistema del vehículo que desee.

Se mostrarán las opciones de funciones disponibles para el sistema. Seleccione una función para continuar.

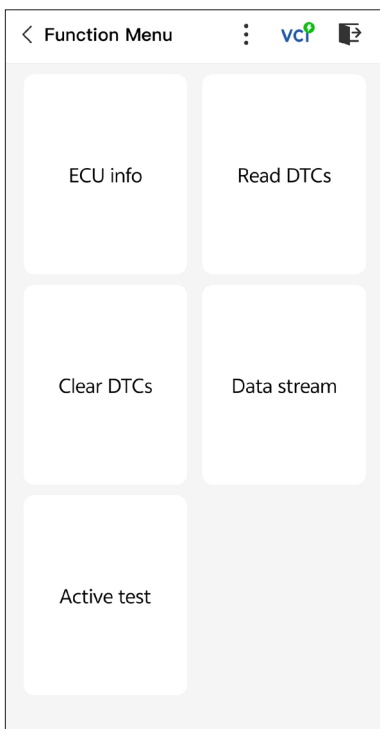


Figura 4-7

Nota:

Dependiendo de la marca del vehículo, algunas funciones pueden no estar disponibles.

Leer Información de la ECU

Toca **Información de la ECU** en el menú de funciones. Entonces puedes ver la información de versión de la ECU del sistema seleccionado.

Leer Código de Problemas

Para recuperar DTC para el sistema seleccionado actualmente: Toca **Leer DTCs** en el menú de funciones. TopScan se comunicará con la ECU y recuperará y mostrará los DTCs para el sistema actualmente seleccionado.

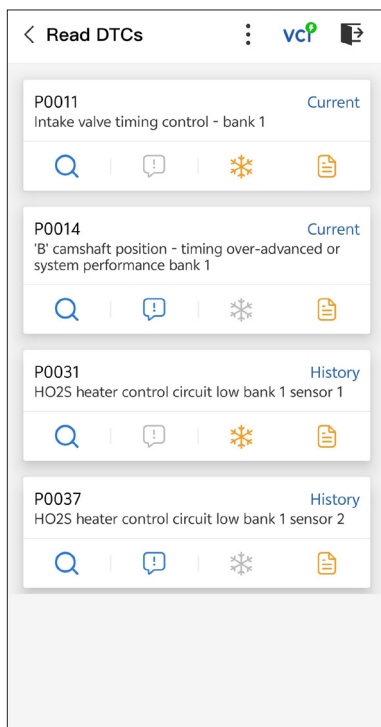


Figura 4-8

Descripción del Icono



Cuando este icono se ilumine, toque para abrir una ventana que le permite buscar en Google más información sobre el DTC.



Cuando el ícono se ilumine, toque para ver la descripción detallada del DTC.



Cuando este icono se ilumine, toque para ver el marco congelado capturado en el momento en que ocurre el DTC.



Cuando este icono se ilumine, toque para ver las medidas de reparación instructivas.

Descripción del Botón

Informe - toca para guardar los DTCs en formato de informe. (Para ver los informes guardados, ve a Yo > Informe de diagnóstico.)

Borrar DTCs - toca para borrar todos los DTCs recuperados.

Borrar Código de Problemas

Para borrar los DTC del sistema seleccionado actualmente:

1. Toca **Borrar DTCs** en el menú de funciones.
2. Toca **OK** cuando los DTCs sean borrados.

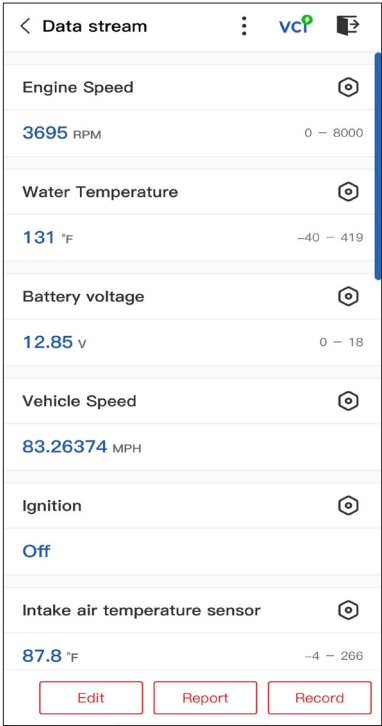
Nota:

1. El procedimiento para borrar los DTCs debería realizarse después de que la reparación requerida haya sido completada. Una vez confirmado, los DTCs y los datos congelados almacenados en la ECU serán borrados.
2. NO ARRANQUES EL MOTOR MIENTRAS BORRAS LOS DTCs.

Leer flujo de datos

Para ver el flujo de datos del sistema seleccionado actualmente:

1. Pulse **Flujo de datos** en el menú de funciones.
Se mostrará una lista de flujos de datos.



< Data stream	:	vcl	🔍
Engine Speed	⚙️		
3695 RPM		0 – 8000	
Water Temperature	⚙️		
131 °F		-40 – 419	
Battery voltage	⚙️		
12.85 v		0 – 18	
Vehicle Speed	⚙️		
83.26374 MPH			
Ignition	⚙️		
Off			
Intake air temperature sensor	⚙️		
87.8 °F		-4 – 266	
Edit	Report	Record	

Figura 4-9

Descripción del Botón

Editar - le permite personalizar su lista de flujos de datos.
Seleccione la casilla de verificación del flujo de datos que desea ver y presione **confirmar**.

Registro - toca para grabar y guardar información del flujo de datos en tiempo real para comparación y análisis. Para ver los flujos

de datos grabados, ve a **Yo > Flujo de datos**.

Informe - toca para guardar los valores actuales del flujo de datos en formato de informe. Para ver los informes guardados, ve a **Yo > Informe de diagnóstico**.

Cada entrada de la lista muestra el nombre y el valor actual del flujo de datos. Puede tocar el icono de  al costado de cada entrada para ingresar a la pantalla de configuración. El flujo de datos se puede ver en formato de valor, gráfico o indicador (consulte la Figura 4-10).

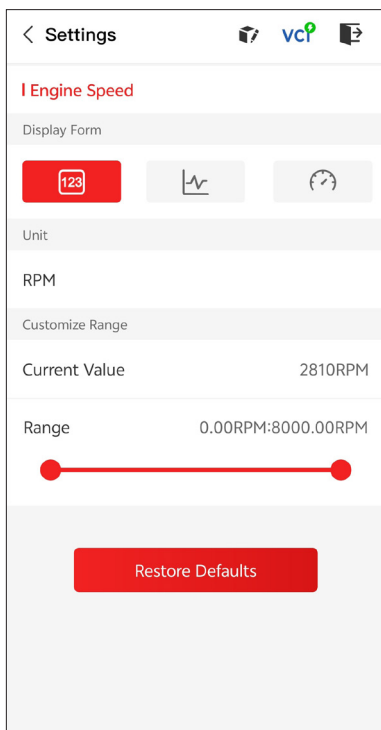


Figura 4-10

2. Para facilitar la comparación y la observación, se proporciona la función Combinar, que permite visualizar hasta 4 flujos de datos en un gráfico.

Para acceder a la función Combinar:

① Toque el ícono  para cambiar la forma de visualización y volver a la pantalla de flujo de datos.

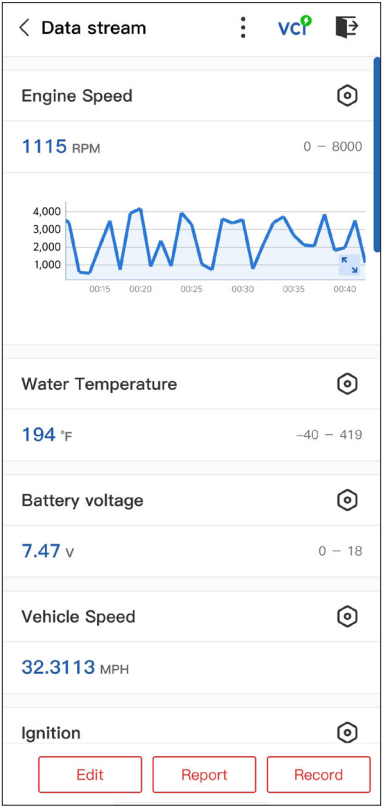


Figura 4-11



② Toque el ícono de pantalla completa  en el lado derecho. Aparecerá la siguiente pantalla.

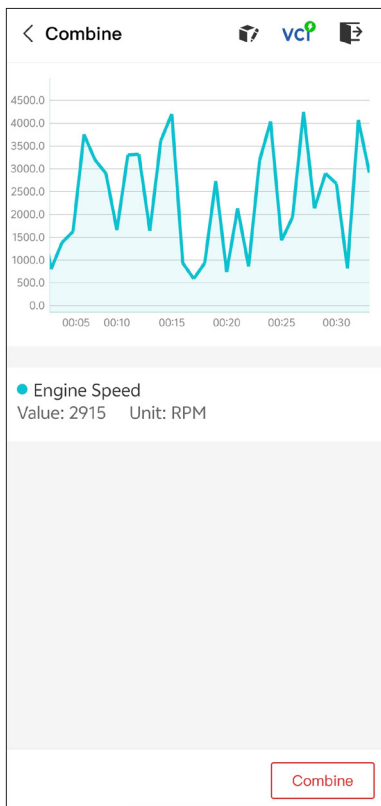


Figura 4-12

③ Toque **Combinar** y seleccione hasta cuatro transmisiones de datos.

< Select Data Stream




Tips: Up to four data streams can be combined.

☒	Engine Speed
☒	Water Temperature
☒	Battery voltage
☒	Vehicle Speed
☐	Ignition
☐	Intake air temperature sensor
☐	Exhaust gas recirculation temperature s...
☐	Park / neutral position switch
☐	Power steering signal
☐	Absolute pressure sensor

Confirm(4)

Figura 4-13

④ Toque Confirmar. Se mostrará un gráfico combinado.

Nota:

SI EL VEHÍCULO DEBE SER CONDUCIDO PARA VER EL FLUJO DE DATOS EN VIVO, SIEMPRE TEN A UNA SEGUNDA PERSONA AYUDÁNDOTE. NO MIRES EL FLUJO DE DATOS MIENTRAS CONDUCES.

Prueba activa

- le permite controlar manualmente ciertas operaciones de componentes directamente desde la aplicación para verificar las operaciones de los componentes.

Nota: Las pruebas disponibles varían según la marca, el año y el modelo del vehículo.

4.2.2 EOBD

La función EOBD te permite realizar diagnósticos relacionados con las emisiones para tu vehículo.

Para realizar diagnósticos EOBD:

1. Toque **Diagnóstico** en la pantalla de inicio. Seleccione **EOBD** en la lista de marcas de vehículos que se muestra.
2. Selecciona tu método de comunicación: **Auto Scan** o **Protocolo**.

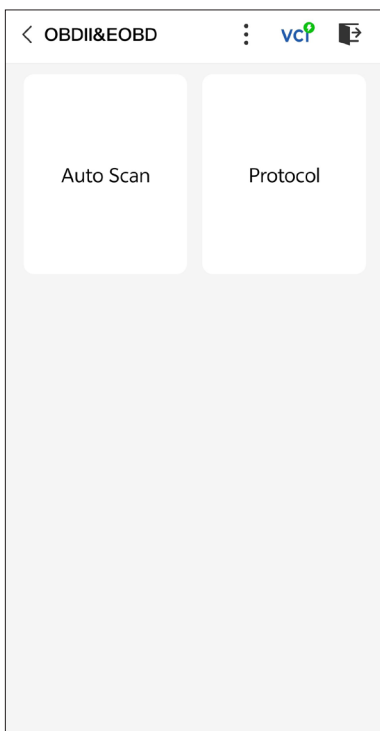


Figura 4-14

Auto Scan - el TopScan se comunicará automáticamente con el vehículo e identificará qué protocolo está usando el vehículo.

Protocolo - permite seleccionar manualmente el protocolo de comunicación.

Una vez confirmado el protocolo de comunicación, aparece una pantalla de estado del vehículo que muestra el protocolo y otra información sobre el estado de su vehículo.

< Vehicle status 	
Description	Value
MIL status	On
Codes found	17
Monitors N/A	4
Monitors OK	3
Monitors INC	4
Protocol	ISO 15765-4 (CAN)
OK	

Figura 4-15

3. Torque **OK** pour accéder au menu des fonctions.

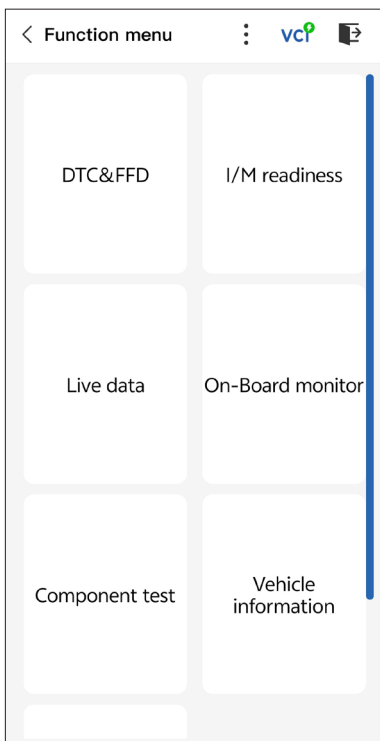


Figura 4-16

4. Selecciona una función para continuar.

Nota:

Dependiendo de la marca del vehículo, algunas funciones pueden no estar disponibles.

Las opciones de función típicas pueden incluir:

- DTC & Datos de Cuadro Congelado
- Preparación I/M
- Datos en Vivo
- Monitor del sensor de O2
- Monitor a Bordo
- Prueba de Componente
- Información del Vehículo

DTC & FFD (Datos de Cuadro Congelado)

Esta función ayuda a recuperar y borrar los DTCs almacenados en la ECU del vehículo y muestra los FFD de los sistemas relacionados con las emisiones.

1. Leer DTCs

Esta función muestra los DTCs recuperados de los sistemas relacionados con las emisiones.

2. Borrar DTCs

Esta función permite borrar los DTCs recuperados de los sistemas relacionados con las emisiones.

3. FFD

Esta función toma una instantánea de los datos y condiciones de operación cuando ocurre una falla relacionada con las emisiones.

Nota:

1. El procedimiento de borrado de DTCs debe realizarse después de haber efectuado la reparación requerida. Una vez confirmado, los DTCs y FFD almacenados en la ECU serán borrados.
2. NO ARRANQUES EL MOTOR MIENTRAS BORRAS LOS DTCs.

Preparación I/M

Esta función verifica si los distintos sistemas relacionados con las emisiones en el vehículo están operando correctamente y están listos para la prueba I/M.

También puede verificar el estado de funcionamiento del monitor y confirmar si la reparación de una falla del automóvil se ha realizado correctamente.

Datos en Vivo

Esta función muestra los datos y parámetros en tiempo real desde la ECU del vehículo.

Monitor del sensor de O₂

Esta función muestra los resultados de las pruebas del monitor del sensor de O₂ de las pruebas más recientes completadas desde la ECU del vehículo.

Monitor a Bordo

Esta función muestra los resultados de las pruebas para los componentes y sistemas del tren motriz relacionados con las emisiones que no se monitorean continuamente.

Prueba de Componente

Esta función ayuda a enviar comandos de control a la ECU del vehículo como una forma de probar y operar las partes y componentes del sistema.

Información del Vehículo

Esta función muestra una lista de información (proporcionada por el fabricante del vehículo) desde la ECU del vehículo.

La información puede incluir:

- VIN.
- ID de Calibración (CID).
- Número de Verificación de Calibración (CVN).

4.2.3 Retroalimentación Diagnóstica

El TopScan le permite enviar instantáneamente retroalimentación diagnóstica (con registros de datos diagnósticos automáticamente adjuntos) mientras encuentra un problema de software con las operaciones de diagnóstico.

Para enviar retroalimentación diagnóstica:

1. Toque el ícono  y toque el ícono  ubicado en la esquina superior derecha de cualquier pantalla en el módulo Diagnóstico.
2. Seleccione el tipo de problema.
3. Escriba una descripción del problema.
4. Toque Enviar para enviar la retroalimentación.

4.3 IMMO (Inmovilizador)

IMMO es una función opcional que le permite realizar funciones relacionadas con IMMO, como Número de llaves, Leer código PIN, Aprendizaje de control remoto, Agregar llave, Borrar llave y Todas las llaves perdidas.

Nota:

Para acceder a las funciones de IMMO, debe comprar la licencia del software IMMO (pulse Mall en la barra de herramientas de la pantalla de inicio para realizar el pedido). Para la versión avanzada del producto, TopScan Pro, la función IMMO se incluye de forma gratuita durante un año.

Para realizar las funciones de IMMO:

Pulse IMMO en la pantalla de inicio. Descargue el software IMMO según la marca de su vehículo. Luego, identifique su vehículo para obtener acceso al menú de funciones. Seleccione una función para continuar. Siga las instrucciones en pantalla para realizar los procedimientos.

Nota:

Las funciones disponibles pueden variar según la marca, el año y el modelo del vehículo.

4.4 Preparación I/M

Esta función verifica si los distintos sistemas relacionados con las emisiones en el vehículo están operando correctamente y están listos para la prueba I/M.

También puede verificar el estado de funcionamiento del monitor y confirmar si la reparación de una falla del automóvil se ha realizado correctamente.

Nota:

El vehículo solo debe considerarse listo para la inspección y autorizado para pasar las emisiones si todas las pruebas requeridas han sido superadas.

4.5 Prueba de rendimiento del vehículo

La prueba de rendimiento del vehículo le permite realizar mediciones precisas de la aceleración del vehículo y proporciona resultados en intervalos definidos por la velocidad establecida y las mediciones de distancia fijas.

4.5.1 Realización de una prueba de rendimiento del vehículo

1. Pulse **Prueba de rendimiento del vehículo** en la pantalla de inicio.
2. Aparecerá un mensaje de advertencia. Lea atentamente el mensaje y pulse **Aceptar** para continuar.

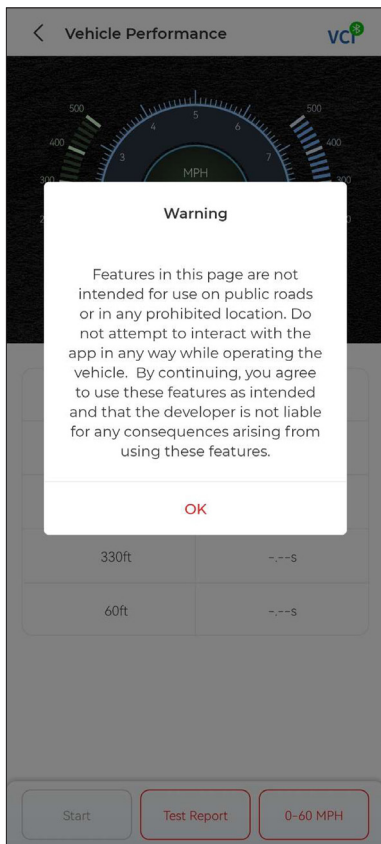


Figura 4-17

3. Los valores predeterminados para las velocidades inicial y final son 0 MPH y 60 MPH respectivamente. Si desea cambiar los valores, toque el botón **0-60 MPH** y toque **Editar** para establecer las velocidades inicial y final.

4. Acelere su vehículo para comenzar la prueba.

Nota:

Si no alcanza la velocidad final de la medición, los resultados se restablecerán automáticamente tan pronto como la velocidad del automóvil sea igual a la velocidad inicial.

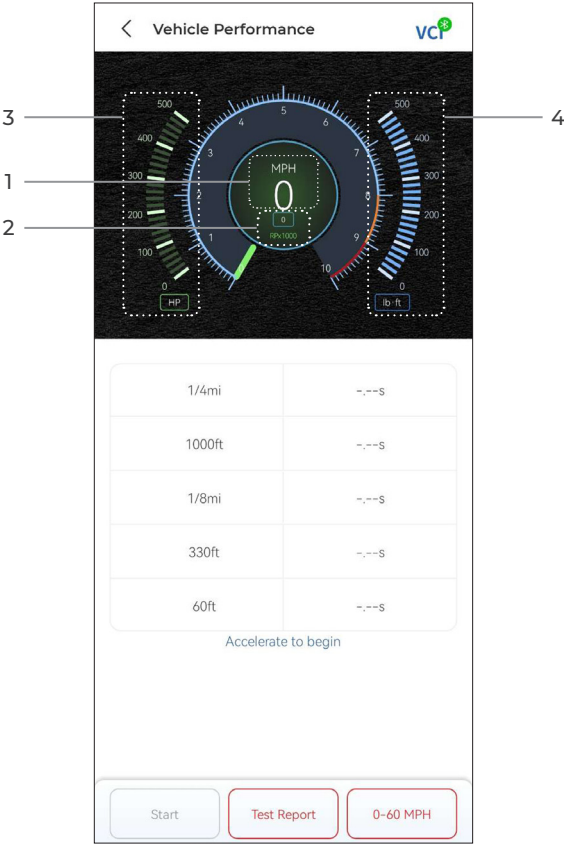


Figura 4-18

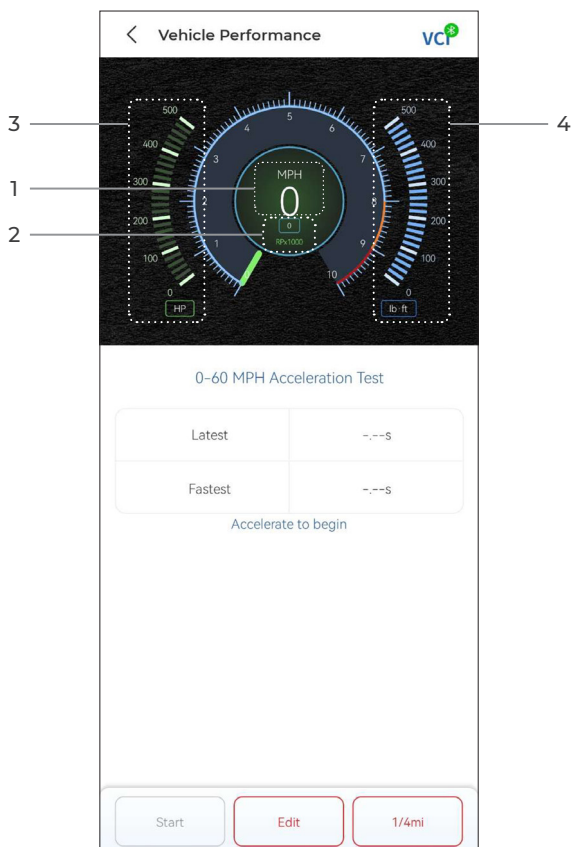


Figura 4-19

- ① Velocidad del vehículo
- ② Velocidad del motor
- ③ Caballos de fuerza
- ④ Par motor

Descripción del botón

Inicio - toque para restablecer para la próxima ejecución

Informe de prueba - toque para ver los resultados de la prueba

0-60 MPH / (1/4 de milla) - toque para alternar entre la pantalla de

resultados de 0-60 MPH y la pantalla de resultados de 1/4 de milla.

Editar - toque para establecer las velocidades de inicio y finalización.

4.5.2 Visualización de los resultados de la prueba

1. En la pantalla de prueba, toque **Informe de prueba**. Aparecerá la pantalla de resultados.

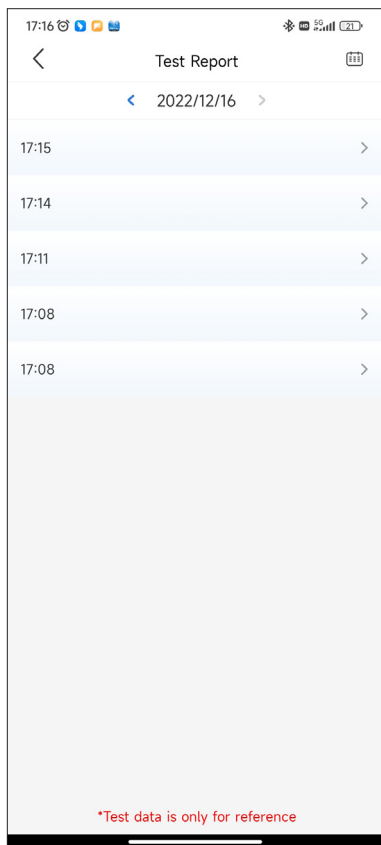


Figura 4-20

2. Toque el registro deseado para ver su contenido completo.

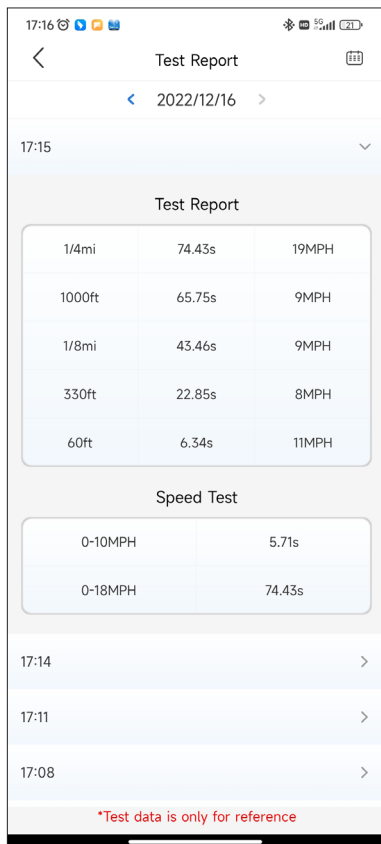


Figura 4-21

Resultados de la prueba de 1/4 de milla - registre el tiempo transcurrido para que un vehículo recorra una determinada distancia (60 pies, 330 pies, 1/8 de milla, 1000 pies, 1/4 de milla) y la velocidad instantánea en cada punto (consulte la Figura 4-18 y la Figura 4-21).

Resultados de la prueba de 0 a 60 MPH - registre el tiempo transcurrido para que un vehículo acelere de 0 a 60 millas por hora (consulte la Figura 4-19). Los valores de las velocidades inicial y final se pueden cambiar si se desea.

Resultados de la prueba de velocidad - registre el tiempo

transcurrido para que un vehículo acelere a una velocidad específica (consulte la Figura 4-21).

4.6 Calculadora de VE

La calculadora de eficiencia volumétrica le permite calcular la eficiencia volumétrica del motor de su vehículo, que es uno de los parámetros importantes de rendimiento del motor.

Para calcular la eficiencia volumétrica:

Toque **Calculadora VE** en la pantalla de inicio, ingrese los valores requeridos, incluidos el tamaño del motor, la velocidad del motor, el MAF, la temperatura del aire de admisión, la cantidad de cilindros y la presión de admisión de aire. Luego, toque Calcular.

4.7 T-Darts

La función T-Darts se utiliza para leer información del transpondedor, probar la frecuencia del control remoto y probar la bobina IMMO/PKE. Para acceder a la función T-Darts, se requiere hardware adicional (se vende por separado). Para comprar la unidad T-Darts, comuníquese con su distribuidor local.

4.8 Mantenimiento

Esta función le ofrece 8 servicios de mantenimiento incluyendo Reinicio de Aceite, Adaptación del Acelerador, Reinicio de EPB, Reinicio del Ángulo de Dirección, Regeneración de DPF, Purga ABS, Reinicio de BMS, y Reinicio de airbag.

Para la versión avanzada de TopScan Pro, hay 5 funciones especiales adicionales disponibles, que incluyen codificación de Inyectores, reinicio del sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS), inicialización del techo corredizo, calibración del asiento y calibración de ventanas.

4.8.1 Descripción de los Servicios

Reinicio de Aceite

Esta función le permite restablecer la lámpara de servicio del aceite para el sistema de vida útil del aceite del motor. El sistema de luz de aceite del motor calcula un intervalo óptimo de cambio de aceite dependiendo de las condiciones de conducción del vehículo y los eventos climáticos. Los reinicios de aceite se requieren cada vez que se cambia el aceite del motor.

Reinicio de EPB

Esta función le ayuda a sustituir y restablecer las pastillas de freno. Debe realizarse en los siguientes casos:

- Se sustituyen las pastillas de freno y el sensor de desgaste de las pastillas de freno.
- La luz indicadora de las pastillas de freno está encendida.
- Se produce un cortocircuito en el circuito del sensor de las pastillas de freno, que se
- Se sustituye el servomotor.

Reinicio del Ángulo de Dirección

Si se reemplaza el sensor del ángulo de dirección, o si el ángulo de dirección es inexacto o no está centrado, la función de reinicio del ángulo de dirección necesita ser realizada para encontrar la posición cero relativa. Con esta posición como referencia, la ECU puede entonces calcular el ángulo exacto para la dirección izquierda y derecha.

Reinicio de BMS

Después de que se reemplaza la batería del coche, la unidad de control de la batería del coche necesita ser restablecida. Esto borrará la información de fallos (como nivel bajo de batería) para que la unidad de control pueda emparejar la información relevante de la batería recién reemplazada.

Purga ABS

Esta función permite realizar pruebas para comprobar las condiciones de funcionamiento del Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS).

Debe realizarse en los siguientes casos:

- Cuando los conductos del ABS contienen aire.
- Cuando se sustituye el ordenador ABS, la bomba ABS, el cilindro maestro de freno, el cilindro de freno, el conducto de freno o el líquido de frenos.

Adaptación del Acelerador

Si la ECU se desconecta accidentalmente, o si el acelerador se reemplaza o limpia, entonces los actuadores del acelerador necesitan ser inicializados a través de la función de Adaptación del Acelerador. Esto restablece los datos de la ECU a su estado inicial para que el acelerador pueda regular con precisión la admisión de aire.

Regeneración de DPF

Esta función se utiliza principalmente para la regeneración de filtros de partículas diésel. Para mantener los filtros funcionando bien,

elimina partículas mediante combustión y oxidación.

Reinicio de airbag

Esta función le permite restablecer los datos del airbag para apagar la luz del airbag, de modo que el módulo de control del airbag pueda funcionar normalmente.

Debe realizarse en los siguientes casos:

- Cuando se despliega el airbag;
- Cuando la herramienta de diagnóstico muestra "Datos de colisión almacenados";
- Cuando la luz del airbag está encendida;
- Cuando no se pueden borrar los DTC relevantes.

Codificación del inyector

Esta función puede escribir el código real del inyector o reescribir el código en la ECU al código del inyector del cilindro correspondiente, para tener un control más preciso o corregir la cantidad de inyección del cilindro.

Debe realizarse en los siguientes casos:

Después de reemplazar la ECU o el inyector.

Reinicio de TPMS

Esta función puede restablecer la presión de los neumáticos y apagar el indicador de fallo de presión de los neumáticos cuando la luz del indicador de fallo de presión de los neumáticos del coche está encendida.

Inicialización del techo corredizo

Esta función se utiliza para inicializar los datos del módulo de control del techo corredizo, configurar el interruptor de bloqueo del techo corredizo, cerrar el techo corredizo en caso de lluvia, verificar la función de memoria para techos corredizos/inclinables, medir el umbral de temperatura exterior, etc.

Calibración del asiento

La calibración del asiento es necesaria cuando se reemplaza o repara el asiento de un vehículo, que tiene funciones de memoria.

Calibración de la ventana

Cuando la batería de un vehículo está desconectada o tiene poca energía, o después de que se haya reemplazado el motor de la ventana, las funciones automáticas de subida y bajada del regulador electrónico de la ventana pueden fallar. Si esto ocurre, la calibración de la ventana es necesaria para inicializar las puertas y ventanas del vehículo para que funcionen normalmente.

4.8.2 Cómo realizar un restablecimiento del servicio

1. Toque **Mantenimiento** desde la pantalla principal y se mostrará un menú de funciones.

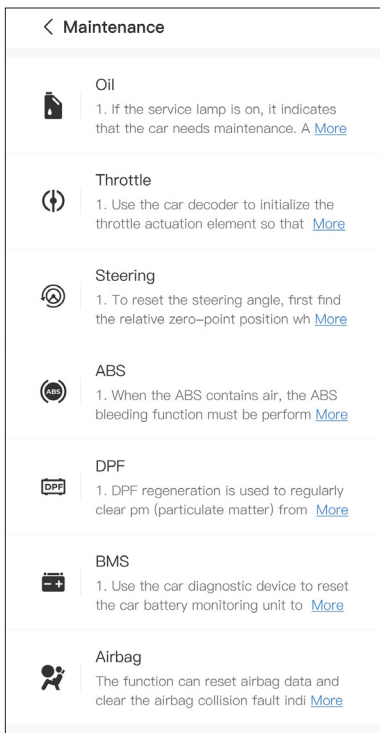


Figura 4-22

2. Seleccione la función que desea realizar.

3. Identifique el vehículo a través de VIN o Marca (para más información sobre operaciones de identificación, refiérase a **Identificación del Vehículo** en 4.2.1). Luego vaya a la pantalla para la función seleccionada que se muestra.

4. Siga las instrucciones en pantalla para realizar el reinicio del servicio.

4.9 Información de reparación

4.9.1 Guía de Reparación DTC

La Guía de Reparación DTC es una base de datos basada en experiencias que proporciona información específica del código, incluyendo soluciones populares y pasos de reparación para identificar fallos.

Para usar la Guía de Reparación DTC:

Toque **Información de reparación > Guía de Reparación DTC**.

Ingrese un DTC en la barra de búsqueda.

4.9.2 Boletines de Servicio Técnico

Para ver boletines de servicio técnico:

Toque **Información de reparación > Boletines de Servicio Técnico**.

Seleccione la marca, modelo, año, sistema y subsistema del vehículo y toque **Siguiente**. Se mostrará una lista de boletines de servicio técnico OEM emitidos para el vehículo seleccionado. Toque el boletín deseado para ver el contenido completo.

4.9.3 Ubicación del DLC

Para ver la ubicación del DLC:

Toque **Información de reparación > Ubicación del DLC**. Seleccione la marca, modelo y año del vehículo y toque **Siguiente**. Se mostrará una imagen de la ubicación del DLC para el vehículo seleccionado.

4.9.4 Biblioteca de Luces de Advertencia

La Información de reparación de Luces de Advertencia proporciona información sobre las luces de advertencia del tablero, incluyendo descripciones de las luces, impactos en la conducción, causas típicas, medidas de respuesta y preguntas frecuentes relevantes.

Para ver la Información de reparación de Luces de Advertencia:

Toque **Información de reparación > Biblioteca de Luces de Advertencia**. Se mostrará una lista de luces de advertencia. Toque la luz de advertencia deseada para ver los detalles.

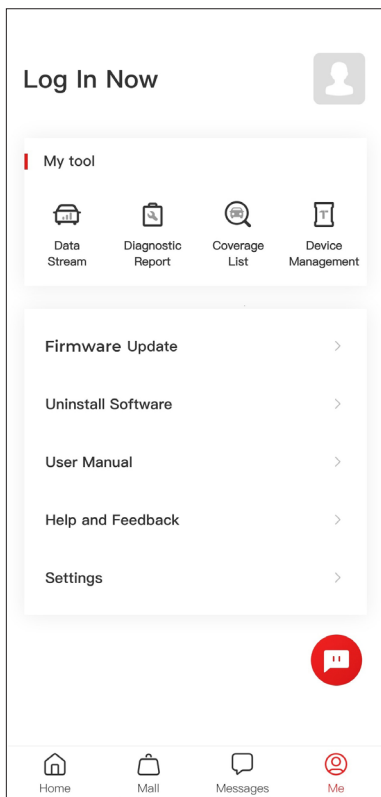


Figura 4-23

4.10.1 Perfil de la cuenta

Puede tocar la foto de perfil para ver y editar el avatar y el apodo. También puede ver su cuenta de correo electrónico y su ID de TOPDON, cambiar la contraseña de inicio de sesión, eliminar la cuenta y cerrar sesión en su cuenta en esta página.

4.10.2 Flujo de datos

Le permite ver la información del flujo de datos guardado.

4.10.3 Informe de diagnóstico

Le permite ver los informes de diagnóstico guardados.

4.10.4 Lista de cobertura

Le permite verificar si TopScan es aplicable a su vehículo.

4.10.5 Administración de dispositivos

Le permite vincular el VCI/T-Darts (se vende por separado) a su cuenta.

4.10.6 Actualización de firmware

Le permite actualizar el firmware del VCI si hay una nueva versión disponible.

4.10.7 Desinstalar software

Le permite desinstalar el software de diagnóstico, IMMO o T-Darts específico del vehículo.

4.10.8 Manual del usuario

Permite ver el manual del usuario de TopScan o TopScan Moto.

4.10.9 Ayuda y comentarios

Permite ver las preguntas frecuentes, las respuestas del servicio de atención al cliente y enviar comentarios.

4.10.10 Configuración

La función Configuración proporciona opciones de configuración general, como la configuración del idioma, la configuración de la unidad y la limpieza de la memoria caché, y permite ver el número de serie, la privacidad y los términos del servicio, la política de privacidad, los componentes de terceros y la información de contacto de TOPDON. También puede consultar si hay actualizaciones en esta función.

Sección 5

Especificaciones

Bluetooth	Versión: Bluetooth 5.0 Alcance: 33 pies (10 m)
Sistema operativo compatible	iOS 11.0 o posterior Android 7.0 o posterior
Temperatura de Almacenamiento	-4°F to 158°F (-20°C to 70°C)
Temperatura de Operación	14°F to 122°F (-10°C to 50°C)
Dimensiones	84,1 × 50,4 × 27,2 mm (3,31 × 1,98 × 1,07")
Peso neto	78 g (2,75 oz)

Sección 6

Preguntas Frecuentes

P ¿Qué debo hacer si ocurre un error de comunicación?

R Siga los pasos a continuación para identificar el problema:

- 1) Verifique si el encendido está en ON.
- 2) Compruebe si el TopScan está conectado de forma segura al puerto OBD-II del vehículo.
- 3) Apague el encendido. Enciéndalo de nuevo después de 10 segundos y continúe la operación.
- 4) Verifique si el módulo de control del vehículo está defectuoso.

P ¿Por qué necesito descargar el software de diagnóstico después de instalar la aplicación TopScan?

R Dado que hay varios fabricantes de vehículos, se requiere un software de diagnóstico diferente para las distintas marcas.

P ¿Qué funciones especiales admiten los TopScan?

R TopScan admite 8 funciones especiales, incluyendo Reinicio de Aceite, Adaptación del Acelerador, Reinicio de EPB, Purga ABS, Reinicio del Ángulo de Dirección, Regeneración de DPF, Reinicio de airbag y Reinicio de BMS.

Para la versión avanzada del producto, TopScan Pro, hay 5 funciones especiales adicionales disponibles, que incluyen Codificación de Inyectores, Reinicio de TPMS, inicialización del techo corredizo, calibración del asiento y calibración de ventanas.

P ¿Necesito actualizar el firmware antes de usar el TopScan por primera vez?

R Sí. El firmware se actualizará automáticamente a la última versión. También puede tocar lo > Actualización de Firmware para actualizar el firmware manualmente.

P ¿Es posible vincular varios dispositivos a una cuenta de la aplicación TopScan?

R Sí.

Sección 7

Garantía

Garantía limitada de un año para TOPDON

TOPDON asegura a sus compradores originales que los productos de la empresa estarán libres de defectos de materiales y mano de obra durante un período de 12 meses a partir de la fecha de compra (Período de Garantía).

Para los defectos reportados durante el período de garantía, TOPDON analizará y confirmará, reparará o reemplazará las piezas o productos defectuosos de acuerdo con su soporte técnico. TOPDON no será responsable de ningún daño accidental o consecuente causado por el uso, mal uso o instalación del dispositivo. Si hay conflictos entre la política de garantía de TOPDON y las leyes locales, prevalecerán las leyes locales.

Esta garantía limitada no es válida en los siguientes casos:

- Uso indebido, desmontaje, modificación o reparación de tiendas o técnicos no autorizados.
- Manejo de errores e irregularidades operativas.

Nota: Toda la información contenida en este manual se basa en la información más reciente disponible en el momento de su publicación y no garantiza su exactitud o exhaustividad. TOPDON se reserva el derecho de cambiarla en cualquier momento sin previo aviso.



Scan the QR code for more support!





+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)

+1-833-629-4832 (North America)



SUPPORT@TOPDON.COM



WWW.TOPDON.COM



@TOPDON_OFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



RoHS



TopScan

Bluetooth Vehicle Diagnostic Dongle | User Manual



TOPDON®

Contents

LA SICUREZZA È SEMPRE LA PRIMA PRIORITÀ!	.....	4
Sezione 1 Contenuto Della Confezione	.....	5
Sezione 2 Panoramica Del Prodotto	.....	6
Sezione 3 Inizio	.....	8
Sezione 4 Utilizzo di TopScan tramite l'app	.....	21
Sezione 5 Specifiche	.....	56
Sezione 6 FAQ	.....	57
Sezione 7 Garanzia	.....	58

LA SICUREZZA È SEMPRE LA PRIMA PRIORITÀ!

- Per la tua sicurezza, la sicurezza degli altri e per evitare danni al prodotto e al tuo veicolo, LEGGI ATTENTAMENTE E ACCERTATI DI AVER COMPRESO COMPLETAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA E I MESSAGGI IN QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE. Devi anche leggere il manuale di servizio del veicolo e osservare le precauzioni o le istruzioni indicate prima e durante qualsiasi test o procedura di assistenza.
- Mantieni distanza tra te, i tuoi vestiti e altri oggetti dalle parti mobili o calde del motore e evita il contatto con connessioni elettriche.
- OPERARE IL VEICOLO SOLO IN UN'AREA BEN VENTILATA, poiché il veicolo emette monossido di carbonio, un gas tossico e velenoso, e particolato quando il motore è in funzione.
- INDOSSA SEMPRE OCCHIALI DI SICUREZZA APPROVATI per prevenire danni da oggetti appuntiti e liquidi corrosivi.
- NON FUMARE O AVERE FIAMME VICINO AL VEICOLO durante i test. I vapori di carburante e batteria sono altamente infiammabili.
- NON CERCARE DI INTERAGIRE CON IL PRODOTTO DURANTE LA GUIDA. Qualsiasi distrazione potrebbe causare un incidente.
- SPEGNERE L'ACCENSIONE PRIMA DI COLLEGARE O SCOLLEGARE IL PRODOTTO DAL CONNETTORE LINK DATI DEL VEICOLO (DLC) per evitare di causare danni ai componenti elettronici del prodotto o del veicolo.

Sezione 1

Contenuto Della Confezione



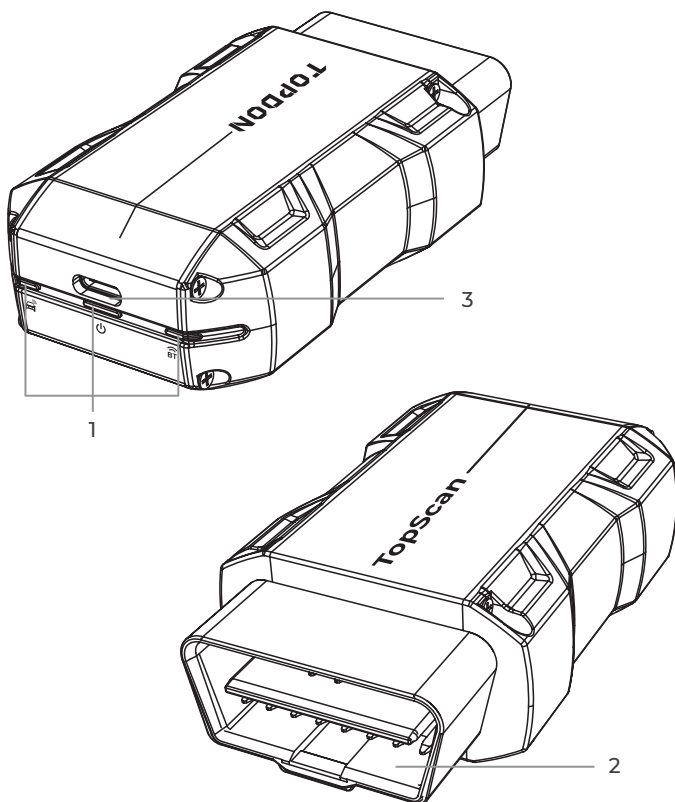
TopScan

Quick
User
Guide

Guida Rapida
dell'Utente

Sezione 2

Panoramica Del Prodotto



1. Indicatori



Indicatore di connessione
Bluetooth

Blu fisso: Bluetooth connesso



Indicatore di alimentazione

Rosso fisso: acceso



Indicatore di
comunicazione

Verde lampeggiante:
comunicazione con il veicolo

2. Connettore OBD-II a 16 pin

Collega il TopScan al DLC del veicolo.

3. Porta USB Type-C

Il TopScan può essere alimentato da una fonte di alimentazione esterna tramite un cavo USB (non incluso).

Sezione 3

Inizio

3.1 Scarica l'app TopScan

Per iOS: cerca "TopGuru" nell'App Store per scaricare e installare.

Per Android: cerca "TopScan" in Google Play per scaricare e installare.

Nota:

questa app è compatibile con iOS 11.0 o versioni successive / Android 7.0 o versioni successive.

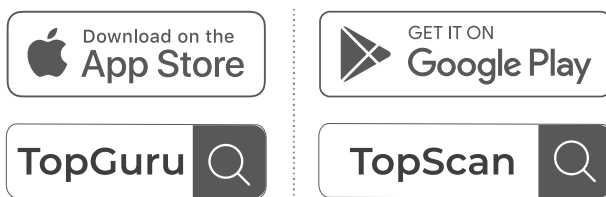
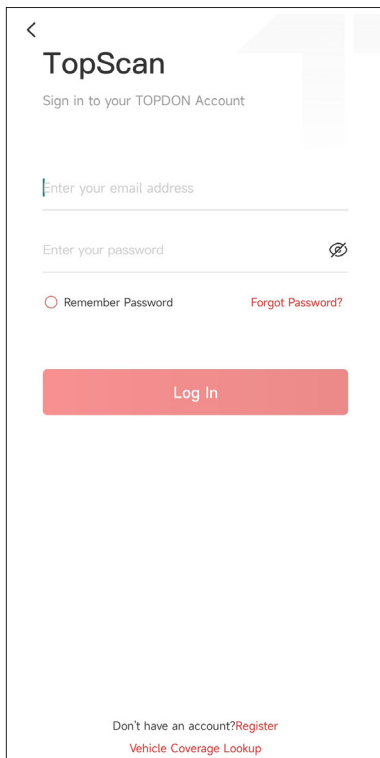


Figura 3-1

3.2 Registrati e accedi

Apri l'app e accedi al tuo account TOPDON. (Se non hai un account, registrati con la tua e-mail.)

Abilita Wi-Fi, Bluetooth, fotocamera e servizio di localizzazione per l'accesso all'app sul tuo telefono.



<

TopScan

Sign in to your TOPDON Account

Enter your email address

Enter your password 

☐ Remember Password [Forgot Password?](#)

[Log In](#)

Don't have an account? [Register](#)

[Vehicle Coverage Lookup](#)

Figura 3-2

3.3 Associare il VCI

Entri nelle interfacce guidate dell'App. Seleziona prima **CAR**.

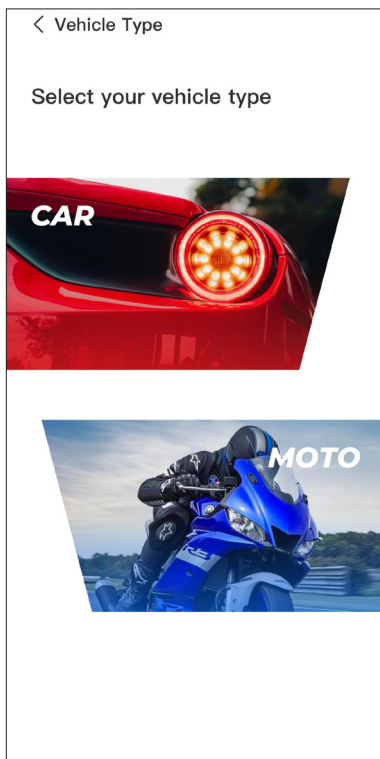


Figura 3-3

Poi lega il VCI in uno dei due modi seguenti.

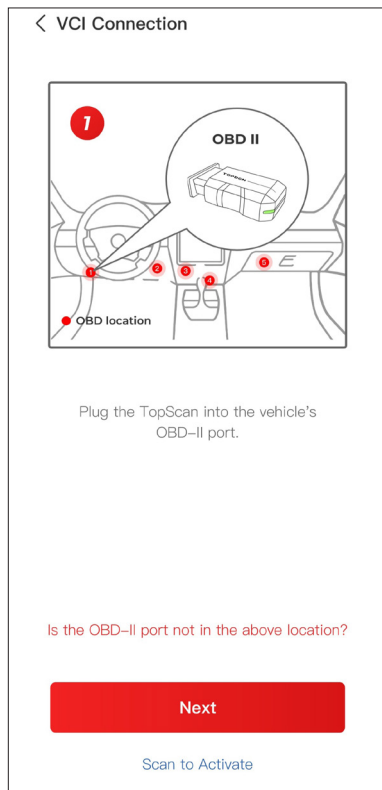


Figura 3-4

3.3.1 Collega il VCI tramite Scansione Codice

Tocca **Scansione per Attivare** per attivare il VCI (Vedi Figura 3-4). Il numero di serie e il codice di attivazione saranno ottenuti automaticamente. Quindi l'app passerà alla pagina principale. Procedi al passo 3.4 per continuare.

3.3.2 Collega il VCI tramite Connessione Bluetooth

① Segui le istruzioni sullo schermo per collegare il TopScan al DLC del veicolo. Poi tocca **Avanti** (Vedi Figura 3-4).

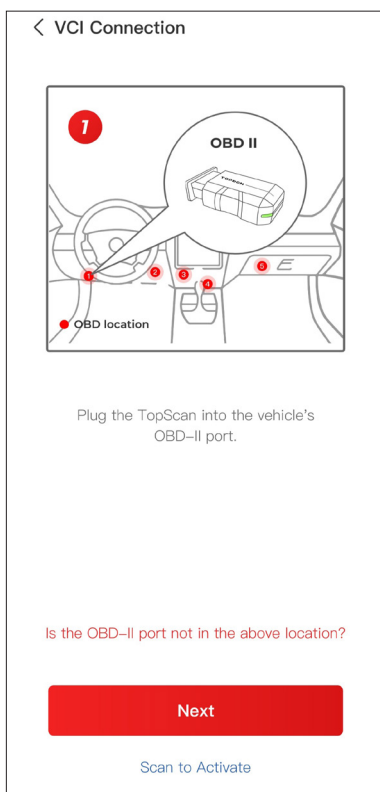


Figura 3-4

② Avvia il motore del veicolo come indicato sull'interfaccia guidata. Poi premi **Avanti** (vedi Figura 3-4).

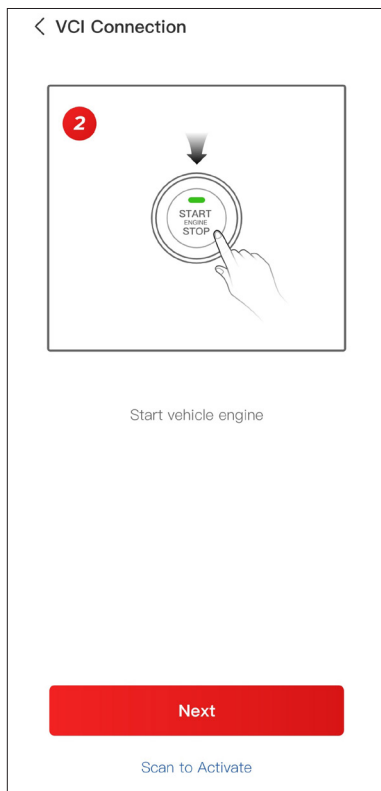


Figura 3-5

③ Accertati che la luce LED del dispositivo sia rossa costante e cerca il Bluetooth. Una volta connesso, la luce LED del dispositivo diventerà blu costante (vedi Figura 3-6).

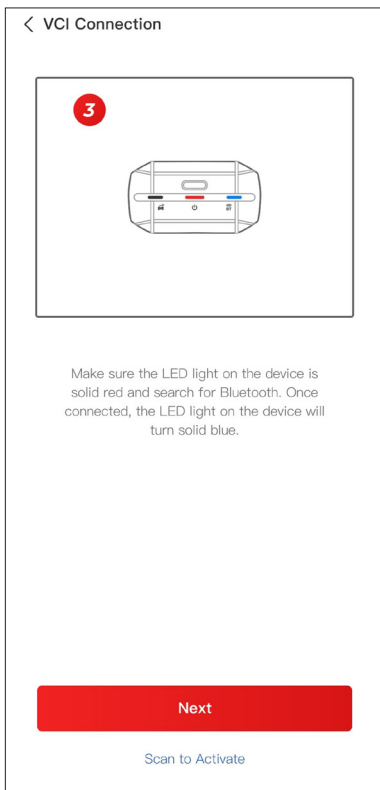


Figura 3-6

- ④ Seleziona il tuo dispositivo dall'elenco dei dispositivi Bluetooth cercati.
- ⑤ Dopo una connessione Bluetooth riuscita, il numero di serie (SN) e il codice di attivazione del VCI verranno letti automaticamente. Poi premi su **Attiva** (vedi Figura 3-7).

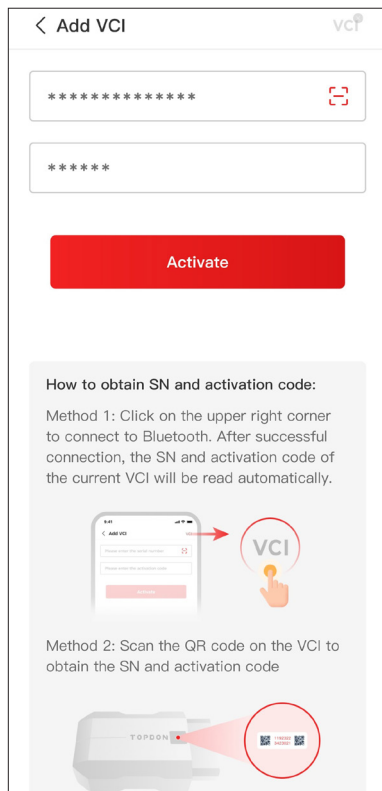


Figura 3-7

Se non hai completato l'associazione del VCI sull'interfaccia guidata, puoi anche seguire i passaggi seguenti per associare il VCI.

- ① Tocca **Me > VCI Management > +** .

② Per ottenere il numero di serie e il codice di attivazione, scansiona il codice QR sul prodotto.

In alternativa, tocca l'icona **VCI**^x in alto a destra della schermata di attivazione per stabilire una connessione Bluetooth (vedi Figura 3-8). Una volta stabilita la connessione Bluetooth tra TopScan e il tuo telefono, il numero di serie e il codice di attivazione verranno ottenuti automaticamente.)

Nota:

TopScan deve essere correttamente collegato al DLC del veicolo prima che il Bluetooth possa essere connesso.

③ Quindi, tocca **Attiva**.

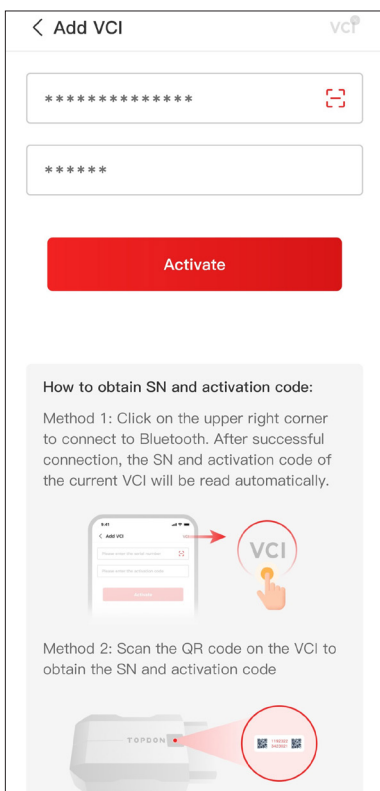


Figura 3-8

3.4 Scarica il software di diagnostica

Dovrai scaricare il software specifico del veicolo la prima volta che utilizzi la funzione di diagnostica. Tocca **Diagnostica** dalla schermata iniziale e scarica il software di cui hai bisogno.

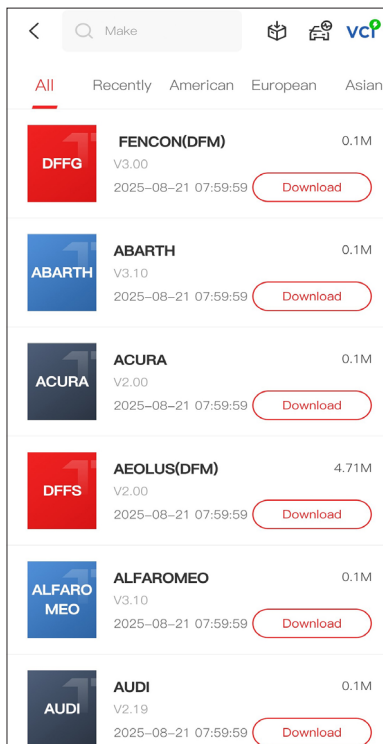


Figura 3-9

3.5 Collega TopScan al DLC del veicolo

Nota:

Assicurati che l'accensione sia sempre SPENTA prima di collegare l'unità.

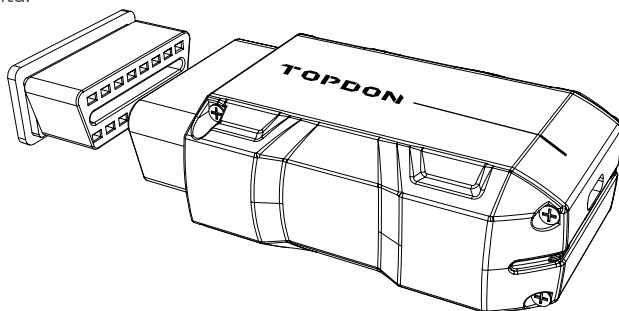


Figura 3-10

Per individuare il DLC del veicolo, tocca **Informazioni sulla riparazione > Posizione del DLC**, seleziona marca, modello e anno del veicolo e tocca Avanti. Verrà visualizzata un'immagine della posizione del DLC per il veicolo selezionato.



Figura 3-11

3.6 Girare l'accensione in posizione "ON" (vedere Figura 3-12)

Se il tuo veicolo è dotato di un sistema di avviamento senza chiave e l'interruttore di accensione è un pulsante "Engine Start Stop" (vedere Figura 3-13), premi il pulsante "Engine Start Stop" fino a quando l'auto è in modalità "ON". Non premere il pedale del freno mentre premi il pulsante "Engine Start Stop", altrimenti avvierai l'auto invece di metterla in posizione "ON".

Il metodo di accensione varia in base al modello del veicolo. Consulta il manuale di servizio del veicolo per i dettagli.



Figura 3-12

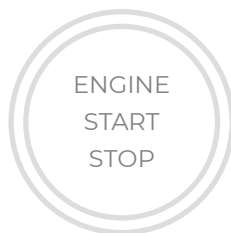


Figura 3-13

3.7 Connessione Bluetooth

Seleziona il tuo dispositivo dall'elenco dei dispositivi Bluetooth ricercati.

Tocca l'icona **VCI**^x in alto a destra di qualsiasi schermata con questa icona per stabilire una connessione Bluetooth con l'unità TopScan. Dopo che la connessione è stata stabilita correttamente, l'icona cambia in **VCI**⁺.

Una volta che il Bluetooth è stato associato correttamente, la connessione verrà stabilita automaticamente quando apri l'app. Se non è connesso, tocca manualmente l'icona per riconnetterti."

Nota:

Verrà visualizzato un promemoria di aggiornamento del firmware. Tocca **Aggiorna** per continuare.

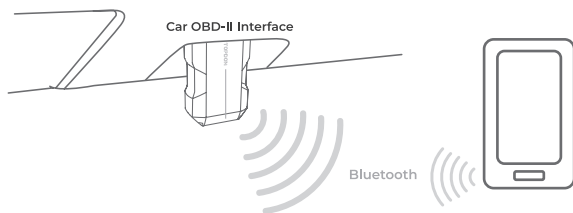


Figura 3-14

Sezione 4

Utilizzo di TopScan tramite l'app

4.1 Schermata principale

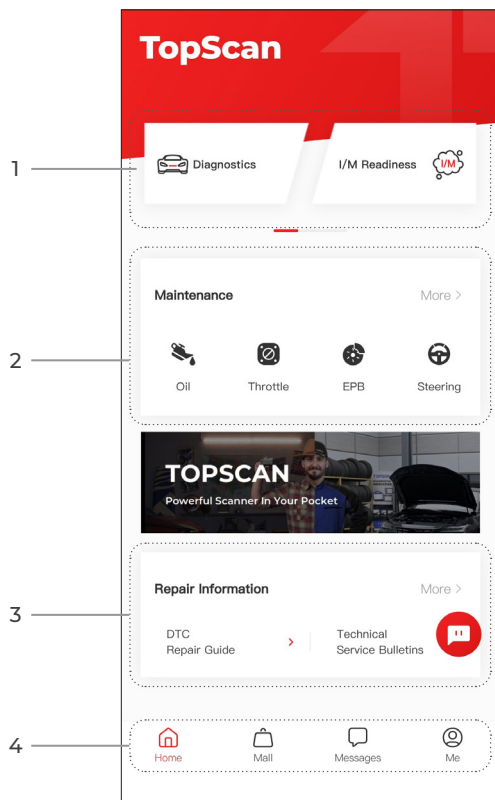


Figura 4-1

1. Funzioni principali

Scorri verso destra o sinistra per spostarti tra le funzioni.



Diagnostica

Configura TopScan per funzionare come strumento di scansione.



IMMO (opzionale)

Configura TopScan per funzionare come strumento di programmazione chiave.



I/M Prontezza

Fornisce un accesso rapido per verificare lo stato dei sistemi correlati alle emissioni.



Prestazioni del veicolo

Consente di eseguire test di accelerazione sul veicolo.



Calcolatrice VE

Consente di calcolare l'efficienza volumetrica (VE) per controllare le prestazioni del motore.



T-Darts (opzionale)

Consente di configurare TopScan per funzionare come lettore di transponder e tester di frequenza remoto.

2. Funzioni di servizio di manutenzione

Fornisce 8 funzioni di servizio di manutenzione (per la versione avanzata del prodotto, TopScan Pro, sono disponibili 13 funzioni di servizio di manutenzione).

3. Informazioni sulla riparazione

Include la guida alla riparazione DTC, i bollettini di servizio tecnico, la posizione DLC e la libreria delle spie luminose, che fornisce informazioni di riferimento su ispezione, diagnostica e riparazione del veicolo.

4. Barra degli strumenti



Home

Selezionando questa icona si torna alla schermata iniziale.



Centro
commerciale

Consente di acquistare o rinnovare la licenza del software di diagnostica/IMMO. Per TopScan, sono disponibili l'acquisto singolo per un anno e gli abbonamenti (trimestrali, annuali). TopScan Pro supporta solo l'acquisto singolo per un anno.



Messaggi

Selezionando questa icona si apre la schermata dei messaggi, che consente di visualizzare i messaggi di sistema, le notifiche e configurare le impostazioni dei messaggi.



Io

Selezionando questa icona si apre la schermata Me, che consente di visualizzare il profilo dell'account, i file di dati salvati e le FAQ, gestire il software installato e le connessioni a VCI / T-Darts, cercare la copertura del veicolo, controllare gli aggiornamenti del firmware e accedere alle impostazioni generali.

Nota:

Puoi toccare la finestra mobile  in qualsiasi schermata di questa app per aprire lo strumento di chat online. Quindi tocca **START CHAT** per comunicare con il nostro servizio clienti. Trascina questa finestra mobile per spostarla ovunque.

4.2 Diagnostica

Il modulo Diagnostics consente di eseguire la scansione di tutti i sistemi del veicolo supportati in una sola volta (Auto Scan) per i codici di errore diagnostici (DTC) o di selezionare un singolo sistema per eseguire Read Trouble Code, Clear Trouble Code, Read Data Stream, Read Version Information e Active Test. È inoltre possibile accedere a

EOBD e Diagnostic Feedback tramite questo modulo.

4.2.1 Auto Scan e diagnostica di sistema individuale

Identificazione del veicolo

Per eseguire la Auto Scan o la Diagnostica del sistema individuale, è necessario identificare prima il proprio veicolo.

1. Tocca **Diagnostica** dalla schermata principale. Verrà visualizzato un elenco di software diagnostici specifici per il veicolo.

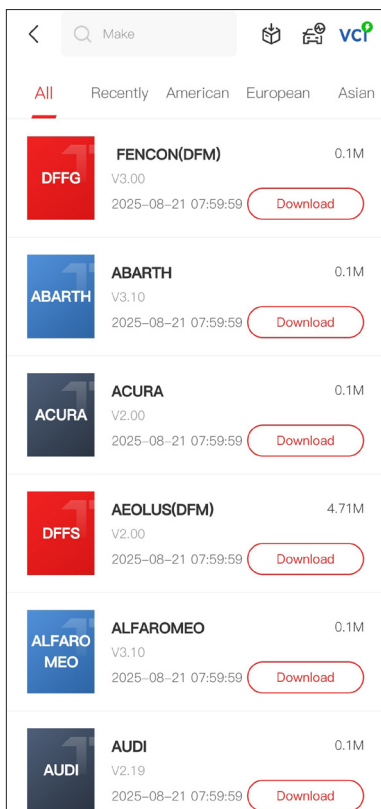


Figura 4-2

2. Seleziona il software in base alla marca del tuo veicolo (se non hai scaricato il software, scaricalo e installalo prima).

Nota:

È disponibile una modalità dimostrativa (opzione **DEMO** sulla lista Make) per aiutarti a familiarizzare con le funzioni di Diagnostica.

3 Seleziona **Automatico / Manuale** per identificare il veicolo.

Nota:

Quando si accede a questa pagina per la prima volta, i prompt dei pulsanti appariranno nell'angolo in alto a destra della pagina. Toccare **Avanti** per continuare.

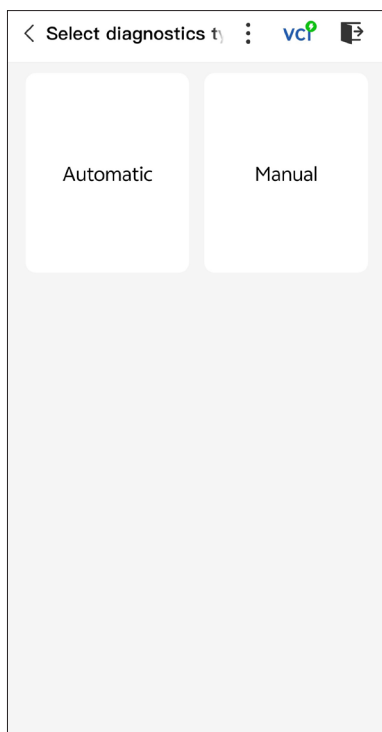


Figura 4-3

Automatico

Inserisci manualmente il VIN o tocca Leggi per acquisire il VIN, quindi tocca Conferma. TopScan decodificherà automaticamente il VIN per identificare il veicolo.

Manuale

Seleziona manualmente le informazioni del veicolo per identificarlo.

In alternativa, puoi toccare l'icona  in alto a destra dello schermo e selezionare AutoVIN, Inserisci VIN o Scansiona VIN per identificare il veicolo.

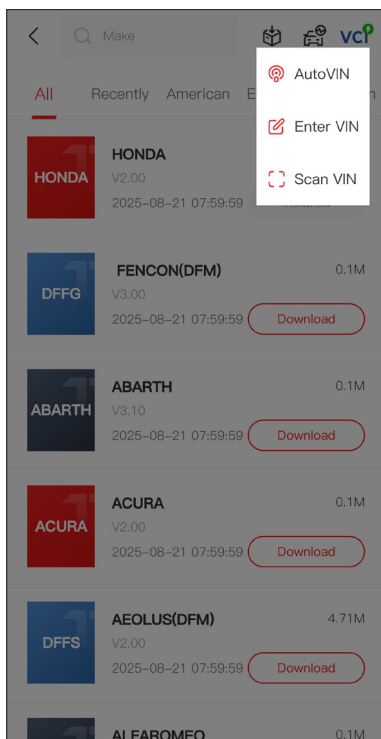


Figura 4-4

Auto VIN - l'ITopScan legge e decodifica automaticamente il Numero di Identificazione del Veicolo (VIN).

Inserisci VIN - inserisci manualmente il VIN del veicolo per identificarlo.

Scansiona VIN - tocca per scansionare i caratteri VIN.

4. Dopo aver identificato il veicolo, verrà visualizzato un menu di sistema.

Nota:

I sistemi possono variare a seconda della marca, modello e anno del veicolo.

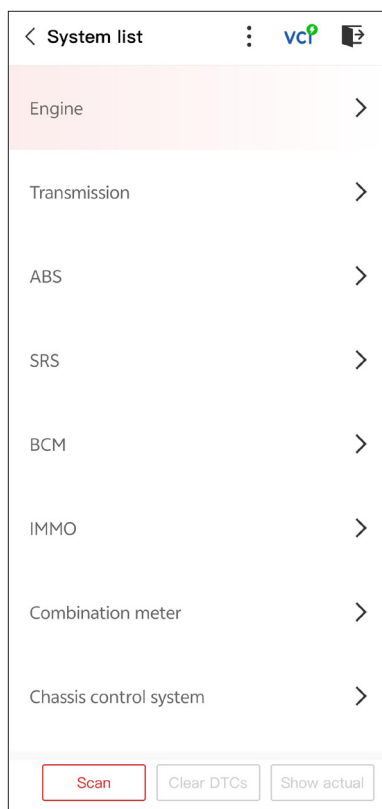


Figura 4-5

È possibile selezionare **Scan** o toccare un sistema del veicolo per aprire il menu delle funzioni per quel sistema.

Auto Scan

Auto Scan rileva i sistemi supportati dal veicolo e recupera i codici diagnostici (DTC) per questi sistemi, fornendo una completa verifica dello stato di salute del tuo veicolo. Eseguire l'Auto Scan prima e dopo una riparazione potrebbe aiutare nella risoluzione dei problemi e nella convalida delle riparazioni. I report pre e post scan ti consentono di registrare le condizioni del veicolo prima e dopo la riparazione per confrontarle.

Per eseguire un Auto Scan, tocca il pulsante **Scan** nell'angolo in basso, l'TopScan inizierà a eseguire la scansione dei sistemi supportati dal veicolo, e il recupero dei DTC inizierà automaticamente.

I risultati vengono visualizzati progressivamente durante la scansione dei sistemi.

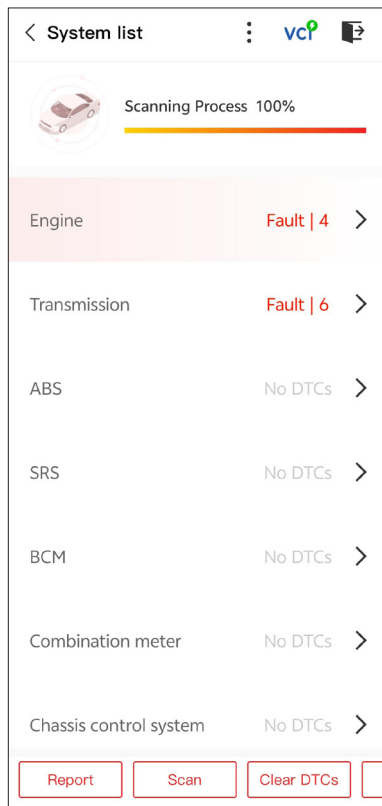


Figura 4-6

Descrizione dei pulsanti

Report - tocca per salvare i risultati attuali della scansione in formato report. (Per visualizzare i report salvati, vai alla lo > Rapporto diagnostico.)

Cancella DTC - tocca per cancellare tutti i DTC recuperati.

Mostra tutto / Mostra attuale - tocca per alternare la visualizzazione di tutti i sistemi del veicolo e quella dei soli sistemi supportati.

Eseguire la Diagnosi del Sistema Individuale

Per accedere al menu delle funzioni di un determinato sistema:

Dal menu di sistema, seleziona il sistema del veicolo desiderato. Verranno visualizzate le opzioni delle funzioni disponibili per il sistema. Seleziona una funzione per continuare.

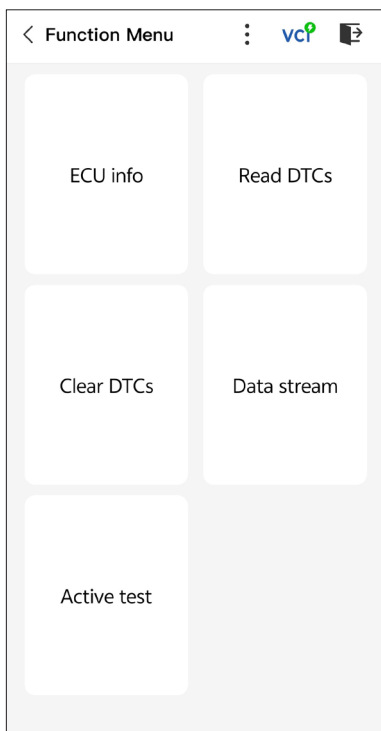


Figura 4-7

Nota:

A seconda della marca del veicolo, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

Leggere le informazioni sull'ECU

Tocca Informazioni ECU nel menu delle funzioni. Quindi puoi visualizzare le informazioni sulla versione dell'unità di controllo elettronica (ECU) per il sistema attualmente selezionato.

Lettura Codici di Errore

Per recuperare DTC per il sistema attualmente selezionato:

Tocca **Leggi DTCs** nel menu delle funzioni. TopScan comunicherà con l'ECU e recupererà e visualizzerà i DTC per il sistema attualmente selezionato.

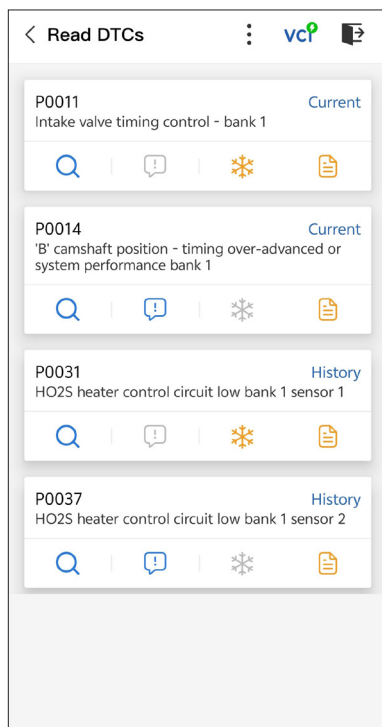


Figura 4-8

Descrizione delle icone



Quando questa icona si illumina, tocca per aprire una finestra che ti consente di cercare su Google maggiori informazioni sul DTC.



Quando l'icona si illumina, toccare per visualizzare la descrizione dettagliata del DTC.



Quando questa icona si illumina, tocca per visualizzare l'istantanea congelata catturata al momento in cui si verifica il DTC.



Quando questa icona si illumina, tocca per visualizzare le misure riparative istruite.

Descrizione dei pulsanti

Report - tocca per salvare i risultati attuali della scansione in formato report. (Per visualizzare i report salvati, vai alla lo > Rapporto diagnostico.)

Cancella DTC - tocca per cancellare tutti i DTC recuperati.

Cancellare il Codice di Errore

Per cancellare i DTC per il sistema attualmente selezionato:

1. Toccare **Cancella DTCs** nel menu delle funzioni.
2. Toccare **OK** quando i codici di errore sono cancellati.

Nota:

1 La procedura di cancellazione dei codici di errore dovrebbe essere eseguita dopo che la riparazione richiesta è stata completata.

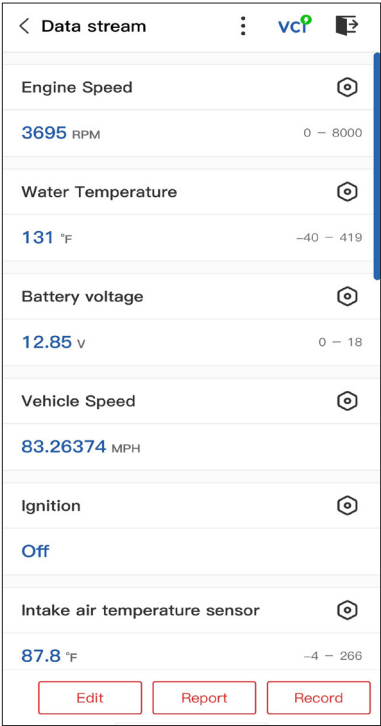
Una volta confermato, i codici di errore e i dati di congelamento memorizzati nell'ECU verranno cancellati.

2 NON AVVIARE IL MOTORE DURANTE LA CANCELLAZIONE DEI CODICI DI ERRORE.

Leggi flusso di dati

Per visualizzare il flusso di dati per il sistema attualmente selezionato:

1. Toccare **flusso di dati** nel menu delle funzioni.
Viene visualizzata una lista di flussi di dati.



< Data stream	:	vcl	🔍
Engine Speed	⚙️		
3695 RPM		0 – 8000	
Water Temperature	⚙️		
131 °F		-40 – 419	
Battery voltage	⚙️		
12.85 v		0 – 18	
Vehicle Speed	⚙️		
83.26374 MPH			
Ignition	⚙️		
Off			
Intake air temperature sensor	⚙️		
87.8 °F		-4 – 266	
Edit	Report	Record	

Figura 4-9

Descrizione dei pulsanti

Modifica - consente di personalizzare l'elenco dei flussi di dati. Seleziona la casella di controllo del flusso di dati che ti interessa visualizzare e tocca **Conferma**.

Registrare - tocca per registrare e salvare informazioni sul flusso di dati in tempo reale per confronto e analisi. Per visualizzare i flussi di

dati registrati, vai alla lo > Flusso di dati.

Rapporto - tocca per salvare i valori correnti del flusso di dati in formato di report. Per visualizzare i report salvati, vai alla lo > Rapporto diagnostico.

Ogni voce dell'elenco mostra il nome e il valore corrente del flusso di dati. Puoi toccare l'icona  sul lato di ogni voce per accedere alla schermata delle impostazioni. Il flusso di dati può essere visualizzato in formato valore, grafico o indicatore (vedi Figura 4-10).

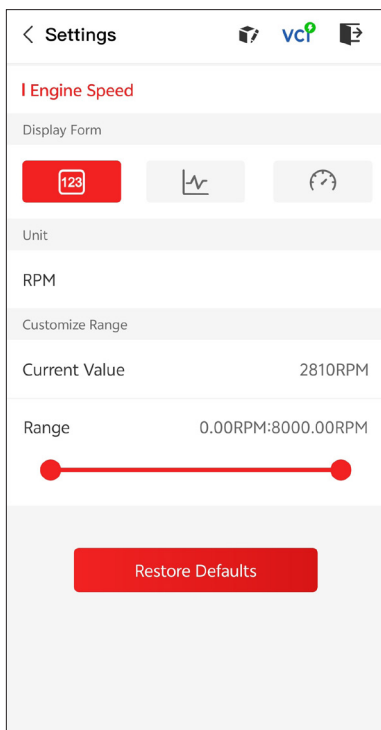


Figura 4-10

2. Per facilitare il confronto e l'osservazione, è disponibile la funzione Combine che consente di visualizzare fino a 4 flussi di dati in un grafico.

Per accedere alla funzione Combine:

① Toccare l'icona  per modificare il formato di visualizzazione e tornare alla schermata del flusso di dati.

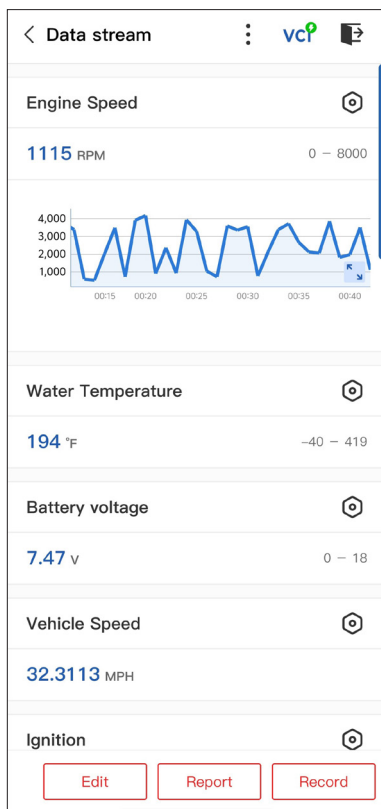


Figura 4-11

② Tocca l'icona a schermo intero  sul lato destro. Apparirà la seguente schermata.

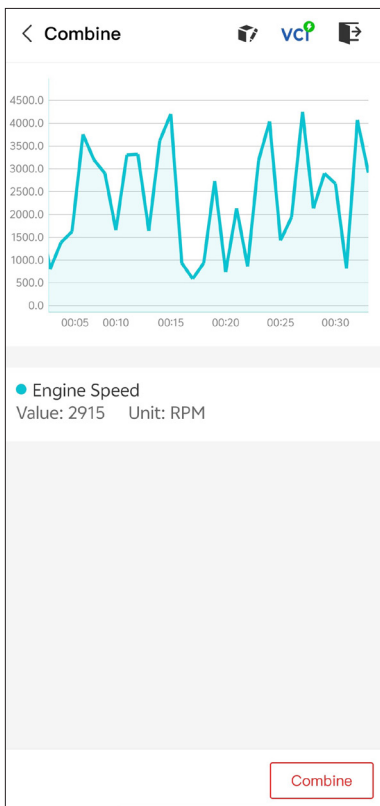


Figura 4-12

③ Tocca **Combina** e seleziona fino a quattro flussi di dati.

< Select Data Stream




Tips: Up to four data streams can be combined.

☒	Engine Speed
☒	Water Temperature
☒	Battery voltage
☒	Vehicle Speed
☐	Ignition
☐	Intake air temperature sensor
☐	Exhaust gas recirculation temperature s...
☐	Park / neutral position switch
☐	Power steering signal
☐	Absolute pressure sensor

Confirm(4)

Figura 4-13

④ Tocca **Conferma**. Verrà visualizzato un grafico combinato.

Nota:

SE IL VEICOLO DEVE ESSERE GUIDATO PER VISUALIZZARE IL FLUSSO DI DATI IN TEMPO REALE, AVERE SEMPRE UNA SECONDA PERSONA CHE TI AIUTA. NON GUARDARE IL FLUSSO DI DATI MENTRE GUIDI."

Test attivo

- consente di controllare manualmente determinate operazioni dei componenti direttamente dall'app per verificare le operazioni dei componenti.

Nota:

i test disponibili variano in base alla marca, all'anno e al modello del veicolo.

4.2.2 EOBD

La funzione OBDII / EOBD ti consente di eseguire diagnostica correlata alle emissioni per il tuo veicolo.

Per eseguire la diagnosi EOBD:

1. Tocca **Diagnostica** dalla schermata iniziale. Seleziona **EOBD** nell'elenco delle marche di veicoli visualizzato.
2. Seleziona il tuo metodo di comunicazione: **Auto Scan** o **Protocollo**.

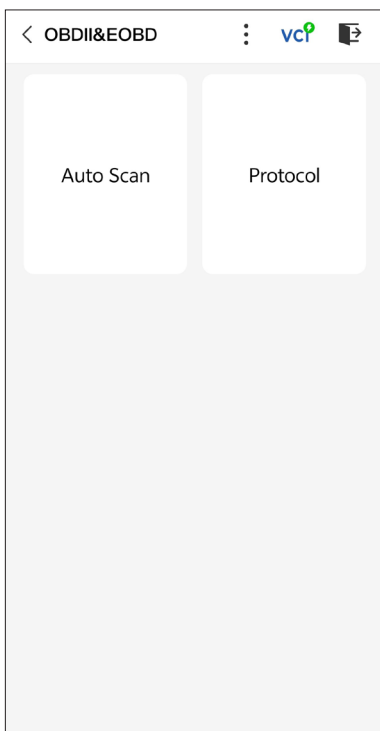


Figura 4-14

Auto Scan - l'TopScan comunicherà automaticamente con il veicolo e identificherà quale protocollo il veicolo sta utilizzando.

Protocollo - ti consente di selezionare manualmente il protocollo di comunicazione.

Dopo aver confermato il protocollo di comunicazione, viene visualizzata una schermata di stato del veicolo che mostra il protocollo e altre informazioni sullo stato del veicolo.

< Vehicle status

Description	Value
MIL status	On
Codes found	17
Monitors N/A	4
Monitors OK	3
Monitors INC	4
Protocol	ISO 15765-4 (CAN)

OK

Figura 4-15

3. Toccare **OK** per accedere al menu delle funzioni.

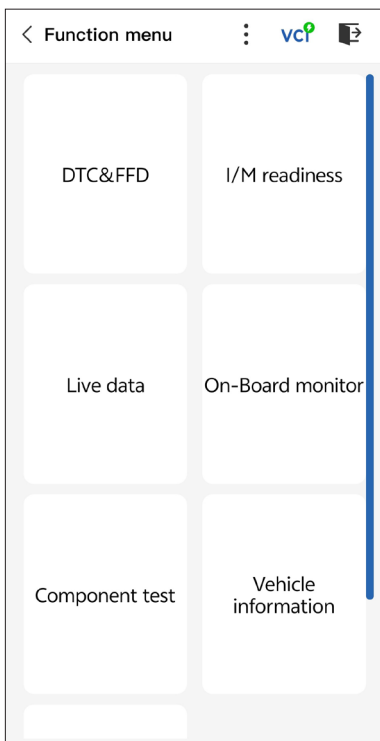


Figura 4-16

4. Seleziona una funzione per continuare.

Nota:

A seconda della marca del veicolo, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

Le opzioni tipiche delle funzioni potrebbero includere:

- DTC e Dati di Congelamento Frame
- I/M Readiness
- Dati in Tempo Reale
- Monitoraggio a sensore O2
- Monitoraggio a Bordo
- Test dei Componenti
- Informazioni sul Veicolo

DTC & FFD (Dati di Congelamento Frame)

Questa funzione aiuta a recuperare e cancellare i DTC memorizzati nell'ECU del veicolo e mostra i FFD dei sistemi correlati alle emissioni.

1 Leggi i DTC

Questa funzione mostra i DTC recuperati dai sistemi correlati alle emissioni.

2 Cancella i DTC

Questa funzione ti permette di cancellare i DTC recuperati dai sistemi correlati alle emissioni.

3 FFD

Questa funzione scatta una foto istantanea dei dati e delle condizioni operative quando si verifica un guasto correlato alle emissioni.

Nota:

1 La procedura di cancellazione dei DTC dovrebbe essere eseguita dopo che la riparazione richiesta è stata effettuata. Una volta confermato, i DTC e i FFD memorizzati nell'ECU verranno cancellati.
2 NON AVVIARE IL MOTORE DURANTE LA CANCELLAZIONE DEI CODICI DI ERRORE.

I/M Readiness

Questa funzione verifica se i vari sistemi correlati alle emissioni del veicolo stanno funzionando correttamente e sono pronti per il test I/M.

Può inoltre controllare lo stato di esecuzione del monitor e confermare se la riparazione di un guasto dell'auto è stata eseguita correttamente.

Dati in Tempo Reale

Questa funzione visualizza i dati in tempo reale e i parametri dal modulo di controllo del veicolo ECU.

Monitoraggio a sensore O2

Questa funzione visualizza i risultati dei test di monitoraggio del sensore O2 dei test più recenti completati dalla centralina del veicolo.

Monitoraggio a Bordo

Questa funzione mostra i risultati dei test per i componenti del powertrain correlati alle emissioni e i sistemi che non sono monitorati continuamente.

Test dei Componenti

Questa funzione aiuta a inviare comandi di controllo all'ECU del veicolo come modo per testare e far funzionare le parti e i componenti del sistema.

Informazioni sul Veicolo

Questa funzione visualizza un elenco di informazioni (fornite dal produttore del veicolo) dall'ECU del veicolo.

Le informazioni possono includere:

- VIN.
- ID di Calibrazione (CID).
- Numero di Verifica della Calibrazione (CVN).

4.2.3 Feedback Diagnostico

L'TopScan consente di inviare immediatamente feedback diagnostico (con registrazioni di dati diagnostici automaticamente allegati) quando si verifica un problema software durante le operazioni diagnostica.

Per inviare il feedback diagnostico:

1. Toccare l'icona  e toccare l'icona  situata nell'angolo in alto a destra di qualsiasi schermata nel modulo Diagnostica.
2. Seleziona il tipo di problema.
3. Scrivi una descrizione del problema.
4. Tocca Invia per inviare il feedback.

4.3 IMMO (Immobilizzatore)

IMMO è una funzione opzionale che consente di eseguire funzioni correlate a IMMO come Numero di chiavi, Leggi codice PIN, Apprendimento telecomando, Aggiungi chiave, Cancella chiave e Tutte le chiavi perse.

Nota:

Per accedere alle funzioni IMMO, è necessario acquistare la licenza software IMMO (tocca **Mall** nella barra degli strumenti della schermata iniziale per ordinare). Per la versione avanzata del prodotto - TopScan Pro, la funzione IMMO è inclusa gratuitamente per un anno.

Per eseguire le funzioni IMMO:

Tocca **IMMO** dalla schermata iniziale. Scarica il software IMMO in base alla marca del tuo veicolo. Quindi identifica il tuo veicolo per accedere al menu delle funzioni. Seleziona una funzione per continuare. Segui le istruzioni sullo schermo per eseguire le procedure.

Nota:

Le funzioni disponibili possono variare in base alla marca, all'anno e al modello del veicolo.

4.4 Preparación I/M

Questa funzione verifica se i vari sistemi correlati alle emissioni del veicolo stanno funzionando correttamente e sono pronti per il test I/M.

Può anche verificare lo stato di esecuzione del monitor e confermare se la riparazione di un difetto dell'auto è stata eseguita correttamente.

Nota:

Il veicolo dovrebbe essere considerato pronto per l'ispezione e autorizzato a superare le emissioni solo se tutti i test richiesti sono stati superati.

4.5 Test delle prestazioni del veicolo

Il test delle prestazioni del veicolo consente di effettuare misurazioni accurate dell'accelerazione del veicolo, fornendo risultati a intervalli definiti da velocità impostata e misurazioni di distanza fisse.

4.5.1 Esecuzione di un test delle prestazioni del veicolo

1. Tocca **Test delle prestazioni del veicolo** dalla schermata iniziale.
2. Viene visualizzato un messaggio di avviso. Leggi attentamente il messaggio e tocca OK per continuare.

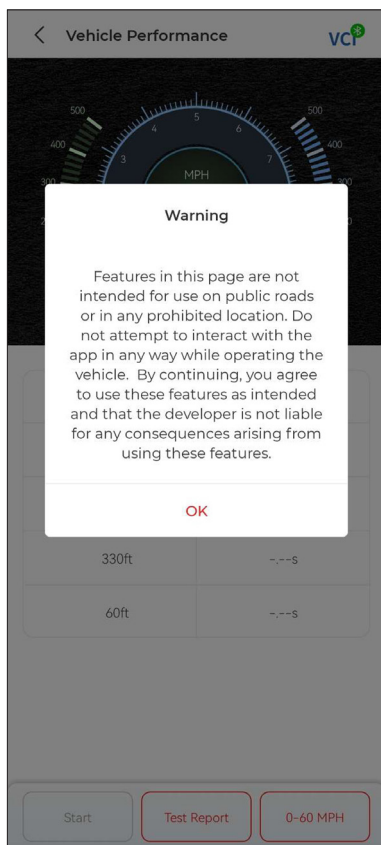


Figura 4-17

3. I valori predefiniti per le velocità di inizio e fine sono rispettivamente 0 MPH e 60 MPH. Se vuoi modificare i valori, tocca il pulsante **0-60 MPH** e tocca **Modifica** per impostare le velocità di inizio e fine.

4. Accelera il tuo veicolo per iniziare il test.

Nota:

Se non si raggiunge la velocità di fine misurazione, i risultati verranno automaticamente azzerati non appena la velocità dell'auto sarà uguale alla velocità iniziale.

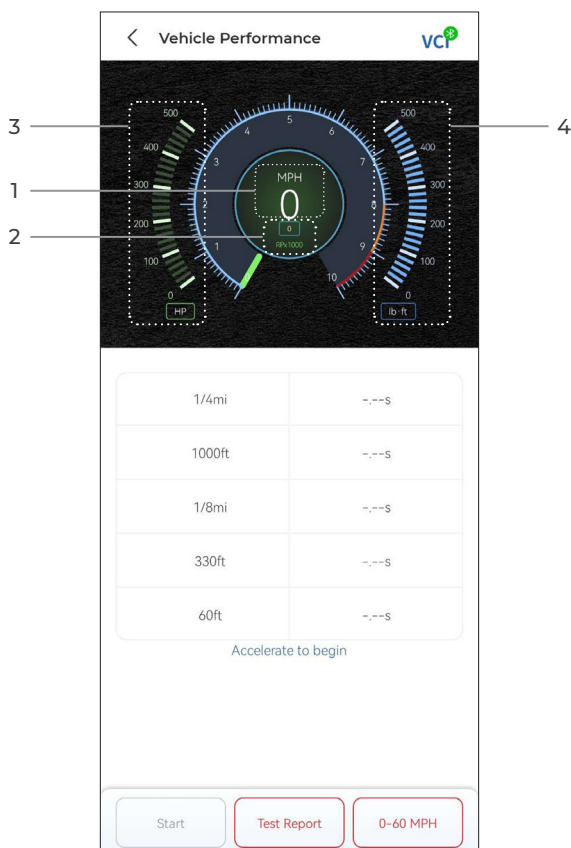


Figura 4-18

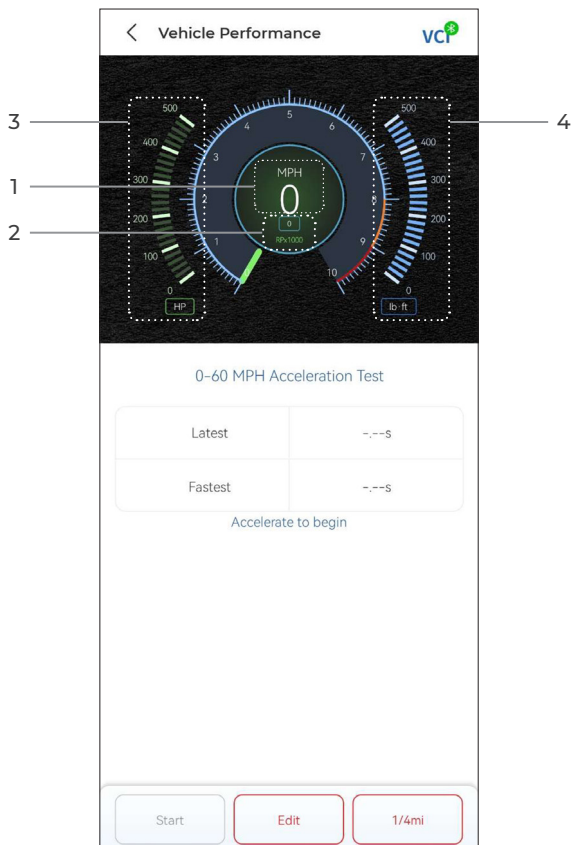


Figura 4-19

- ① Velocità del veicolo
- ② Velocità del motore
- ③ Potenza
- ④ Coppia

Descrizione pulsante

Avvia - tocca per reimpostare per la corsa successiva

Rapporto test - tocca per visualizzare i risultati del test

0-60 MPH / (1/4 mi) - tocca per passare dalla schermata dei risultati

0-60 MPH alla schermata dei risultati 1/4 mi.

Modifica - tocca per impostare le velocità di inizio e fine.

4.5.2 Visualizzazione dei risultati del test

1. Dalla schermata del test, tocca **Rapporto test**. Apparirà la schermata dei risultati.

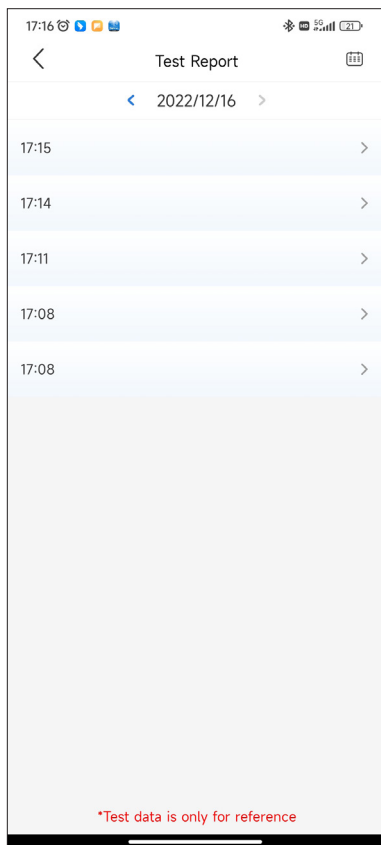


Figura 4-20

2. Toccare il record desiderato per visualizzarne il contenuto completo.

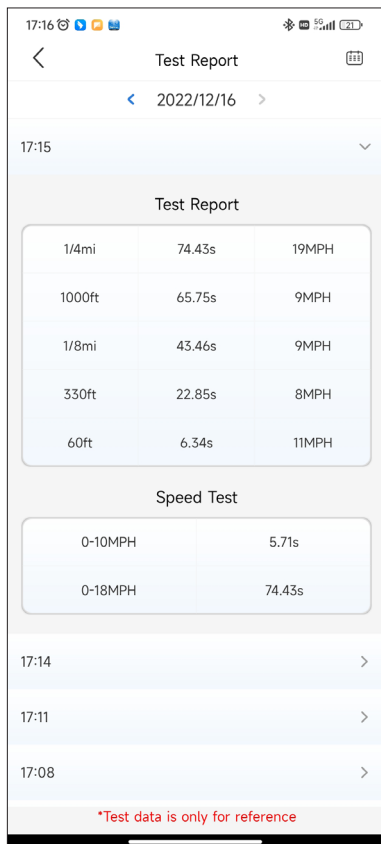


Figura 4-21

Risultati del test 1/4 mi - registra il tempo trascorso da un veicolo per percorrere una certa distanza (60 ft, 330 ft, 1/8 mi, 1000 ft, 1/4 mi) e la velocità istantanea in ogni punto (vedi Figura 4-18 e Figura 4-21).

Risultati del test 0-60 MPH - registra il tempo trascorso da un veicolo per accelerare da 0 a 60 miglia orarie (vedi Figura 4-19). I valori per le velocità di inizio e fine possono essere modificati se lo si desidera.

Risultati del test di velocità - registra il tempo trascorso da un veicolo per accelerare a una velocità specifica (vedi Figura 4-21).

4.6 Calcolatrice VE

La calcolatrice VE consente di calcolare l'efficienza volumetrica del motore del veicolo, che è uno dei parametri più importanti delle prestazioni del motore.

Per calcolare la VE:

Tocca Calcolatrice VE dalla schermata iniziale, inserisci i valori richiesti, tra cui Cilindrata del motore, Regime motore, MAF, Temperatura aria di aspirazione, Numero di cilindri e Pressione aria di aspirazione. Quindi, tocca Calcola.

4.7 T-Darts

La funzione T-Darts è utilizzata per leggere le informazioni del transponder, testare la frequenza del telecomando e testare la bobina IMMO/PKE. Per accedere alla funzione T-Darts, è necessario hardware aggiuntivo (venduto separatamente). Per acquistare l'unità T-Darts, contattare il rivenditore locale.

4.8 Manutenzione

Questa funzione fornisce 8 servizi di manutenzione, tra cui Reset Olio, Adattamento dell'acceleratore, Reset EPB, Reset Angolo Sterzo, Rigenerazione DPF, Spurgo ABS, Reset BMS, e Ripristino dell'airbag.

Nella versione avanzata di TopScan Pro sono disponibili 5 funzioni speciali aggiuntive, tra cui la codifica Inietttore, il ripristino del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS), l'inizializzazione del tettuccio apribile, la calibrazione dei sedili e la calibrazione dei finestrini.

4.8.1 Panoramica dei Servizi

Reset Olio

Questa funzione ti consente di reimpostare la spia del servizio olio per il sistema di durata dell'olio motore. Il sistema della spia dell'olio motore calcola un intervallo di cambio olio ottimale in base alle condizioni di guida del veicolo e agli eventi meteorologici. Il reset dell'olio è necessario ogni volta che viene cambiato l'olio motore

Reset EPB

Questa funzione consente di sostituire e ripristinare le pastiglie del freno.

Deve essere eseguita nei seguenti casi:

- La pastiglia del freno e il sensore di usura della pastiglia del freno sono stati sostituiti.
- la spia delle pastiglie dei freni è accesa.
- Il circuito del sensore della pastiglia del freno è in cortocircuito e viene ripristinato.
- Il servomotore viene sostituito.

Reset Angolo Sterzo

Se il sensore dell'angolo dello sterzo viene sostituito o se l'angolo dello sterzo è inaccurato o non centrato, è necessario eseguire la funzione di Reset Angolo Sterzo per trovare la posizione relativa zero. Con questa posizione come riferimento, l'ECU può quindi calcolare l'angolo esatto per lo sterzo a sinistra e a destra.

Reset BMS

Dopo la sostituzione della batteria dell'auto, è necessario reimpostare l'unità di controllo della batteria dell'auto. Ciò cancellerà le informazioni di errore (come il livello basso della batteria) in modo che l'unità di controllo possa abbinare le informazioni rilevanti della batteria appena sostituita.

Spurgo ABS

Questa funzione consente di eseguire test per verificare le condizioni di funzionamento del sistema frenante antibloccaggio (ABS).

Deve essere eseguita nei seguenti casi:

- Quando l'ABS contiene aria.
- Quando si sostituiscono il computer dell'ABS, la pompa dell'ABS, la pompa del freno, il cilindro del freno, il tubo del freno o il liquido dei freni.

Adattamento dell'Acceleratore

Se l'ECU viene disconnesso accidentalmente o se l'acceleratore viene sostituito o pulito, è necessario inizializzare gli attuatori dell'acceleratore tramite la funzione di Adattamento dell'Acceleratore. Questo reimposta i dati dell'ECU al loro stato iniziale in modo che l'acceleratore possa regolare con precisione l'aspirazione dell'aria.

Rigenerazione DPF

Questa funzione è principalmente utilizzata per la rigenerazione dei filtri antiparticolato diesel. Per mantenere le prestazioni dei filtri, rimuove le particelle mediante combustione e ossidazione.

Ripristino dell'airbag

Questa funzione consente di reimpostare i dati dell'airbag per spegnere la spia dell'airbag, in modo che il modulo di controllo dell'airbag possa funzionare normalmente.

Deve essere eseguita nei seguenti casi:

- Quando l'airbag si apre;
- Quando lo strumento diagnostico legge "Dati di incidente memorizzati";
- Quando la spia dell'airbag è accesa;
- Quando i DTC rilevanti non possono essere cancellati.

Codifica Iniettore

Questa funzione può scrivere il codice effettivo dell'iniettore o riscrivere il codice nella centralina in base al codice dell'iniettore del cilindro corrispondente, in modo da controllare con maggiore precisione o correggere la quantità di iniezione del cilindro.

Deve essere eseguita nei seguenti casi: Dopo la sostituzione della centralina o dell'iniettore.

Reset TPMS

Questa funzione può azzerare la pressione degli pneumatici e spegnere la spia di guasto della pressione degli pneumatici quando la spia di guasto della pressione degli pneumatici dell'auto è accesa.

Inizializzazione tettuccio apribile

Questa funzione è utilizzata per inizializzare i dati del modulo di controllo del tettuccio apribile, impostare l'interruttore di blocco del tettuccio apribile, chiudere il tettuccio apribile in caso di pioggia, controllare la funzione di memoria per i tettucci apribili scorrevoli/inclinabili, misurare la soglia della temperatura esterna, ecc.

Calibrazione sedile

La calibrazione del sedile è necessaria quando il sedile di un veicolo, dotato di funzioni di memoria, viene sostituito o riparato.

Calibrazione finestrini

Quando la batteria di un veicolo è scollegata o scarica, o dopo che il motore del finestrino è stato sostituito, le funzioni automatiche di salita e discesa del regolatore elettronico dei finestrini potrebbero non funzionare. In tal caso, la calibrazione dei finestrini è necessaria per inizializzare le portiere e i finestrini del veicolo per il normale funzionamento.

4.8.2 Esecuzione di un ripristino del servizio

1. Tocca **Manutenzione** dalla schermata principale e verrà visualizzato un menu delle funzioni.

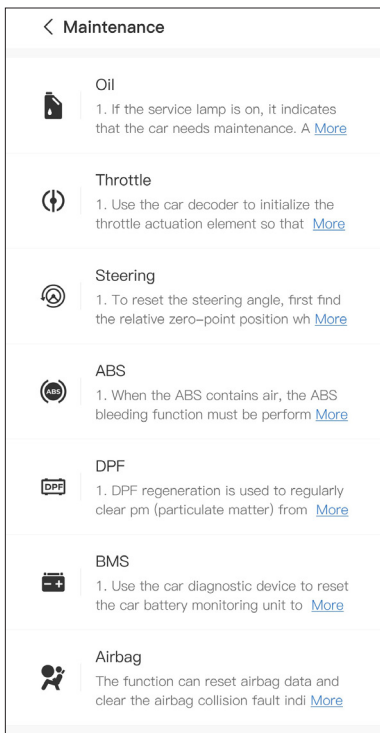


Figura 4-22

2. Seleziona la funzione che desideri eseguire.

3. Identifica il veicolo tramite il numero di identificazione del veicolo (VIN) o la marca (per ulteriori informazioni sulle operazioni di identificazione, consulta l'**Identificazione del Veicolo** in 4.2.1). Quindi vai alla schermata in cui viene visualizzata la funzione selezionata.

4. Segui le istruzioni visualizzate sullo schermo per eseguire il reset del servizio.

4.9 Informazioni sulla riparazione

4.9.1 Guida alla Riparazione dei DTC

Guida alla Riparazione dei DTC è un database basato sull'esperienza che fornisce informazioni specifiche del codice, inclusi rimedi popolari e passaggi di riparazione per identificare guasti.

Per utilizzare la Guida alla Riparazione dei DTC:

Tocca **Informazioni sulla riparazione > Guida alla Riparazione dei DTC**. Inserisci un DTC nella barra di ricerca.

4.9.2 Bollettini di Servizio Tecnico

Per visualizzare i bollettini di servizio tecnico:

Tocca **Informazioni sulla riparazione > Bollettini di Servizio Tecnico**. Seleziona marca del veicolo, modello, anno, sistema e sottosistema e tocca **Avanti**. Verrà visualizzata una lista di bollettini di servizio tecnico OEM emessi per il veicolo selezionato. Tocca il bollettino desiderato per visualizzarne il contenuto completo.

4.9.3 Posizione DLC

Per visualizzare la posizione del DLC:

Tocca **Informazioni sulla riparazione > Posizione DLC**. Seleziona marca del veicolo, modello e anno, e tocca **Avanti**. Verrà visualizzata un'immagine della posizione del DLC per il veicolo selezionato.

4.9.4 Libreria delle Spie di Avvertimento

La Libreria delle Spie di Avvertimento fornisce informazioni sulle spie di avvertimento del cruscotto, inclusa la descrizione delle luci, gli impatti sulla guida, le cause tipiche, le misure da adottare e le FAQ pertinenti.

Per visualizzare la Libreria delle Spie di Avvertimento:

Tocca **Informazioni sulla riparazione > Libreria delle Spie di Avvertimento**. Verrà visualizzata una lista di spie di avvertimento. Tocca la spia di avvertimento desiderata per visualizzarne i dettagli.

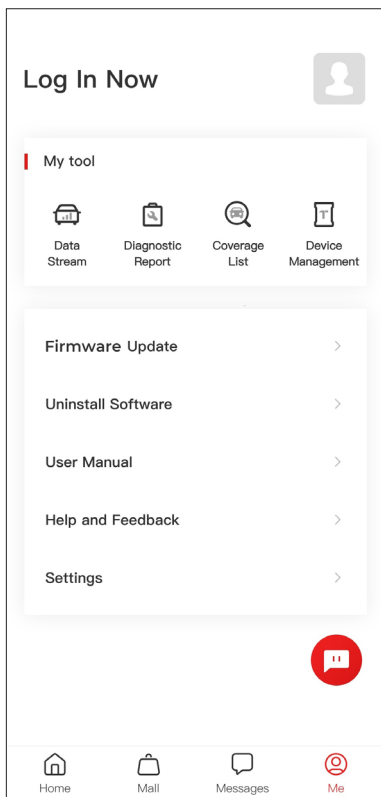


Figura 4-23

4.10.1 Profilo account

Puoi toccare la foto del profilo per visualizzare e modificare l'avatar e il nickname. Puoi anche visualizzare il tuo account e-mail e l'ID TOPDON, modificare la password di accesso, eliminare l'account e disconnetterti dal tuo account in questa pagina.

4.10.2 Flusso dati

Consente di visualizzare le informazioni salvate sul flusso dati.

4.10.3 Rapporto diagnostico

Consente di visualizzare i rapporti diagnostici salvati.

4.10.4 Elenco copertura

Consente di verificare se TopScan è applicabile al tuo veicolo.

4.10.5 Gestione dispositivi

Consente di associare VCI/T-Darts (venduti separatamente) al tuo account.

4.10.6 Aggiornamento firmware

Consente di aggiornare il firmware VCI se è disponibile una nuova versione.

4.10.7 Disinstalla software

Consente di disinstallare il software Diagnostics, IMMO o T-Darts specifico del veicolo.

4.10.8 Manuale utente

Consente di visualizzare il manuale utente di TopScan o TopScan Moto.

4.10.9 Aiuto e feedback

Consente di visualizzare le domande frequenti, le risposte del servizio clienti e di inviare feedback.

4.10.10 Impostazioni

La funzione Impostazioni fornisce opzioni di impostazione generali, tra cui impostazione della lingua, impostazione dell'unità e cancellazione della cache, e consente di visualizzare SN, privacy e termini di servizio, informativa sulla privacy, componenti di terze parti e informazioni di contatto di TOPDON. È inoltre possibile controllare gli aggiornamenti in questa funzione.

Sezione 5

Specifiche

Bluetooth	Versione: Bluetooth 5.0 Portata: 33 piedi (10 m)
Sistema operativo supportato	iOS 11.0 o versione successiva Android 7.0 o versione successiva
Temperatura di Conservazione	-4°F to 158°F (-20°C to 70°C)
Temperatura di Lavoro	14°F to 122°F (-10°C to 50°C)
Dimensioni	84,1 × 50,4 × 27,2 mm (3,31 × 1,98 × 1,07")
Peso netto	78 g (2,75 once)

Sezione 6

FAQ

Q Cosa devo fare se si verifica un errore di comunicazione?

- A** Seguire i passaggi seguenti per identificare il problema:
- 1) Verificare se l'accensione è ACCESA.
 - 2) Controllare se il TopScan è collegato saldamente alla porta OBD-II del veicolo.
 - 3) Spegnerne l'accensione. Riaccenderla dopo 10 secondi e continuare l'operazione.
 - 4) Verificare se il modulo di controllo del veicolo è difettoso.

Q Perché devo scaricare il software di diagnostica dopo aver installato l'app TopScan?

- A** Poiché ci sono diversi produttori di veicoli, è necessario un software di diagnostica diverso per i diversi marchi.

Q Quali funzioni speciali supporta l'TopScan?

- A** TopScan supporta 8 funzioni speciali, tra cui Reset Olio, Adattamento dell'acceleratore, Reset EPB, Spurgo ABS, Reset Angolo Sterzo, Rigenerazione DPF, Ripristino dell'airbag e Reset BMS.
- Nella versione avanzata del prodotto, TopScan Pro, sono disponibili 5 funzioni speciali aggiuntive, tra cui la Codifica Iniettore, Reset TPMS, l'inizializzazione del tettuccio apribile, la calibrazione dei sedili e la calibrazione dei finestrini.

Q È necessario aggiornare il firmware prima di utilizzare per la prima volta TopScan?

- A** Sì. Il firmware si aggiornerà automaticamente all'ultima versione disponibile. È anche possibile toccare **Io > Aggiornamento Firmware** per aggiornare manualmente il firmware.

Q È possibile associare più dispositivi a un account dell'app TopScan?

- A** Sì.

Sezione 7

Garanzia

Garanzia limitata di un anno di TOPDON

TOPDON garantisce al suo acquirente originale che i prodotti dell'azienda saranno esenti da difetti di materiale e lavorazione per 12 mesi dalla data di acquisto (Periodo di garanzia).

Per i difetti segnalati durante il periodo di garanzia, TOPDON riparerà o sostituirà la parte o il prodotto difettoso in base all'analisi e alla conferma del supporto tecnico.

TOPDON non sarà responsabile per eventuali danni incidentali o consequenziali derivanti dall'uso, uso improprio o montaggio del dispositivo.

In caso di conflitto tra la politica di garanzia TOPDON e le leggi locali, prevarranno le leggi locali.

Questa garanzia limitata è nulla nelle seguenti condizioni:

- Usato in modo improprio, smontato, alterato o riparato da negozi o tecnici non autorizzati.
- Manipolazione negligente e violazione dell'operazione.

Avviso: tutte le informazioni contenute in questo manuale si basano sulle ultime informazioni disponibili al momento della pubblicazione e non può essere fornita alcuna garanzia per la sua accuratezza o completezza. TOPDON si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.



Scan the QR code for more support!





+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)

+1-833-629-4832 (North America)



SUPPORT@TOPDON.COM



WWW.TOPDON.COM



@TOPDON_OFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



RoHS



TopScan

Bluetooth Vehicle Diagnostic Dongle | User Manual



TOPDON®

Contents

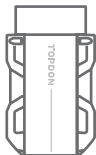
БЕЗОПАСНОСТЬ ВСЕГДА НА ПЕРВОМ МЕСТЕ!	.....	4
Раздел 1 Что В Коробке?	.....	5
Раздел 2 Обзор Продукта	.....	6
Раздел 3 Начало Эксплуатации	.....	8
Раздел 4 Использование TopScan через приложение	.....	21
Раздел 5 Технические Характеристики	.....	56
Раздел 6 Частые Вопросы	.....	57
Раздел 7 гарантия	.....	58

БЕЗОПАСНОСТЬ ВСЕГДА НА ПЕРВОМ МЕСТЕ!

- В целях вашей безопасности, безопасности других людей, а также во избежание какого-либо повреждения продукта и вашего автомобиля **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ И УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВЫ ПОЛНОСТЬЮ ПОНИМАЕТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ ЭКСПЛУАТАЦИЮ.** Вы также должны ознакомиться с руководством по техническому обслуживанию автомобиля и соблюдать указанные меры предосторожности или инструкции до и во время любых тестов или процедур технического обслуживания.
- Держите себя, свою одежду и другие предметы подальше от движущихся или горячих деталей двигателя и избегайте контакта с электрическими соединениями.
- **ЭКСПЛУАТИРУЙТЕ АВТОМОБИЛЬ ТОЛЬКО В ХОРОШО ПРОВЕТРИВАЕМОМ ПОМЕЩЕНИИ,** так как при работающем двигателе автомобиль выделяет монооксид углерода, токсичный газ, а также твердые частицы.
- **ВСЕГДА НАДЕВАЙТЕ одобренные ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ,** чтобы предотвратить повреждение острыми предметами и едкими жидкостями.
- Во время теста **НЕ КУРИТЕ И НЕ РАЗВОДИТЕ ОГОНЬ ВБЛИЗИ АВТОМОБИЛЯ.** Пары топлива и аккумулятора легко воспламеняются.
- **НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ВЗАИМОДЕЙСТВОВАТЬ С ПРОДУКТОМ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.** Любая невнимательность может привести к несчастному случаю.
- **ВЫКЛЮЧИТЕ ЗАЖИГАНИЕ ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ИЛИ ОТСОЕДИНЕНИЕМ УСТРОЙСТВА ОТ РАЗЪЕМА ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ АВТОМОБИЛЯ (DLC),** чтобы предотвратить повреждение устройства или электронных компонентов автомобиля.

Раздел 1

Что В Коробке?



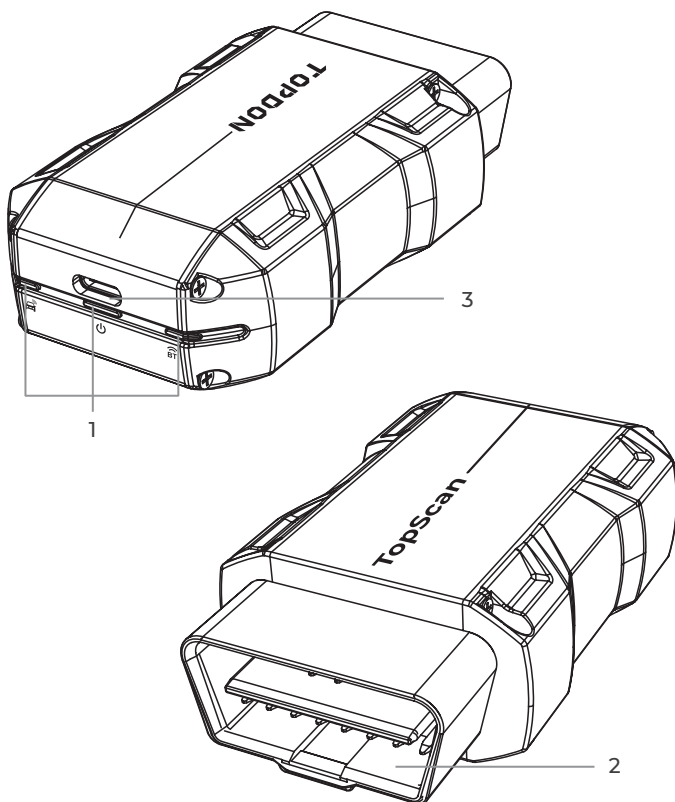
TopScan



Краткое руководство
пользователя

Раздел 2

Обзор Продукта



1. Индикаторы



Индикатор подключения
Bluetooth

Постоянный синий: Bluetooth
подключен



Индикатор питания

Постоянный красный:
питание включено



Индикатор связи

Мигающий зеленый: связь с
автомобилем

2. Разъем OBD-II 16 Pin

Подключает TopScan к DLC автомобиля.

3. Порт USB Type-C

TopScan может питаться от внешнего источника питания с помощью кабеля USB (не входит в комплект).

Раздел 3

Начало Эксплуатации

3.1 Загрузите приложение TopScan

Для iOS: найдите «TopGuru» в App Store, чтобы загрузить и установить.

Для Android: найдите «TopScan» в Google Play, чтобы загрузить и установить.

Примечание:

это приложение совместимо с iOS 11.0 или более поздней версией / Android 7.0 или более поздней версией.

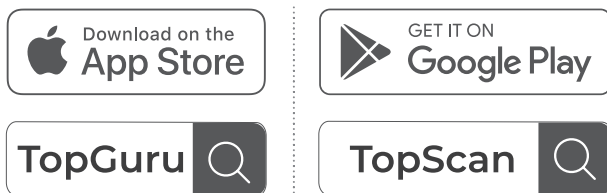


Рисунок 3-1

3.2 Регистрация и вход в систему

Откройте приложение и войдите в свою учетную запись TOPDON. (Если у вас нет учетной записи, зарегистрируйтесь, указав свой адрес электронной почты.)

Включите Wi-Fi, Bluetooth, камеру и службу определения местоположения для доступа приложения на вашем телефоне.

<

TopScan

Sign in to your TOPDON Account

Enter your email address

Enter your password 

☐ Remember Password [Forgot Password?](#)

[Log In](#)

Don't have an account? [Register](#)

[Vehicle Coverage Lookup](#)

Рисунок 3-2

3.3 Привязка VCI

Вы будете войти в управляемые интерфейсы приложения.
Сначала выберите **CAR**.

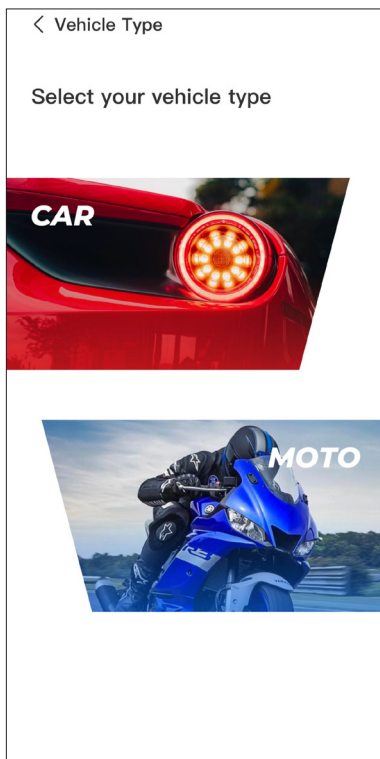


Рисунок 3-3

Затем свяжите VCI одним из двух следующих способов.

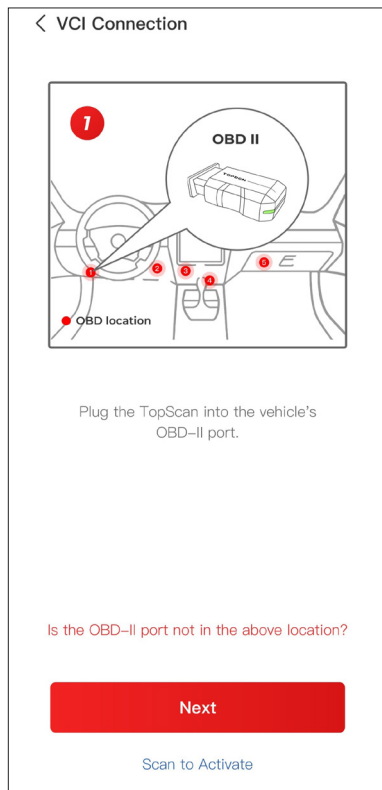


Рисунок 3-4

3.3.1 Привяжите VCI с помощью Сканирования Кода

Нажмите на **Сканировать для Активации**, чтобы активировать VCI (см. Рисунок 3-4). Серийный номер и код активации будут автоматически получены. Затем приложение перейдет на главную страницу. Перейдите к шагу 3.4 для продолжения.

3.3.2 Привяжите VCI с помощью Bluetooth-Соединения

① Следуйте инструкциям на экране, чтобы подключить TopScan к DLC автомобиля. Затем нажмите **Далее** (см. Рисунок 3-4).

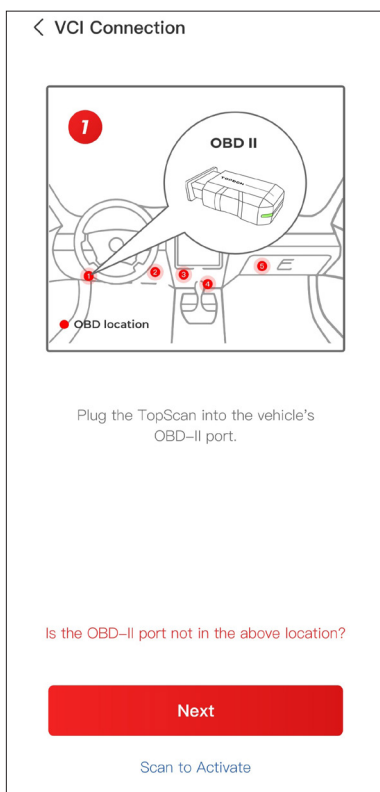


Рисунок 3-4

② Запустите двигатель автомобиля в соответствии с указаниями на интерфейсе с инструкциями. Затем нажмите **Далее** (см. Рисунок 3-4).

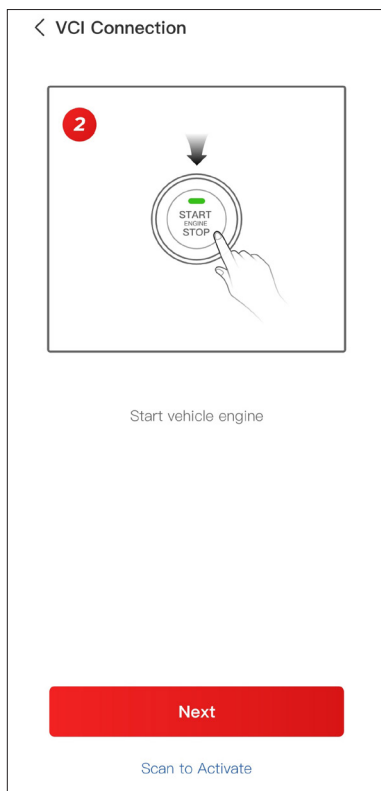


Рисунок 3-5

③ Убедитесь, что светодиодная лампа на устройстве горит постоянным красным цветом и ищет Bluetooth. Как только соединение установлено, светодиодная лампа на устройстве изменит цвет на постоянный синий (см. Рисунок 3-6).

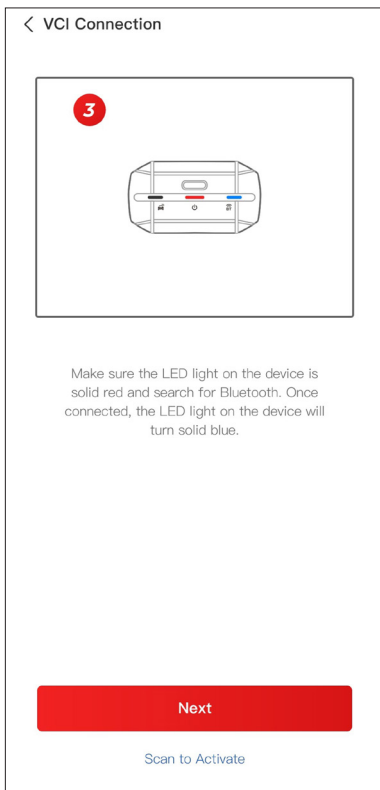


Рисунок 3-6

④ Выберите ваше устройство из списка найденных Bluetooth-устройств.

⑤ После успешного подключения к Bluetooth, серийный номер (SN) и код активации VCI будут прочитаны автоматически. Затем нажмите на **Активировать** (см. Рисунок 3-7).

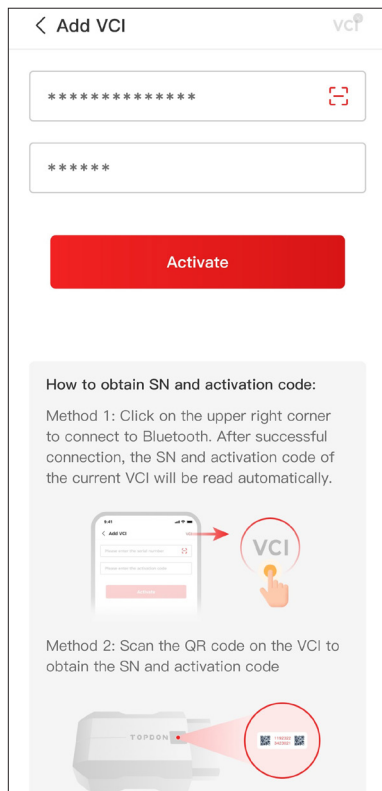


Рисунок 3-7

Если вы еще не завершили привязку VCI на интерфейсе с инструкциями, вы также можете следовать следующим шагам для привязки VCI.

① Нажмите «Я» > «Управление VCI» > **+** .

② Чтобы получить серийный номер и код активации, отсканируйте QR-код на изделии.

В качестве альтернативы нажмите значок **VCI**^x в правом верхнем углу экрана активации, чтобы установить соединение Bluetooth (см. Рисунок 3-8). После установки соединения Bluetooth между TopScan и вашим телефоном серийный номер и код активации будут получены автоматически.)

Примечание:

Перед подключением Bluetooth TopScan необходимо правильно подключить к DLC автомобиля.

③ Затем нажмите **Активировать**.

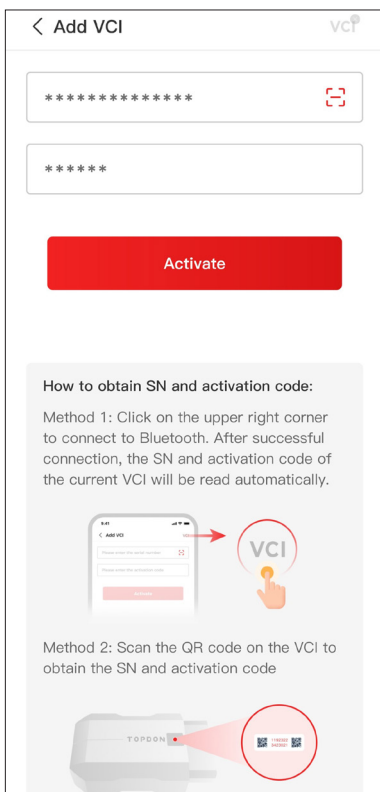


Рисунок 3-8

3.4 Загрузите диагностическое программное обеспечение

Вам нужно будет загрузить специфичное для автомобиля программное обеспечение при первом использовании функции диагностики. Нажмите «Диагностика» на главном экране и загрузите необходимое программное обеспечение.

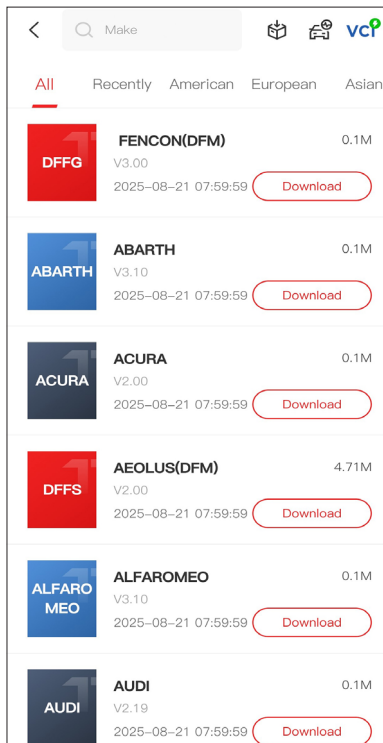


Рисунок 3-9

3.5 Подключите TopScan к DLC автомобиля

Примечание:

Перед подключением устройства к розетке убедитесь, что зажигание выключено.

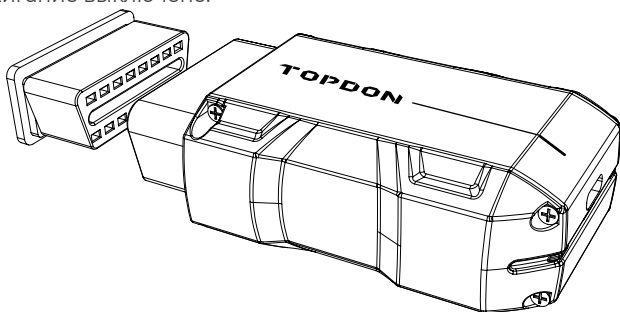


Рисунок 3-10

Чтобы найти DLC автомобиля, нажмите **Repair Information > DLC Location**, выберите марку автомобиля, модель и год, затем нажмите **Next**. Отобразится изображение местоположения DLC для выбранного автомобиля.



Рисунок 3-11

3.6 Переведите зажигание в положение «ВКЛЮЧЕНО» (см. рис. 3-12)

Если ваш автомобиль оснащен системой запуска без ключа, а ключ зажигания представляет собой кнопку «Старт-стоп» (см. рис. 3-13), нажимайте кнопку «Старт-стоп» до тех пор, пока автомобиль не перейдет в режим «ВКЛЮЧЕНО». Не нажимайте на тормоз во время нажатия кнопки «Старт-стоп», иначе вы заведете автомобиль вместо того, чтобы перевести его в положение «ВКЛЮЧЕНО».

Способ зажигания зависит от модели автомобиля. Более подробную информацию смотрите в руководстве по техническому обслуживанию автомобиля.



Рисунок 3-12

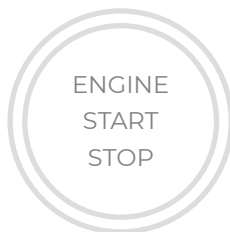


Рисунок 3-13

3.7 Bluetooth-соединение

Выберите свое устройство из списка найденных устройств Bluetooth.

Нажмите значок **VCI** в правом верхнем углу любого экрана с этим значком, чтобы установить соединение Bluetooth с устройством TopScan. После успешной установки соединения значок изменится на **VCI**.

После успешного сопряжения Bluetooth соединение будет автоматически установлено при открытии приложения. Если подключение не установлено, вручную нажмите значок, чтобы повторно подключиться.

Примечание:

Появится запрос обновления прошивки. Нажмите **Обновить**, чтобы продолжить.

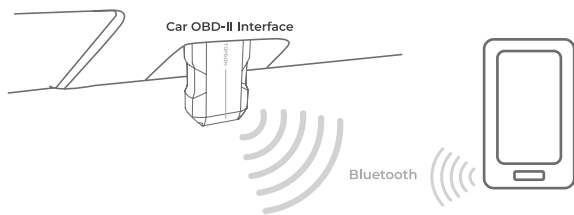


Рисунок 3-14

Раздел 4

Использование TopScan через приложение

4.1 Главный экран

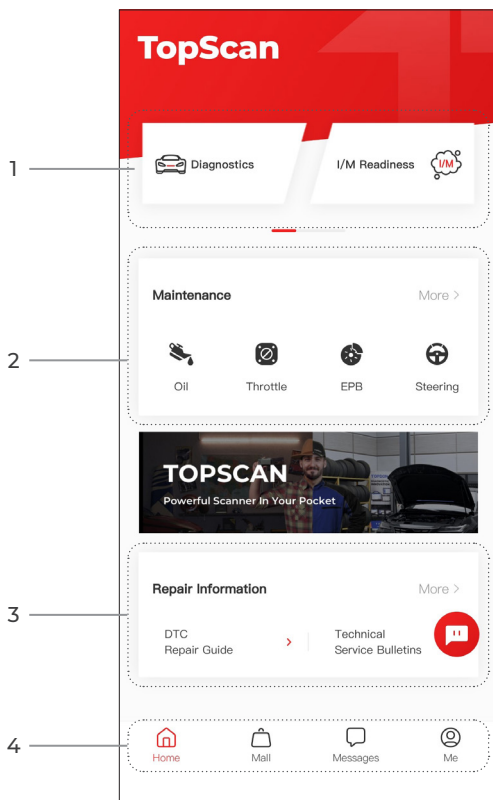


Рисунок 4-1

1. Основные функции

Проведите пальцем вправо или влево, чтобы перейти к функциям.



Диагностика

Настраивает TopScan для работы в качестве сканирующего прибора.



IMMO (опционально)

Настраивает TopScan для работы в качестве инструмента программирования ключей.



I/M Готовность

Обеспечивает быстрый доступ для проверки состояния систем, связанных с выбросами.



Характеристики
автомобиля

Позволяет проводить испытания ускорения на вашем автомобиле.



Калькулятор VE

Позволяет рассчитывать объемную эффективность (VE) для проверки производительности двигателя.



T-Darts (опционально)

Настраивает TopScan для работы в качестве считывателя транспондеров и удаленного частотного тестера.

2. Функции технического обслуживания

Предоставляет 8 функций технического обслуживания (для расширенной версии продукта — TopScan Pro доступно 13 функций технического обслуживания).

3. Информация о ремонте

Включает руководство по ремонту DTC, бюллетени технического обслуживания, расположение DLC и библиотеку контрольных ламп, которая содержит справочную информацию по осмотру, диагностике и ремонту автомобиля.

4. Панель инструментов



Главная

Выбор этого значка возвращает вас на главный экран.



Торговый
центр

Позволяет приобретать или продлевать лицензию на диагностическое/ИММО программное обеспечение. Для TopScan доступна разовая покупка на год и подписки (ежеквартальная, годовая). TopScan Pro поддерживает только разовую покупку на год.



Сообщения

Выбор этого значка открывает экран сообщений, который позволяет просматривать системные сообщения, уведомления и настраивать параметры сообщений.



Я

Выбор этого значка открывает экран «Я», который позволяет просматривать профиль учетной записи, сохраненные файлы данных и часто задаваемые вопросы, управлять установленным программным обеспечением и подключениями к VCI/T-Darts, искать покрытие автомобиля, проверять наличие обновлений прошивки и получать доступ к общим настройкам.

Примечание:

Вы можете нажать на плавающее окно  на любом экране этого приложения, чтобы открыть инструмент онлайн-чата. Затем нажмите НАЧАТЬ ЧАТ, чтобы связаться с нашей службой поддержки клиентов. Перетащите это плавающее окно, чтобы переместить его в любое место.

4.2 Диагностика

Модуль диагностики позволяет вам сканировать все поддерживаемые системы автомобиля одновременно (автоматическое сканирование) на предмет диагностических кодов неисправностей (DTC) или выбрать отдельную систему для выполнения считывания кода неисправности, очистки кода неисправности, считывания потока данных, считывания

информации о версии и активного тестирования. Вы также можете получить доступ к EOBD и диагностической обратной связи через этот модуль.

4.2.1 Автоматическое сканирование и диагностика отдельной системы

Идентификация автомобиля

Чтобы выполнить автоматическое сканирование или диагностику отдельной системы, вам необходимо сначала идентифицировать свой автомобиль.

1. Нажмите **Диагностика** на главном экране. Отобразится список диагностического программного обеспечения для конкретного автомобиля.

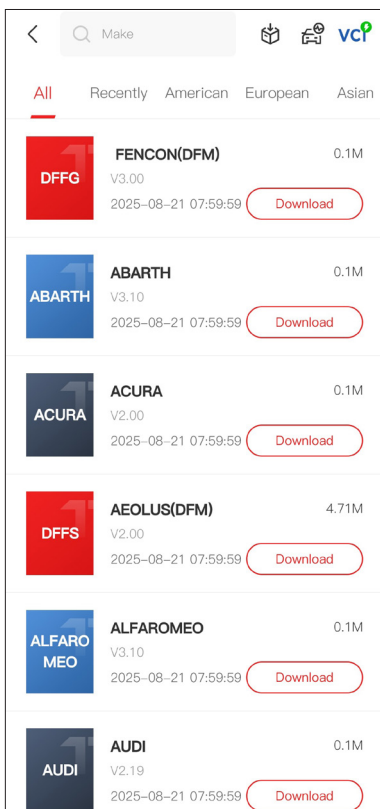


Рисунок 4-2

2. Выберите программное обеспечение в соответствии с маркой вашего автомобиля (если вы еще не загрузили программное обеспечение, сначала загрузите и установите его).

Примечание:

Для ознакомления с функциями диагностики предусмотрен демонстрационный режим (опция **ДЕМО** в списке марок).

3. Выберите **Автоматически** / **Вручную**, чтобы идентифицировать автомобиль.

Примечание:

При первом входе на эту страницу в правом верхнем углу страницы появятся подсказки кнопок. Нажмите «**Далее**», чтобы продолжить.

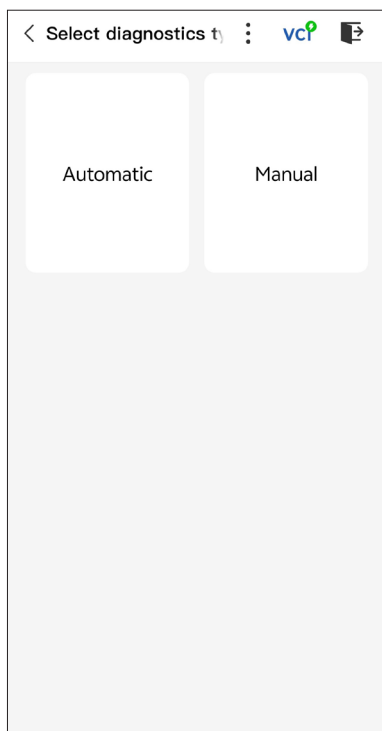


Рисунок 4-3

Автоматически

Введите VIN вручную или нажмите **«Считать»**, чтобы получить VIN, затем нажмите **«Подтвердить»**. TopScan автоматически расшифрует VIN для идентификации автомобиля.

Вручную

Вручную выберите информацию об автомобиле, чтобы идентифицировать автомобиль.

Кроме того, вы можете нажать значок  в правом верхнем углу экрана и выбрать Авто-VIN, Введение VIN или Scan VIN, чтобы идентифицировать транспортное средство.

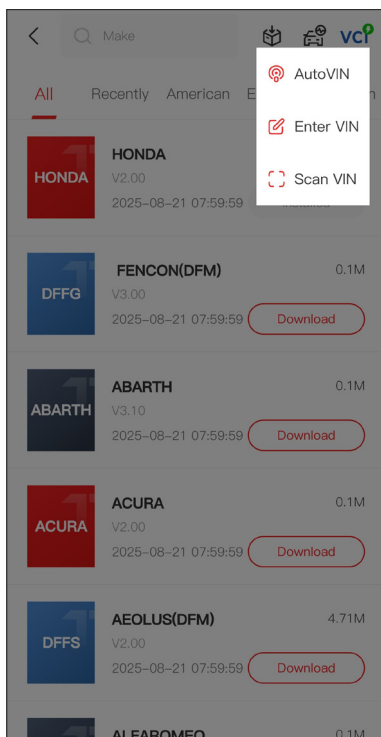


Рисунок 4-4

Авто-VIN — TopScan автоматически считывает и декодирует идентификационный номер транспортного средства (VIN).

Введение VIN — введите VIN вручную, чтобы идентифицировать автомобиль.

Сканировать VIN — нажмите, чтобы отсканировать символы VIN.

4. После идентификации транспортного средства отобразится системное меню.

Примечание:

Системы могут различаться в зависимости от марки, модели и года выпуска автомобиля.

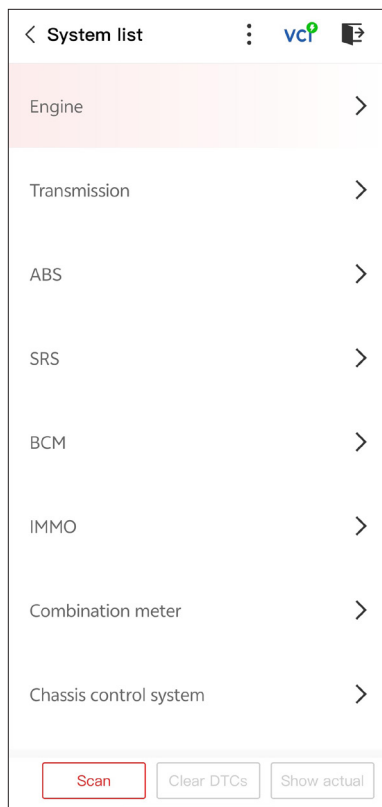


Рисунок 4-5

Вы можете выбрать «**Сканировать**» или нажать на систему автомобиля, чтобы открыть меню функций для этой системы.

Автоматическое сканирование

Автоматическое сканирование обнаруживает системы, поддерживаемые автомобилем, и извлекает коды неисправностей для этих систем, обеспечивая полную проверку работоспособности вашего автомобиля. Выполнение автоматического сканирования до и после ремонта может помочь в устранении неполадок и проверке правильности ремонта. Отчеты о предварительном и последующем сканировании позволяют записывать состояние автомобиля до и после ремонта для сравнения.

Чтобы выполнить автоматическое сканирование, нажмите **кнопку** сканирования в нижнем углу, TopScan начнет сканирование систем, поддерживаемых автомобилем, и поиск DTC начнется автоматически.

Результаты отображаются постепенно по мере сканирования систем.

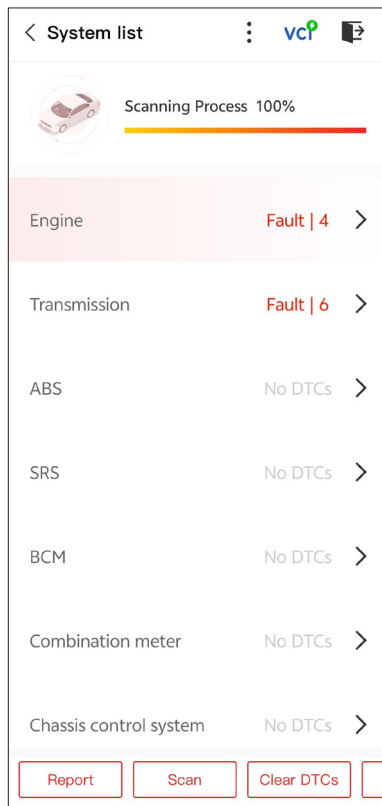


Рисунок 4-6

Описание кнопки

Отчет — нажмите, чтобы сохранить текущие результаты сканирования в формате отчета. (Чтобы просмотреть сохраненные отчеты, перейдите в **Я > Диагностический отчет.**)

Очистить DTC — нажмите, чтобы очистить все извлеченные коды неисправностей.

Показать все / Показать фактические данные — нажмите, чтобы переключиться между отображением всех систем автомобиля и отображением только поддерживаемых систем.

Выполнение диагностики отдельной системы

Чтобы получить доступ к меню функций определенной системы:

В меню системы выберите нужную систему автомобиля. Отобразятся доступные параметры функций для системы. Выберите функцию, чтобы продолжить.

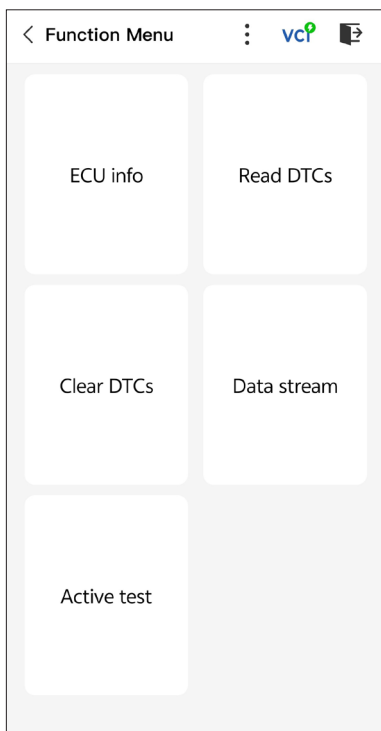


Рисунок 4-7

Примечание:

В зависимости от марки автомобиля некоторые функции могут быть недоступны.

Чтение информации ЭБУ

Нажмите ECU info в меню функций. Затем вы можете просмотреть информацию о версии электронного блока управления (ECU) для выбранной в данный момент системы.

Считать код неисправности

Чтобы получить код неисправности для текущей выбранной системы:

Нажмите «**Считать коды неисправностей**» в меню функций. TopScan свяжется с ECU и извлечет и отобразит коды неисправностей для выбранной в данный момент системы.

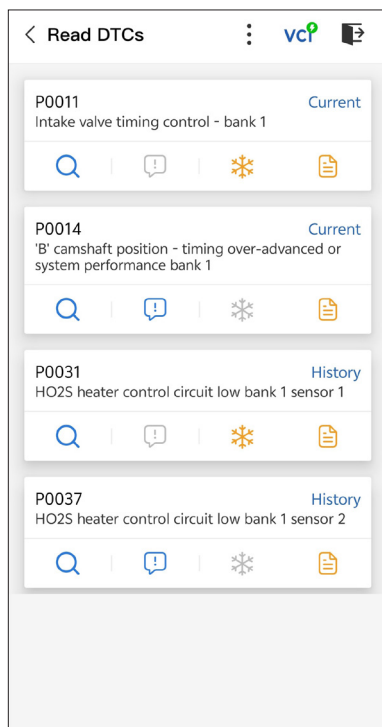


Рисунок 4-8

Описание значка



Когда загорится этот значок, нажмите, чтобы открыть окно, которое позволит вам выполнить поиск в Google для получения дополнительной информации о DTC.



Когда значок загорится, нажмите, чтобы просмотреть подробное описание кода неисправности.



Когда загорится этот значок, нажмите, чтобы просмотреть стоп-кадр, снятый в момент возникновения DTC.



Когда загорится этот значок, нажмите, чтобы просмотреть инструкции по ремонту.

Описание кнопки

Отчет — нажмите, чтобы сохранить текущие результаты сканирования в формате отчета. (Чтобы просмотреть сохраненные отчеты, перейдите в **Я > Диагностический отчет.**)

Очистить DTC — нажмите, чтобы очистить все извлеченные коды неисправностей.

Очистить код неисправности

Чтобы очистить коды неисправностей для выбранной в данный момент системы:

1. Нажмите **Очистить коды неисправностей** в функциональном меню.
2. Нажмите **ОК**, когда коды неисправностей будут удалены.

Примечание:

1. Процедуру очистки кодов неисправностей следует выполнять после завершения необходимого ремонта. После подтверждения коды неисправностей и данные о замораживании, хранящиеся в ECU, будут удалены.
2. НЕ ЗАПУСКАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ ВО ВРЕМЯ ОЧИСТКИ КОДОВ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.

Чтение потока данных

Чтобы просмотреть поток данных для выбранной в данный момент системы:

1. Нажмите «**Поток данных**» в меню функций. Отобразится список потоков данных.

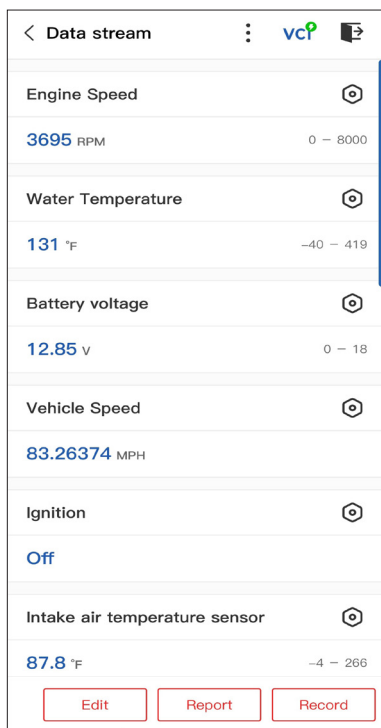


Рисунок 4-9

Описание кнопки

Изменить — позволяет настраивать список потоков данных. Установите флажок потока данных, который вы хотите просмотреть, и нажмите Подтвердить.

Записывать - нажмите, чтобы записать и сохранить информацию о потоке данных в режиме реального времени

для сравнения и анализа. Чтобы просмотреть записанные потоки данных, перейдите в **Я > Поток данных**.

Отчет - нажмите, чтобы сохранить текущие значения потока данных в формате отчета. Чтобы просмотреть сохраненные отчеты, перейдите в **Я > Диагностический отчет**.

Каждая запись в списке показывает имя и текущее значение потока данных. Вы можете нажать значок  сбоку от каждой записи, чтобы войти в экран настроек. Поток данных можно просматривать в формате значения, графика или шкалы (см. рисунок 4-10).

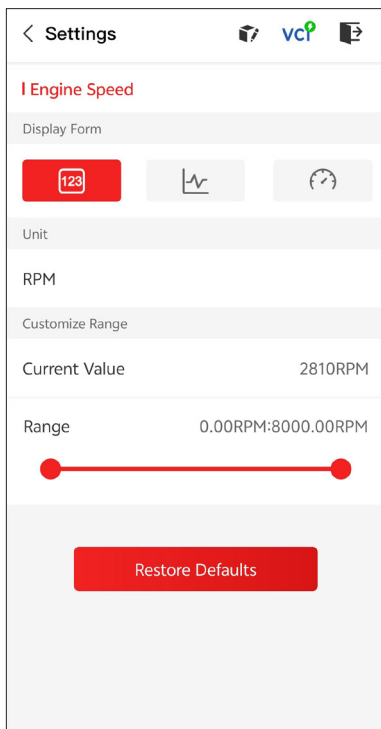


Рисунок 4-10

2. Для удобства сравнения и наблюдения предусмотрена функция «Объединить», которая позволяет просматривать до 4 потоков данных на одном графике.

Чтобы получить доступ к функции «Объединить»:

- ① Нажмите значок  , чтобы изменить форму отображения, и вернитесь на экран потока данных.

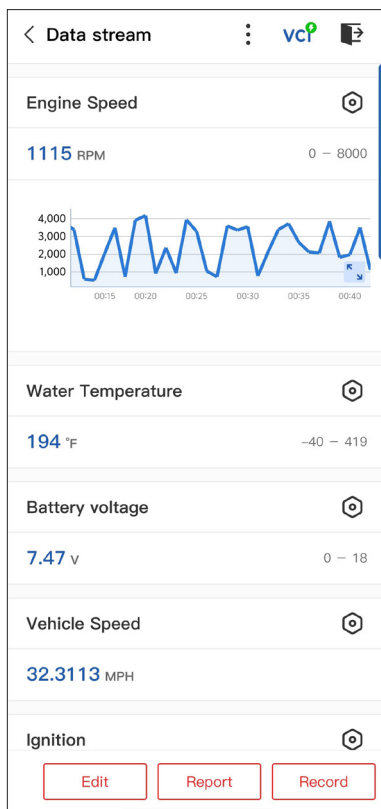


Рисунок 4-11

② Нажмите на значок полноэкранного режима  справа. Появится следующий экран.

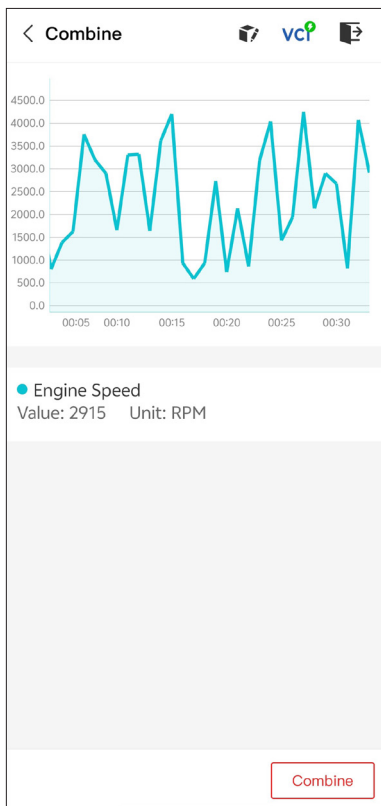


Рисунок 4-12

③ Нажмите «Объединить» и выберите до четырех потоков данных.

<
Select Data Stream
vcf

Tips: Up to four data streams can be combined.

☒	Engine Speed
☒	Water Temperature
☒	Battery voltage
☒	Vehicle Speed
☐	Ignition
☐	Intake air temperature sensor
☐	Exhaust gas recirculation temperature s...
☐	Park / neutral position switch
☐	Power steering signal
☐	Absolute pressure sensor

Confirm(4)

Рисунок 4-13

④ Нажмите **«Подтвердить»**. Отобразится объединенный график.

Примечание:

ЕСЛИ ДЛЯ ПРОСМОТРА ПОТОКА ДАННЫХ В РЕЖИМЕ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ НЕОБХОДИМО УПРАВЛЯТЬ АВТОМОБИЛЕМ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВАМ БУДЕТ ПОМОГАТЬ ВТОРОЙ ЧЕЛОВЕК. НЕ ПРОСМАТРИВАЙТЕ ПОТОК ДАННЫХ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.

Активный тест

- позволяет вручную управлять определенными операциями компонентов непосредственно из приложения для проверки работы компонентов.

Примечание:

доступные тесты различаются в зависимости от марки, года и модели автомобиля.

4.2.2 EOBD

Функция EOBD позволяет вам выполнять диагностику вашего автомобиля, связанную с выбросами.

Для выполнения диагностики EOBD:

1. Нажмите «**Диагностика**» на главном экране. Выберите **EOBD** в отображаемом списке марок автомобилей. Выберите свой способ связи: **Автоматическое сканирование** или **Протокол**.

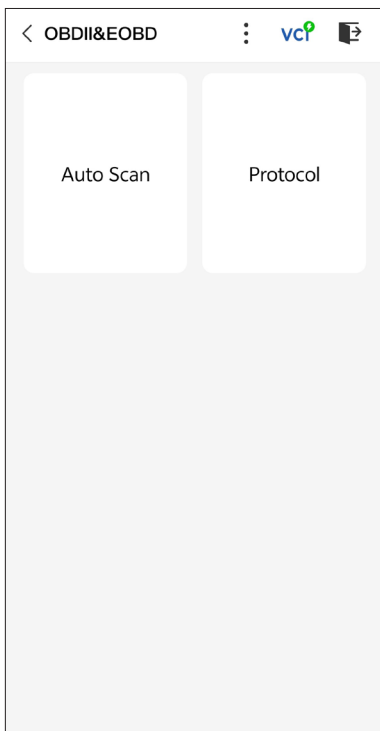


Рисунок 4-14

Автоматическое сканирование — TopScan автоматически свяжется с автомобилем и определит, какой протокол использует автомобиль.

Протокол — позволяет вам вручную выбрать протокол связи.

После подтверждения протокола связи отобразится экран состояния транспортного средства, на котором будет показан протокол и другая информация о состоянии вашего транспортного средства.

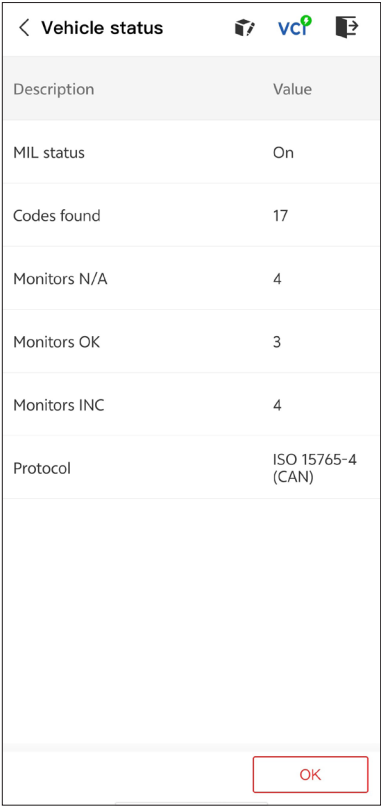


Рисунок 4-15

3. Нажмите **OK**, чтобы войти в меню функций.

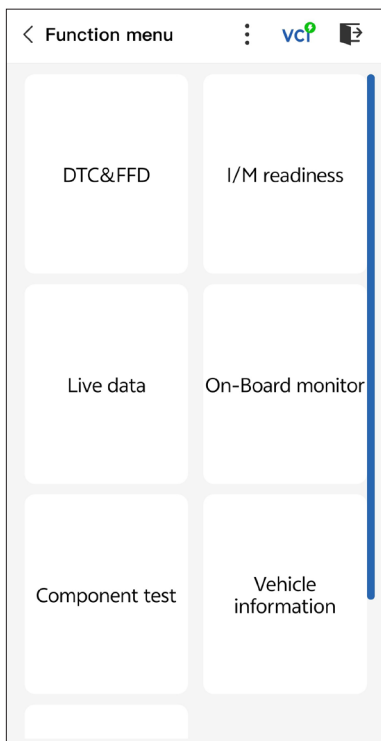


Рисунок 4-16

4. Выберите функцию, чтобы продолжить.

Примечание:

В зависимости от марки автомобиля некоторые функции могут быть недоступны.

Типичные функциональные опции могут включать

- DTC и данные о сохраненных ошибках
- готовность к техосмотру
- реальные данные
- Мониторинг датчика O₂
- бортовой монитор
- Тестирование компонентов
- Информация об автомобиле

DTC и FFD (данные о сохраненных ошибках)

Эта функция помогает извлекать и очищать коды неисправностей, хранящиеся в ECU автомобиля, и отображает FFD систем, связанных с выбросами.

1. Считать DTC

Эта функция отображает коды неисправностей, полученные из систем, связанных с выбросами.

2. Очистить DTC

Эта функция позволяет вам очистить коды неисправностей, полученные из систем, связанных с выбросами.

3. FFD

Эта функция делает снимок данных и условий эксплуатации при возникновении неисправности, связанной с выбросами.

Примечание:

1. Процедуру очистки кодов неисправностей следует выполнять после проведения необходимого ремонта. После подтверждения коды неисправностей и FFD, хранящиеся в ECU, будут очищены.

2. НЕ ЗАПУСКАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ ВО ВРЕМЯ ОЧИСТКИ КОДОВ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.

Готовность к техосмотру

Эта функция проверяет, правильно ли работают различные системы автомобиля, связанные с выбросами, и готовы ли они к тестированию ТО/РТО.

Она также может проверить состояние работы монитора и подтвердить, правильно ли был выполнен ремонт неисправности автомобиля.

Реальные данные

Эта функция отображает оперативные данные и параметры из ECU в режиме реального времени.

Монитор датчика O₂

Эта функция отображает результаты последних завершенных тестов монитора датчика O₂ из электронного блока управления транспортного средства.

Бортовой монитор

Эта функция отображает результаты испытаний компонентов и систем силовой установки, связанных с выбросами, которые не подвергаются постоянному мониторингу.

Тестирование компонентов

Эта функция помогает отправлять управляющие команды в ECU автомобиля для тестирования и эксплуатации частей и компонентов системы.

Информация об автомобиле

Эта функция отображает список информации (предоставленной производителем автомобиля) из ECU автомобиля.

Информация может включать:

- VIN.
- ID калибровки (CID).
- Номер проверки калибровки (CVN).

4.2.3 Диагностическая обратная связь

TopScan позволяет вам мгновенно отправлять отзывы по диагностике (с автоматически прикрепляемыми журналами диагностических данных), когда вы сталкиваетесь с программной проблемой при выполнении диагностических операций.

Для отправки отзыва по диагностике:

1. Коснитесь значка «», а затем коснитесь значка «», расположенного в правом верхнем углу любого экрана модуля «Диагностика».
2. Выберите тип проблемы.
3. Опишите проблему.
4. Нажмите **Отправить**, чтобы отправить отзыв.

4.3 IMMO (Immobilizzatore)

IMMO — это дополнительная функция, которая позволяет вам выполнять функции, связанные с IMMO, такие как количество ключей, считывание пин-кода, обучение пульта дистанционного управления, добавление ключа, стирание ключа и утеря всех ключей.

Примечание:

Чтобы получить доступ к функциям IMMO, вам необходимо приобрести лицензию на программное обеспечение IMMO (нажмите **Mall** на панели инструментов главного экрана, чтобы заказать). Для расширенной версии продукта — TopScan Pro — функция IMMO предоставляется бесплатно на один год.

Чтобы выполнить функции ИММО:

Нажмите **ИММО** на главном экране. Загрузите программное обеспечение ИММО в соответствии с маркой вашего автомобиля. Затем идентифицируйте свой автомобиль, чтобы получить доступ к меню функций. Выберите функцию для продолжения. Следуйте инструкциям на экране для выполнения процедур.

Примечание:

Доступные функции могут различаться в зависимости от марки автомобиля, года и модели.

4.4 Готовность к техосмотру

Эта функция проверяет, правильно ли работают различные системы автомобиля, связанные с выбросами, и готовы ли они к тестированию ТО/ПТО.

Она также может проверить состояние работы монитора и подтвердить, правильно ли был выполнен ремонт неисправности автомобиля.

Примечание:

Автомобиль следует считать готовым к техосмотру и допускать к выбросам только в том случае, если были пройдены все необходимые тесты.

4.5 Тест производительности автомобиля

Тест производительности автомобиля позволяет вам выполнять точные измерения ускорения автомобиля, предоставляя результаты с интервалами, определяемыми установленной скоростью и фиксированными измерениями расстояния.

4.5.1 Выполнение теста производительности автомобиля

1. Нажмите **«Тест производительности автомобиля»** на главном экране.
2. Появится предупреждающее сообщение. Внимательно прочитайте сообщение и нажмите **«ОК»**, чтобы продолжить.

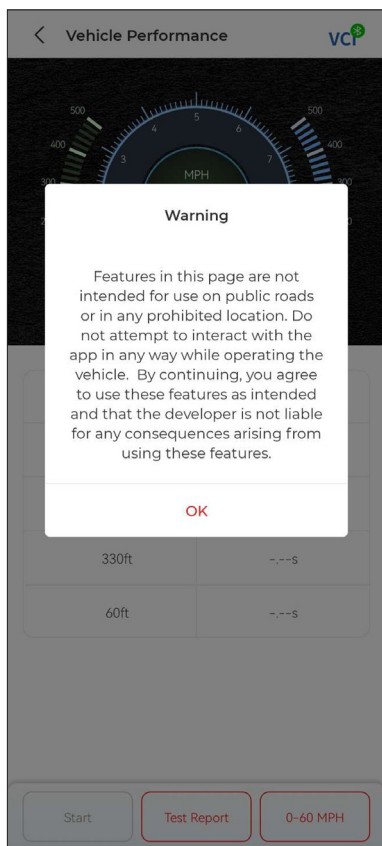


Рисунок 4-17

3. Значения по умолчанию для начальной и конечной скорости составляют 0 миль в час и 60 миль в час соответственно. Если вы хотите изменить значения, нажмите кнопку 0-60 миль в час и нажмите «Изменить», чтобы задать начальную и конечную скорость.

4. Разгоните автомобиль, чтобы начать тест.

Примечание:

Если вы не достигнете конечной скорости измерения, результаты будут автоматически сброшены, как только скорость автомобиля сравняется с начальной скоростью.

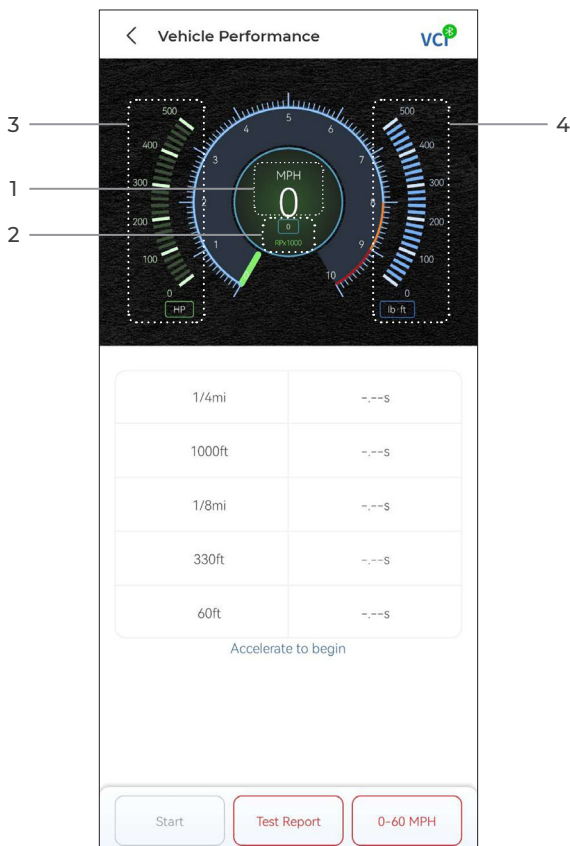


Рисунок 4-18

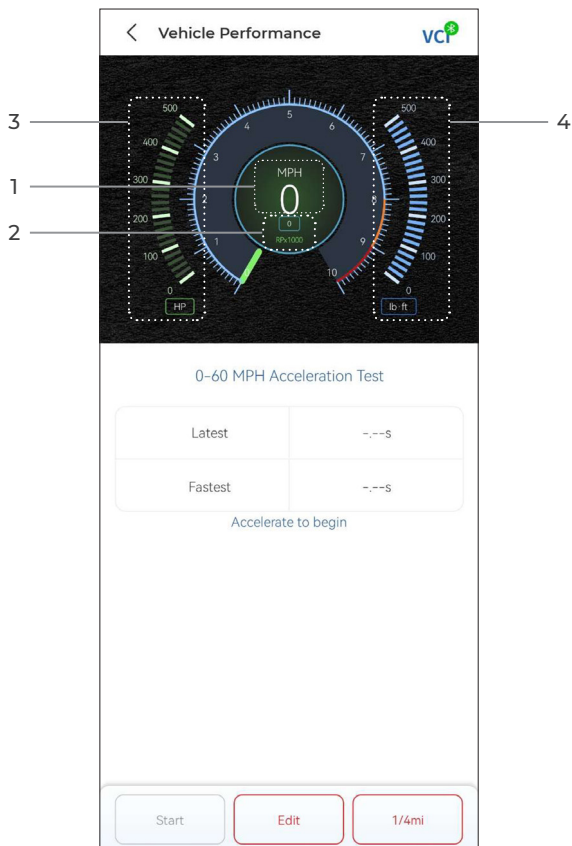


Рисунок 4-19

- ① Скорость автомобиля
- ② Скорость двигателя
- ③ Мощность в лошадиных силах
- ④ Крутящий момент

Кнопка Описание

Старт — нажмите, чтобы сбросить настройки для следующего запуска

Отчет об испытании — нажмите, чтобы просмотреть результаты испытания

0-60 миль/ч / (1/4 мили) — нажмите, чтобы переключиться между экраном результатов 0-60 миль/ч и экраном результатов 1/4 мили.

Изменить — нажмите, чтобы установить начальную и конечную скорость.

4.5.2 Просмотр результатов испытания

1. На экране испытания нажмите **Отчет об испытании**. Появится экран результатов.

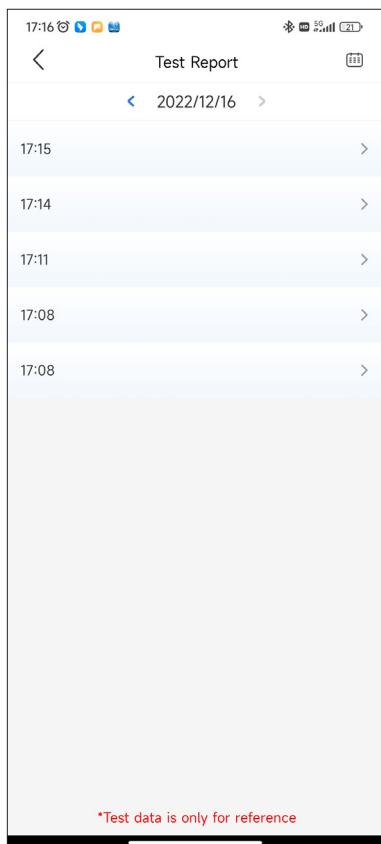


Рисунок 4-20

2. Нажмите на нужную запись, чтобы просмотреть ее полное содержимое.

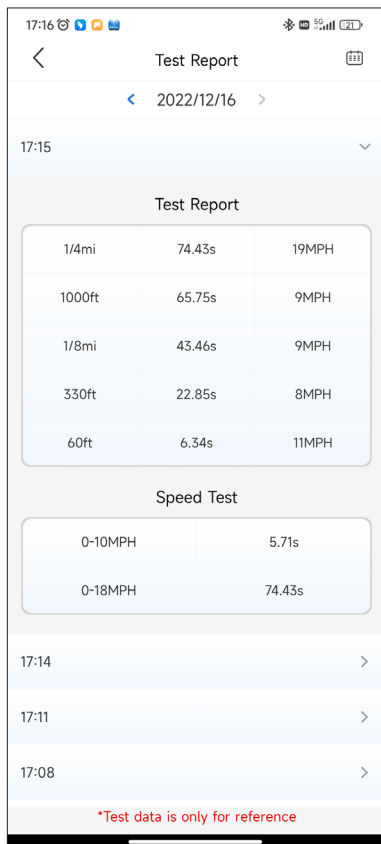


Рисунок 4-21

Результаты теста 1/4 мили — запишите время, затраченное транспортным средством на прохождение определенного расстояния (60 футов, 330 футов, 1/8 мили, 1000 футов, 1/4 мили), и мгновенную скорость в каждой точке (см. Рисунок 4-18 и Рисунок 4-21).

Результаты теста 0-60 миль в час — запишите время, затраченное транспортным средством на разгон от 0 до 60 миль в час (см. Рисунок 4-19). Значения начальной и конечной скорости можно изменить по желанию.

Результаты теста скорости — запишите время, затраченное

транспортным средством на разгон до определенной скорости (см. Рисунок 4-21).

4.6 Калькулятор VE

Калькулятор VE позволяет вам рассчитать объемную эффективность двигателя вашего автомобиля, которая является одним из важных параметров производительности двигателя. Чтобы рассчитать VE:

Нажмите **«Калькулятор VE»** на главном экране, введите требуемые значения, включая объем двигателя, частоту вращения двигателя, MAF, температуру всасываемого воздуха, количество цилиндров и давление всасываемого воздуха. Затем нажмите **«Рассчитать»**.

4.7 T-Darts

Функция T-Darts используется для считывания информации транспондера, проверки частоты дистанционного управления и проверки катушки IMMO/PKE. Для доступа к функции T-Darts требуется дополнительное оборудование (продается отдельно). Чтобы приобрести блок T-Darts, обратитесь к местному дилеру.

4.8 Обслуживание

Эта функция предоставляет вам 8 услуг по техническому обслуживанию, включая сброс уровня масла, адаптацию дроссельной заслонки, сброс EPB, сброс угла поворота рулевого колеса, регенерацию DPF, Прокачка ABS, сброс BMS, и Сброс подушки безопасности.

Для расширенной версии TopScan Pro доступны 5 дополнительных специальных функций, в том числе кодирование форсунок, сброс системы контроля давления в шинах (TPMS), инициализация люка в крыше, калибровка сидений и калибровка окон.

4.8.1 Обзор услуг

Сброс уровня масла

Эта функция позволяет сбросить индикатор смены масла в системе службы моторного масла. Система контроля уровня моторного масла рассчитывает оптимальный интервал замены масла в зависимости от условий движения автомобиля и погодных условий. Сброс уровня масла требуется при каждой замене моторного масла.

Сброс ЕРВ

Эта функция поможет вам заменить и переустановить тормозные колодки.

Это необходимо выполнить в следующих случаях:

- Заменены тормозные колодки и датчик износа тормозных колодок.
- Горит контрольная лампа тормозных колодок.
- Цепь датчика тормозных колодок короткая, которая восстанавливается.
- Серводвигатель заменен.

Сброс угла поворота рулевого колеса

Если датчик угла поворота рулевого колеса заменен, или угол поворота рулевого колеса неточен или не отцентрирован, необходимо выполнить функцию сброса угла поворота рулевого колеса, чтобы найти относительное нулевое положение.

Используя это положение в качестве ориентира, ECU затем может рассчитать точный угол для левого и правого рулевого управления.

Сброс BMS

После замены автомобильного аккумулятора необходимо сбросить блок управления автомобильным аккумулятором. Это очистит информацию о неисправности (например, о низком уровне заряда аккумулятора), чтобы блок управления мог сопоставить соответствующую информацию о недавно замененном аккумуляторе.

Прокачка ABS

Эта функция позволяет выполнять тесты для проверки условий работы антиблокировочной тормозной системы (ABS).

Это необходимо выполнить в следующих случаях:

- Когда в трубопроводах ABS содержится воздух.
- Когда компьютер ABS, насос ABS, главный тормозной цилиндр, тормозной цилиндр, тормозная магистраль или заменена тормозная жидкость.

Адаптация дроссельной заслонки

Если ECU случайно отсоединен, или если дроссельная заслонка заменена или очищена, то необходимо инициализировать приводы дроссельной заслонки с помощью функции адаптации дроссельной заслонки. Это возвращает данные ECU в исходное состояние, так что дроссельная заслонка может точно регулировать подачу воздуха.

Регенерация DPF

Эта функция в основном используется для регенерации

дизельных сажевых фильтров. Чтобы обеспечить хорошую работу фильтров, она удаляет частицы путем сжигания и окисления.

Сброс подушки безопасности

Эта функция позволяет сбросить данные подушки безопасности, чтобы отключить индикатор подушки безопасности, чтобы модуль управления подушкой безопасности мог нормально работать.

Ее необходимо выполнять в следующих случаях:

- При срабатывании подушки безопасности;
- Когда диагностический прибор показывает «Данные об аварии сохранены»;
- Когда горит индикатор подушки безопасности;
- Когда соответствующие коды неисправностей не могут быть очищены.

кодировка инжектора

Эта функция может записывать фактический код форсунки или переписывать код в ЭБУ на код форсунки соответствующего цилиндра, чтобы более точно контролировать или корректировать количество впрыска в цилиндр.

Сброс TPMS

Эта функция позволяет сбросить давление в шинах и отключить индикатор неисправности давления в шинах, когда горит индикатор неисправности давления в шинах автомобиля.

Инициализация люка

Эта функция используется для инициализации данных модуля управления люком, установки переключателя блокировки люка, закрытия люка в случае дождя, проверки функции памяти для сдвижных/откидных люков, измерения порогового значения наружной температуры и т. д.

Калибровка сиденья

Калибровка сиденья необходима при замене или ремонте сиденья автомобиля, имеющего функции памяти.

Калибровка окна

Когда аккумулятор автомобиля отсоединен или разряжен, или после замены двигателя стеклоподъемника, автоматические функции подъема и опускания электронного стеклоподъемника могут выйти из строя. В этом случае калибровка окна необходима для инициализации дверей и окон автомобиля для нормальной работы.

4.8.2 Выполнение сброса сервиса

1. Нажмите **Обслуживание** на главном экране и отобразится функциональное меню.

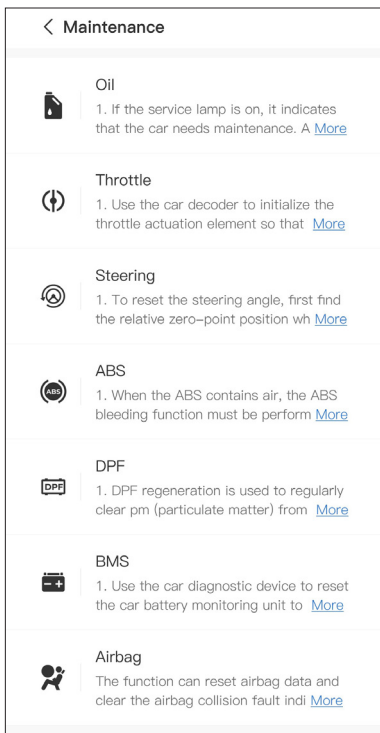


Рисунок 4-22

2. Выберите функцию, которую вы хотите выполнить.

3. Идентифицируйте автомобиль по VIN или марке (подробнее об операциях идентификации читайте в разделе **Идентификация автомобиля** при 4.2.1). Затем перейдите к экрану отображения выбранной функции.

4. Следуйте инструкциям на экране, чтобы выполнить сервисный сброс.

4.9 Информация о ремонте

4.9.1 Руководство по ремонту DTC

Руководство по ремонту DTC — это база данных, основанная на опыте, которая предоставляет информацию о конкретном коде, включая популярные исправления и этапы устранения для выявления неисправностей.

Как использовать руководство по ремонту DTC:

Нажмите **Информация о ремонте > Руководство по ремонту DTC**. Введите DTC в строке поиска.

4.9.2 Бюллетени технического обслуживания

Для просмотра бюллетеней технического обслуживания:

Нажмите **Информация о ремонте > Бюллетени технического обслуживания**. Выберите марку автомобиля, модель, год выпуска, систему и подсистему и нажмите Далее. Отобразится список бюллетеней технического обслуживания OEM, выпущенных для выбранного автомобиля. Нажмите на нужный бюллетень, чтобы просмотреть его полное содержание.

4.9.3 Расположение DLC

Для просмотра местоположения DLC:

Нажмите **Информация о ремонте > Расположение DLC**.

Выберите марку, модель и год выпуска автомобиля и нажмите **Далее**. Отобразится изображение местоположения DLC для выбранного автомобиля.

4.9.4 Библиотека световых индикаторов

Библиотека световых индикаторов содержит информацию о световых индикаторах приборной панели, включая описание лампочек, воздействие на управление автомобилем, типичные причины, меры реагирования и соответствующие часто задаваемые вопросы.

Для просмотра библиотеки световых индикаторов:

Нажмите **Информация о ремонте > Библиотека световых индикаторов**. Отобразится список световых индикаторов.

Нажмите на нужный световой индикатор, чтобы просмотреть подробности.

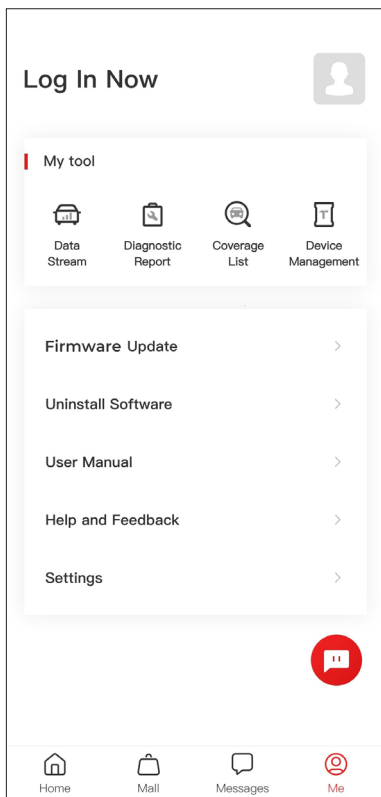


Рисунок 4-23

4.10.1 Профиль учетной записи

Вы можете нажать на фотографию профиля, чтобы просмотреть и изменить аватар и псевдоним. Вы также можете просмотреть свою учетную запись электронной почты и идентификатор TOPDON, изменить пароль для входа, удалить учетную запись и выйти из своей учетной записи на этой странице.

4.10.2 Поток данных

Позволяет просматривать сохраненную информацию о потоке данных.

4.10.3 Диагностический отчет

Позволяет просматривать сохраненные диагностические отчеты.

4.10.4 Список покрытия

Позволяет проверять, применим ли TopScan к вашему автомобилю.

4.10.5 Управление устройствами

Позволяет привязывать VCI / T-Darts (продается отдельно) к вашей учетной записи.

4.10.6 Обновление прошивки

Позволяет обновлять прошивку VCI, если доступна новая версия.

4.10.7 Удаление программного обеспечения

Позволяет удалять программное обеспечение Diagnostics, IMMO или T-Darts для конкретного автомобиля.

4.10.8 Руководство пользователя

Позволяет просматривать руководство пользователя TopScan или TopScan Moto.

4.10.9 Справка и обратная связь

Позволяет просматривать часто задаваемые вопросы, ответы службы поддержки клиентов и отправлять отзывы.

4.10.10 Настройки

Функция настроек предоставляет общие параметры настройки, включая настройку языка, настройку единиц измерения и очистку кэша, а также позволяет просматривать серийный номер, конфиденциальность и условия обслуживания, политику конфиденциальности, сторонние компоненты и контактную информацию TOPDON. Вы также можете проверить наличие обновлений в этой функции.

Раздел 5

Технические Характеристики

Bluetooth

Версия: Bluetooth 5.0
Радиус действия: 33 фута (10 м)

Поддерживаемая операционная система

iOS 11.0 или более поздняя
версия
Android 7.0 или более поздняя
версия

Температура хранения

От -4°F до 158°F (от -20°C до
70°C)

Рабочая температура

От 14 °F до 122 °F (от -10 °C до 50
°C)

Размеры

84,1 × 50,4 × 27,2 мм (3,31 × 1,98 ×
1,07 дюйма)

Раздел 6

Частые Вопросы

- В** *Что мне следует делать, если возникает ошибка связи?*
- ☐ Выполните эти действия, чтобы выявить проблему:
- 1) Проверьте, включено ли зажигание.
 - 2) Проверьте, надежно ли подключен TopScan к порту OBD-II автомобиля.
 - 3) Выключите зажигание. Затем включите его снова через 10 секунд и продолжайте выполнять действия.
 - 4) Проверьте исправность модуля управления автомобилем.
- В** *Зачем мне нужно загружать диагностическое программное обеспечение после установки приложения TopScan?*
- ☐ Поскольку существуют разные производители автомобилей, для разных марок требуется разное диагностическое программное обеспечение.
- В** *Какие специальные функции поддерживает TopScan ?*
- ☐ TopScan поддерживает 8 услуг по техническому обслуживанию, включая сброс уровня масла, адаптацию дроссельной заслонки, сброс EPB, Прокачка ABS, сброс угла поворота рулевого колеса, регенерацию DPF, Сброс подушки безопасности и сброс BMS.
- Для расширенной версии продукта TopScan Pro доступны 5 дополнительных специальных функций, включая кодирование форсунок, сброс TPMS, инициализацию люка, калибровку сидений и калибровку окон.
- В** *Нужно ли мне обновлять прошивку перед первым использованием TopScan?*
- ☐ Да. Прошивка автоматически обновится до последней версии. Вы также можете нажать «Я» > «**Обновление прошивки**», чтобы обновить прошивку вручную.
- В** *Можно ли привязать несколько устройств к одной учетной записи приложения TopScan?*
- ☐ Да.

Раздел 7

гарантия

Гарантия TOPDON на один год

TOPDON гарантирует покупателю, что не будет никаких дефектов материалов и изготовления продукции TOPDON в течение 12 месяцев (гарантийный срок) с даты покупки. При обнаружении дефектов в течение гарантийного периода TOPDON проведёт ремонт или замену дефектных деталей или продуктов после анализа и подтверждения проблемы своей технической поддержкой.

TOPDON не несет ответственности за любые случайные или косвенные убытки, вызванные использованием, неправильным использованием или установкой прибора.

В случае возникновения противоречий между гарантийной политикой TOPDON и местным законодательством преимущественную силу имеют местные законы.

Данная гарантия недействительна в следующих случаях:
Неправильное использование, разборка, модификация или ремонт специалистами по техническому обслуживанию, не уполномоченными Topdon.

Небрежное обращение и неправильная эксплуатация.

Примечание. Вся информация в этом руководстве, показанная на момент публикации, имеет преимущественную силу, компания не отвечает за ее точность и полноту.



Topdon оставляет за собой право вносить изменения в данное руководство в любое время без предварительного уведомления.

Scan the QR code for more support!





+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)

+1-833-629-4832 (North America)



SUPPORT@TOPDON.COM



WWW.TOPDON.COM



@TOPDON_OFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



RoHS



TopScan

Bluetooth Vehicle Diagnostic Dongle | User Manual



TOPDON®

Contents

SEGURANÇA SEMPRE EM PRIMEIRO LUGAR!	.....	4
Seção 1 O Que tem na Caixa?	.....	5
Seção 2 Panoramica Del Prodotto	.....	6
Seção 3 Começando	.....	8
Seção 4 Usando o TopScan via aplicativo	.....	21
Seção 5 Especificações	.....	56
Seção 6 Perguntas Frequentes	.....	57
Seção 7 Garantia	.....	58

SEGURANÇA SEMPRE EM PRIMEIRO LUGAR!

- Para sua segurança, e a segurança dos outros, e para evitar qualquer dano ao produto e ao seu veículo, LEIA ATENCIOSAMENTE E ASSEGURE-SE DE QUE VOCÊ ENTENDE COMPLETAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E AS MENSAGENS NESTE MANUAL ANTES DE INICIAR A OPERAÇÃO. Você também deve ler o manual de serviço do veículo, e observar as precauções e instruções advertidas antes e durante qualquer teste ou procedimento de serviço.
- Mantenha a si mesmo, a suas roupas e outros objetos longe de partes quentes ou partes que se movem, e evite o contato com conexões elétricas.
- OPERE O VEÍCULO APENAS EM UMA ÁREA BEM VENTILADA, pois o veículo produz monóxido de carbono, um gás tóxico e venenoso, além de partículas em suspensão enquanto o motor está ligado.
- USE SEMPRE ÓCULOS DE PROTEÇÃO aprovados para evitar danos causados por objetos pontiagudos e líquidos cáusticos.
- NÃO FUME NEM MANTENHA CHAMAS DE QUALQUER TIPO PRÓXIMAS AO VEÍCULO durante os testes. O combustível e os vapores da bateria são altamente inflamáveis.
- NÃO TENHA INTERAÇÃO COM O PRODUTO ENQUANTO DIRIGE. Qualquer distração pode causar um acidente.
- DESLIGUE A IGNIÇÃO ANTES DE CONECTAR OU DESCONECTAR O PRODUTO DO CONECTOR DE LINK DE DADOS DO VEÍCULO (DLC) para evitar danos ao produto ou aos componentes eletrônicos do veículo.

Seção 1

O Que tem na Caixa?



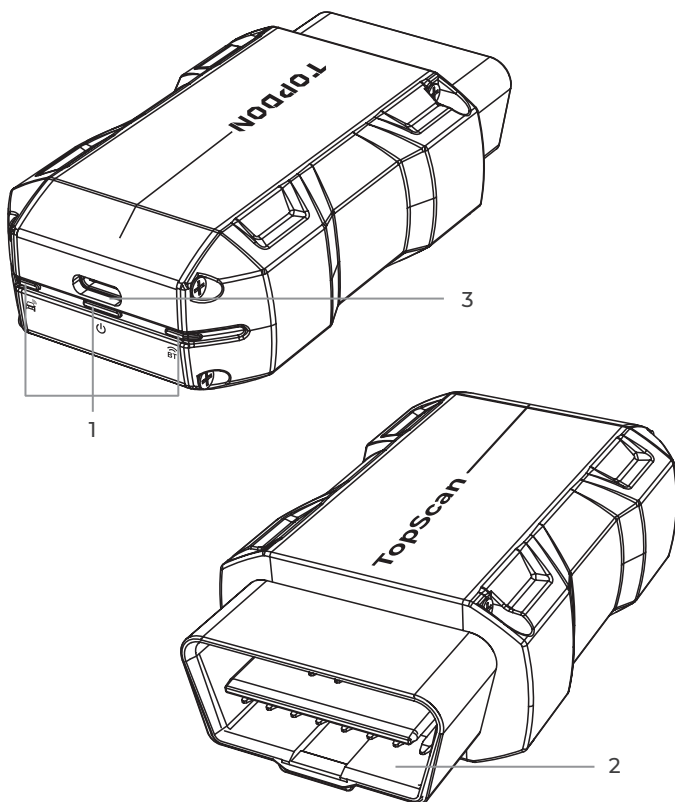
TopScan

Quick
User
Guide

Guia de Usuário
Rápido

Seção 2

Visão Geral do Produto



1. Indicadores



Indicador de conexão
Bluetooth

Azul sólido: Bluetooth
conectado



Indicador de energia

Vermelho sólido: ligado



Indicador de comunicação

Verde piscante: comunicando
com o veículo

2. Conector OBD-II de 16 pinos

Conecta o TopScan ao DLC do veículo.

3. Porta USB Tipo C

O TopScan pode ser alimentado por uma fonte de alimentação externa usando um cabo USB (não incluído).

Seção 3

Começando

3.1 Baixe o aplicativo TopScan

Para iOS: Procure por "TopGuru" na App Store para baixar e instalar.

Para Android: Procure por "TopScan" no Google Play para baixar e instalar.

Observação:

Este aplicativo é compatível com iOS 11.0 ou posterior / Android 7.0 ou posterior.

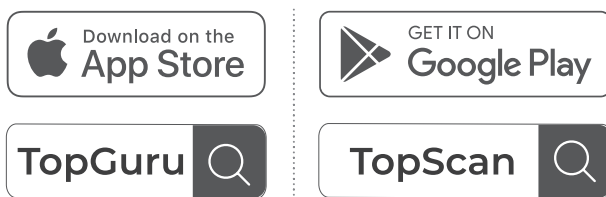
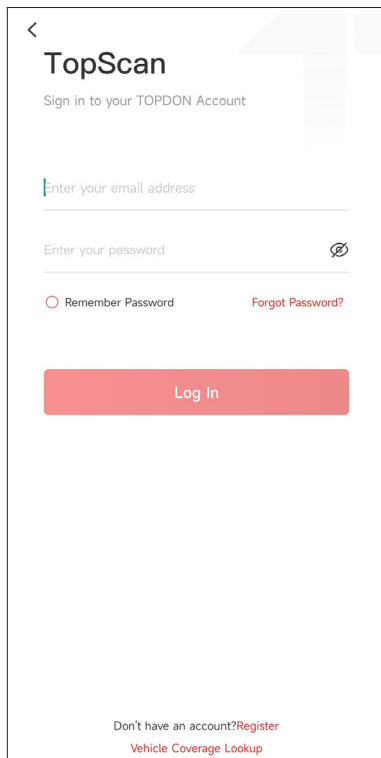


Figura 3-1

3.2 Registre-se e faça login

Abra o aplicativo e faça login na sua conta TOPDON. (Se você não tiver uma conta, registre-se com seu e-mail.)

Habilite Wi-Fi, Bluetooth, câmera e serviço de localização para o acesso ao aplicativo no seu telefone.



<

TopScan

Sign in to your TOPDON Account

Enter your email address

Enter your password 

☐ Remember Password [Forgot Password?](#)

Log In

Don't have an account? [Register](#)
[Vehicle Coverage Lookup](#)

Figura 3-2

3.3 Vincular o VCI

Você entrará nas interfaces orientadas do aplicativo. Primeiro, selecione **CAR**.

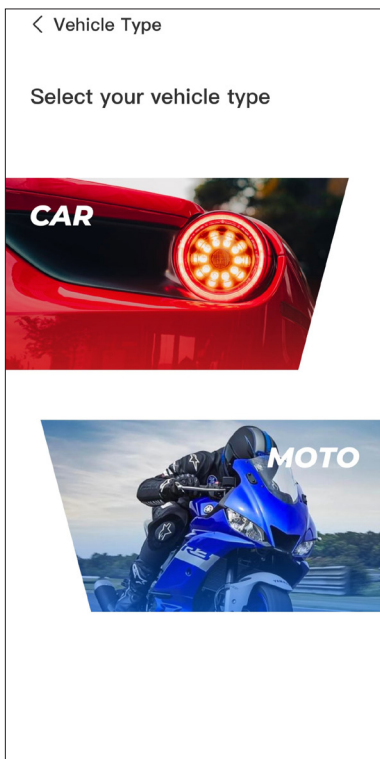


Figura 3-3

Em seguida, vincule o VCI de uma das duas seguintes maneiras.

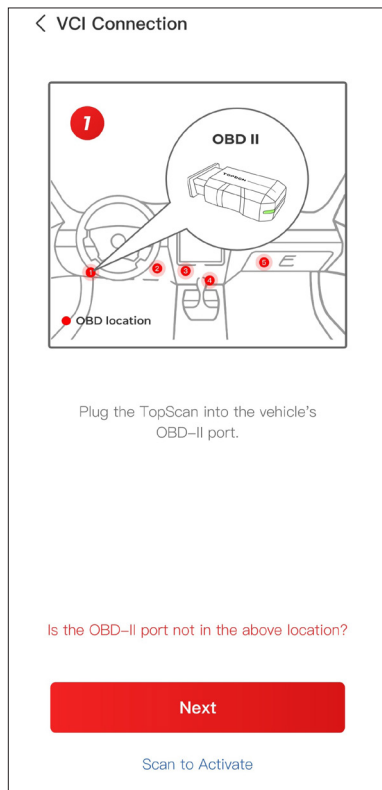


Figura 3-4

3.3.1 Vincule o VCI através da Digitalização de Código

Toque em **Digitalizar para Ativar** para ativar o VCI (consulte a Figura 3-4). O número de série e o código de ativação serão obtidos automaticamente. Em seguida, o aplicativo irá para a página inicial. Prossiga para a etapa 3.4 para continuar.

3.3.2 Vincule o VCI através da Conexão Bluetooth

① Siga as instruções na tela para conectar o TopScan ao DLC do veículo. Em seguida, toque em **Próximo** (consulte a Figura 3-4).

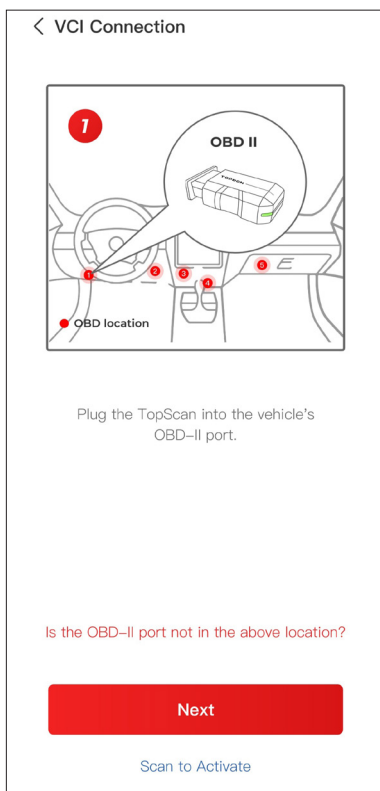


Figura 3-4

② Inicie o motor do veículo conforme indicado na interface orientada. Em seguida, toque em **Próximo** (consulte a Figura 3-4).

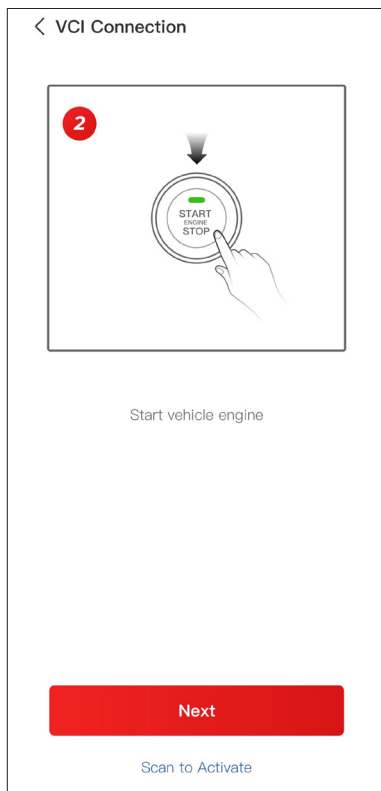


Figura 3-5

③ Certifique-se de que a luz LED do dispositivo esteja vermelha sólida e procure por Bluetooth. Uma vez conectado, a luz LED do dispositivo mudará para azul sólida (ver Figura 3-6).

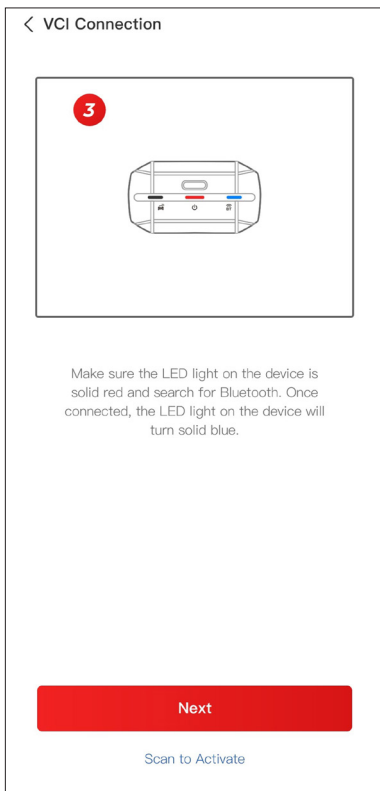


Figura 3-6

④ Selecione seu dispositivo na lista de dispositivos Bluetooth pesquisados.

⑤ Após uma conexão Bluetooth bem-sucedida, o número de série (SN) e o código de ativação do VCI serão lidos automaticamente. Em seguida, toque em **Ativar** (ver Figura 3-7).

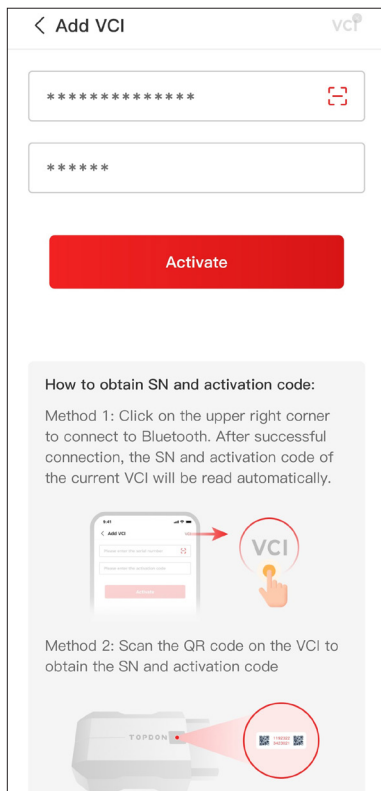


Figura 3-7

Se você não completou a vinculação do VCI na interface orientada, também pode seguir os passos abaixo para vincular o VCI.

① Toque em **Eu > Gerenciamento VCI > +** .

② Para obter o número de série e o código de ativação, escaneie o código QR no produto.

Como alternativa, toque no ícone **VCI**^x no canto superior direito da tela de ativação para estabelecer uma conexão Bluetooth (veja a Figura 3-8). Assim que a conexão Bluetooth entre o TopScan e seu telefone for estabelecida, o número de série e o código de ativação serão obtidos automaticamente.)

Nota:

O TopScan deve ser conectado corretamente ao DLC do veículo antes que o Bluetooth possa ser conectado.

③ Em seguida, toque em **Ativar**.

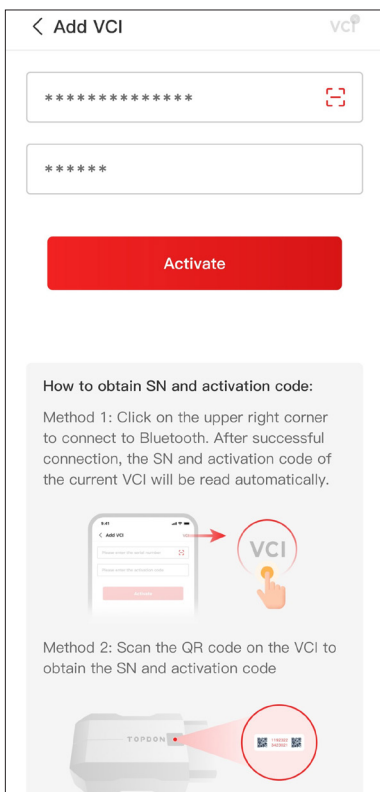


Figura 3-8

3.4 Baixe o software de diagnóstico

Você precisará baixar o software específico do veículo na primeira vez que usar a função de diagnóstico. Toque em **Diagnóstico** na tela inicial e baixe o software necessário.

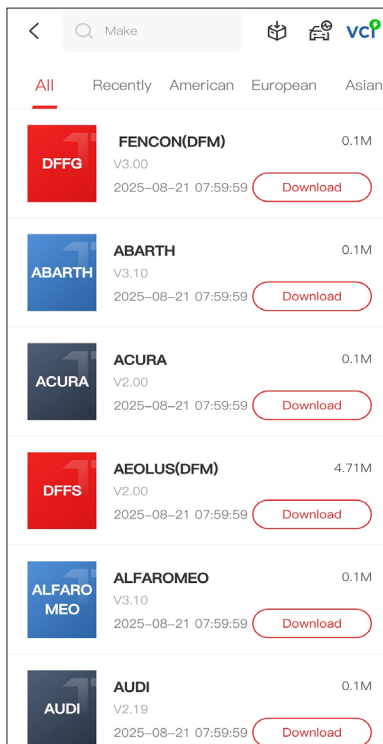


Figura 3-9

3.5 Conecte o TopScan ao DLC do veículo

Nota:

Assegure-se de que a ignição esteja sempre DESLIGADA antes de conectar a unidade.

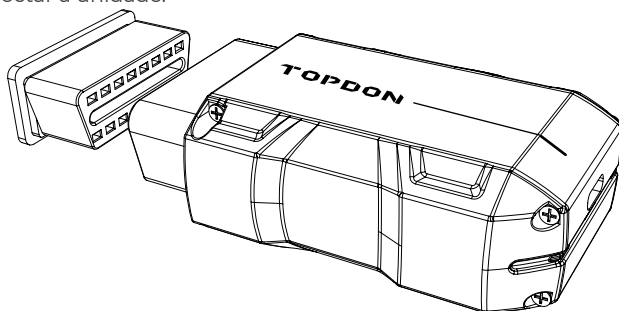


Figura 3-10

Para localizar o DLC do veículo, toque em **Repair Information > DLC Location**, selecione a marca, o modelo e o ano do veículo e toque em Próximo. Uma imagem da localização do DLC para o veículo selecionado será exibida.



Figura 3-11

3.6 Leve a Ignição até a Posição "ON" (ver Figura 3-12)

Caso o seu veículo seja equipado com um sistema de ignição sem chave e a chave de ignição for um botão "Parada de Partida do Motor" (ver Figura 3-13), pressione o botão "Parada de Partida do Motor" até que o carro esteja no modo "ON". Não ative os freios enquanto pressionar o botão "Parada de Partida do Motor", ou você dará a partida no carro ao invés de colocá-lo na posição "ON".

O método de ignição varia de acordo com o modelo do veículo. Consulte o manual de serviço do veículo para mais detalhes.



Figura 3-12

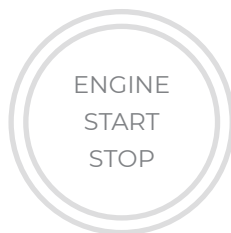


Figura 3-13

3.7 Conexão Bluetooth

Selecione seu dispositivo na lista de dispositivos Bluetooth pesquisados.

Toque no ícone **VCI** no canto superior direito de qualquer tela com este ícone para estabelecer conexão Bluetooth com a unidade TopScan. Após a conexão ser estabelecida com sucesso, o ícone muda para **VCI**.

Assim que o Bluetooth for pareado com sucesso, a conexão será estabelecida automaticamente quando você abrir o aplicativo. Se não estiver conectado, toque manualmente no ícone para reconectar.

Nota:

Um prompt de atualização de firmware será exibido. Toque em **Atualizar** para continuar.

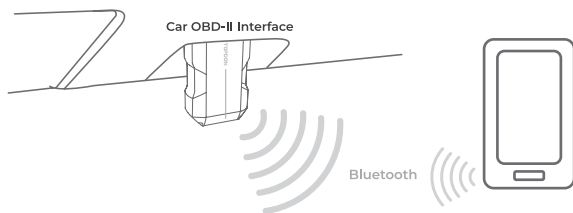


Figura 3-14

Seção 4

Usando o TopScan via aplicativo

4.1 Página Inicial

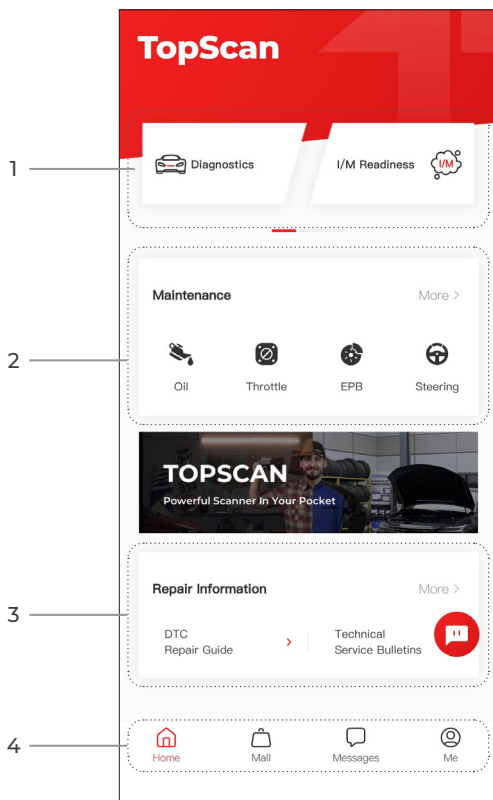


Figura 4-1

1. Funções principais

Deslize para a direita ou esquerda para navegar pelas funções.



Diagnósticos

Configura o TopScan para operar como uma ferramenta de digitalização.



IMMO (Opcional)

Configura o TopScan para operar como uma ferramenta de programação principal.



I/M Prontidão

Fornecer acesso rápido para verificação do status de sistemas relacionados a emissões.



Desempenho do Veículo

Permite que você execute testes de aceleração em seu veículo.



Calculadora VE

Permite que você calcule a Eficiência Volumétrica (VE) para verificar o desempenho do motor.



T-Darts (Opcional)

Configura o TopScan para operar como um leitor de transponder e testador de frequência remoto.

2. Funções de serviço de manutenção

Fornecer 8 funções de serviço de manutenção (para a versão avançada do produto - TopScan Pro, há 13 funções de serviço de manutenção disponíveis).

3. Informações de reparo

Inclui Guia de reparo DTC, Boletins de serviço técnico, Localização DLC e Biblioteca de luzes de advertência, que fornece informações de referência sobre inspeção, diagnóstico e reparo de veículos.

4. Barra de ferramentas



Início

Selecionar este ícone retorna você para a tela inicial.



Shopping

Permite que você compre ou renove a licença do software de diagnóstico/IMMO. Para o TopScan, compra única por um ano e assinaturas (trimestral, anual) estão disponíveis. O TopScan Pro suporta apenas compra única por um ano.



Mensagens

Selecionar este ícone abre a tela de mensagens, que permite que você visualize as mensagens do sistema, notificações e configure as configurações de mensagens.



Eu

Selecionar este ícone abre a tela Eu, que permite que você visualize o perfil da conta, arquivos de dados salvos e FAQ, gerencie o software instalado e as conexões com VCI/T-Darts, procure a cobertura do veículo, verifique se há atualizações de firmware e acesse as configurações gerais.

Nota:

Você pode tocar na janela flutuante  em qualquer tela deste aplicativo para abrir a ferramenta de bate-papo on-line. Em seguida, toque em INICIAR CHAT para se comunicar com nosso serviço de atendimento ao cliente. Arraste esta janela flutuante para movê-la para qualquer lugar.

4.2 Diagnósticos

O modo Diagnósticos permite que você escaneie sistemas de veículos compatíveis Use o (Escaneio Automático) para Códigos de Problemas de Diagnósticos (DTCs) ou selecione um sistema individual para executar Ler Código de Problema, Eliminar Código de Problema, Ler Fluxo de Dados, Ler Informação de Versão, e Teste

Ativo. Você também pode acessar EOBD e Diagnostic Feedback por meio deste módulo.

4.2.1 Escaneio Automático e Diagnósticos de Sistema Individual

Identificando o Veículo

Para executar um Escaneio Automático ou Diagnósticos de Sistema Individual, você precisa identificar seu veículo primeiro.

- 1. Toque em **Diagnósticos** na página inicial. Uma lista de softwares de diagnóstico específicos do veículo será exibida.

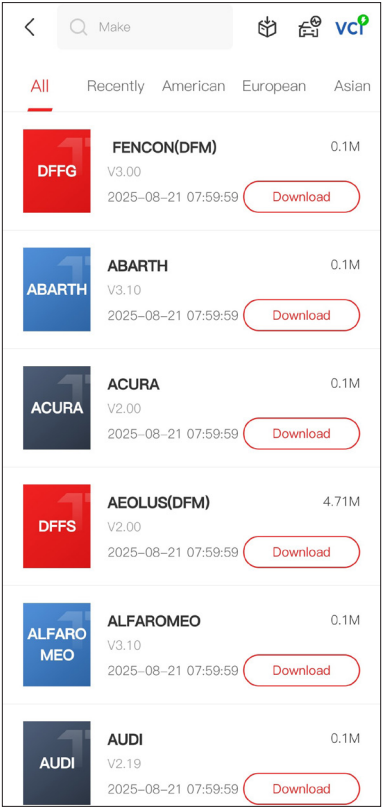


Figura 4-2

2. Selecione o software de acordo com a marca do seu veículo (se você não tiver baixado o software, baixe e instale-o primeiro).

Nota:

Um modo de demonstração (**DEMO** disponível na lista de Fabricantes) é fornecido para lhe ajudar a familiarizar-se com as funções de Diagnósticos.

3. Selecione **Automático / Manual** para identificar o veículo.

Nota:

Ao entrar nesta página pela primeira vez, os prompts de botão aparecerão no canto superior direito da página. Toque em **Avançar** para continuar.

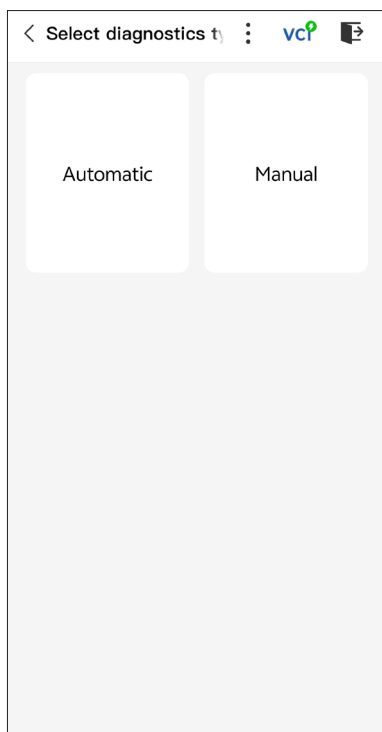


Figura 4-3

Automático

Digite manualmente o VIN ou toque em Ler para adquirir o VIN, logo toque em Confirmar. TopScan irá automaticamente decodificar o VIN para identificar o veículo.

Manual

Selecione manualmente a informação do veículo para identificá-lo.

Como alternativa, você pode tocar no ícone  no canto superior direito da tela e selecionar VIN Automático, Digitar VIN ou Escanear VIN para identificar o veículo.

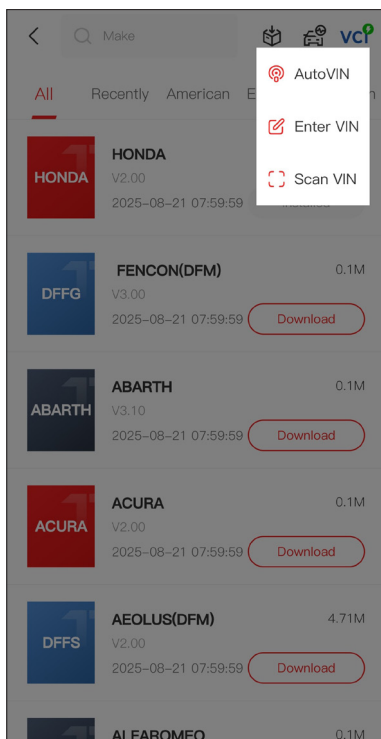


Figura 4-4

VIN Automático - o TopScan lê e decodifica automaticamente o Número de Identificação do Veículo (VIN).

Digitar VIN - digite manualmente o VIN do veículo para identificá-lo.

Escanear VIN - toque para escanear os caracteres VIN.

4. Um menu do sistema será exibido após o veículo ser identificado.

Nota:

Os sistemas poderão variar de acordo com o fabricante do veículo, modelo e ano.

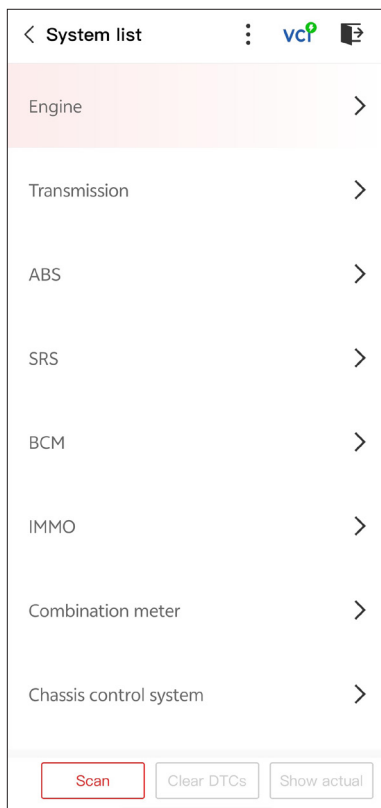


Figura 4-5

Você pode selecionar **Digitalizar** ou tocar em um sistema do veículo para abrir o menu de funções desse sistema.

Escaneio Automático

O Escaneio Automático detecta os sistemas compatíveis com o veículo e recupera DTCs para estes sistemas, fornecendo um exame de saúde completo de seu veículo. Executar o Escaneio Automático antes e depois de um conserto poderá ajudar a resolver problemas e validar consertos. Relatórios pré e pós escaneio permitem que você registre a condição de seu veículo antes e depois do conserto para comparação.

Para executar um **Escaneio** Automático, toque no botão de Escaneio no canto inferior, o TopScan começará a escanear os sistemas compatíveis com o veículo, e a recuperação de DTC irá começar automaticamente.

Os resultados são exibidos progressivamente conforme os sistemas são escaneados.

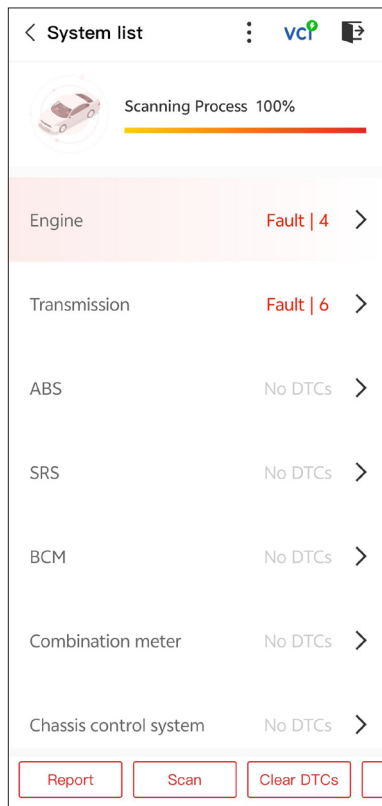


Figura 4-6

Descrição do Botão

Relatório - toque para salvar os resultados de escaneio atuais em formato de relatório. (Para visualizar os relatórios salvos, vá para **Eu > Relatório de Diagnóstico**.)

Limpar DTCs - toque para eliminar todas as DTCs coletadas.

Mostrar tudo / Mostrar real - toque para alternar entre mostrar todos os sistemas do veículo e mostrar apenas os sistemas suportados.

Executando Diagnósticos de Sistema Individual

Para acessar o menu de funções de um determinado sistema:

No menu do sistema, selecione o sistema do veículo desejado. As opções de funções disponíveis para o sistema serão exibidas. Selecione uma função para continuar.

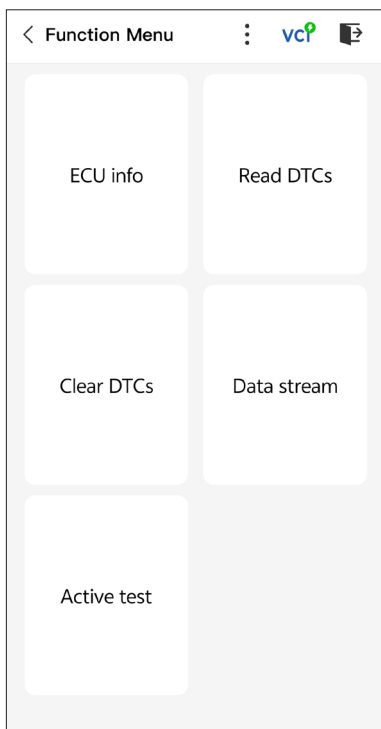


Figura 4-7

Nota:

Dependendo do fabricante do veículo, algumas funções podem não estar disponíveis.

Ler Informação de ECU

Toque em Informações da ECU no menu de funções. Então, você poderá ver a informação de versão ECU do sistema selecionado.

Ler Código de Problema

Para recuperar o DTC do sistema selecionado no momento:

Toque em **Ler DTCs** no menu de funções.

TopScan se comunicará com o ECU e adquirirá e exibirá os DTCs para o sistema selecionado atual.

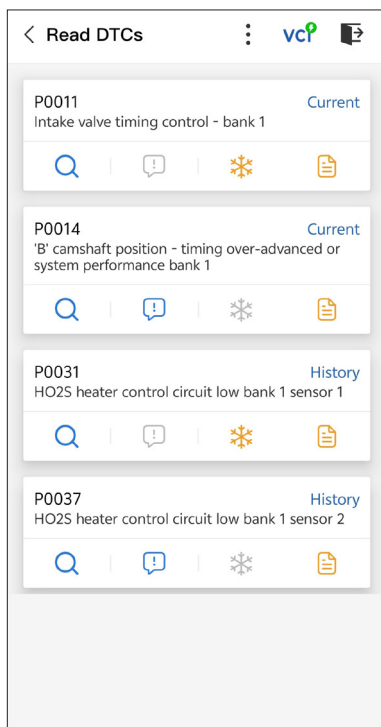


Figura 4-8

Descrição do Ícone



Quando este ícone está aceso, toque-o para abrir uma janela que permite que você faça uma busca no Google para obter mais informações sobre o DTC.



Quando o ícone acender, toque para ver a descrição detalhada do DTC.



Quando este ícone está aceso, toque-o para visualizar os quadros capturados congelados no momento em que o DTC ocorreu.



Quando este ícone está aceso, toque-o para visualizar as instruções para medidas de conserto.

Descrição do Botão

Relatório - toque para salvar os resultados de escaneio atuais em formato de relatório. (Para visualizar os relatórios salvos, vá para Eu > Relatório de Diagnóstico.)

Limpar DTCs - toque para eliminar todas as DTCs coletadas.

Eliminar Código de Problema

Para limpar DTCs do sistema selecionado no momento:

1. Toque em **Eliminar DTCs** no menu de funções.
2. Toque em **OK** quando as DTCs forem eliminadas.

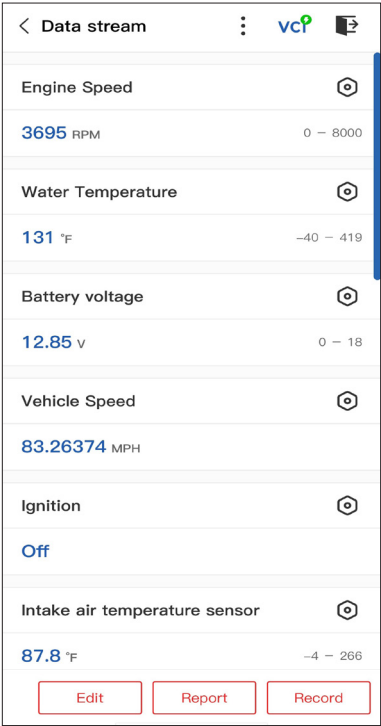
Nota:

1. O procedimento de eliminação de DTCs deve ser executado após o par requisitado haver sido completado. Uma vez confirmados, os DTCs e os dados armazenados congelados no ECU serão eliminados.
2. NÃO DÊ A PARTIDA NO MOTOR DURANTE A LIMPEZA DE DTCs.

Ler fluxo de dados

Para visualizar o fluxo de dados do sistema selecionado no momento:

1. Toque em **Fluxo de dados** no menu de funções. Uma lista de fluxos de dados é exibida.



< Data stream	:	vcl	
Engine Speed			
3695 RPM		0 – 8000	
Water Temperature			
131 °F		-40 – 419	
Battery voltage			
12.85 v		0 – 18	
Vehicle Speed			
83.26374 MPH			
Ignition			
Off			
Intake air temperature sensor			
87.8 °F		-4 – 266	
Edit	Report	Record	

Figura 4-9

Descrição do Botão

Editar - permite que você personalize sua lista de fluxo de dados. Selecione a caixa de seleção do fluxo de dados que você está interessado em visualizar e toque em **Confirmar**.

Registro - toque para gravar e salvar informações de fluxos de dados em tempo real para comparação e análise. Para visualizar os

fluxos de dados gravador, vá para Eu > Fluxo de Dados.

Relatório - toque para salvar os valores de fluxos de dados atuais em formato de relatório. Para visualizar os relatórios salvos, vá para **Eu > Relatório de diagnóstico**.

Cada entrada da lista mostra o nome e o valor atual do fluxo de dados. Você pode tocar no ícone  ao lado de cada entrada para entrar na tela de configuração. O fluxo de dados pode ser visualizado em formato de valor, gráfico ou medidor (veja a Figura 4-10).

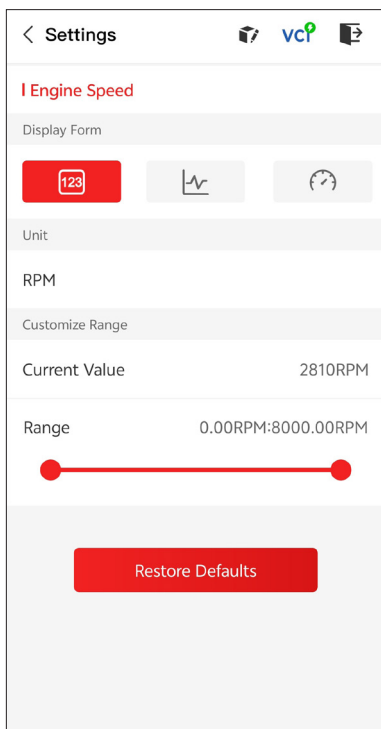


Figura 4-10

2. Para facilitar a comparação e a observação, a função Combine é fornecida, o que permite que até 4 fluxos de dados sejam visualizados em um gráfico.

Para acessar a função Combine:

① Toque no ícone  para alterar o formulário de exibição e voltar para a tela do fluxo de dados.

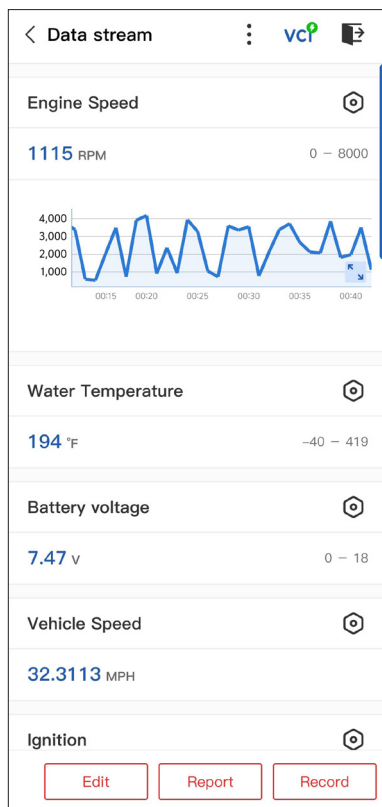


Figura 4-11

② Toque no ícone de tela cheia  no lado direito. A tela a seguir aparecerá.

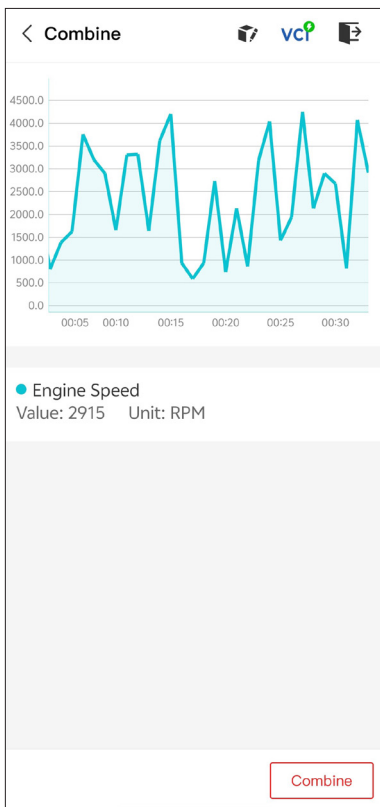


Figura 4-12

③ Toque em **Combinar** e selecione até quatro fluxos de dados.

< Select Data Stream   

Tips: Up to four data streams can be combined.

☒ Engine Speed

☒ Water Temperature

☒ Battery voltage

☒ Vehicle Speed

☐ Ignition

☐ Intake air temperature sensor

☐ Exhaust gas recirculation temperature sensor

☐ Park / neutral position switch

☐ Power steering signal

☐ Absolute pressure sensor

Confirm(4)

Figura 4-13

④ Toque em **Confirmar**. Um gráfico combinado será exibido.

Nota:

CASO O VEÍCULO DEVA SER CONDUZIDO PARA VISUALIZAR O FLUXO DE DADOS AO VIVO, TENHA SEMPRE UMA SEGUNDA PESSOA AJUDANTE NÃO ASSISTA AOS FLUXOS DE DADOS ENQUANTO CONDUZ O VEÍCULO.

Teste Ativo

- permite que você controle manualmente certas operações de componentes diretamente do aplicativo para verificar as operações dos componentes.

Nota:

Os testes disponíveis variam de acordo com a marca, ano e modelo do veículo.

4.2.2 EOBD

A função EOBD permite que você execute diagnósticos relacionados a emissões de seu veículo.

Para executar o diagnóstico EOBD:

1. Toque em **Diagnostics** na tela inicial. Selecione **EOBD** na lista de marcas de veículos exibida.
2. Selecione seu método de comunicação: **Escaneio Automático** ou **Protocolo**.

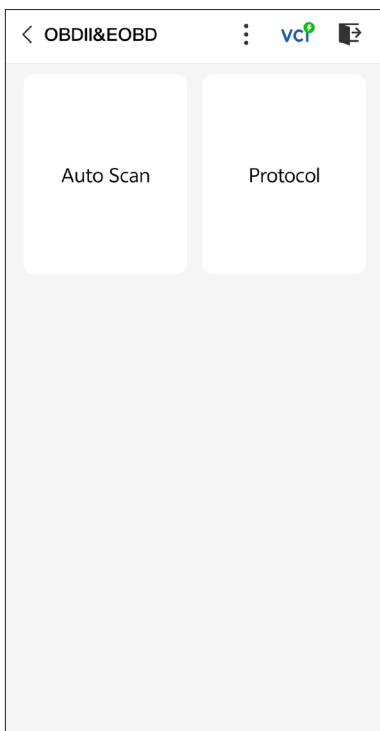


Figura 4-14

Escaneio Automático - o TopScan se comunicará diretamente com o veículo e identificará qual protocolo o veículo está usando.

Protocolo - permite selecionar manualmente o protocolo de comunicação.

Após a confirmação do protocolo de comunicação, uma tela de status do veículo é exibida mostrando o protocolo e outras informações de status do seu veículo.

< Vehicle status 	
Description	Value
MIL status	On
Codes found	17
Monitors N/A	4
Monitors OK	3
Monitors INC	4
Protocol	ISO 15765-4 (CAN)
OK	

Figura 4-15

3. Toque em **OK** para entrar no menu de funções.

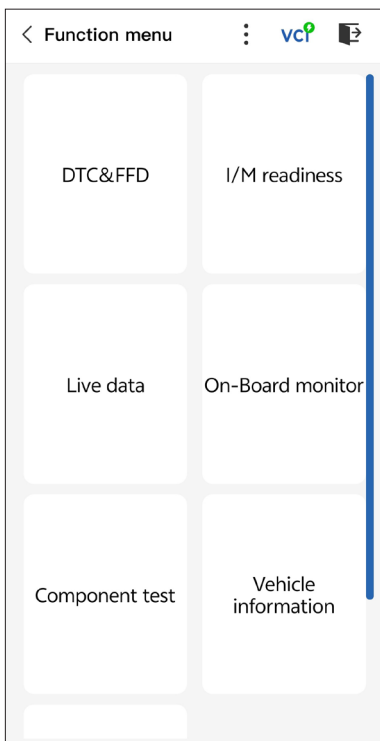


Figura 4-16

4. Selecione uma função para continuar.

Nota:

Dependendo do fabricante do veículo, algumas funções podem não estar disponíveis.

Opções de funções típicas podem incluir:

- DTC e Dados de quadro congelado
- Prontidão I/M
- Dados ao Vivo
- Monitoramento do sensor de O2
- Monitoramento A Bordo
- Teste de Componentes
- Informação de Veículo

DTC & FFD (Dados de quadro congelado)

Esta função ajuda a obter e eliminar DTCs armazenados no ECU do veículo e exibe o FFD de sistemas relacionados a emissões.

1. Ler DTCs

Esta função exibe os DTCs obtidos dos sistemas relacionados a emissões.

2. Eliminar DTCs

Esta função permite eliminar os DTCs obtidos dos sistemas relacionados a emissões.

3. FFD

Esta função toma uma captura de tela dos dados e das condições de operação quando um erro relacionado a emissões ocorre.

Nota:

1. O procedimento de eliminação de DTCs deve ser executado após o par requisitado haver sido executado. Uma vez confirmados, os DTCs e FFS armazenados no ECU serão eliminados.
2. NÃO DÊ A PARTIDA NO MOTOR DURANTE A LIMPEZA DE DTCs.

Prontidão I/M

Esta função verifica se os diversos sistemas de emissão do veículo estão operando adequadamente, e se estão prontos para o teste I/M.

Também pode verificar o status de monitoramento ativo e confirmar se o conserto de um veículo foi executado corretamente.

Dados ao Vivo

Esta função exibe os dados ao vivo em tempo real e os parâmetros do ECU do veículo.

Monitor do sensor de O₂

Esta função exibe os resultados do teste do monitor do sensor de O₂ dos testes mais recentemente concluídos da ECU do veículo.

Monitoramento A Bordo

Esta função exibe os resultados dos testes para componentes e sistemas do conjunto motorizado relacionados às emissões que não são monitorados continuamente.

Teste de Componentes

Esta função ajuda a enviar comandos de controle ao ECU do veículo como uma maneira de testar e operar as partes e componentes do sistema.

Informação do Veículo

Esta função exibe uma lista de informações (fornecida pelo fabricante do veículo) do ECU do veículo.

A informação pode conter:

- VIN.
- ID de Calibração (CID).
- Número de Verificação de Calibração (CVN).

4.2.3 Feedback de Diagnóstico

O TopScan permite que você envie instantaneamente feedback de diagnósticos (com registros de dados de diagnóstico automaticamente anexados) enquanto você estiver encontrando um problema de software com as operações de diagnósticos.

1. Toque no ícone  e toque no ícone  localizado no canto superior direito de qualquer tela no módulo Diagnóstico.
2. Selecione o tipo de problema.
3. Escreva uma descrição do problema.
4. Toque em **Enviar** para fazer o envio do feedback.

4.3 IMMO (Imobilizador)

IMMO é uma função opcional que permite que você execute funções relacionadas ao IMMO, como Número de Chaves, Ler Código PIN, Aprendizado de Controle Remoto, Adicionar Chave, Apagar Chave e Todas as Chaves Perdidas.

Nota:

Para acessar as funções do IMMO, você precisa comprar a licença do software IMMO (toque em **Mall** na barra de ferramentas da tela inicial para fazer o pedido). Para a versão avançada do produto - TopScan Pro, a função IMMO é incluída gratuitamente por um ano.

Para executar as funções do IMMO:

Toque em **IMMO** na tela inicial. Baixe o software IMMO de acordo com a marca do seu veículo. Em seguida, identifique seu veículo para obter acesso ao menu de funções. Selecione uma função para continuar. Siga as instruções na tela para executar os procedimentos.

Nota:

As funções disponíveis podem variar de acordo com a marca, ano e

modelo do veículo.

4.4 Prontidão I/M

Esta função verifica se os diversos sistemas de emissão do veículo estão operando adequadamente, e se estão prontos para o teste I/M. Também pode verificar o status de monitoramento ativo e confirmar se o conserto de um veículo foi executado corretamente.

Nota:

O veículo só deve ser considerado pronto para inspeção e permitido que passe emissões caso tenha passado em todos os testes requeridos.

4.5 Teste de Desempenho do Veículo

O Teste de Desempenho do Veículo permite que você faça medições precisas da aceleração do veículo, fornecendo resultados em intervalos definidos por velocidade definida e medições de distância fixa.

4.5.1 Executando um Teste de Desempenho do Veículo

1. Toque em **Teste de Desempenho do Veículo** na tela inicial.
2. Uma mensagem de aviso aparece. Leia atentamente a mensagem e toque em OK para continuar.

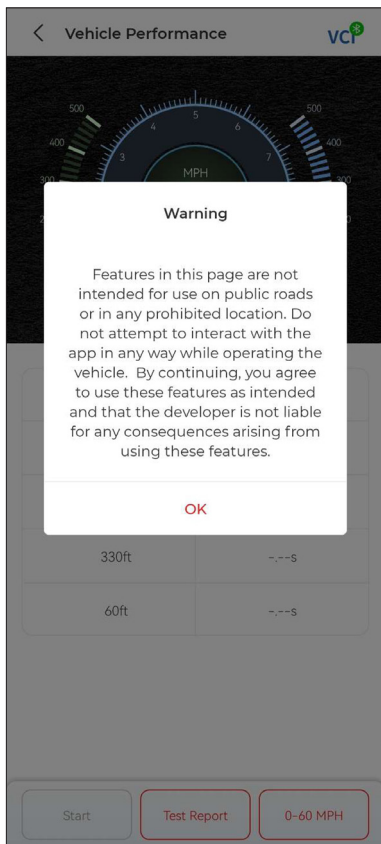


Figura 4-17

3. Os valores padrão para as velocidades inicial e final são 0 MPH e 60 MPH, respectivamente. Se quiser alterar os valores, toque no botão 0-60 MPH e toque em Editar para definir as velocidades inicial e final.

4. Acelere seu veículo para iniciar o teste.

Nota:

Se você não atingir a velocidade final da medição, os resultados serão redefinidos automaticamente assim que a velocidade do carro for igual à velocidade inicial.

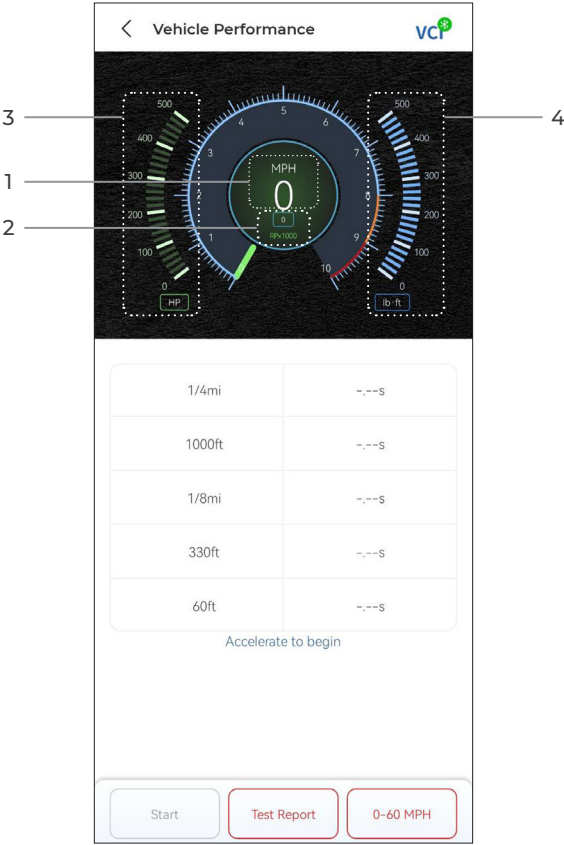


Figura 4-18

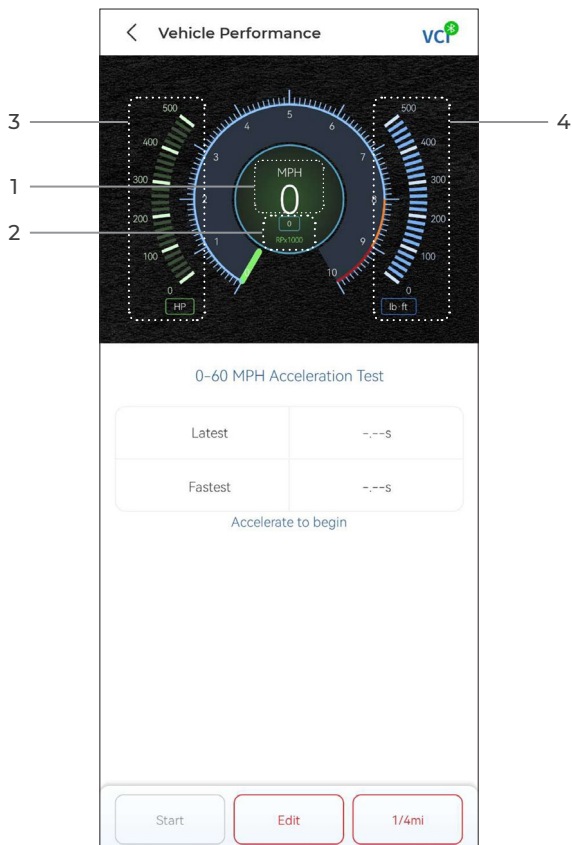


Figura 4-19

- ① Velocidade do veículo
- ② Velocidade do motor
- ③ Potência
- ④ Torque

Descrição do Botão

Iniciar - toque para redefinir para a próxima corrida

Relatório de teste - toque para visualizar os resultados do teste

0-60 MPH / (1/4 mi) - toque para alternar entre a tela de resultados

de 0-60 MPH e a tela de resultados de 1/4 mi.

Editar - toque para definir as velocidades inicial e final.

4.5.2 Visualizando resultados do teste

1. Na tela de teste, toque em **Relatório de teste**. A tela de resultados será exibida.

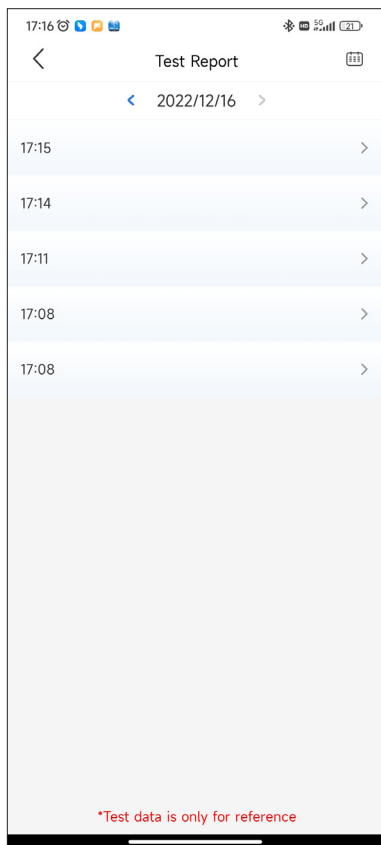


Figura 4-20

2. Toque no registro desejado para visualizar seu conteúdo completo.

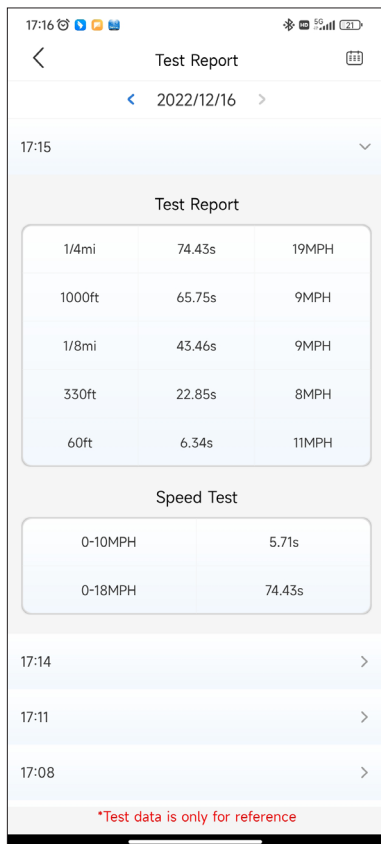


Figura 4-21

Resultados do teste de 1/4 de milha - registra o tempo decorrido para um veículo percorrer uma certa distância (60 pés, 330 pés, 1/8 de milha, 1000 pés, 1/4 de milha) e a velocidade instantânea em cada ponto (consulte a Figura 4-18 e a Figura 4-21).

Resultados do teste de 0-60 MPH - registra o tempo decorrido para um veículo acelerar de 0 a 60 milhas por hora (consulte a Figura 4-19). Os valores para as velocidades inicial e final podem ser alterados, se desejado.

Resultados do teste de velocidade - registra o tempo decorrido

para um veículo acelerar até uma velocidade específica (consulte a Figura 4-21).

4.6 Calculadora VE

A Calculadora VE permite que você calcule a eficiência volumétrica do motor do seu veículo, que é um dos parâmetros importantes de desempenho do motor.

Para calcular a VE:

Toque em **Calculadora VE** na tela inicial, insira os valores necessários, incluindo Tamanho do motor, Velocidade do motor, MAF, Temperatura do ar de admissão, Número de cilindros e Pressão de admissão de ar. Em seguida, toque em **Calcular**.

4.7 T-Darts

A função T-Darts é usada para ler informações do transponder, testar a frequência do controle remoto e testar a bobina IMMO/PKE. Para acessar a função T-Darts, é necessário hardware adicional (vendido separadamente). Para comprar a unidade T-Darts, entre em contato com seu revendedor local.

4.8 Manutenção

Esta função fornece a você 8 serviços de manutenção incluindo Reinicialização de Óleo, Adaptação de Acelerador, Reinicialização de EPB, Reinicialização do Ângulo de Direção, Regeneração de DPF, ABS Sangramento, Reinicialização de BMS, e Reinicialização do airbag.

Para a versão avançada do TopScan Pro, há 5 funções especiais adicionais disponíveis, que incluem Codificação de Injetor, Reinicialização do sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS), inicialização do teto solar, calibração do assento e calibração da janela.

4.8.1 Visão Geral dos Serviços

Reinicialização de Óleo

Esta função permite que você reinicie a lâmpada de serviço de óleo para o sistema de vida do óleo de motor. O sistema de luz de óleo do motor calcula um intervalo de troca de óleo ótimo dependendo das condições de condução do veículo e eventos climáticos. Reinicializações de óleo são necessárias a cada vez que o óleo do motor é trocado.

Reinicialização EPB

A função ajuda si a substituir e redefinir as pastilhas de freio.

Deve ser realizado nos seguintes casos:

- As pastilhas de freio e o sensor de desgaste das pastilhas de freio são substituídos.
- A lâmpada indicadora das pastilhas de freio está acesa.
- O circuito do sensor das pastilhas de freio é curto, que é recuperado.
- O servo motor é substituído.

Reinicialização do Ângulo de Direção

Caso o sensor do ângulo de direção seja substituído, ou caso o ângulo de direção esteja impreciso ou descentralizado, a função de reinicialização do ângulo de direção precisa ser executada para encontrar a posição zero relativa. Usando esta posição como referência, o ECU poderá então calcular o ângulo exato para direção à esquerda e à direita.

Reinicialização de BMS

Após a substituição da bateria do carro, a unidade de controle da bateria do carro precisa ser reiniciada. Isto irá eliminar informação de erros (tal como nível baixo de bateria) para que a unidade de controle possa parear a informação relevante da bateria nova.

ABS Sangramento

A função permite realizar testes para verificar as condições de operação do Anti-bloqueio Frenagem Sistema (ABS).

Deve ser realizado nos seguintes casos:

- Quando as linhas de ABS contêm ar.
- Quando o ABS computador, ABS bomba, cilindro mestre de freio, cilindro de freio, linha de freio ou fluido de freio é substituído.

Adaptação do Acelerador

Caso o ECU esteja desconectado acidentalmente, ou caso o acelerador for substituído ou limpado, então os atuadores de acelerador precisarão ser inicializados através da função Adaptação de Acelerador. Isto reinicia os dados de ECU ao seu estado inicial, para que o acelerador possa regularizar com precisão a entrada de ar.

Regeneração DPF

Esta função é usada principalmente para a regeneração dos filtros de partículas a diesel. Para manter os filtros funcionando bem, ele remove partículas através de combustão e oxidação.

Reinicialização do airbag

Esta função permite que você redefina os dados do airbag para desligar a luz do airbag, para que o módulo de controle do airbag

possa funcionar normalmente.

Ela precisa ser executada nos seguintes casos:

- Quando o airbag é acionado;
- Quando a ferramenta de diagnóstico lê "Dados do acidente armazenados";
- Quando a luz do airbag está acesa;
- Quando DTCs relevantes não podem ser limpos.

Codificação de Injetor

A função pode escrever o código real do injetor ou reescrever o código na ECU para o código do injetor do cilindro correspondente, de modo a ter um controle mais preciso ou uma quantidade correta de injeção de cilindros.

Deve ser realizado nos seguintes casos:

Depois que o ECU ou injetor for substituído.

Reinicialização de TPMS

A função pode repor a pressão do pneu e desligar o indicador de falha de pressão do pneu quando a luz indicadora de falha de pressão do pneu do carro estiver acesa.

Inicialização do teto solar

Esta função é usada para inicializar os dados do módulo de controle do teto solar, definir o interruptor de trava do teto solar, fechar o teto solar em caso de chuva, verificar a função de memória para tetos solares deslizantes/inclináveis, medir o limite de temperatura externa, etc.

Calibração do assento

A calibração do assento é necessária quando o assento de um veículo, que tem funções de memória, é substituído ou reparado.

Calibração da janela

Quando a bateria de um veículo é desconectada ou está com pouca energia, ou após o motor da janela ter sido substituído, as funções automáticas de subida e descida do regulador eletrônico da janela podem falhar. Se isso ocorrer, a calibração da janela é necessária para inicializar as portas e janelas do veículo para operação normal.

4.8.2 Executando uma redefinição de serviço

1. Toque em **Manutenção** na página inicial e um menu de funções será exibido.

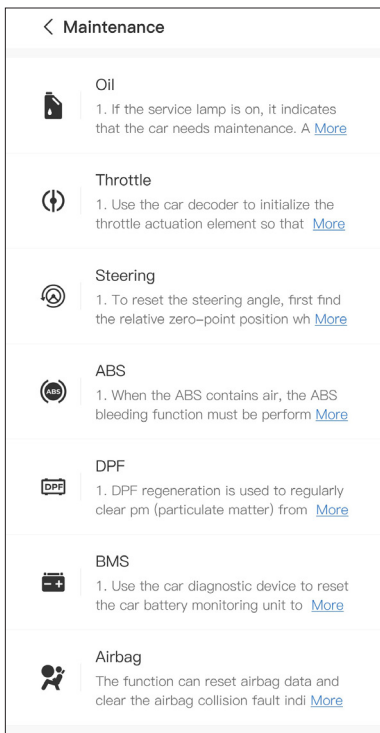


Figura 4-22

2. Selecione a função que deseja executar.

3. Identifique o veículo através de VIN ou Fabricante (para saber mais sobre operações de identificação, consulte **Identificando o Veículo** em 4.2.1). Então, vá para a tela para as exibições de função selecionadas.

4. Siga as instruções na tela para executar o serviço de reinicialização.

4.9 Informações de reparo

4.9.1 Guia de Conserto de DTC

O Guia de Conserto de DTC é uma base de dados experimental que fornece informação específica por códigos, incluindo consertos populares e passos de manutenção para identificação de problemas. Para usar o Guia de Conserto de DTC:

Toque em **Informações de reparo > Guia de Conserto DTC**. Digite um DTC na barra de buscas.

4.9.2 Boletins de Serviço Técnico

Para visualizar boletins de serviço técnico:

Toque em **Informações de reparo > Boletins de Serviço Técnico**. Selecione o fabricante, modelo, ano, sistema e subsistema do veículo, e toque em Próximo. Uma lista de boletins de serviço técnico emitida para o veículo selecionado será exibida. Toque no boletim desejado para visualizar seu conteúdo completo.

4.9.3 Localização DLC

Para visualizar a localização DLC:

Toque em **Informações de reparo > Localização de DLC**. Selecione o fabricante do veículo, modelo e ano, e toque em Próximo. Uma foto da localização do DLC para o veículo selecionado será exibida.

4.9.4 Biblioteca de Luzes de Alerta

A Biblioteca de Luzes de Alerta fornece informação sobre as luzes do painel, incluindo descrições das luzes, impactos ao conduzir, causas típicas, medidas responsivas e perguntas relevantes.

Para visualizar a Biblioteca de Luzes de Alerta:

Toque em **Informações de reparo > Biblioteca de Luzes de Alerta**. Uma lista de luzes de alerta será exibida. Toque na luz de alerta desejada para visualizar mais detalhes.

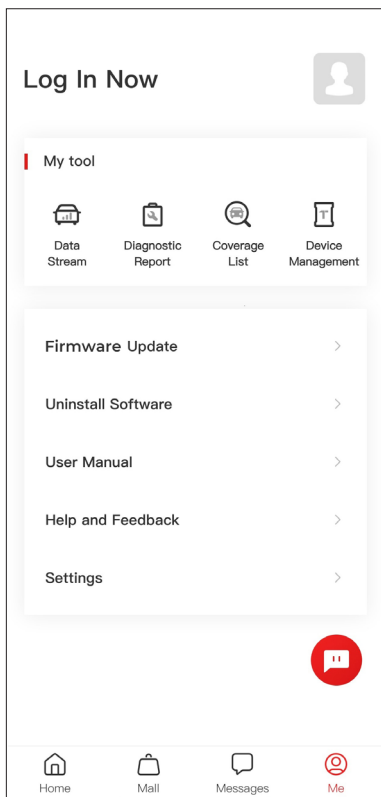


Figura 4-23

4.10.1 Perfil da conta

Você pode tocar na foto do perfil para visualizar e editar o avatar e o apelido. Você também pode visualizar sua conta de e-mail e ID TOPDON, alterar a senha de login, excluir a conta e sair da sua conta nesta página.

4.10.2 Fluxo de dados

Permite visualizar as informações do fluxo de dados salvos.

4.10.3 Relatório de diagnóstico

Permite visualizar os relatórios de diagnóstico salvos.

4.10.4 Lista de cobertura

Permite verificar se o TopScan é aplicável ao seu veículo.

4.10.5 Gerenciamento de dispositivos

Permite vincular o VCI / T-Darts (vendido separadamente) à sua conta.

4.10.6 Atualização de firmware

Permite atualizar o firmware do VCI se uma nova versão estiver disponível.

4.10.7 Desinstalar software

Permite desinstalar o software de diagnóstico específico do veículo, IMMO ou T-Darts.

4.10.8 Manual do usuário

Permite que você visualize o manual do usuário do TopScan ou TopScan Moto.

4.10.9 Ajuda e feedback

Permite que você visualize as perguntas frequentes, respostas do serviço de atendimento ao cliente e envie feedback.

4.10.10 Configurações

A função Configurações fornece opções gerais de configuração, incluindo configuração de idioma, configuração de unidade e limpeza de cache, e permite que você visualize o SN, privacidade e termos de serviço, política de privacidade, componentes de terceiros e as informações de contato da TOPDON. Você também pode verificar atualizações nesta função.

Seção 5

Especificações

Bluetooth	Versão: Bluetooth 5.0 Alcance: 33 pés (10 m)
Sistema operacional suportado	iOS 11.0 ou posterior Android 7.0 ou posterior
Temperatura de Funcionamento	-4°F a 158°F (-20°C a 70°C)
Temperatura de Armazenamento	14°F a 122°F (-10°C a 50°C)
Dimensões	84,1 × 50,4 × 27,2 mm (3,31 × 1,98 × 1,07 polegadas)
Peso líquido	78 g (2.75 oz)

Seção 6

Perguntas Frequentes

- P O que eu devo fazer se um erro de comunicação ocorrer?**
- R** Siga os passos abaixo para identificar o problema:
- 1) Verifique se a ignição está ligada.
 - 2) Verifique se o TopScan está conectado com segurança à porta OBD-II do veículo.
 - 3) Desligue a chave de ignição. Logo, ligue-a novamente após 10 segundos e continue a operação.
 - 4) Verifique se o módulo de controle do veículo está com defeito.
- P Por que preciso baixar o software de diagnóstico após instalar o aplicativo TopScan?**
- R** Como há vários fabricantes de veículos, diferentes softwares de diagnóstico são necessários para diferentes marcas.
- P Qua is funções especiais existem no TopScan?**
- R** TopScan oferece 8 funções especiais, incluindo Reinicialização de Óleo, Adaptação de Acelerador, Reinicialização de EPB, ABS Sangramento, Reinicialização do Ângulo de Direção, Regeneração de DPF, Reinicialização do airbag e Reinicialização de BMS. Para a versão avançada do produto - TopScan Pro, há 5 funções especiais adicionais disponíveis, incluindo Codificação de Injetor, Reinicialização de TPMS, inicialização do teto solar, calibração do assento e calibração da janela.
- P É necessário atualizar o firmware antes de usar o TopScan pela primeira vez?**
- R** Sim. O Firmware será atualizado automaticamente para a sua versão mais atual. Você também pode tocar em Eu > Atualização de Firmware para atualizar o firmware manualmente.
- P Vários dispositivos podem ser vinculados a uma conta do aplicativo TopScan?**
- R** Sim.

Seção 7

Garantia

Garantia Limitada de Um Ano TOPDON

A TOPDON garante a seu comprador original que os produtos da empresa serão livres de defeitos materiais e de confecção por 12 meses a partir da data de compra (Período de Garantia).

Para defeitos reportados durante o Período de Garantia, a TOPDON irá ou consertar ou substituir o componente ou produto defeituoso de acordo com a análise e confirmação de seu suporte técnico.

A TOPDON não se responsabiliza por quaisquer danos incidentais ou consequentes decorrentes do uso, uso indevido ou montagem do dispositivo.

Se houver qualquer conflito entre a política de garantia TOPDON e as leis locais, as leis locais devem prevalecer.

Esta garantia limitada é anulada sob as seguintes condições:

- Uso indevido, desmontagem, alteração ou consertos por lojas ou técnicos não autorizados.
- Manejo descuidado e/ou operação indevida.

Aviso: Todas as informações neste manual são baseadas nas informações disponíveis mais recentes durante o momento de



sua publicação e nenhuma garantia pode ser feita sobre sua exatidão ou integridade. A TOPDON se reserva o direito de fazer alterações a qualquer momento sem aviso.

Scan the QR code for more support!





+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)

+1-833-629-4832 (North America)



SUPPORT@TOPDON.COM



WWW.TOPDON.COM



@TOPDON_OFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



RoHS



TopScan

Bluetooth Vehicle Diagnostic Dongle | User Manual



TOPDON®

Contents

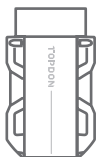
安全は常に最優先です！	4
セクション 1 その箱には何が入っていますか？	5
セクション 2 製品概要	6
セクション 3 起動します	8
セクション 4 アプリ経由で TopScan を使用する	21
セクション 5 仕様	56
セクション 6 FAQ	57
セクション 7 保証	58

安全は常に最優先です！

- お客様の安全のために、そして製品とお客様の車への損傷を避けるために、お客様が運転する前に、このマニュアルのすべての安全指示とメッセージを十分に理解し、注意深く読み、確認してください。また、車両のサービスマニュアルを読み、テストまたはサービス手順の前後に記載された注意事項または指示を遵守する必要があります。
- 体、衣服および他の物を動作部品、または熱いエンジンから距離を持ち、電気接続との接触を避けること。
- エンジンが動いているときに車両が一酸化炭素、有毒なガス、および粒子状物質を作り出すので、風通しのよい区域で車両を動かさない。
- 鋭い物体や腐食性の液体からの損傷を防ぐために、常に承認された安全ゴーグルを着用してください。
- 試験時には、車両の近くでの喫煙や炎の使用は避けてください。燃料と電池の蒸気の可燃性は非常に高いです。
- 運転中にブルーダクトと対話しようとしないでください。どんな気晴らしでも事故を引き起こす可能性があります。
- 製品や車両の電子部品の損傷を防ぐために、車両のデータリンクコネクタ(DLC)と製品を接続または切断する前に、点火をオフにしてください。

セクション1

その箱には何が入っていますか？



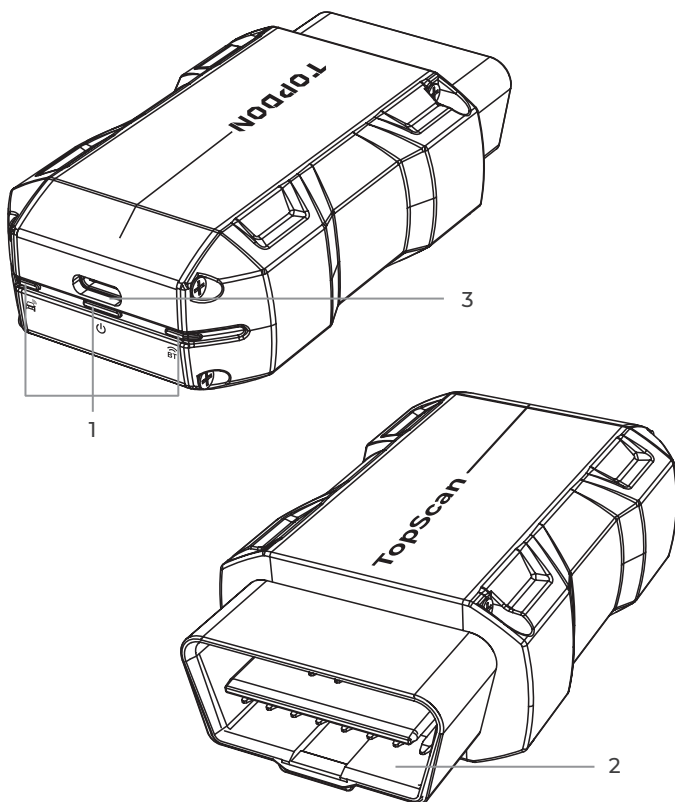
TopScan



クイック・マニュアル

セクション 2

製品概要



1. インジケーター



Bluetooth 接続インジケータ
ー

青色に点灯：Bluetooth が接続され
ています



電源インジケーター

赤色に点灯：電源がオンになって
います



通信インジケーター

緑色の点滅：
車両と通信中

2. OBD-II 16 ピン コネクタ

TopScan を車両の DLC に接続します。

3. USB タイプ C ポート

TopScan は、USB ケーブル（付属していません）を使用して外部電源から電
力を供給できます。

セクション 3

起動します

3.1 TopScan アプリをダウンロードする

iOS の場合: App Store で「TopGuru」を検索してダウンロードしてインストールします。

Android の場合: Google Play で「TopScan」を検索してダウンロードしてインストールします。

注:

このアプリは iOS 11.0 以降 / Android 7.0 以降に対応しています。

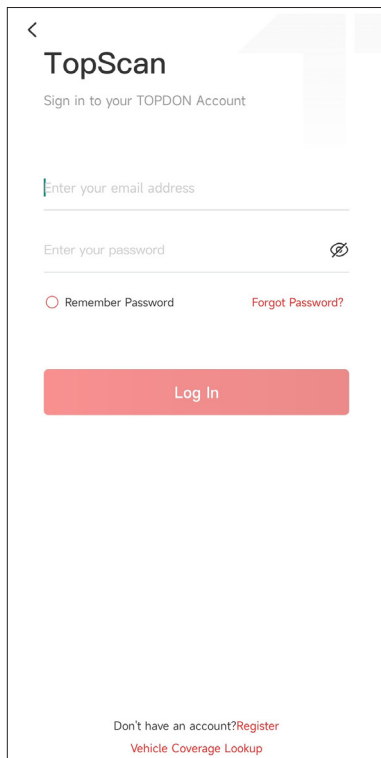


図 3-1

3.2 登録とログイン

アプリを開いて、TOPDON アカウントにログインします。(アカウントをお持ちでない場合は、メールで登録してください。)

お使いの携帯電話でアプリにアクセスできるように、Wi-Fi、Bluetooth、カメラ、位置情報サービスを有効にします。



<

TopScan

Sign in to your TOPDON Account

Enter your email address

Enter your password 

☐ Remember Password [Forgot Password?](#)

Log In

Don't have an account? [Register](#)
[Vehicle Coverage Lookup](#)

図 3-2

3.3 VCI のバインド

アプリのガイド付きインターフェースに入ります。最初に **CAR** を選択してください。

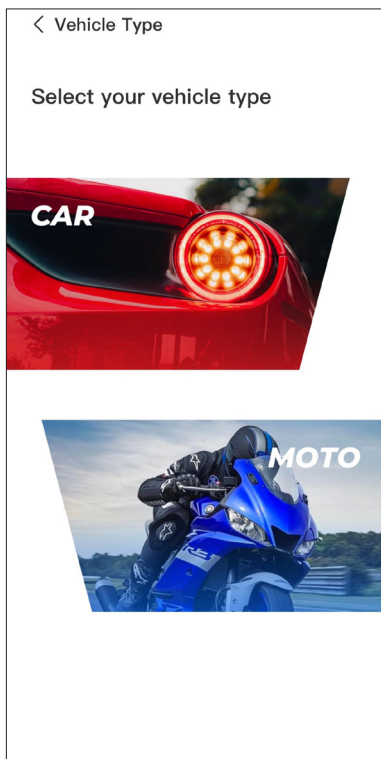


図 3-3

次に、VCI を以下の 2 つの方法のうちの 1 つでバインドしてください。

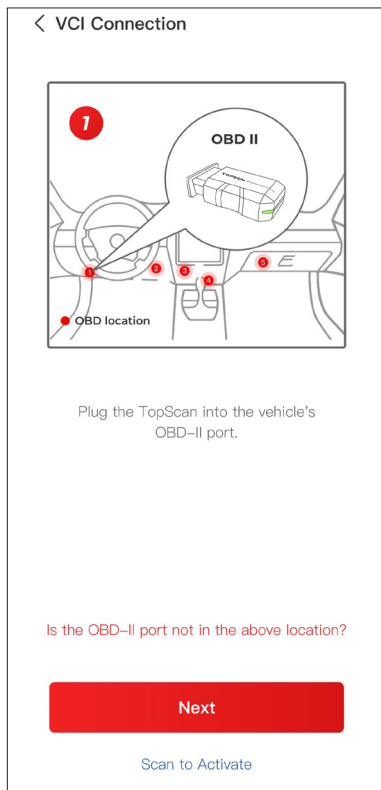


図 3-4

3.3.1 コードスキャンによる VCI のバインド

「スキャンして有効化」をタップして VCI を有効化します（図 3-4 参照）。シリアルナンバーと有効化コードが自動的に取得されます。その後、アプリはホームページにジャンプします。3.4 の手順に進んで続けます。

3.3.2 Bluetooth 接続による VCI のバインド

- ① 画面上の指示に従って、TopScan を車両の DLC に接続します。次に「次へ」をタップします（図 3-4 参照）。

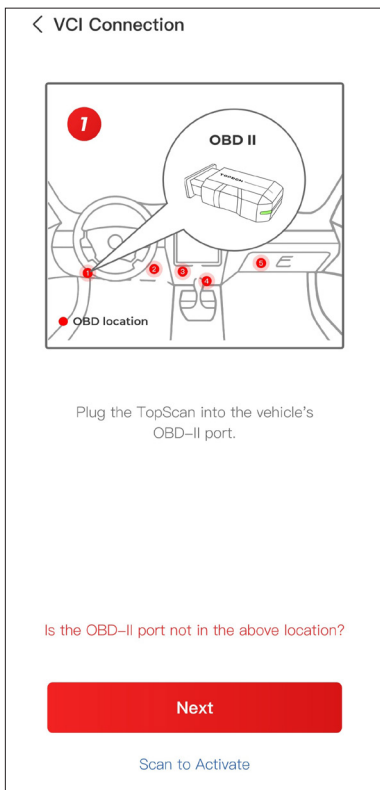


図 3-4

② ガイドされたインターフェースに従って車両のエンジンを起動してください。次に「次へ」をタップします（図 3-4 参照）。

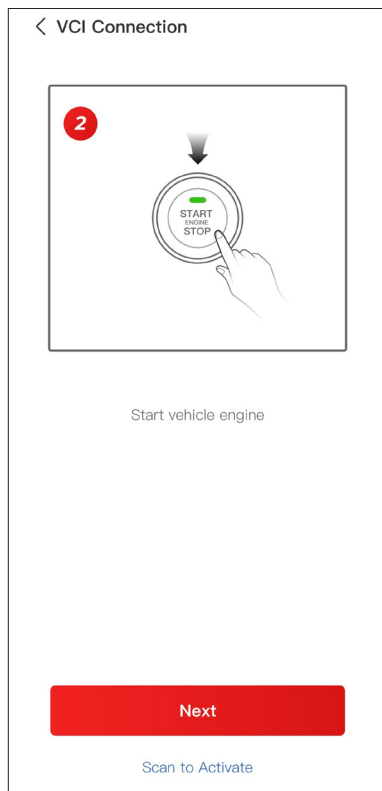


図 3-5

③ デバイス上の LED ライトが真っ赤な状態であることを確認し、Bluetooth を検索してください。接続されると、デバイス上の LED ライトは真っ青な状態になります（図 3-6 参照）。

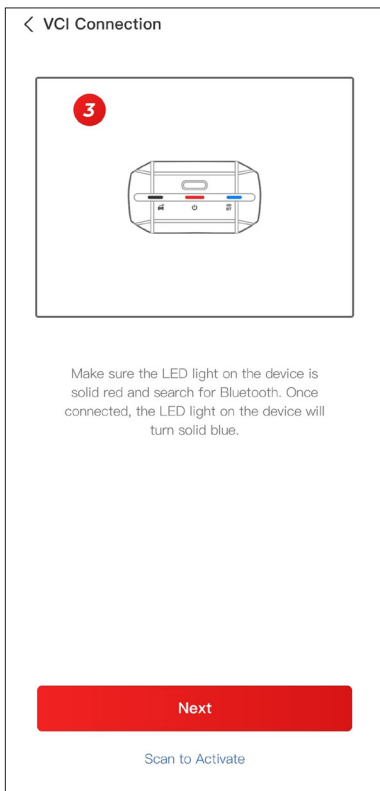


図 3-6

- ④ 検索された Bluetooth デバイスのリストからあなたのデバイスを選択してください。
- ⑤ Bluetooth 接続に成功すると、VCI のシリアルナンバー (SN) とアクティベーションコードが自動的に読み取られます。次に「アクティベート」をタップしてください (図 3-7 参照)。

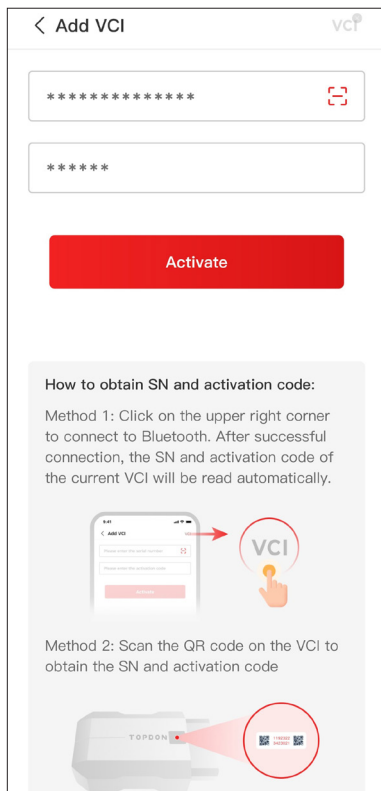


図 3-7

ガイド付きインターフェース上で VCI のバインドを完了していない場合は、VCI をバインドするために以下の手順に従うことができます。

- ①【自分】>【VCI 管理】> [] をタップします。

② シリアル番号とアクティベーション コードを取得するには、製品上の QR コードをスキャンしてください。

または、アクティベーション画面の右上にある「VCI」アイコンをタップして Bluetooth 接続を確立します（図 3-8 を参照）。TopScan と携帯電話間の Bluetooth 接続が確立されると、シリアル番号とアクティベーションコードが自動的に取得されます。）

注：

Bluetooth を接続する前に、TopScan を車両の DLC に正しく差し込む必要があります。

③ 次に、[アクティベート] をタップします。

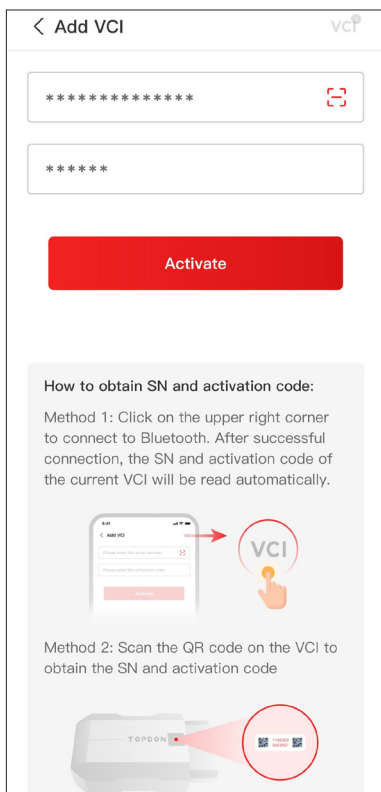


図 3-8

3.4 診断ソフトウェアをダウンロードする

診断機能を初めて使用する場合は、車両固有のソフトウェアをダウンロードする必要があります。ホーム画面から「診断」をタップし、必要なソフトウェアをダウンロードします。

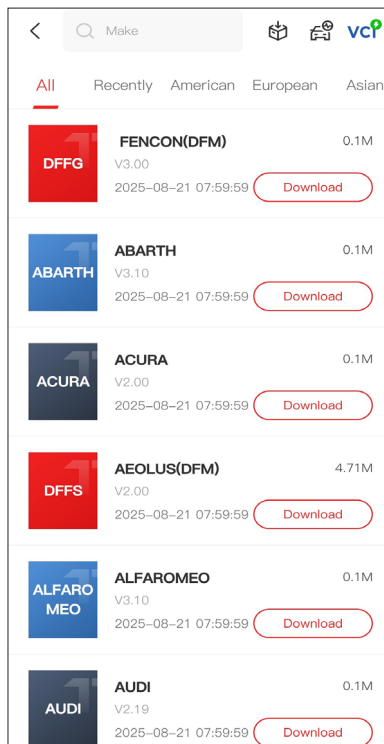


図 3-9

3.5 車両の DLC に TopScan を接続します

注：

ユニットに接続する前に、必ず点火がオフになっていることを確認してください。

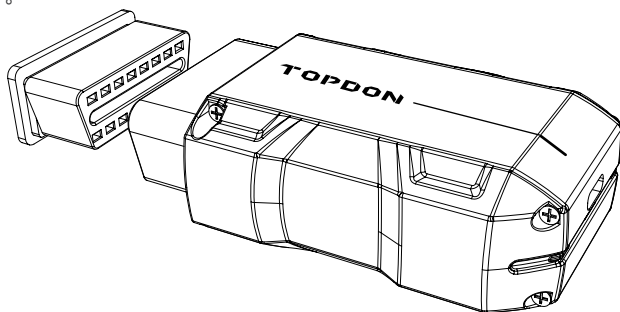


図 3-10

車両の DLC を見つけるには、【修理情報】>【DLC の場所】をタップし、車両のメーカー、モデル、年式を選択して、【次へ】をタップします。選択した車両の DLC の場所の写真が表示されます。



図 3-11

3.6 点火を on にします (図 3-12 参照)

キーレススタートシステムを搭載しており、イグニッションスイッチが「エンジン始動停止」ボタンの場合 (図 3-8 参照)、「エンジン始動停止」ボタンを「オン」になるまで押してください。「エンジン始動停止」ボタンを押している間はブレーキをかけないでください。そうしないと、「オン」の位置に置くのではなく、車を始動させます。

点火方法は車種によって異なります。詳細は車両の取扱説明書を参照ください。



図 3-12

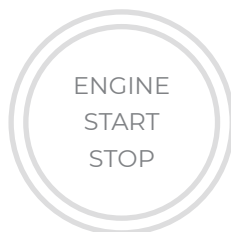


図 3-13

3.7 Bluetooth 接続

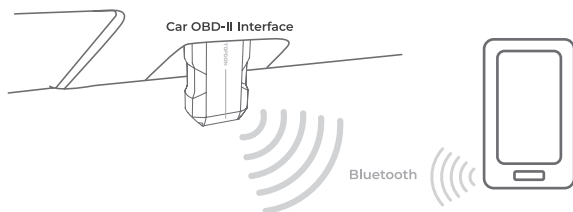
検索された Bluetooth デバイスのリストからデバイスを選択します。

このアイコンが表示されている画面の右上にある「**VCI**[ⓧ]」アイコンをタップすると、TopScan ユニットとの Bluetooth 接続が確立されます。接続が正常に確立されると、アイコンが「**VCI**[Ⓜ]」に変わります。

Bluetooth が正常にペアリングされると、アプリを開いたときに接続が自動的に確立されます。接続されていない場合は、アイコンを手動でタップして再接続してください。」

注：

ファームウェア更新のプロンプトが表示されます。続行するには、[更新] をタップします。



☑ 3-14

セクション 4

アプリ経由で TopScan を使用する

4.1 ホーム画面

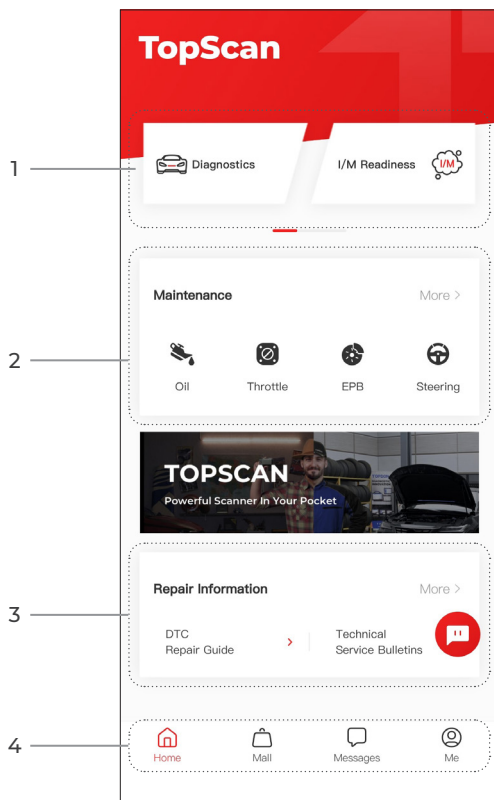


図 4-1

1. 主な機能

右または左にスワイプして機能を移動します。



TopScan をスキャン ツールとして動作するように設定します。



IMMO (オプション)

TopScan をキー プログラミング ツールとして動作するように設定します。



I/M 準備

排出関連システムのステータスを確認するための迅速なアクセスを提供します。



車両性能

車両の加速テストを実行できます。



VE 計算機

容積効率 (VE) を計算してエンジン性能を確認できます。



T-Darts (オプション)

TopScan をトランスポンダー リーダーおよびリモート周波数テスターとして動作するように設定します。

2. メンテナンス サービス機能

8 つのメンテナンス サービス機能を提供します (高度な製品バージョンである TopScan Pro では、13 のメンテナンス サービス機能が利用可能です)。

3. 修理情報

DTC 修理ガイド、技術サービス速報、DLC の場所と警告灯ライブラリが含まれており、車両の検査、診断、修理に関する参照情報を提供します。

4. ツールバー



このアイコンを選択すると、ホーム画面に戻ります。



診断 /IMMO ソフトウェア ライセンスを購入または更新できます。TopScan には、1 年間の単一購入とサブスクリプション（四半期、年次）が用意されています。TopScan Pro は、1 年間の単一購入のみをサポートしています。



このアイコンを選択すると、メッセージ画面が開き、システム メッセージ、通知を表示したり、メッセージ設定を構成したりできます。



このアイコンを選択すると、[自分]画面が開き、アカウント プロファイル、保存されたデータ ファイル、FAQ を表示したり、インストールされたソフトウェアや VCI/T-Darts への接続を管理したり、車両のカバレッジを調べたり、ファームウェアの更新を確認したり、一般設定にアクセスしたりできます。

注：

このアプリのどの画面でも、フローティング ウィンドウ  をタップすると、オンライン チャット ツールが開きます。次に、[チャットを開始] をタップして、カスタマー サービスと通信します。このフローティング ウィンドウをドラッグして、任意の場所に移動します。

4.2 診断

診断モジュールを使用すると、サポートされているすべての車両システムを一度にスキャンして（自動スキャン）、診断トラブル コード (DTC) を検索したり、個々のシステムを選択して、トラブル コードの読み取り、トラブル コードのクリア、データ ストリームの読み取り、バージョン情報の読み取り、アクティブ テストを実行したりできます。このモジュールを通じて、EOBD

および診断フィードバックにアクセスすることもできます。

4.2.1 自動スキャンと個々のシステム診断

車両を識別します

自動スキャンまたは個々のシステム診断を実行するには、まず車両を識別する必要があります。

1. ホーム画面から診断をタップします。車両固有の診断ソフトウェアのリストが表示されます。

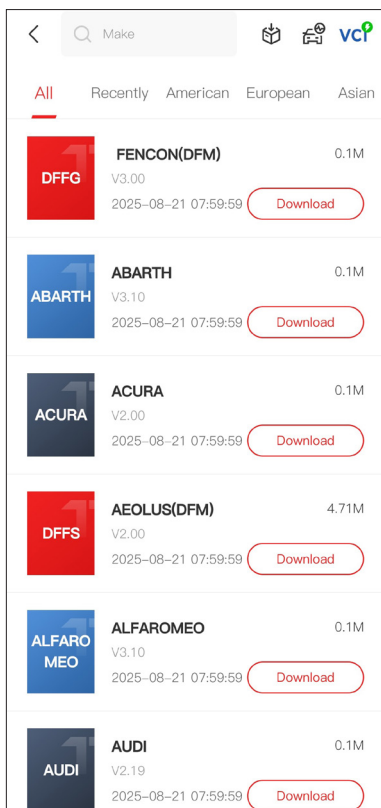


図 4-2

2. 車種別にソフトウェアを選択します（ソフトウェアをダウンロードしていない場合は、まずソフトウェアをダウンロードしてインストールしてください）。

注：

MAKE リストのデモモードのデモオプションは、診断機能に慣れるのに役立ちます。

3. 自動 / 手動 を選択して車両を識別します。

注：

このページに初めてアクセスすると、ページの右上隅にボタンプロンプトが表示されます。[次へ] をタップして続行します。

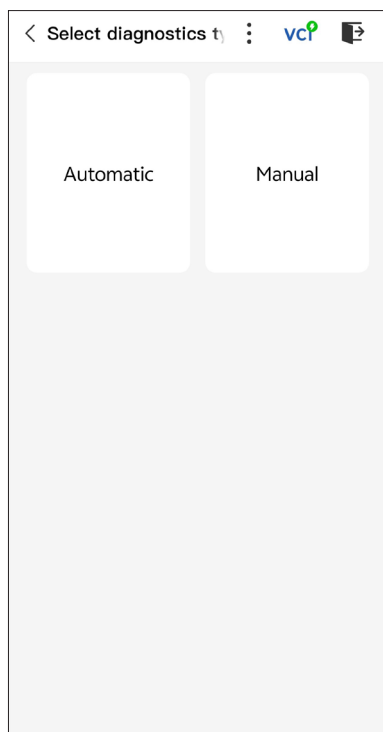


図 4-3

自動

手動で VIN を入力するか、読取をタップして VIN を取得し、確認をタップします。TopScan は VIN を自動的にデコードして車両を識別します。

手動

車両を識別するために車両情報を手動で選択します。

あるいは、画面右上の「」アイコンをタップし、「AutoVIN」、「Enter VIN」、「Scan VIN」を選択して車両を識別することもできます。

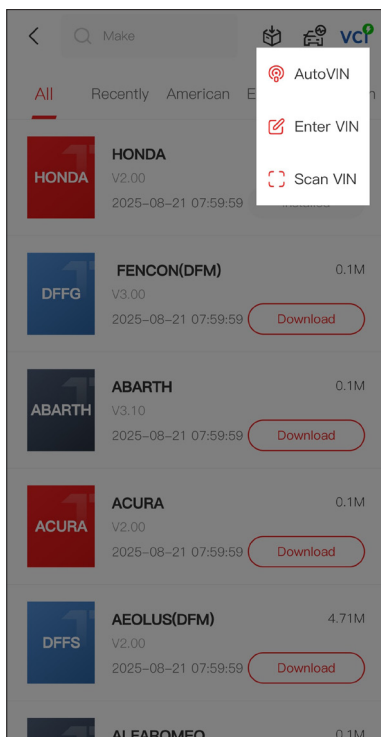


図 4-4

Auto VIN - TopScan は、車両識別番号 (VIN) を自動的に読み取り、デコードします。

Enter VIN - 手で車両を識別するために車両 VIN を入力します。

Scan VIN - タップして VIN 文字をスキャンします。

4. 車両が識別されると、システムメニューが表示されます。

注:

システムは、車両のメーカー、モデル、および年によって異なる場合があります。

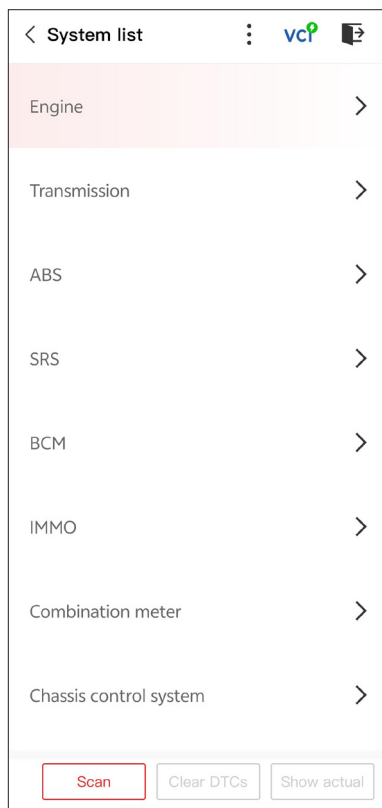


図 4-5

「**スキャン**」を選択するか、車両システムをタップして、そのシステムの機能メニューを開くことができます。

自動スキャン

自動スキャンは、車両でサポートされているシステムを検出し、これらのシステムの DTCs 取得し、車両の完全な健康診断を提供します。修理の前後に自動スキャンを実行すると、トラブルシューティングと修理の検証に役立ちます。プリスキャンとポストスキャンレポートでは、修理前と修理後の車両の状態を記録し、比較することができます。

自動スキャンを実行するには、下の隅にある自動スキャンボタンをタップすると、TopScan が車両がサポートするシステムのスキャンを開始し、DTC の検索が自動的に開始されます。

結果は、システムがスキャンされるにつれて徐々に表示されます。

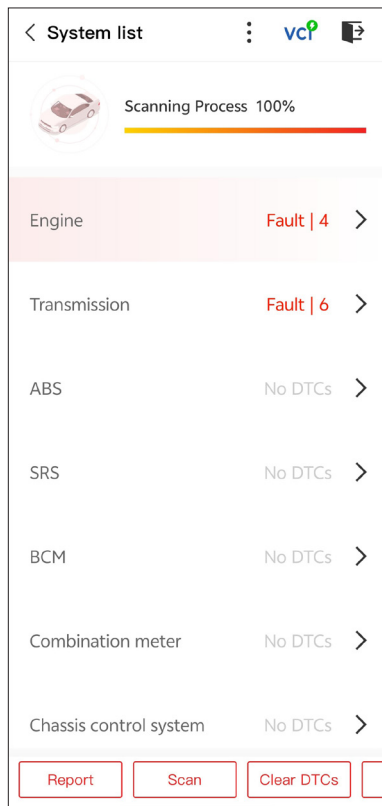


図 4-6

ボタン説明

レポート — をタップすると、現在のスキャン結果がレポート形式で保存されます。(保存されたレポートを表示するには、自分 > 診断レポート) を参照してください。

DTCsのクリア — タップすると、取得したすべてのDTCsがクリアされます。

すべて表示 / 実際の表示 — タップすると、すべての車両システムの表示と、サポートされているシステムのみを表示を切り替えます。

個々のシステム診断を行います

特定のシステムの機能メニューにアクセスするには：

システム メニューから、希望する車両システムを選択します。
システムで利用可能な機能オプションが表示されます。続行するには機能を選択してください。

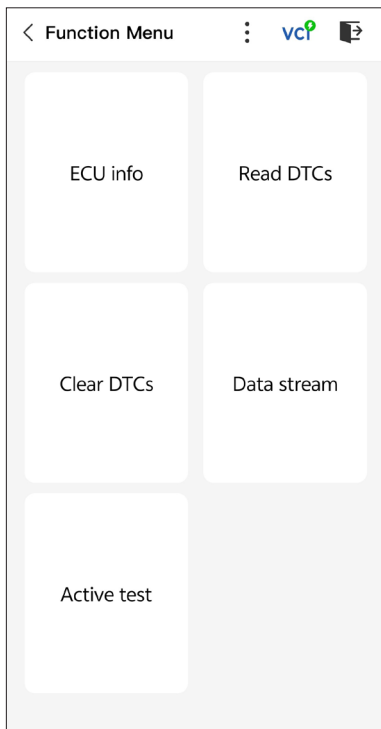


図 4-7

注：

車両のメーカーによっては、一部の機能を利用できない場合があります。"

ECU 情報を読む

機能メニューで ECU 情報をタップします。選択したシステムの ECU パージョン情報を表示できます。

トラブルの読取

現在選択されているシステムの DTC を取得するには：
機能メニューで「**DTC の読み取り**」をタップします。TopScan は ECU と通信し、現在選択されているシステムの DTCs を取得して表示します。

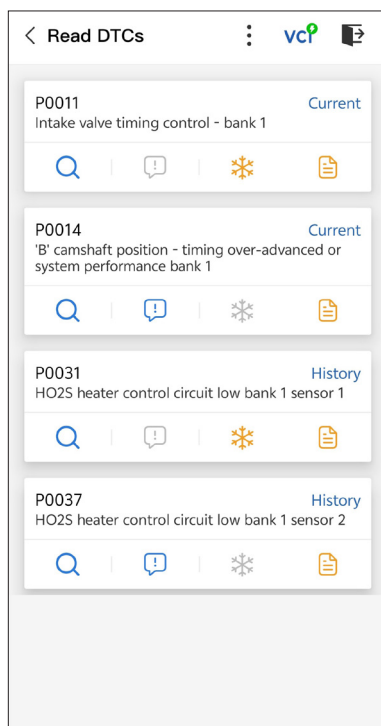


図 4-8

アイコン説明



このアイコンが点灯したら、タップしてウィンドウが開き、DTC に関する詳細情報を Google で検索することができます。



アイコンが点灯したら、タップして DTC の詳細な説明を表示します。



このアイコンが点灯したら、タップして DTC 発生時の静止画を表示します。



このアイコンが点灯したら、タップして、有益な修理対策を表示します。

ボタン説明

レポート — をタップすると、現在のスキャン結果がレポート形式で保存されます。(保存されたレポートを表示するには、自分 > 診断レポート) を参照してください。

DTCs のクリア — タップすると、取得したすべての DTCs がクリアされます。

トラブル・コードをクリアします

現在選択されているシステムの DTC をクリアするには：

1. 機能メニューで「**DTC クリア**」をタップします。
2. DTCs がクリアされたら、OK をタップします。

注：

1. DTCs のクリアの手順は、必要な修復が完了した後に実行する必要があります。確認が完了すると、ECT に保存されている DTCs とフリーズデータがクリアされます。
2. DTCs をクリアしている間は、エンジンを起動しないでください。

データ ストリームの読み取り

現在選択されているシステムのデータ ストリームを表示するには：

1. 機能メニューで [データ ストリーム] をタップします。
データストリームリストが表示されます。

< Data stream		vcf	
Engine Speed			
3695 RPM		0 - 8000	
Water Temperature			
131 °F		-40 - 419	
Battery voltage			
12.85 v		0 - 18	
Vehicle Speed			
83.26374 MPH			
Ignition			
Off			
Intake air temperature sensor			
87.8 °F		-4 - 266	
Edit		Report	Record

図 4-9

ボタン説明

編集 — データ ストリーム リストをカスタマイズできます。表示するデータ ストリームのチェック ボックスをオンにして、[確認] をタップします。

記録 — をタップすると、比較と分析のためにリアルタイムのデータストリーム情報を記録して保存できます。記録されたデータストリームを見るには、自分 > データストリーム。

報告 — をタップすると、現在のデータストリームの値がレポート形式で保存されます。保存されたレポートを表示するには、自分 > 診断レポート。

リストの各エントリには、データ ストリームの名前と現在の値が表示されます。各エントリの横にある「」アイコンをタップして設定画面に入ることができます。データ ストリームは、値、グラフ、またはゲージ形式で表示できます (図 4-10 を参照)。

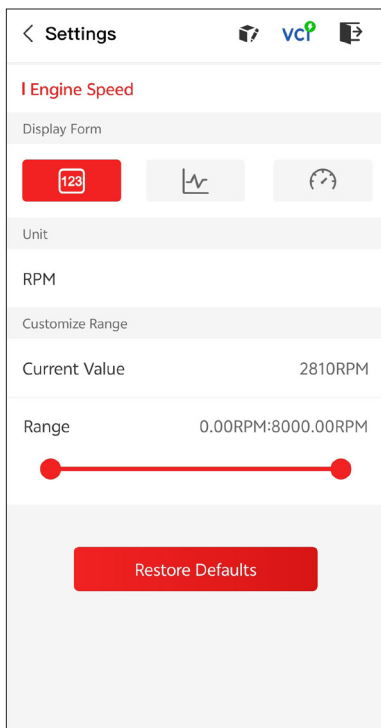


図 4-10

2. 比較と観察を容易にするために、最大 4 つのデータ ストリームを 1 つのグラフで表示できる結合機能が提供されています。

結合機能にアクセスするには：

① 「」アイコンをタップして表示形式を変更し、データストリーム画面に戻ります。

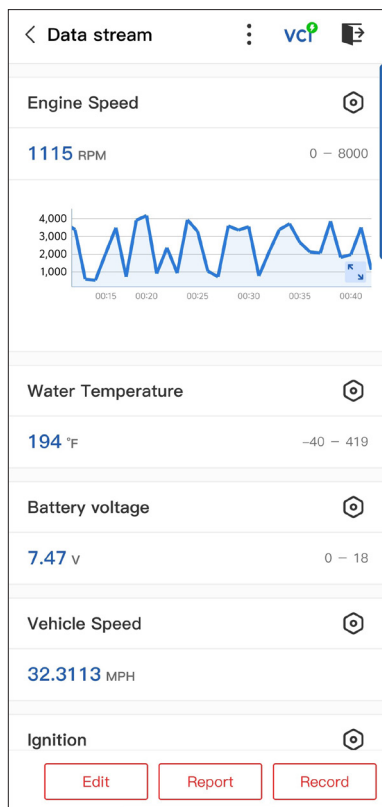


図 4-11

② 右側の全画面アイコン「」をタップします。次の画面が表示されます。

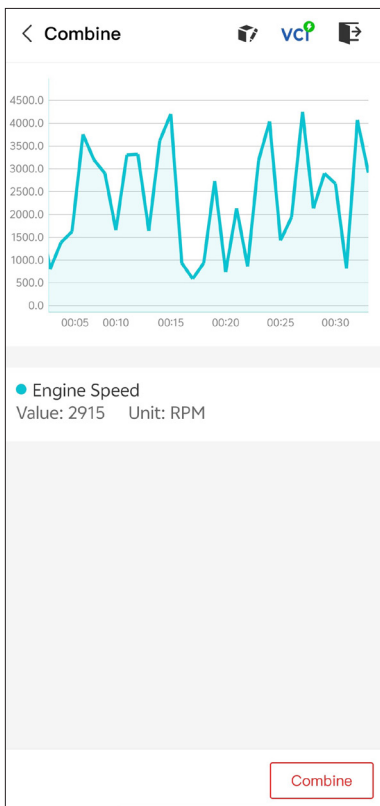


図 4-12

③ 「結合」をタップし、最大4つのデータストリームを選択します。

< Select Data Stream




Tips: Up to four data streams can be combined.

☒	Engine Speed
☒	Water Temperature
☒	Battery voltage
☒	Vehicle Speed
☐	Ignition
☐	Intake air temperature sensor
☐	Exhaust gas recirculation temperature s...
☐	Park / neutral position switch
☐	Power steering signal
☐	Absolute pressure sensor

Confirm(4)

図 4-13

④ 「確認」をタップします。合成グラフが表示されます。

注：

ライブデータストリームを見るために車両を運転する必要がある場合は、常に 2 人目の人に手伝ってもらいましょう。運転中はデータストリームを見ないでください。

アクティブ テスト

ー 特定のコンポーネント操作をアプリから直接手動で制御して、コンポーネントの操作を検証できます。

注：利用可能なテストは、車両のメーカー、年式、モデルによって異なります。

4.2.2 EOBD

EOBD 機能を使用すると、車両のエミッション関連診断を実行できます。EOBD 診断を実行するには：

1. ホーム画面から診断をタップします。表示された車両メーカーリストから EOBD を選択します。
2. コミュニケーション方法を選択します：自動スキャンまたはプロトコル。

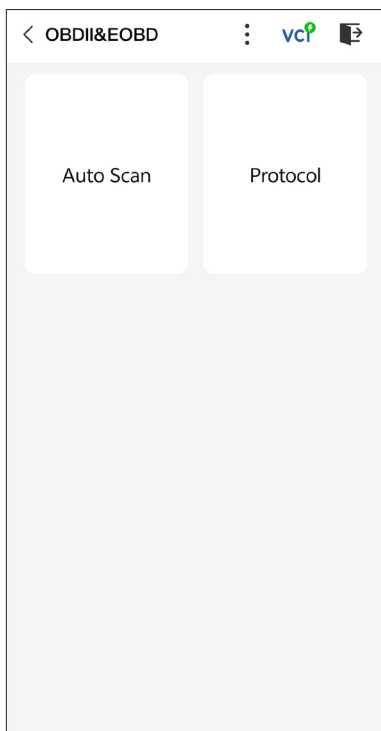


図 4-14

自動スキャン — TopScan は自動的に車両と通信し、車両が使用しているプロトコルを識別します。

プロトコル — 通信プロトコルを手動で選択できます。

通信プロトコルが確認されると、車両のプロトコルやその他のステータス情報を示す車両ステータス画面が表示されます。

< Vehicle status 	
Description	Value
MIL status	On
Codes found	17
Monitors N/A	4
Monitors OK	3
Monitors INC	4
Protocol	ISO 15765-4 (CAN)
OK	

図 4-15

3. 「OK」をタップして機能メニューに入ります。

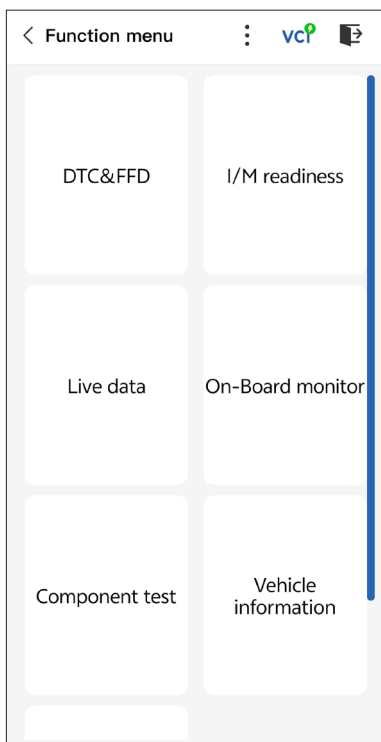


図 4-16

4. 続行する機能を選択します。

注：

車両のメーカーによっては、一部の機能を利用できない場合があります。

典型的な関数オプションには次のものがあります：

- DTC & フリーズフレームデータ
- I/M 準備
- ライブデータ
- O2 センサー モニタリング
- 車載モニター
- コンポーネントテスト
- 車両情報

DTC & FFD(フリーズフレームデータ)

この機能は、車両の ECU に保存された DTCs の取得と消去を支援し、エミッション関連システムの FFD を表示します。

1.DTCs を読取します

この関数は、エミッション関連システムから取得された DTCs を表示します。

2.DTCs を除去します

この機能を使用すると、エミッション関連システムから取得した DTCs をクリアできます。

3.FFD

この機能は、エミッション関連の障害が発生したときのデータと動作条件のスナップショットを取得します。

注：

1.DTCs のクリアの手順は、必要な修復が行われた後に実行する必要があります。確認が完了すると、ECU に保存されている DTCs と FFD はクリアされます。

2.DTCs をクリアしている間は、エンジンを起動しないでください。

I/M 準備

この機能は、車両上のさまざまな排ガス関連システムが正常に動作しているかどうかを確認し、I/M テストの準備が整っているかどうかを確認します。

また、モニターの走行状態を確認したり、車の故障の修理が正しく行われているかを確認することもできます。

ライブ・データ

この機能は、車両の ECU からのリアルタイムのライブデータとパラメータを表示します。

O2 センサー モニター

この機能は、車両の ECU から最近完了したテストの O2 センサー モニター テスト結果を表示します。

車載モニタ

この機能は、継続的に監視されていないエミッション関連パワートレインコンポーネントとシステムのテスト結果を表示します。

部品テスト

この機能は、システム部品およびコンポーネントをテストおよび操作する方法として、車両の ECU に制御コマンドを送信するのに役立ちます。

車両情報

この機能は、車両の ecu から（車両メーカーから提供された）情報のリストを表示します。

情報には、以下が含まれる場合があります：

- VIN。
- キャリブレーション ID (CID)。
- 校正検証番号 (CVN)。

4.2.3 診断フィードバック

TopScan を使用すると、診断操作でソフトウェアの問題が発生しているときに、診断フィードバックを即座に送信できます（診断データのログが自動的に添付されます）。

診断フィードバックを送信するには：

1. 「」アイコンをタップし、診断モジュールの画面の右上隅にある「」アイコンをタップします。
2. 問題の種類を選択します。
3. 問題の説明を書きます。
4. 送信をタップしてフィードバックを送信します。

4.3 IMMO（イモビライザー）

IMMO はオプション機能で、キーの数、PIN コードの読み取り、リモートコントロールの学習、キーの追加、キーの消去、すべてのキーの紛失などの IMMO 関連機能を実行できます。

注：

IMMO 機能にアクセスするには、IMMO ソフトウェア ライセンスを購入する必要があります（ホーム画面のツールバーの モール をタップして注文します）。上位製品バージョンである TopScan Pro には、IMMO 機能が 1 年間無料で付属しています。

IMMO 機能を実行するには：

ホーム画面から IMMO をタップします。車両のメーカーに応じて IMMO ソフトウェアをダウンロードします。次に、車両を識別して機能メニューにアクセスします。続行する機能を選択します。画面の指示に従って手順を実行します。

注：

利用可能な機能は、車両のメーカー、年式、モデルによって異なる場合があります。

4.4 I/M 準備

この機能は、車両上のさまざまな排ガス関連システムが正常に動作しているかどうかを確認し、I/M テストの準備が整っているかどうかを確認します。また、モニターの走行状態を確認したり、車の故障の修理が正しく行われているかを確認することもできます。

注：

車両は検査の準備ができているとみなされ、必要なすべてのテストに合格した場合にのみ排出ガスを通過させるべきです。

4.5 車両性能テスト

車両性能テストでは、車両の加速を正確に測定し、設定された速度と固定距離の測定で定義された間隔で結果を提供できます。

4.5.1 車両性能テストの実行

1. ホーム画面から車両性能テストをタップします。
2. 警告メッセージが表示されます。メッセージをよく読んで、[OK] をタップして続行します。

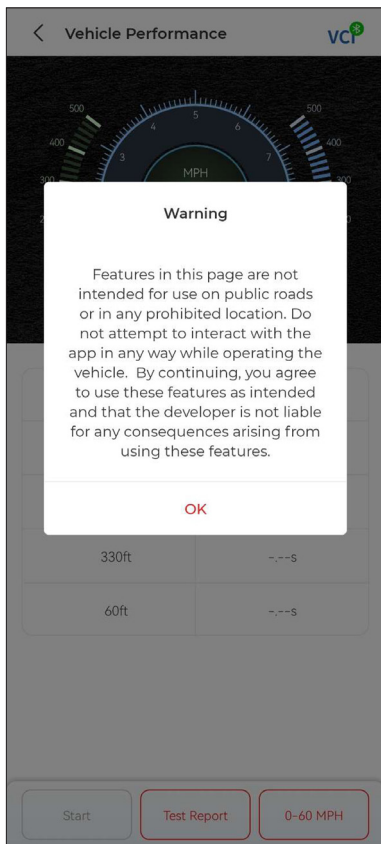


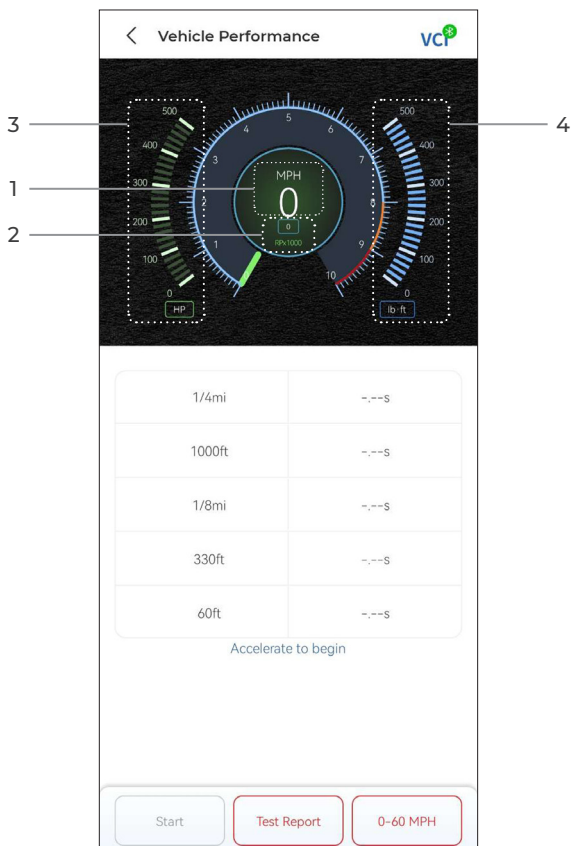
図 4-17

3. 開始速度と終了速度のデフォルト値は、それぞれ 0 MPH と 60 MPH です。値を変更する場合は、0-60 MPH ボタンをタップし、[編集] をタップして開始速度と終了速度を設定します。

4. 車両を加速してテストを開始します。

注：

測定終了速度に達しない場合は、車の速度が開始速度と等しくなるとすぐに結果が自動的にリセットされます。



☒ 4-18

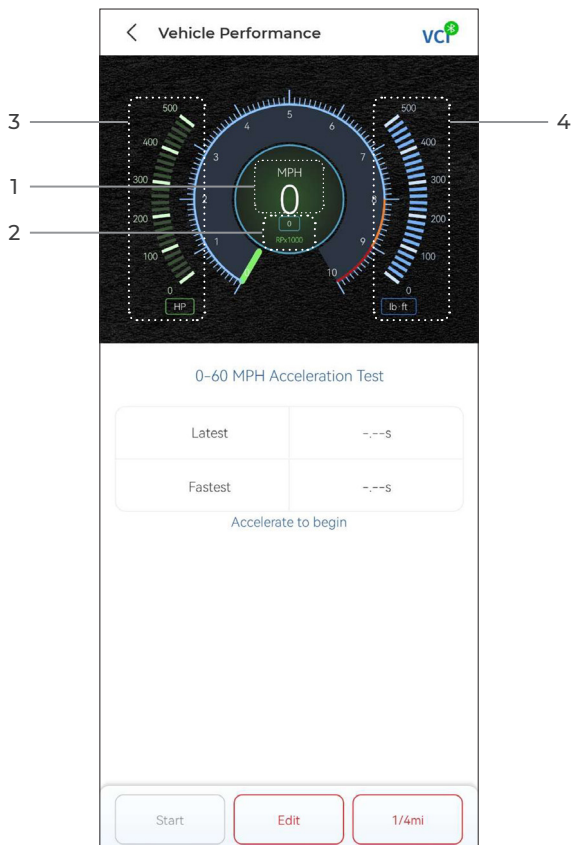


図 4-19

- ① 車速
- ② エンジン回転数
- ③ 馬力
- ④ トルク

ボタン説明

開始 - タップして次回実行のためにリセットします

テストレポート - タップしてテスト結果を表示します

0-60 MPH / (1/4 マイル) - タップして 0-60 MPH 結果画面と 1/4 マイル結

果画面を切り替えます。

編集 - タップして開始速度と終了速度を設定します。

4.5.2 テスト結果の表示

1. テスト画面から、テストレポートをタップします。結果画面が表示されます。

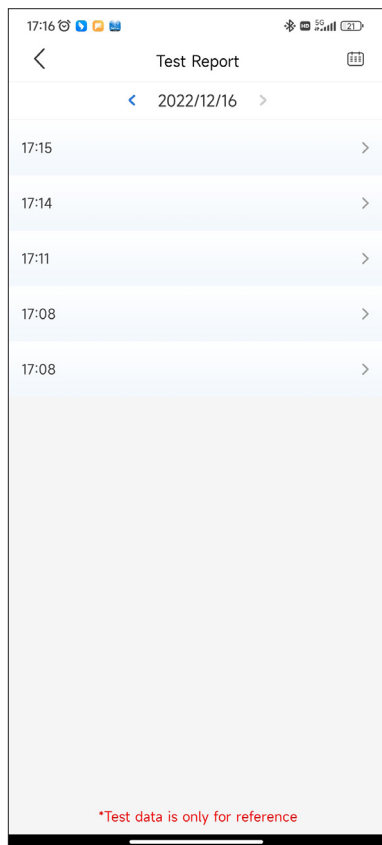


図 4-20

2. 目的のレコードをタップして、その全内容を表示します。

17:16

<

Test Report

<

2022/12/16

>

17:15

>

Test Report

1/4mi	74.43s	19MPH
1000ft	65.75s	9MPH
1/8mi	43.46s	9MPH
330ft	22.85s	8MPH
60ft	6.34s	11MPH

Speed Test

0-10MPH	5.71s
0-18MPH	74.43s

17:14

>

17:11

>

17:08

>

*Test data is only for reference

図 4-21

1/4 マイル テスト結果 - 車両が特定の距離 (60 フィート、330 フィート、1/8 マイル、1000 フィート、1/4 マイル) を移動するのにかかる経過時間と、各ポイントでの瞬間速度を記録します (図 4-18 および図 4-21 を参照)。

0-60 MPH テスト結果 - 車両が時速 0 マイルから 60 マイルまで加速するのにかかる経過時間を記録します (図 4-19 を参照)。開始速度と終了速度の値は、必要に応じて変更できます。

速度テスト結果 - 車両が特定の速度まで加速するのにかかる経過時間を記録します (図 4-21 を参照)。

4.6 VE 計算機

VE 計算機を使用すると、重要なエンジン性能パラメータの 1 つである車両エンジンの容積効率を計算できます。

VE を計算するには：

ホーム画面から VE 計算機をタップし、エンジン サイズ、エンジン速度、MAF、吸気温度、シリンダー数、吸気圧力などの必要な値を入力します。次に、[計算] をタップします。

4.7 T-Darts

T-Darts 機能は、トランスポンダー情報の読み取り、リモート コントロール 周波数のテスト、および IMMO/PKE コイルのテストに使用されます。T-Darts 機能にアクセスするには、追加のハードウェア（別売）が必要です。T-Darts ユニットを購入するには、最寄りの販売店にお問い合わせください。

4.8 メンテナンス

この機能は、オイルリセット、スロットル調整、EPB リセット、操舵角度リセット、DPF 再生、ABS ブリーディング、BMS リセット、エアバッグリセット含む 8 つのメンテナンスサービスを提供します。

高度な TopScan Pro バージョンでは、インジェクター コーディング、タイヤ空気圧監視システム (TPMS) リセット、サンルーフ初期化、シート キャリブレーション、ウィンドウ キャリブレーションを含む 5 つの追加の特殊機能が利用できます。

4.8.1 サービス概要

オイルリセット

この機能により、エンジン・オイル・ライフ・システムのオイル・サービス・ランプをリセットすることができます。エンジンオイルライトシステムは、車両の走行状況や天候に応じて最適なオイル交換間隔を計算します。エンジンオイルを交換するたびにオイルリセットが必要です。

EPB リセット

この機能は、ブレーキパッドの交換とリセットに役立ちます。

次の場合に実行する必要があります。

ブレーキパッドとブレーキパッド摩耗センサーが交換されました。

ブレーキパッドインジェクターランプが点灯している。

ブレーキパッドセンサー回路が短絡しているが、回復している。

サーボモーターを交換してください。

操舵角度リセット

ステアリング角度センサを交換した場合、またはステアリング角度が不正確

である場合、またはステアリング角度が中心になっていない場合は、相対ゼロ位置を見つけるためにステアリング角度リセット機能を実行する必要があります。ECU は、この位置を基準として、左右のステアリングの正確な角度を計算することができます。

BMS リセット

車のバッテリーを交換した後、車のバッテリー制御ユニットをリセットする必要があります。これは、制御ユニットが新たに交換されたバッテリーに関する関連情報を一致させることができるように、故障情報（例えば、低バッテリーレベル）をクリアする。

ABS ブリーディング

この機能により、アンチロックブレーキシステム（ABS）の動作状態を確認するためのテストを実行できます。

次の場合に実行する必要があります。

- ABS に空気が含まれている場合。
- ABS コンピューター、ABS ポンプ、ブレーキマスタシリンダー、ブレーキシリンダー、ブレーキライン、またはブレーキフルードを交換した場合。

スロットル調整

ECU が誤って切断された場合、またはスロットルを交換またはクリーニングした場合は、スロットル適応機能を使用してスロットルアクチュエータを初期化する必要があります。これにより、ECU のデータが初期状態にリセットされ、スロットルがエアインテークを正確に調整できるようになります。

DPF 再生

この機能は、主にディーゼルパーティキュレートフィルターの再生に使用されます。フィルターの性能を維持するために、燃焼と酸化によって粒子を除去します。

エアバッグリセット

この機能を使用すると、エアバッグ データをリセットしてエアバッグ ライトをオフにし、エアバッグ コントロール モジュールが正常に動作できるようにします。

次の場合に実行する必要があります：

- エアバッグが展開したとき。
- 診断ツールに「クラッシュ データが保存されました」と表示されたとき。
- エアバッグ ライトがオンのとき。
- 関連する DTC をクリアできない場合。

インジェクターコーディング

この機能は、ECU 内のインジェクター実コードを書き込んだり、対応するシリンダーのインジェクターコードにコードを書き換えたりして、シリンダー噴射量をより正確に制御または修正することができます。

次の場合に実行する必要があります。

ECU またはインジェクターを交換した後。

TPMS リセット

この機能は、車のタイヤ空気圧障害インジケータライトが点灯しているときに、タイヤ空気圧をリセットし、タイヤ空気圧障害インジケータをオフにすることができます。

サンルーフの初期化

この機能は、サンルーフ制御モジュールのデータを初期化し、サンルーフ ロック スイッチを設定し、雨天時にサンルーフを閉じる、スライド / チルト サンルーフのメモリ機能をチェックし、外気温のしきい値を測定するなどするために使用されます。

シート キャリブレーション

メモリ機能を備えた車両のシートを交換または修理する場合は、シート キャリブレーションが必要です。

ウィンドウ キャリブレーション

車両のバッテリーが切断されているか電力が低い場合、またはウィンドウ モーターを交換した後は、電子ウィンドウ レギュレータの自動上下機能が機能しない場合があります。このような場合は、車両のドアとウィンドウを正常に動作するように初期化するために、ウィンドウ キャリブレーションが必要です。

4.8.2 サービス リセットの実行

1. ホーム画面からメンテナンスをタップすると、機能メニューが表示されます。

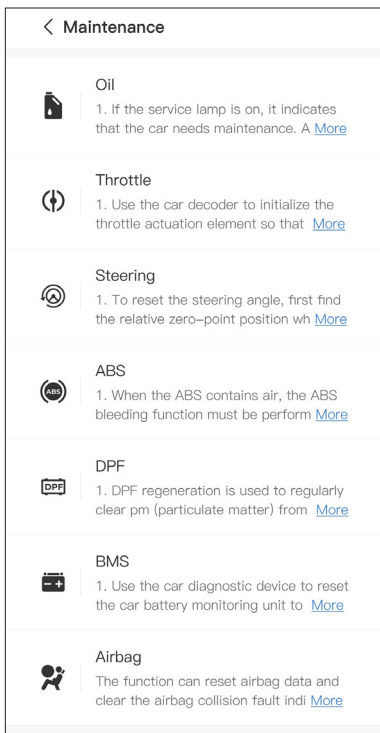


図 4-22

2. 実行する機能を選択します。

3. 機能にアクセスするには、車両の識別が必要です（識別操作の詳細については、4.2.1 の「車両の識別」を参照してください）。次に、選択した機能表示の画面に移動します。

4. 画面の指示に従ってサービスのリセットを実行します。

4.9 修理情報

4.9.1 DTC 修理ガイド

DTC 修復ガイドは、障害を特定するための一般的な修正や修復手順など、コード固有の情報を提供する経験ベースのデータベースです。

DTC 修復ガイドを使用するには：

修理情報 > DTC 修理ガイドをタップします。検索バーに DTC を入力します。

4.9.2 技術サービス速報

技術サービス情報をご覧になるには：

修理情報 > 技術サービス速報をタップします。車両のメーカー、モデル、年式、システム、サブシステムを選択し、次へをタップします。選択された車両に対して発行された OEM 技術サービス速報のリストが表示されます。目的の速報をタップすると、すべてのコンテンツが表示されます。

4.9.3 DLC 位置

DLC の場所を表示するには：

修理情報 > DLC 場所をタップします。車種、モデル、年式を選択し、次へをタップします。選択した車両の DLC ロケーションの画像が表示されます。

4.9.4 警告灯ライブラリ

警告灯ライブラリでは、ダッシュボードの警告灯に関する情報を提供しており、灯の説明、運転への影響、一般的な原因、対応策、関連する FAQs などが含まれます。

警告灯ライブラリを表示するには：

修理情報 > 警告灯ライブラリをタップします。警告灯のリストが表示されます。希望する警告ランプをタップすると、詳細が表示されます。

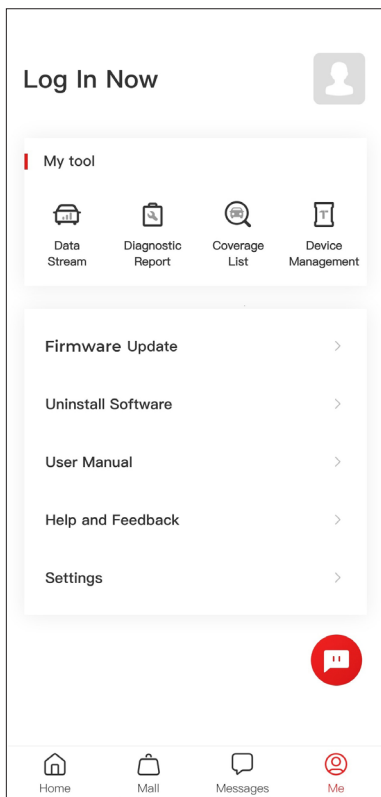


図 4-23

4.10.1 アカウント プロフィール

プロフィール写真をタップすると、アバターとニックネームを表示および編集できます。このページでは、メール アカウントと TOPDON ID を表示したり、ログイン パスワードを変更したり、アカウントを削除したり、アカウントからログアウトしたりすることもできます。

4.10.2 データ ストリーム

保存されたデータ ストリーム情報を表示できます。

4.10.3 診断レポート

保存された診断レポートを表示できます。

4.10.4 カバレッジ リスト

TopScan が車両に適用可能かどうかを確認できます。

4.10.5 デバイス管理

VCI / T-Darts (別売) をアカウントにバインドできます。

4.10.6 ファームウェア更新

新しいバージョンが利用可能な場合は、VCI ファームウェアを更新できます。

4.10.7 ソフトウェアのアンインストール

車両固有の診断、IMMO、または T-Darts ソフトウェアをアンインストールできます。

4.10.8 ユーザーマニュアル

TopScan または TopScan Moto のユーザーマニュアルを表示できます。

4.10.9 ヘルプとフィードバック

よくある質問、カスタマーサービスの回答を表示し、フィードバックを送信できます。

4.10.10 設定

設定機能では、言語設定、単位設定、キャッシュクリアなどの一般的な設定オプションが提供され、SN、プライバシーと利用規約、プライバシーポリシー、サードパーティコンポーネント、TOPDON の連絡先情報を表示できます。この機能で更新を確認することもできます。

セクション 5

仕様

Bluetooth	バージョン : Bluetooth 5.0 範囲 : 33 フィート (10 m)"
対応オペレーティング システム	iOS 11.0 以降 Android 7.0 以降
保管温度	-4° F ~ 158° F (-20° C ~ 70° C)
使用温度	14° F ~ 122° F (-10° C ~ 50° C)
寸法	84.1 × 50.4 × 27.2 mm (3.31 × 1.98 × 1.07 インチ)
正味重量	78 g (2.75 oz)

セクション 6

FAQ

Q 通信エラーが発生した場合はどうすればよいですか？

A 問題を特定するには、以下の手順に従ってください：

- 1) 点火がオンになっているか確認してください。
- 2) TopScan が車両の OBD-II ポートにしっかりと接続されているかどうかを確認します。
- 3) 点火をオフにします。10 秒後に再度電源を入れ、操作を続行します。
- 4) 車両の制御モジュールに欠陥があるかどうかを確認してください。

Q TopScan アプリをインストールした後、なぜ診断ソフトウェアをダウンロードする必要があるのですか？

A さまざまな車両メーカーがあるため、ブランドごとに異なる診断ソフトウェアが必要です。

Q TopScan はどのような特殊機能に対応していますか？

A TopScan は、オイルリセット、スロットル調整、EPB リセット、ABS ブリーディング、操舵角度リセット、DPF 再生、エアバッグリセット、BMS リセット含む 8 つのメンテナンスサービスを提供します。
上級製品バージョンである TopScan Pro には、インジェクター コーディング、TPMS リセット、サンルーフ初期化、シート キャリブレーション、ウィンドウ キャリブレーションを含む 5 つの追加の特殊機能が利用できます。

Q 初めて TopScan をご使用になる前に、ファームウェアのアップデートが必要ですか？

A はい。ファームウェアは自動的に最新バージョンに更新されます。自分 > ファームウェアアップデートをタップして、手動でファームウェアをアップデートすることもできます。

Q 複数のデバイスを 1 つの TopScan アプリ アカウントにバインドできますか？

A はい。

セクション 7

保証

TOPDON の 1 年間の限定保証

TOPDON は、購入日から 12 ヶ月以内（保証期間）に材料とプロセスが欠陥がないことを元の購入者に保証します。

保証期間内に報告された欠陥について、TOPDON は技術サポートに基づいて欠陥部品や製品の修理または交換を分析および確認します。

TOPDON は、デバイスの使用、誤用、や取り付けによる付随的または結果的な損害に対して責任を持っていません。

TOPDON 保証ポリシーと現地の法律は何かの競合がある場合は、現地の法律に準拠してください。

次の場合は、この限定保証は無効です。

- 無許可店舗や技術者による誤用、取り外し、変更、修理
- 不注意な処理や不適切な操作

 知らせこのマニュアルのすべての情報は、出版時に利用可能な最新の情報に基づいて、正確性や完全性は保証されていません。TOPDON は予告しないで変更する権利を保持しています。

Scan the QR code for more support!





+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)

+1-833-629-4832 (North America)



SUPPORT@TOPDON.COM



WWW.TOPDON.COM



@TOPDON_OFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



@TOPDONOFFICIAL



RoHS

